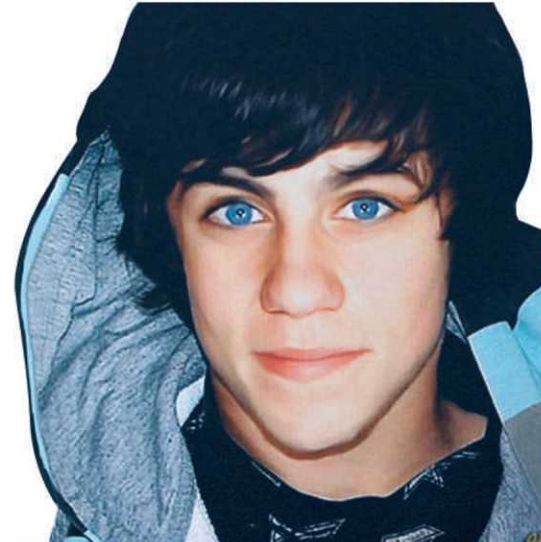


leSoleil



**ADOLESCENT TUÉ
EN SCOOTER**

**«La vie
de mon fils
vaut plus
que six
ans» → 4 et 5**

**TGV L'ÉTUDE
DEVRA
RATISSER
LARGE → 6**

RÉSEAUX D'AQUEDUC

Des «corrections
immédiates»
attendues depuis
neuf ans
→ 2 et 3



81^e CÉRÉMONIE DES OSCARS

SLUMDOG MILLIONNAIRE RAFLE LA MISE

Le film de Danny Boyle remporte 8 Oscars → 24 à 26

PONTIAC VIBE 2009

VOUS CHERCHEZ
les termes
d'une **LOCATION?**



249\$ /mois
60 mois*

5 ANS
D'ENTRETIEN GRATUITS

**ON VOUS
DONNE LA
TOTALE**



www.laurierpontiac.com

3001, avenue Kepler, Québec | 418 659-6420

* Programme Prêt-Rachat avec RBC. Détails sur place. Transport en sus.

PONTIAC | BUICK | GMC

EN UN MOT

→ Walkerton



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

En mai 2000, sept personnes sont mortes et plus de 2300 sont tombées malades à Walkerton, en Ontario, à cause de la contamination de l'eau potable par les bactéries *E. coli* et campylobacter. De nombreux enfants sont tombés malades et 27 personnes ont contracté le SHU (NDLR : communément appelé la «maladie du hamburger»). Certaines auront probablement des séquelles durables aux reins et éprouveront d'autres effets prolongés sur leur santé.

SOURCE : GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO ET RAPPORT DE LA COMMISSION D'ENQUÊTE SUR WALKERTON

Soif d'eau

Des dizaines de municipalités québécoises rêvent d'un réseau d'aqueduc conforme aux normes

Baptiste Ricard-Châtelain
bricard@lesoleil.com



Un petit verre d'eau bouillie, ça vous tente? Presque neuf ans après le scandale de l'eau contaminée de Walkerton, des dizaines de municipalités du Québec rêvent toujours de robinets crachant une eau potable conforme aux normes, a constaté *Le Soleil*. Le gouvernement québécois promettait pourtant d'«intervenir en priorité» et d'exiger des «corrections immédiates»...

En août 2000, peu après la tragédie de Walkerton ayant coûté la vie à sept Ontariens, le ministère de l'Environnement du Québec avait scruté 2400 réseaux d'aqueduc. «Cette opération a permis l'identification de 90 réseaux devant faire l'objet de corrections immédiates. Les réseaux ciblés ont déjà présenté des failles de façon chronique ou fréquente», tonait le ministre de l'époque, Paul Bégin, dans un communiqué de presse. «Leurs propriétaires ont l'obligation d'intervenir rapidement afin de remédier à la situation. À cet effet, le ministère leur accorde 20 jours pour déterminer une solution permanente.»

Et maintenant? Onze dossiers sont toujours en traitement — du nombre, quatre cherchent encore une source ou une méthode pour traiter l'eau. Cinq municipalités de plus ont fini les travaux mais n'ont pas reçu leur attestation de conformité, ne savent pas si elles ont bien travaillé.

DEUX CENTS DE PLUS

En 2001, dans le sillage de la vague créée par l'épisode Walkerton, le ministère québécois identifie 200 autres réseaux mu-

nicipaux problématiques. Ceux-ci «prélèvent leur eau du fleuve, de rivières, de lacs ou de sources sans aucune filtration préalable à la distribution», nous apprenait le «nouveau» ministre de l'Environnement, André Boisclair.

67

réseaux d'aqueduc ciblés en 2001 sont considérés comme un dossier «régulé»

122

réseaux municipaux sont considérés comme un dossier «en traitement»

11

sont complétés, mais attendent leur «attestation de conformité»

«La priorité sera accordée aux réseaux d'aqueduc alimentés par des eaux de surface qui doivent être obligatoirement filtrées et désinfectées en vertu du nouveau Règlement sur la qualité de l'eau potable», nous instruisait le ministre.

Il y avait même un échéancier : les municipalités disposaient de trois mois pour soumettre des solutions. Puis, sauf exceptions, elles disposaient d'un an

À la recherche d'une source fiable

André Filteau, le maire de Saint-Casimir, doit faire bouillir l'eau livrée par l'aqueduc depuis 2001. Il utilise également un appareil de filtrage au charbon.

Le maire habite au nord de la municipalité de la région de Portneuf. Au cœur du village, autour de l'église, pas de problème. Mais en roulant vers Saint-Ubalde, pas d'eau potable dans les chaumières.

L'eau de surface, puisée dans un ruisseau, n'est pas traitée, détaille-t-il. Pas de traitement, pas d'homologation. Même si «les gens de ce secteur boivent l'eau depuis plus de 100 ans».

MANQUE D'ARGENT

La difficulté pour la municipalité de 1500 têtes, c'est de trouver une source fiable et propre. Il faut

également dénicher des dollars gouvernementaux, d'autant plus que le dernier scénario élaboré prévoit un aqueduc amenant l'eau à partir d'un puits de la municipalité voisine, Saint-Ubalde.

Mêmes pépins aux Méchins, un peu après Matane, dans le Bas-Saint-Laurent. Les Méchinois font bouillir leur eau depuis 2000.

«On a fait de la recherche en eau et on n'en a pas trouvée en quantité suffisante, fait valoir le maire, Donald Grenier. C'a été très long.»

Il espère que des travaux débiteront sous peu, cette année. Mais Québec devra payer le gros de la facture, indique-t-il. «Dans les petites municipalités comme la nôtre, on n'a pas le choix.»

Plus ou moins 5 millions \$, c'est un peu cher pour 1300 habitants.

En traversant le fleuve, on bute sur des écueils similaires. Dans le secteur Rivière-Pentecôte de Port-Cartier, une cinquantaine de résidences ne reçoivent pas plus d'eau potable. La Ville cherche maintenant un puits productif jusqu'à 10 kilomètres du village.

Baptiste Ricard-Châtelain

potable...



Peu après la tragédie de Walkerton, le ministère de l'Environnement du Québec avait scruté 2400 réseaux d'égout. Cette opération avait permis l'identification de 90 réseaux devant faire l'objet de corrections immédiates. En 2001, le ministère québécois a identifié 200 autres réseaux municipaux problématiques. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

pour installer les équipements de filtration.

Le bilan? On est loin du compte. Selon le dernier relevé disponible, 67 dossiers sont «réglés». Exactement 122 sont encore «en traitement». Onze autres sont complétés mais attendent leur «attestation de conformité».

PRINCIPE DE PRÉCAUTION

«Ça ne veut pas dire que la qualité de l'eau n'est pas bonne. (...) Ça ne veut pas dire que ces gens-là ne fournissent pas une bonne eau», nous rassure Pierre Robert, directeur pour trois régions au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Il est

également le directeur du pôle d'expertise municipal coordonnant le dossier qui nous intéresse.

Vrai que ces dizaines de réseaux ne répondent pas aux normes québécoises. Mais la réglementation est une des plus sévères en Amérique du Nord, explique-t-il. Québec l'a rédigée en appliquant le «principe de précaution».

Résultat, «un certain nombre de réseaux sont en avis d'ébullition depuis un certain temps». Quelques citoyens doivent même faire bouillir l'eau du robinet depuis 2000.

Au moins, tous les dossiers sont «en marche», enchaîne-t-il. «Il n'y a plus grand-monde sur la ligne de départ.»

Plusieurs auraient néanmoins croisé des «difficultés technologiques» durant la course. Parfois, l'eau manque; ailleurs, c'est plutôt l'argent qui est rare.

Alors, à quand l'eau potable sécuritaire? Québec vient de modifier son règlement afin de repousser au 28 juin 2010 «la date butoir pour l'autorisation des travaux de filtration», nous répond, par courriel, le ministère de l'Environnement. Aussi, ne nous appelez pas pour obtenir la liste détaillée des municipalités dont les dossiers sont toujours «en traitement». Nous avons obtenu le bilan, mais le ministère refuse de nous remettre la liste détaillée.

Municipalités en quête d'eau potable

Municipalité	Région	Avis d'ébullition depuis...
Les Méchins	Bas-Saint-Laurent	Août 2000
Saint-Casimir (secteur nord)	Portneuf	Juin 2001
Bonne-Espérance	Côte-Nord	Août 2000
Port-Cartier (secteur Rivière-Pentecôte)	Côte-Nord	Août 2000
La Martre	Gaspésie	Août 2000
Saint-Gervais	Chaudière-Appalaches	Août 2001 (avis de non-consommation)
Saint-Philibert	Chaudière-Appalaches	Décembre 2002

Source : ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
— INFOGRAPHIE LE SOLEIL

CHEZ STE-FOY TOYOTA PAS DE PAIEMENTS AVANT 90 JOURS

RABAIS DE 500\$⁺⁺
jusqu'au 2 mars

MA COROLLA



+ **169\$^{*}** / mois

(Si c'est pas

STE-FOY TOYOTA

c'est pas pareil !)

www.ste-foytoyota.com

1 866 781-3552

2777, boul. du Versant-Nord, Québec

TOYOTA
faire toujours mieux

*Modèle BU42EM AA. Comptant requis 3 122\$. Location 48 mois. Taxes en sus, transport et préparation inclus. Photo à titre indicatif.
† Ne faites aucun paiement pendant 90 jours lorsque vous financez l'achat d'un véhicule Toyota neuf 2008 ou 2009 non immatriculé par le biais de Toyota Services Financiers. †† Les rabais peuvent être transférés en remises de carte d'essence.

«On se demande où est la justice!»

Ian Bussières
ibussi res@lesoleil.com

Deux jours après avoir encaissé le choc de la sentence de six ans de prison imposée à Alain Morneau, qui a causé la mort de leur fils unique Mathieu alors qu'il conduisait en état ébriété le 22 septembre, Marc Thibeault et sa femme Nancy McMartin éprouvent une grande incompréhension envers la punition imposée au chauffard.

«Il me semble que pour passer un message concernant l'alcool au volant, qui demeure la première cause de décès par crime au pays, une sentence de 10 ans aurait été un bon début. La vie de mon fils vaut plus que six ans!», déclare d'entrée de jeu le père de famille, qui dit ne pas être motivé par la vengeance, mais par un désir que justice soit rendue pour son fils.

«Pourtant, la législation avait changé en mai 2008, cinq mois avant le décès de Mathieu. On devait être plus sévère avec les conducteurs ivres. Que faudra-t-il faire pour dissuader les r cidi-

vistes?», se demande Marc Thibeault, qui qualifie de sentence bonbon la peine imposée par la juge Chantal Pelletier.

«La pire sentence, c'est nous qui l'avons reçue car on a perdu ce qu'on a de plus cher au monde. On se demande où est la justice!», ajoute la mère,  trang e par l'émotion.

RÉCIDIVISTES

«Il faut comprendre qu'on parle d'un multirécidiviste qui en était à sa quatrième arrestation pour alcool au volant. Il se saoulait déjà avant que mon fils ne vienne au monde et il le fera sûrement encore à sa sortie de prison», d plo- re M. Thibeault.

Les parents de Mathieu estiment que les juges sont trop liés à la jurisprudence en semblable matière malgré les lois plus sévères adoptées par le gouvernement.

«Selon la loi, un chauffard ivre qui cause la mort de quelqu'un est passible de 25 ans d'emprisonnement, mais, dans la jurisprudence, on n'a jamais vu une sentence de plus de 10 ans. Qu'est-ce qu'ils attendent? Combien de personnes devront mourir pour que

«Selon la loi, un chauffard ivre qui cause la mort de quelqu'un est passible de 25 ans d'emprisonnement, mais, dans la jurisprudence, on n'a jamais vu une sentence de plus de 10 ans. Qu'est-ce qu'ils attendent? Combien de personnes devront mourir pour que les peines soient augmentées?»

— Le père de Mathieu, Marc Thibeault

les peines soient augmentées?», s'interroge le père.

«On crie pour qu'il y ait un changement, mais on dirait que personne n'entend les familles qui vivent un tel drame! Aussi, pourquoi on n'impose pas aux conducteurs ivres de suivre une thérapie pour leur problème d'alcool? Ce serait un bon moyen de faire de la prévention!», enchaîne Même McMartin.

MESSAGE

Le père est aussi préoccupé par le message lancé à la jeune génération. «Les amis de Mathieu ne comprennent pas la sentence. C'est à leur âge que les jeunes commencent à prendre de la bière. Ce n'est pas avec des sentences comme ça qu'on leur montrera que l'alcool au volant, c'est criminel!»

M. Thibeault et Même McMartin souhaiteraient que la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) soit elle aussi plus sévère envers les conducteurs ivres.

«Les multirécidivistes, ça ne devrait même pas exister! C'est simple, les récidivistes ne devraient plus pouvoir avoir un permis. Si c'est pr ouv  qu'une personne a conduit un certain nom-

bre de fois en état d'ébriété, on devrait la priver de ce privil ge», amène M. Thibeault, qui d plo- re également le manque de res- sources pour les familles de vic- times de conducteurs ivres.

«  part les centres d'aide aux victimes d'actes criminels (CA- VAC) et Mothers Against Drunk Driving (MADD), qui nous a gran- dement appuyés, nous n'avons pas beaucoup d'options car les

lois québécoises ne nous permet- tent pas de poursuivre le chauffard», explique Marc Thibeault.

«Nous sommes allés rencontrer un avocat et, malheureusement, il nous a dit qu'on ne pouvait rien faire. On a même contact  l'ex- ministre de la justice Marc Belle- mare et il nous a dit que ça faisait 30 ans qu'il tentait sans succès de faire changer la loi», conclut Marc Thibeault.

Cinq mois

Ce sont cinq mois de cauchemar que Marc Thibeault et sa femme Nancy McMartin ont vécus depuis le funeste lundi de septembre où leur fils de 15 ans, au guidon de son scooter, a été fauché par Alain Morneau, qui effectuait un virage illégal sur un feu rouge alors qu'il était ivre au volant.

«Depuis les cinq derniers mois, nous avons beaucoup vieilli.

Quand on se couche, le soir, à quoi est-ce vous croyez qu'on pense? Et quand on se lève le matin, à quoi est-ce que vous croyez qu'on pense? Mathieu, c'était notre raison de vivre», raconte le père avec une grande tristesse dans la voix.

«Mathieu, c'était notre fils unique. Toute notre vie tournait autour de lui. Le chat, le chien, c'était pour lui! Il avait tout pour

Parlons d'argent le jeudi

La rubrique Parlons d'argent signée en alternance par les planificateurs financiers Pierre Juneau et Jean Courchesne et publiée le lundi se retrouvera dorénavant dans notre section Affaires du jeudi, à compter du 26 février. Continuez de soumettre vos questions à MM. Juneau et Courchesne à l'adresse argent@lesoleil.com ou par la poste au *Soleil*, 410, boulevard Charest Est, Québec (Québec), G1K 9G8, en précisant sur l'envoi «Parlons d'argent». Tous vos messages sont transmis à nos deux collaborateurs.

La direction

Sur cyberpresse.ca/le-soleil

PARTAGEZ VOS DÉCOUVERTES

Une chronique, un texte, une série retiennent votre attention. Partagez votre découverte avec un ami ou avec un membre de votre famille.

Envoyez une invitation à lire votre découverte en cliquant sur le lien **ENVOYER >**

LE BLOGUE DE RICHARD THERRIEN

Causez télé avec notre chroniqueur sur cyberpresse.ca/le-soleil/therrien

Envoyer

Votre nom

Votre courriel

Courriel du destinataire

Vous pouvez indiquer plusieurs adresses séparées par des virgules.

Ajouter un commentaire

Le commentaire peut contenir un maximum de 1500 caractères.

Me transmettre une copie

Envoyer

SOMMAIRE

auto	33
décès	44
divertissements	32
�ditorial — opinion	22 et 23
gens de passion	31
horaire cinéma	29
horoscope	43
loteries	20
petites annonces	40
sports	46
télévision	28



FAIT DE PLUS DE 50% DE PAPIER RECYCLÉ

Merci de recycler ce journal

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?

Contactez-nous : nouvelles@lesoleil.com

Rédaction 418 686-3394
Appel sans frais 1 866 686-3394

Renseignements 418 686-3233

Abonnements 418 686-3344

Appel sans frais 1 866 686-3344

abonnements@lesoleil.com

Floride 954-922-1584

andre.genereux@cgocable.ca

Petites annonces 418 686-3311

Appel sans frais 1 866 686-3311

petitesannonces@lesoleil.com

MÉTÉO



Max. - 3
min. - 12

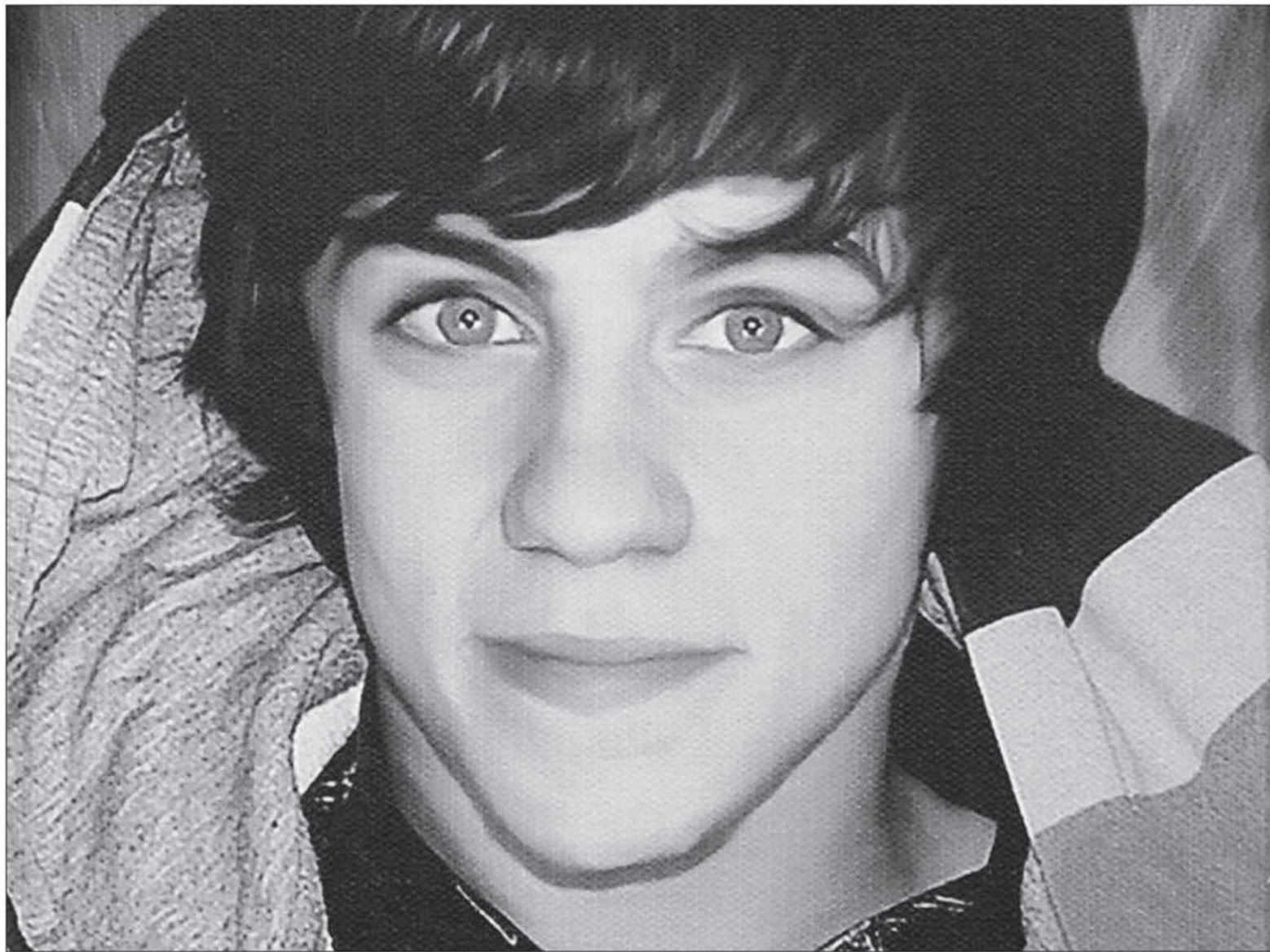
Nuageux, faible neige

MÉTÉO EN DÉTAIL → 43

Accumulation de neige (avant hier)

Ce mois-ci: 36,8 cm L'an dernier: 108,3 cm
Cet hiver: 263 cm L'hiver dernier: 365,3 cm

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et  dit  par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730



La vie du jeune Mathieu Thibeault a été fauchée le 22 septembre dernier lorsque le scooter qu'il conduisait a été heurté par le chauffard Alain Morneau.
— PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

«La pire sentence, c'est nous qui l'avons reçue car on a perdu ce qu'on a de plus cher au monde.»

— La mère, Nancy McMartin

«Depuis les cinq derniers mois, nous avons beaucoup vieilli. Quand on se couche, le soir, à quoi est-ce que vous croyez qu'on pense? Et quand on se lève le matin, à quoi est-ce que vous croyez qu'on pense? Mathieu, c'était notre raison de vivre.»

— Le père, Marc Thibeault

«J'invite parfois les amis de Mathieu à dîner à la maison, comme je le faisais quand Mathieu était vivant, et je vais aussi les voir jouer au hockey. Je jase avec eux, avec leurs parents. C'est sûr qu'on parle beaucoup de Mathieu et des événements, mais moi, ça me fait du bien.»

— Le père, Marc Thibeault

de cauchemar

lui!», poursuit-il en montrant les deux animaux de compagnie qui ont aussi perdu leur compagnon de jeu.

«Il n'y a pas une seule journée durant laquelle on ne pleure pas! On passera le reste de notre vie sans notre fils, on se sent tellement impuissants», ajoute sa femme.

Afin d'exorciser le drame et pour se souvenir de Mathieu, ses parents ont organisé une soirée en novembre, le jour où leur fils aurait eu 16 ans, et ils ont invité ses amis.

«J'invite parfois les amis de Mathieu à dîner à la maison, comme je le faisais quand Mathieu était vivant, et je vais aussi les voir jouer au hockey. Je jase avec eux, avec leurs parents. C'est sûr qu'on parle beaucoup de Mathieu et des événements, mais moi, ça me fait du bien», confie M. Thibeault.

TÉMOIGNAGES

Le couple Thibeault-McMartin déclare aussi avoir reçu de nombreux témoignages de sympathie depuis le décès de Mathieu. Plu-

sieurs de ses amis lui ont rendu hommage sur le site Web d'hébergement de vidéos YouTube.

«J'ai toujours peine à croire ce qui t'est arrivé... Tes yeux bleus comme l'océan brilleront toujours dans le firmament», écrit Phylcia dans un émouvant montage de photos de Mathieu défilant au son de *My Life* du rappeur Lil Wayne.

«Repose en paix, mon Math, pis je souhaite que tu sois bien là où tu es», écrit pour sa part David Michaud, saluant la mémoire de son ami avec comme trame de fond la

mélancolique pièce *Boston*, du groupe californien Augustana.

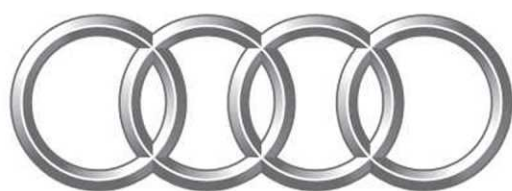
Les parents de Mathieu disent maintenant comprendre très bien la douleur d'autres familles qui ont perdu un enfant dans une tragédie similaire et qui ont vu le chauffard s'en tirer avec une courte sentence.

«Ce n'est pas juste nous. Toutes les semaines, on entend parler d'une histoire du genre. Tant que des événements comme ceux-là ne touchent pas tes proches, tu ne peux pas saisir

toute la douleur que ça provoque», poursuit le père.

Quant à Alain Morneau, Nancy McMartin a déploré son détachement vis-à-vis le drame lors des procédures judiciaires qui ont pris fin cette semaine.

«On ne sait pas ce qu'il ressent, il est resté impassible lors du prononcé de sa sentence et on n'a senti aucune émotion de sa part quand il a présenté ses excuses. J'espère qu'il réalisera un jour l'ampleur du drame qu'il a causé», conclut-elle.
Ian Bussièrès



Audi

Vorsprung durch Technik
www.audi.ca

Audi Q5 QUATTRO 3.2L 2009 enfin arrivée!



588\$/mois*

Location 48 mois
Transport et
préparation en sus

ENEZ
en faire
l'essai!

Qué-Bourg auto

CONCESSIONNAIRE D'AUJOURD'HUI

7777, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg

418 626-7777

www.quebourgauto.com

*Taux de location fermé offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires Audi. Sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.). Location de 48 mois au taux annuel de 4,9%. Dépôt de garantie remboursable de 640\$, première mensualité de 588\$/mois. Montant dû au début du bail : 1900\$. Obligation totale décaissant du bail 41 716,72\$. Montant calculé en fonction du PDSF de la Audi Q5 QUATTRO 3.2 L 2009 de 43 400\$. Photo à titre indicatif seulement. Taxes, immatriculation, droits, frais administratifs incluant les frais d'inscription jusqu'à 465 au Registre des droits personnels et réels mobiliers, assurances et autres options en sus. Livraison avant le 2 mars 2009. Frais de 0,30\$ à 20 000 km par an assumés par le locataire. Contribution requise pouvant modifier la transaction finale. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis.

ÉTUDES POUR LE TRAIN À HAUTE VITESSE

Le feu vert est donné

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com

Le consortium qui a décroché le contrat des études sur un train à haute vitesse aura moins d'un an pour remplir un large mandat allant des coûts du projet à ses impacts sur les autres modes de transport, a appris Le Soleil.

Commandées par les gouvernements fédéral, ontarien et québécois, les études doivent actualiser les conclusions d'analyses menées au cours des années 90 sur la faisabilité d'un lien Québec-Windsor.

L'annonce officielle des firmes retenues doit être faite aujourd'hui. Selon nos informations, un consortium formé de cinq entreprises a remporté l'appel d'offres : Dessault, Marshall Macklin Monaghan Ltée, KPMG, Wilbur Smith et associés, Deutsche Bahn International.

Une analyse des coûts de réalisation et des répercussions financières du projet doit être effectuée en même temps que des prévisions sur la demande en transport. Les options de tracés où pourrait passer le train et des scénarios de mises en œuvre devront être regardés.

Afin de pouvoir comparer, les

expériences de train à haute vitesse à l'étranger devront être prises en compte. Les incidences de la construction d'un train à haute vitesse sur les autres modes de transport devront aussi être examinées.

L'échéance pour le dépôt des conclusions est fixée à la fin de 2009

L'aspect environnemental fait partie du mandat de l'étude. Les firmes devront se pencher sur les impacts du projet sur l'environnement, mais aussi sur les réper-

cussions sociales d'une infrastructure de ce type. Le consortium devra y aller de recommandations sur les actions futures.

Les coûts rattachés à l'étude ont toujours été évalués entre deux et trois millions de dollars. L'échéance du consortium est fixée pour la fin de 2009.

Rappelons qu'en janvier 2008, les premiers ministres Jean Charest et Dalton McGuinty se donnaient un an pour la mise à jour des études. Elles sont donc lancées à peu près au moment où elles devaient être livrées à l'origine.

Lors de la dernière campagne électorale, le premier ministre Charest s'est dit convaincu que

ces études concluraient que la Ville de Québec est trop petite pour justifier de l'inclure dans un projet de train à haute vitesse. «Elles vont dire : "Il n'y a pas assez de densité de population pour amener le train à Québec", déclarait le chef libéral. C'est ce qu'elles ont dit dans le passé, c'est ce qu'elles vont dire à nouveau. Il faut pas les écouter là-dessus.»

Le maire de Québec, Régis Labeaume, a lui-même confié à la Société nationale du chemin de fer (SNCF), de France, un mandat pour mesurer les bénéfices économiques et sociaux que Québec pourrait tirer d'un train à grande vitesse.

Le PQ peine toujours à comprendre Québec

Pauline Marois se dit «très préoccupée» et souhaite que le parti soit «davantage à l'écoute des gens»

Le Parti québécois peine encore à cerner les préoccupations des gens de la capitale, constate Pauline Marois, qui s'avoue préoccupée par la situation.

«Il y a sûrement encore des choses qui nous échappent parce qu'on n'a pas été chercher l'appui de la population de la capitale nationale et de Chaudière-Appalaches aux dernières élections, a admis la chef péquiste, hier, en clôture d'un conseil national de deux jours.

«Oui, il faut faire un plus grand effort et être davantage à l'écoute des gens de la capitale nationale pour saisir les enjeux qui les préoccupent et être capable de mieux faire valoir leur point de vue», a-t-elle poursuivi.

Depuis deux élections, seules les circonscriptions de Taschereau, occupée par Agnès Maltais, et de Charlevoix ont conservé leur fidélité à la formation souverainiste. Les péquistes ont été incapables de raviver l'intérêt envers leur parti.

«Nos membres sont très préoccupés par cette réalité-là, et je le suis, souligne M^{me} Marois. Nous allons implanter une permanence à Québec au cours des prochaines semaines. Il y aura du personnel qui sera au service de nos militants, nous allons être présents dans la région de Québec. Pour écouter, pour être plus sensibles, et pour proposer à l'occasion.»

À son premier discours à titre de président du PQ, Jonathan Valois a ouvert en insistant sur ses liens personnels avec Québec. «Je comprends que le destin de notre parti est intimement lié à cette ville, à cette région, et à la région de Chaudière-Appalaches, a déclaré M. Valois. À vous tous de ces régions, je vous dis : mes visites seront fréquentes, mes efforts seront soutenus, et mes échanges avec vous, quasi perma-

nents. Je veux écouter, je veux comprendre, je veux aider.»

Pendant la campagne électorale, en entrevue au *Soleil*, M^{me} Marois avançait que la population de Québec éprouvait toujours du ressentiment envers le PQ en raison des fusions municipales. «Je crois qu'il y a eu une cassure au moment où on a fait les fusions, disait-elle. Et elle prend du temps à se réparer.»

La difficulté à séduire l'électorat de la capitale est une question qui refait surface périodiquement dans le mouvement souverainiste. Le Bloc québécois a lui-même commandé un rapport interne sur le fameux «mystère Québec» à son ex-vice-présidente, Hélène Alarie, après sa déconfiture de 2006.

Tel que prévu, hier, les délégués du PQ ont adopté une proposition pour exiger que la «gestion, la propriété et les sommes» dévouées aux plaines d'Abraham et aux terrains qui font face à l'Assemblée nationale soient transférées au Québec. Les militants demandent au gouvernement Charest de faire les pressions nécessaires sur Ottawa.

La chef du PQ a par ailleurs réitéré qu'elle souhaite un gel des tarifs pendant toute la période de la crise, mais qu'une fois la tourmente traversée, il faudrait les étudier au cas par cas. **Simon Boivin**

Pas d'excuses, pas d'argent

→ Tant que Patrick Bourgeois, directeur du journal *Le Québécois*, ne se sera pas excusé pour ses propos, les députés du Parti québécois n'achèteront pas un sou de pub dans ses pages, a indiqué M^{me} Marois. «Il devrait retirer ses propos, les regretter et s'excuser, dit-elle. C'est clair. Pour moi, le dossier est clos. Jamais je ne tolérerai que l'on prône la violence ou que



M^{me} Marois a indiqué qu'une permanence sera implantée à Québec au cours des prochaines semaines. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

l'on tienne des propos violents.» La chef péquiste a notamment référé à des commentaires contre certains animateurs de radio. Du côté du Réseau de résistance du Québécois, grâce à l'adoption d'une proposition ambivalente qui ne réhabilite en rien M. Bourgeois et son journal, la page semble être tournée. «On n'a rien gagné sauf peut-être du respect des membres du PQ», a indiqué Julien Gaudreau, coordonnateur national pour le réseau. **Simon Boivin**

Caisse de dépôt et placement : le VG s'il le faut

→ Si une commission parlementaire ne suffit pas pour faire la lumière sur les pertes de la Caisse de dépôt et placement, il faudra peut-être demander au vérificateur général d'enquêter, croit Pauline Marois, qui exige que la ministre Monique Jérôme-Forget et le premier ministre

Jean Charest soient interrogés. Elle s'interroge aussi sur la contamination de plusieurs organismes publics par les fameux papiers commerciaux. «Une commission parlementaire a ses limites, et avec le gouvernement qu'on a devant nous, je suis inquiète, a affirmé M^{me} Marois. (...) Si nous pensons que ce n'est pas suffisamment éclairant, je crois que le vérificateur général avec un mandat élargi pourrait aller plus loin.» **Simon Boivin**



espacevert

Éric Moreault emoreault@lesoleil.com

→ Conseil de la semaine

Optez pour un domicile écologique — Vous aimeriez diminuer votre consommation d'eau, mais vous ne savez pas comment? Vous aimeriez diminuer votre facture de chauffage, mais vous trouvez ça compliqué? Vous voulez que votre prochain domicile soit irréprochable sur le plan écologique, mais l'ampleur de la tâche vous fait paniquer? L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec vient de mettre en ligne un guide extrêmement bien conçu et vulgarisé. On peut y aller tranquillement pas vite, un geste à la fois, ou tout d'un coup, selon les ambitions de chacun. Il est divisé en quatre chapitres faciles à consulter : consommation d'eau; efficacité énergétique; qualité de l'air et réduction des GES ainsi que réduction du gaspillage. Le Guide des options écolos est accessible au www.gomaison.com/gomaison/promotion/optionsecolos. **Éric Moreault**

Les bons gestes à la hausse

→ Les Québécois s'améliorent chaque année lorsque vient le moment de faire de petites gestes écologiques, si l'on se fie à la dernière enquête Les ménages et l'environnement de Statistique Canada (2007). L'utilisation d'au moins une ampoule fluorescente compacte par domicile a bondi de 46 % à 63 %, en comparaison de 2006. Le nombre de domiciles équipés d'une toilette économisant l'eau est passé de 27 % à 30 %, alors que le nombre de ceux équipés de thermostats programmables est passé de 32 % à 37 %. Une donnée demeure toutefois constante : environ un ménage sur cinq n'avait pas programmé son thermostat... Même la consommation d'eau embouteillée a reculé, passant du tiers des Québécois à 28 % en moyenne.

Éric Moreault



DéfiQuébec : un succès

→ Avec 40 entreprises et 7000 citoyens de Québec engagés à faire des gestes pour réduire leurs émissions de GES, les promoteurs de DéfiQuébec estiment que la deuxième présentation est un « franc succès ». Cette campagne de sensibilisation régionale aux changements climatiques vise à encourager les citoyens à modifier certaines habitudes liées au transport, à la consommation énergétique et à la production de matières résiduelles. On estime que 22 972 tonnes de GES ont été évitées, l'équivalent de retirer 5743 voitures de la circulation. « Ce que nous avons constaté sur le terrain, c'est que les gens sont plus que réceptifs au message d'alerte et conscients qu'ils doivent modifier leurs habitudes de vie. Le défi climatique doit aussi interpeller élus et citoyens corporatifs pour qu'ils intègrent les principes du développement durable dans leurs pratiques », a souligné Marie-Ève Leclerc, responsable de la campagne.

Éric Moreault

Densification, prise deux

Ma chronique de la semaine dernière, sur la nécessité de densifier Québec pour freiner l'étalement urbain, a suscité beaucoup de réactions, pour et contre, jusqu'au conseil municipal. Mais qu'on le veuille ou non, les villes sont organiques; elles doivent évoluer, sinon elles meurent.

Pourquoi vouloir augmenter le nombre d'habitants au mètre carré? Pour des raisons sociales, économiques et environnementales; Québec commence à manquer de terrains et la population augmentera plus rapidement que prévu dans les prochaines années.

En préconisant, sur tout le territoire, la possibilité — pas l'obligation — de construire des maisons en rangée ou des jumelés, on favorise aussi l'accès à la propriété aux jeunes familles. Plusieurs m'ont écrit leur désarroi de s'exiler au loin, faute de pouvoir se payer une maison en ville. Opter pour la densification, c'est donner la possibilité d'élargir l'assiette fiscale, ce qui permet le maintien des services et diminue les coûts d'infrastructures.

La densification est aussi un formidable outil pour favoriser les commerces de quartier (et les courses à pied plutôt qu'en auto) et le transport en commun. Une étude américaine récente démontre qu'en combinant densification et autos hybrides, les villes pourraient, d'ici 2050, ramener leurs émissions de gaz à effet de serre au niveau de 2000 et réduire sensiblement la pollution atmosphérique.

Si Québec veut assurer son avenir et son développement, soit attirer des travailleurs qualifiés, elle doit absolument donner



Plusieurs villes, comme Portland en Oregon aux États-Unis, ont compris que la densification est l'élément moteur de cette volonté de bâtir une ville durable. — PHOTO LA PRESSE, ROBERT MAILLOUX

« Québec devient de plus en plus une ville moderne et dynamique, et non pas un regroupement de plusieurs municipalités »

l'exemple en Amérique du Nord. Tout le monde se rend compte, enfin, presque tout le monde, que le modèle de la banlieue basée sur des résidences unifamiliales et une croissance en trou de beigne n'est pas viable.

La question est délicate. On touche ici les fondements identitaires, le sentiment d'apparte-

nance et le sacro-saint droit de propriété. Mais il ne faut pas confondre sa maison, propriété privée, et le quartier, un bien commun qui fait partie d'un plus vaste ensemble, la ville.

Une catégorie de gens peut se sentir bousculée par cette nouvelle réalité : Québec devient de plus en plus une ville moderne et dynamique, et non pas un regroupement de plusieurs municipalités. La fusion et le développement économique changent la donne, de même que la mondialisation. Peut-on regarder par en avant et faire preuve de vision et de créativité?

Évidemment, pris isolément, plusieurs cas défendus par les citoyens sont valables, surtout lorsqu'ils concernent les espaces verts. Québec doit absolument

maintenir un équilibre délicat entre les habitations et ces poumons qui permettent à la ville de respirer, au propre comme au figuré. Mais, parfois, les citoyens ont le nez tellement collé sur l'arbre que ça les empêche de voir la forêt. Voilà pourquoi il est impératif que l'administration municipale ait une vision globale et à long terme et que celle-ci ne soit pas soumise aux diktats à court terme de l'électoratisme.

D'autres ont eu l'impression qu'on leur jouait dans le dos avec les modifications proposées. En réalité, Québec a été maladroite sur le plan de la communication. Fonctionnaires et élus ne se sont pas réveillés un matin en disant : «Tiens, si on densifiait, pour voir.» La Ville a adopté, en 2005, son Plan directeur d'aménage-

ment et de développement, bon jusqu'en 2020, après de nombreuses consultations publiques. La densification est l'élément moteur de cette volonté de bâtir une ville durable.

Il s'agit d'une nécessité. Plusieurs villes l'ont déjà comprise (Portland, Strasbourg, Vienne, etc.), d'autres comme Ottawa s'y activent aussi. Le plan directeur d'Ottawa pour les 20 prochaines années est basé sur la prémisse suivante : «La densification est un outil de croissance pour toute ville d'importance.» Noir sur blanc. La grosse différence avec ici, c'est qu'Ottawa a tenu une série de consultations publiques spécifiquement sur la densification résidentielle.

La densification n'est évidemment pas une solution-miracle. Elle s'avérera un coup d'épée dans l'eau si elle n'est pas accompagnée d'autres mesures, notamment permettre aux artistes et aux doux rêveurs d'envisager la ville durable autant qu'aux urbanistes et aux architectes.

Changer les mentalités prend du temps. Il faut aussi que les gens puissent rêver à des lendemains remplis de promesses pour s'arracher au confort familial du quotidien. Mais, bon, il paraît que Rome ne s'est pas bâtie en un jour. Québec non plus.

Pour les références complètes, consultez la version en ligne de ce texte à www.cyberpresse.ca/le-soleil

Des commentaires?

Écrivez-nous à environnement@lesoleil.com

Alexandre délivré



La mère d'Alexandre, Chantal Mallette, lors de la diffusion du reportage de l'émission *Enquête*. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Nadia Ross

nross@lesoleil.com

Alexandre Mallette-Lafrenière, ce jeune de 17 ans atteint d'un cancer du cerveau possible-ment provoqué par la contamination de l'eau de Shannon, a rendu les armes.

Celui qui a touché des milliers de Québécois par son histoire est mort samedi, à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec.

Il était devenu le symbole de la lutte pour la reconnaissance du lien entre la présence de trichloroéthylène (TCE) dans l'eau de Shannon et le développement de plusieurs cancers chez ses habitants. Un héros local, en quelque sorte.

Aussi, Alexandre est le premier jeune à succomber à la contamination.

«C'est là tout le tragique de l'affaire», s'indigne Marie-Paule Spieser, du Regroupement des citoyens de Shannon. «La pire crainte pour un parent est de perdre un enfant et quand on pense qu'on a pu l'empoisonner sans le savoir, c'est encore plus

difficile», ajoute celle qui est devenue une proche de la famille.

SURSIS DE PLUS D'UN AN

Le cancer d'Alexandre avait été diagnostiqué en septembre 2007 et on lui donnait trois mois, à l'époque, relate l'infirmière et résidente de Shannon. Mais le jeune homme a tenu bon pendant près de 17 mois grâce à une nouvelle formule de chimiothérapie. «Il était en forme jusqu'à il y a environ un mois, ce qui lui a permis de faire un voyage à Walt Disney et de vivre plein de beaux moments avant de partir», dit M^{me} Spieser en rappelant comment Chantal, la mère d'Alexandre, a été formidable, forte et courageuse jusqu'à la fin.

Le cancer d'Alexandre avait été diagnostiqué en septembre 2007

Il y a moins d'un mois, leur histoire était racontée à l'émission *Enquête*, diffusée à Radio-Canada. Un témoignage qui a ravivé le combat de cette petite municipalité, voisine de la base militaire de Valcartier. Pendant des décennies, la Défense nationale et ses sous-traitants y ont utilisé un dégraissant industriel contenant du TCE. Dès lors, le produit chimique, réputé causer le cancer chez les animaux et, fort probablement, chez l'humain, a contaminé la nappe phréatique où s'abreuyaient les gens de la région.

Selon le reportage, l'armée et le ministère canadien de l'Environnement avaient été avisés du problème en 1978.

Ainsi, un recours collectif est intenté contre le ministère de la Défense nationale et un sous-traitant. Il doit être entendu l'automne prochain. Selon Charles Veilleux, l'avocat du regroupement, le dossier global devrait atteindre 1,3 milliard \$, dont 500 millions \$ seulement pour la décontamination des sols.

«Pour ma part, je crois que Shannon devrait simplement être rayée de la carte, lance M^{me} Spieser. Je voudrais bien partir de là. Mais je ne pourrai jamais vendre ma maison. Même si je le faisais, comment pourrais-je vivre en sachant que j'ai vendu ma maison à une famille qui se fait empoisonner?»

Pour plusieurs, le mal est cependant déjà fait et le pire demeure à venir. «Dernièrement, j'ai vu le cas d'un enfant de quatre ans et un de neuf ans. Et ce n'est que la pointe de l'iceberg, laisse-t-elle tomber. Il faudra m'habituer? On ne s'habitue pas à ça! C'est trop difficile à vivre.»

Dans le recours collectif, le Regroupement des citoyens de Shannon évalue à environ 2000 le nombre de personnes qui feront une réclamation.

ENFIN UNE BONNE NOUVELLE ÉCONOMIQUE.

Transmission automatique gratuite valeur de 1 600 \$*



328i xDrive 2009

549\$ / mois pendant 39 mois

Offre à la location

3.9%[∞]
Taux de location

Offre à l'achat

3.9%[†]
Taux de financement / mois pendant 60 mois

Québec BMW ville de Québec 270, rue Étienne-Dubreuil, 418.681.5000 villedequebec.bmw.ca

* Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. * Cette offre s'applique à tous les modèles Berlina et Touring de Série 3 2009, excluant les modèles M3 et 335d. L'offre est non monnayable. ** Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. BMW 328i xDrive 2009: le PDSF pour le modèle de base est de 42 500\$. Pour une location de 39 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9% comportant une mensualité 549\$, un montant de 5 890\$ est exigé à la signature du contrat de location**. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est 22 525\$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. ** Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut le comptant initial, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 2 mars 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo Série 3 à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. «BMW», le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.



Opportunités incontournables



Modèle GT illustré

MAZDA 5 GS 2009

BRILLANTE ALTERNATIVE
COTE VERTE - CONSOMMATION D'ESSENCE
L'Annuel de l'automobile 2009



Ville: 9,6 L/100 km
Route: 7,0 L/100 km

ACHETEZ À **19 445 \$[†]**

FINANCEMENT À L'ACHAT^{††}

Taux	Terme
0%	36 mois
1,9%	60 mois

LOUEZ
À PARTIR DE

275 \$*

PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

**0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
COMPTANT INITIAL**



MAZDA 3 GX 2009

MEILLEUR ACHAT
LE GUIDE
DE L'AUTO 2009



Ville: 8,4 L/100 km
Route: 6,1 L/100 km

ACHETEZ À **13 995 \$[†]**

FINANCEMENT À L'ACHAT^{††}

Taux	Terme
0%	36 mois
1,9%	60 mois

LOUEZ
À PARTIR DE

195 \$*

PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

**0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
COMPTANT INITIAL**



Modèle GT illustré



Modèle GT illustré

MAZDA CX-7 GS 2009

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS
LORS D'ESSAIS DE COLLISION*



Ville: 11,9 L/100 km
Route: 8,7 L/100 km

ACHETEZ À **28 695 \$[†]**

FINANCEMENT À L'ACHAT^{††}

Taux	Terme
0%	48 mois
0,9%	60 mois

LOUEZ
À PARTIR DE

369 \$*

PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 2 995 \$[‡]
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Modèle GT illustré

MAZDA 6 GS 4 CYL. 2009

MEILLEURE NOUVELLE
VOITURE DE L'ANNÉE
LE GUIDE
DE L'AUTO 2009



Ville: 9,7 L/100 km
Route: 6,7 L/100 km

ACHETEZ À **22 495 \$[†]**

FINANCEMENT À L'ACHAT^{††}

Taux	Terme
0%	48 mois
0,9%	60 mois

LOUEZ
À PARTIR DE

299 \$*

PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 1 995 \$[‡]
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

*Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda5 GS (E6SD59AA00), les Mazda3 GX (D4XS59AA00), les Mazda CX-7 GS (PVSJ89AA00) et les Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neufs. Frais de transport et préparation (Mazda3 et Mazda6: 1 395 \$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535 \$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. ^{††}Financement à l'achat aux particuliers de 0% jusqu'à 36 mois et de 1,9% jusqu'à 60 mois sur les Mazda5 et les Mazda3 2009 neufs et de 0% jusqu'à 48 mois et de 0,9% jusqu'à 60 mois sur les Mazda CX-7 et les Mazda6 2009 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. [‡]Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda5 GS (E6SD59AA00), des Mazda3 GX (D4XS59AA00), des Mazda CX-7 GS (PVSJ89AA00) et des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation (Mazda3 et Mazda6: 1 395 \$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535 \$) en sus. Aucun comptant initial à la location des Mazda5 et des Mazda3. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 février 2009. *Essais menés sur les Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS



DISPARITION DE DAVID FORTIN

De nouvelles pistes en Mauricie

Josiane Gagnon
Le Nouvelliste

TROIS-RIVIÈRES — De nouvelles informations ont mené une fois de plus les proches du jeune David Fortin dans la région en fin de semaine. Probablement en fugue depuis le 10 février, l'adolescent

de 14 ans aurait été aperçu en Mauricie au cours des derniers jours, vraisemblablement après être passé dans le secteur de Berthierville, le 15 février.

Samedi, des membres de l'entourage du jeune homme originaire d'Alma ont même rencontré la Sécurité publique de Trois-Rivières afin d'obtenir un coup de main dans leurs recherches. Un policier leur a remis une carte de la ville et leur a donné des renseignements sur les endroits où David pourrait se trouver, comme les centres hospitaliers, les églises et les refuges.

Les recherches ont mobilisé une vingtaine de personnes en fin de semaine

Des recherches semblables ont également été menées à Shawinigan, à Berthierville et à Joliette, rapporte le père du jeune homme, Éric Fortin.

Une vingtaine de personnes ont été mobilisées en fin de semaine pour les recherches menées dans la région, mais également à Montréal. Des stations de métro ainsi que des refuges pour jeunes ont été visités, confirme M. Fortin.

Ils en ont profité pour installer des affiches un peu partout sur leur passage afin d'informer la population de la disparition.

NOUVEL APPEL

Sans nouvelles de son fils depuis 12 jours, le père de l'adolescent lance de nouveau un appel aux citoyens qui croient l'apercevoir, car ce sont eux qui pourraient lui permettre de le revoir, rappelle-t-il.

Même si les descriptions données par le public correspondent parfois à celle de David, il est souvent trop tard, constate-t-il. «Les gens attendent trop avant d'appeler. On dirait qu'ils ont peur de téléphoner aux policiers. Si c'est mon garçon qu'ils ont vu, il a le temps de bouger, de monter dans un autre véhicule», déplore-t-il.

Du côté de la Sûreté du Québec, les appels concernant le jeune homme ont été nombreux en fin de semaine. Entre autres, plusieurs automobilistes prévenaient les policiers lorsqu'ils apercevaient un auto-stoppeur. Après des vérifications, toutefois, rien n'a semblé fondé.

La semaine dernière, les proches de David Fortin étaient également venus en Mauricie après avoir appris qu'il aurait été vu du côté de Mékinac, Shawinigan et Trois-Rivières.

Au moment de sa disparition, il portait un manteau rouge avec l'inscription Polaris à l'arrière, des jeans bleus, un polar noir avec capuchon, des espadrilles beiges, des gants rouges et une tuque grise.

Pensez plus,    dépensez moins : ^{MC}



90 jours sans aucun paiement[†] sur tous les modèles en stock

JUSQU'AU 2 MARS

Profitez de taux de financement à partir de

0,9 %^{††}

Rabais de

250\$ à 1 500\$[†]

sur certains modèles 2009

ET JUSQU'À 5 000\$[†] DE RABAIS SUR CERTAINS MODÈLES 2008



YARIS HATCHBACK CE 2009

À partir de **149\$[†]**

par mois. Location de 60 mois. Transport et préparation inclus.

0\$[†]

de comptant à partir de

191,91\$[†] par mois.

Comptant de 2 343\$. 0\$ de dépôt de sécurité.

PLUS RABAIS DE **250\$[†]**

Taux de financement à partir de **2,9 %^{†††}**

Ville : 7,0 L/100 km[†]
Route : 5,5 L/100 km[†]
Véhicule à émissions ultra-faibles

YARIS 2009

À partir de **159\$[†]**

par mois. Location de 60 mois. Transport et préparation inclus.

0\$[†]

de comptant à partir de

204,72\$[†] par mois.

Comptant de 2 497\$. 0\$ de dépôt de sécurité.

PLUS RABAIS DE **250\$[†]**

Taux de financement à partir de **2,9 %^{†††}**

Ville : 7,0 L/100 km[†]
Route : 5,5 L/100 km[†]
Véhicule à émissions ultra-faibles



TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

PEA
1 000\$ de remise^{†††}

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

† Ne faites aucun paiement pendant 90 jours lorsque vous financez l'achat d'un véhicule Toyota neuf en stock 2008 ou 2009 non immatriculé par l'entremise de Toyota Services Financiers. Cette offre s'applique aux demandes de crédit approuvées des clients de détail qui achètent et prennent possession d'un véhicule entre le 3 février et le 2 mars 2009. Le premier paiement mensuel sera différé pendant 60 jours (jusqu'au 90^e jour du contrat) et le contrat de financement sera prolongé en conséquence. Les frais d'intérêt ne seront pas accumulés pendant les 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et l'intérêt jusqu'à la fin du contrat. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles Yaris Hatchback CE 2009 (JT923M AA) et Yaris 2009 (BT903M AA) neufs en stock. Première mensualité exigible au moment de la livraison. Offre de 0 \$ de dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles Toyota 2008 et 2009 neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 c du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 829,78 \$ (taxes incluses) avec comptant, et de 233,55 \$ (taxes incluses) avec 0 \$ de comptant pour la Yaris Hatchback CE 2009 (JT923M AA); et de 3 014,89 \$ (taxes incluses) avec comptant, et de 248,01 \$ (taxes incluses) avec 0 \$ de comptant pour la Yaris 2009 (BT903M AA). Le concessionnaire peut louer à prix moindre. † Un montant de 250 \$ (Yaris 2009); de 500 \$ (Camry 2009), à l'exception de l'hybride, Corolla 2009, Matrix 2009, Highlander 2008, à l'exception de l'hybride et RAV4 2008 et 2009; de 1 000 \$ (Sequoia 2008); de 1 500 \$ (Camry 2009 avec moteur V6); de 3 000 \$ (Solara 2008 et Sienna 2008); de 4 000 \$ (Tundra 2008) et de 5 000 \$ (4Runner 2008) sera déduit du prix du véhicule avant taxes et applicable à la location ou à l'achat de ces modèles neufs en stock. †† Offre de financement à l'achat à partir de 0,9 % jusqu'à 36 mois sur les modèles Highlander 2008, à l'exception de l'hybride, FJ Cruiser 2008 et Sienna 2008 neufs en stock. ††† Offre de financement à l'achat de 2,9 % jusqu'à 36 mois sur les modèles Yaris 2009 neufs en stock. À titre d'exemple, un montant de 20 000 \$ financé sur 36 mois à 2,9 % donne respectivement des mensualités de 580,74 \$ pour des frais de crédit de 906,76 \$ et une obligation totale de 20 906,76 \$. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année modèle 2009 en fonction d'une transmission manuelle et d'un moteur de 1,5 L pour la Yaris Hatchback CE (JT923M AA) et pour la Yaris (BT903M AA). Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 2 mars 2009. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Québec.



TOYOTA
faire toujours mieux

economies.ca

MÉDECIN SOUPÇONNÉ D'AVOIR TUÉ SES ENFANTS À PIEDMONT

Stupéfaction à l'hôpital

La Presse Canadienne

PIEDMONT — La tristesse se mêle à la stupéfaction générale au sein du personnel de l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme, dans les Laurentides, encore secoué par le drame familial impliquant deux de ses médecins.

Rien ne laissait présager qu'un de ses cardiologues serait aujourd'hui soupçonné du meurtre de ses deux jeunes enfants, survenu samedi à Piedmont, avant que le médecin ne tente de s'enlever la vie.

C'est ce qu'a raconté le directeur général du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Saint-Jérôme, François Therrien, en conférence de presse hier. Il a expliqué que le cardiologue de 36 ans était au travail vendredi dernier et que son travail et son attitude ne laissaient pas du tout paraître ses intentions.

«Ce matin, je rencontrais le chef du département concerné et il était atterré, il parlait de catastrophe, a dit M. Therrien. Évidemment, personne n'avait vu venir. Il était au travail encore vendredi



Le cardiologue soupçonné du meurtre de ses enfants travaillait à l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

ici et rien ne laissait soupçonner un tel événement.»

Cet individu, dont l'identité n'a pas été révélée, repose dans un état stable dans un hôpital montréalais où il est traité après avoir consommé une importante quantité de médicaments. Il sera interrogé par les enquêteurs de la Sûreté du Québec (SQ) dès que son état de santé le permettra. Les enquêteurs n'avaient pas encore été en mesure de le rencontrer en fin d'après-midi hier.

La SQ a été appelée samedi après-midi sur les lieux de sa ré-

sidence de la rue Beaulne, à Piedmont, après la découverte des cadavres de ses deux enfants. Des autopsies seront pratiquées en début de semaine sur les corps de la fillette de trois ans et du garçon de cinq ans. La SQ les a identifiés comme étant Anne-Sophie et Olivier Turcotte.

Leur mère, qui est également médecin pour le CSSS de Saint-Jérôme, était absente au moment du drame. Elle a été retracée samedi soir dans Charlevoix, où elle faisait du ski.

Des problèmes conjugaux pourraient expliquer le geste de son

mari, mais cette hypothèse n'a pas encore été confirmée par la police.

Les deux médecins travaillaient au CSSS de Saint-Jérôme depuis 2003, a précisé François Therrien. Il assure que leurs collègues, tout comme la mère des victimes, bénéficient de tout le soutien psychologique nécessaire.

L'équipe de cardiologie de l'hôpital, qui comprend six médecins, est également en train de se réorganiser.

Entre-temps, les enquêteurs des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec ont analysé la scène du drame. Des voisins et des proches de la famille ont été rencontrés.

« Si mes orthèses m'ont transporté au sommet du Kilimandjaro sans douleurs, imaginez où les vôtres pourraient vous mener...! »

Orthèses 3D sur mesure
CONSULTATION GRATUITE
Plus de 60 cliniques partout au Québec

Couvert par vos assurances collectives

WWW.CLINIQUEDUPIEDEQUILIBRE.COM

CLINIQUE DU PIED EQUILIBRE
418 683-7433 (PIED)
1 877 785-7433 (PIED)

Marcel Bouchard, Animateur TVA et client satisfait

Comparer l'incomparable? Bonne chance.



PDSF de la C230 : 35 800 \$	
FINANCEMENT	
TAUX DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS	3,9%*
LOCATION	
PAIEMENT MENSUEL AVEC VERSEMENT INITIAL DE 2 800 \$	399 \$*
TAUX DE LOCATION, BAIL DE 39 MOIS	4,9%*

La Classe C 2009

Mercedes-Benz

Avec notre traction intégrale permanente primée 4MATIC™ dont la C230 peut maintenant être dotée pour la première fois et le tout nouveau contrôle dynamique de la tenue de route, la Classe C 2009 s'approprie la route. Elle met entre vos mains une berline de luxe agile et musclée sans rivale connue sur cette planète. Rendez-vous chez votre concessionnaire dès aujourd'hui et vous comprendrez pourquoi la Classe C incarne l'agilité réinventée.

Chatel Automobiles Ltée., 1350, rue Bouvier, Québec, (418) 628-6336

© Mercedes-Benz Canada Inc. 2009. * Offres de location et de financement basées sur une C230 2009 neuve proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 399 \$ par mois pendant 39 mois: acompte ou reprise équivalente de 2 800 \$ plus première mensualité, dépôt de sécurité de 400 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 35 800 \$. Taux de location annuel de 4,9%. Obligation totale: 18 761 \$. Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 3,9% et pour un PDSF de 35 800 \$: paiements mensuels de 606 \$ avec acompte ou reprise équivalente de 2 800 \$. Le coût de l'emprunt est de 3 375,60 \$ pour une obligation totale de 39 175 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation (jusqu'à 1 995 \$; le concessionnaire peut facturer moins), d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, de remboursement de la taxe sur la climatisation, «écoprélevement» et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que taxes et frais de RDPRM en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Offre selon disponibilité pouvant changer sans préavis et ne pouvant être combinée à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails. *De série pour la C350 mais seulement offert en option comme élément d'un ensemble pour la C300. N'est pas offert pour les modèles C230, C63 AMG ou 4MATIC. La C350 illustrée présente l'ensemble sport offert en option.

10^e CAMPAGNE DU DÉFI TABAC

Écraser pour de bon

Nadia Ross
nross@lesoleil.com

Après les bonnes résolutions du Nouvel An, il est temps de passer à l'action et d'écraser pour de bon! C'est sur cet élan de bonne volonté que surfe la 10^e campagne du Défi Tabac J'arrête, j'y gagne!

Et pour la deuxième année, c'est Jici Lauzon qui est le porte-parole du Défi, qui a déjà fait un tabac auprès de 260 000 fumeurs. «C'est qu'on travaille avec du positif, avec des gens qui ont déjà choisi d'arrêter», lance le comédien.

Il a d'ailleurs lui-même expérimenté le principe du Défi, soit d'abandonner le tabagisme à deux. Sur une plage cubaine, il y a déjà quelques années, il a proposé à sa conjointe de faire équipe pour lutter contre la tentation de fumer. «Et ça a marché!», dit-il.

«Idéalement, on arrête avec le conjoint. Sinon, avec un collègue de travail ou un ami. Ce qui importe, c'est de le faire à deux. Parce que fumer, c'est une habitude sociale et il faut la briser avec les autres, pour qu'ils nous soutiennent», explique-t-il.

Avec le Défi, proposé par ACTIMENU, les participants ne sont jamais laissés à eux-mêmes dans

leur combat. S'ils n'ont pas de partenaire, ils peuvent se rabattre sur un parrain non-fumeur.

C'est ce qu'a fait Johanne, 57 ans, en choisissant sa fille comme marraine. «Les fumeurs autour de moi n'étaient pas prêts à arrêter. Moi, j'ai assez donné : j'ai commencé à fumer à 13 ans», explique celle qui n'a pas brûlé un clou de cerueil depuis deux semaines. «Je reçois des courriels d'encouragement du site du Défi J'arrête, j'y gagne et étonnamment, ça m'encourage!», lance-t-elle.

«Nous, on ne mise pas sur la culpabilité. Et on explique aussi que c'est possible de devoir arrêter plus d'une fois avant que ce soit la bonne», ajoute l'ancien de l'émission 100 limites. Ce qui compte, c'est de résister pendant les six semaines, car c'est assez pour goûter aux bienfaits du sevrage sans être trop difficile à surmonter, estime-t-il.

Ce sont deux inscrits sur trois qui réussissent à relever le Défi. Et plus du tiers de ces personnes deviennent des ex-fumeurs de façon définitive. L'an dernier, l'événement a enregistré 19 014 participations et l'inscription en duo est passée de 21 à 42 %.



Le porte-parole Jici Lauzon rappelle que l'objectif est de 20 000 inscriptions chaque année. — PHOTO HISTORIA

«Notre objectif est d'avoir 20 000 inscriptions par année», affirme Lauzon. Un défi en soi, puisqu'au Québec, le taux de tabagisme est à la baisse, entre autres, chez les jeunes du secondaire. Selon l'Institut de la statistique du Québec, il est passé de 23 % en 2002 à 19 % en 2004. Chez les adultes, le nom-

bre de fumeurs était estimé à 23 % par la firme CROP, en 2005.

Ce qui était autrefois une mode est devenu en quelque sorte dépassé et moins socialisant, pense Jici Lauzon. «Mais, chez les jeunes, il y a encore un attrait pour le côté rebelle de griller une cigarette. Cependant, ce qui a changé, c'est que les jeunes sont conscients que les compagnies de tabac ont menti sur le danger de la cigarette et c'est quelque chose qu'ils n'acceptent pas.»

Ceux qui désirent relever le Défi peuvent s'inscrire jusqu'au 1^{er} mars sur le site Internet Defi-Tabac.ca.

Trop alarmistes, les médias?

La section Québec de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ) tiendra demain, à 19h, au Centre de démonstration en sciences physiques du Collège F.-X.-Garneau, une conférence-débat ayant comme thème Crise financière : les médias sont-ils trop alarmistes? Pierre Couture, journaliste de la section économique du Soleil, Patrick Gonzalez, professeur au département d'économie de l'Université Laval, Jean-Guy Gagné, directeur au développement des affaires à la caisse populaire du centre-ville de Québec, et Luc Vaillancourt, président de Baliz Inc. et membre du conseil d'administration de la Voix des entrepreneurs en T.I. de Québec, participeront à l'activité, qui sera animée par Claude Bernatchez, président de la FPJQ-Québec et animateur de l'émission Première heure à la Première Chaîne de Radio-Canada. L'entrée est gratuite.

Ian Bussières

Perdez 20, 30 ou 40 livres rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable. Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-FOY
Place Laurier (Édifice Champlain) 418 653-9898
CHARLESBOURG
4600, boul. Henri-Bourassa 418 626-9696
LÉVIS
4950, boul. de la Rive-Sud 418 838-9898

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirsante.ca



L'AVANTAGE HYUNDAI
AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT!

TUCSON L
2009



(MODÈLE TUCSON LIMITED 2009 MONTRE)

NOUVEAU PRIX
18 995\$ + 0,9%
FINANCEMENT À PARTIR DE
SUR 60 MOIS

LOCATION À PARTIR DE
277\$ par mois /
60 mois[†]

0\$ de comptant initial
0\$ dépôt de sécurité
transport et préparation inclus

ACCENT L 3 portes
2009 Transmission manuelle



HYUNDAI

NOUVEAU PRIX
9 995\$ + 0%
FINANCEMENT À PARTIR DE
SUR 36 MOIS

LOCATION À PARTIR DE
163\$ par mois /
60 mois[†]

0\$ de comptant initial
0\$ dépôt de sécurité
transport et préparation inclus

(MODÈLE ACCENT GL 3 PORTES SPORT 2009 MONTRE)

LA NOUVELLE

ELANTRA TOURING
2009



(MODÈLE ELANTRA TOURING GL 2009 MONTRE)

PRIX À PARTIR DE
14 995\$ + 2,9%
FINANCEMENT À PARTIR DE
SUR 60 MOIS

LOCATION À PARTIR DE
199\$ par mois /
60 mois[†]

0\$ de comptant initial
0\$ dépôt de sécurité
transport et préparation inclus



418 654-9292

2400, Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy
www.stefoyhyundai.com

GARANTIE
5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée
Garantie complète de Hyundai sans franchise

PROGRAMME
DE REMISE
AUX DIPLOMÉS

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.
TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUTS LES VÉHICULES HYUNDAI

[†] Les noms, logos, noms des produits, caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerces appartenant à Hyundai auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. [†] Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock. * Transport, préparation, immatriculation et taxes en sus. Voir Ste-Foy Hyundai pour plus de détails.

L'équipage d'un chalutier espagnol secouru au large de Terre-Neuve

La Presse Canadienne

HALIFAX — Un chalutier espagnol a coulé au large des côtes de Terre-Neuve-et-Labrador, hier matin, mais les 22 membres de l'équipage ont pu être secourus par un navire de la Garde côtière canadienne.

Les membres de l'équipage ont pu monter à bord d'embarcations

de sauvetage ou ont sauté dans l'océan après que le chalutier *Monte Galineiro*, long d'une trentaine de mètres, eut pris feu, a indiqué Jeri Grychowski, porte-parole du Centre conjoint de coordination de sauvetage, à Halifax.

Le navire *Leonard J. Cowley*, de la Garde côtière, ne se trouvait qu'à une dizaine de minutes du chalutier quand celui-ci a émis un

signal de détresse. L'équipage du chalutier a été secouru à quelque 400 kilomètres de Saint-Jean, à Terre-Neuve-et-Labrador.

DE LA CHANCE

M^{me} Grychowski a dit que tous les membres de l'équipage se portaient bien, à l'exception d'un seul qui souffre d'hypothermie. Elle a ajouté que l'équipage avait

joué de chance dans sa mésaventure puisqu'un navire de la Garde côtière se trouvait à proximité à ce moment.

Le capitaine du *Leonard J. Cowley*, Derek LeRiche, a également estimé que les marins en péril avaient eu «un peu de chance» parce que son navire ne se trouvait qu'à quelques minutes de l'endroit où le chalutier a coulé.

«Nous pensions l'aborder de toute façon», a expliqué M. LeRiche lors d'un entretien téléphonique accordé depuis son navire.

Dix minutes après avoir reçu l'appel de détresse, le *Leonard J.*

Cowley est arrivé au moment où les marins espagnols sautaient dans l'eau ou dans des embarcations de sauvetage pour fuir le chalutier en proie aux flammes, qui gîtait dangereusement.

«Certains sautaient, d'autres prenaient place dans les canots de sauvetage, a raconté le capitaine LeRiche. Certains sautaient avec une veste de sauvetage, d'autres sans.

«C'était pas mal dramatique de voir un navire couler et des gens être poussés dans un canot de sauvetage, des gens sauter. C'est une scène pas mal dramatique», a-t-il dit.

txt illimités, :) illimités

FORFAIT TEXTO
ET PLUS 25¹

25 \$/MOIS

- Messages texte illimités²
- Minutes locales illimitées les week-ends et les soirs à partir de 18 h³
- 100 minutes locales en tout temps + 100 minutes en prime⁴
- Appel en attente et Conférence à trois⁵

Visitez un magasin Bell • 1 888 4-MOBILE (662453) • bell.ca



Téléphone intelligent 3G
BlackBerry[®] Storm[™] 9530

249⁴⁹\$

avec un forfait voix et données de 45 \$ et un contrat de 3 ans⁶
(699,95 \$ sans contrat)



LG Rumeur[™] MC

29⁹⁵\$

Avec un contrat de 3 ans⁷
(279,95 \$ sans contrat)



Téléphone intelligent 3G
BlackBerry[®] Pearl[™] 8130

0\$

avec un forfait voix et données de 35 \$ et un contrat de 3 ans⁸
(449,95 \$ sans contrat)



Samsung Cleo[™] MC

0\$

Avec un contrat de 3 ans⁹
(279,95 \$ sans contrat)

la vie est **Bell**

Offert dans les
magasins Bell suivants:

ALMA
Plaza 1
AMQUI
114, boul. St-Benoît Ouest
BAIE-COMEAU
Centre Manicouagan
BEAUPORT
2384, boul. Louis XIV
Promenades Beauport
CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
Place du Royaume
DOLBEAU-MISTASSINI
1471, boul. Walberg
GASPÉ
160A, boul. de Gaspé
JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
LÉVIS
104, route Président-Kennedy
Galeries Chagnon
MARIA
111, boul. Perron Ouest
MATANE
Les Galeries du Vieux Port
MONT-JOLI
Galeries Mont-Joli
QUÉBEC
1100, rue Bouvier
1171, boul. Charest Ouest
1270, autoroute Duplessis
2800, avenue St-Jean-Baptiste
Les Galeries de la Capitale
Place Fleur-de-Lys
RIMOUSKI
76, rue St-Germain Ouest
Carrefour Rimouski
RIVIÈRE-DU-LOUP
Centre commercial Rivière-du-Loup
ROBERVAL
612, boul. Marcotte
SEPT-ÎLES
648, boul. Laure
STE-FOY
Centre Innovation (La Pyramide)
Place Laurier
Place Ste-Foy - kiosque
ST-FÉLICIEN
1078, Sacré-Cœur
ST-GEORGES-DE-BEAUCE
Carrefour St-Georges - kiosque
ST-NICOLAS
585, route 116
ST-ROMUALD
MegaCentre Rive-Sud

Offert chez les détaillants suivants:

la cabine

Laclif desol

COSTCO
WHOLESALE

SANS-FIL etc...

STÉRÉO

L'offre prend fin le 31 mars 2009. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau mobile haute vitesse de Bell Mobilité. Soirs du lundi au jeudi, de 21 h à 7 h, et week-ends du vendredi 21 h au lundi 7 h. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, 9-1-1 (75 c), accès au réseau (qui ne sont pas exigés par le gouvernement; 8,95 \$) et frais uniques d'activation d'appareil (35 \$) s'appliquent. Des frais d'interurbain et d'itinérance (y compris impôts étrangers) peuvent s'appliquer à l'extérieur de votre zone locale. En cas de résiliation anticipée, des frais d'ajustement du prix s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) Avec une nouvelle activation dans le cadre d'un contrat de 3 ans. (2) Les messages reçus incluent les messages locaux, internationaux et en itinérance ainsi que les messages de service de Bell, et excluent les messages payants, les alertes et les messages d'accès par lignes commutées. Les messages envoyés incluent les messages locaux mais excluent les messages internationaux et en itinérance, les alertes, les messages payants et ceux échangés avec la messagerie instantanée. (3) S'applique aux appels reçus à l'intérieur de votre zone d'appels locale. (4) S'applique pendant la durée initiale du contrat. (5) Utilisation simultanée du temps d'antenne. (6) Avec une nouvelle activation d'un forfait voix postpayé et d'une option de données d'une valeur minimale totale de 45 \$/mois. (7) Avec une nouvelle activation dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait voix postpayé. (8) Avec une nouvelle activation d'un forfait mensuel voix postpayé et d'une option de données d'une valeur minimale totale de 35 \$/mois. BlackBerry et les marques de commerce, noms et logos associés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Rumeur est une marque de commerce de LG Electronics Inc. Samsung Cleo est une marque de commerce de Samsung Electronics Co. Ltd. et de ses sociétés affiliées.

Quand les parents sortent du garde-robe



Les adolescents qui s'interrogent sur leur orientation sexuelle peuvent se heurter aux jugements, aux critiques ou à l'incompréhension de certains, et même de leurs parents. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

«Sortir du garde-robe» n'est pas toujours chose simple pour les homosexuels. Mais le garde-robe existe aussi pour leurs parents. «Ils ont le choix de le dire ou pas.» Par contre, cacher la vérité est souvent beaucoup plus compliqué que d'y faire face, constate Jeanne Verret.

Cette dame de 60 ans sait de quoi elle parle. Elle a soutenu son enfant alors qu'il s'interrogeait relativement à son orientation sexuelle, à l'adolescence. C'était il y a plus de 15 ans. Et alors même qu'elle assumait bien cette situation, elle s'est heurtée aux jugements, aux critiques ou à l'in-

compréhension de certains. S'il y avait eu alors un groupe d'entraide où quérir de l'information, elle y aurait volontiers participé.

Aujourd'hui, M^{me} Verret s'associe à GRIS-Québec, un groupe de soutien pour jeunes homosexuels, pour créer ce groupe d'entraide pour parents, qu'elle coanimera avec un travailleur social. En fait, la machine est fin prête à démarrer, il ne manque plus que les participants.

POUR LES JEUNES

Si ce groupe a pour objectif de soutenir les parents, c'est surtout aux jeunes que pense cette maman. Car après avoir participé tout l'automne à des tournées d'écoles secondaires avec GRIS-Québec, elle sait que nombre d'adolescents sont mal accueillis dans leur famille lorsqu'ils révèlent leur orientation sexuelle. «Ce sont les pères qui semblent avoir plus de difficulté, surtout avec les fils. Comme s'ils se sentaient coupables de ne pas avoir transmis leur masculinité.»

Les parents ont aussi à faire certains deuils

Ce qui n'a pas été le cas de son mari. «C'est notre enfant, puis on l'aime pareil. Y a rien eu de changé», dit simplement Clément Morency, en se joignant quelques minutes à l'entrevue.

Mais d'autres, encore aujourd'hui, mettent leur enfant à la porte, avec tous les risques que cela comporte. Comme cet ado de la Beauce qui s'est retrouvé plus ou moins dans la rue à Montréal et a attrapé le sida.

«Les parents doivent comprendre avant tout qu'ils ne sont responsables de rien. Mais quand on manque d'information, on se demande toujours ce qu'on a fait, ce qu'on n'a pas fait, ou ce qu'on a fait trop ou pas fait assez...»

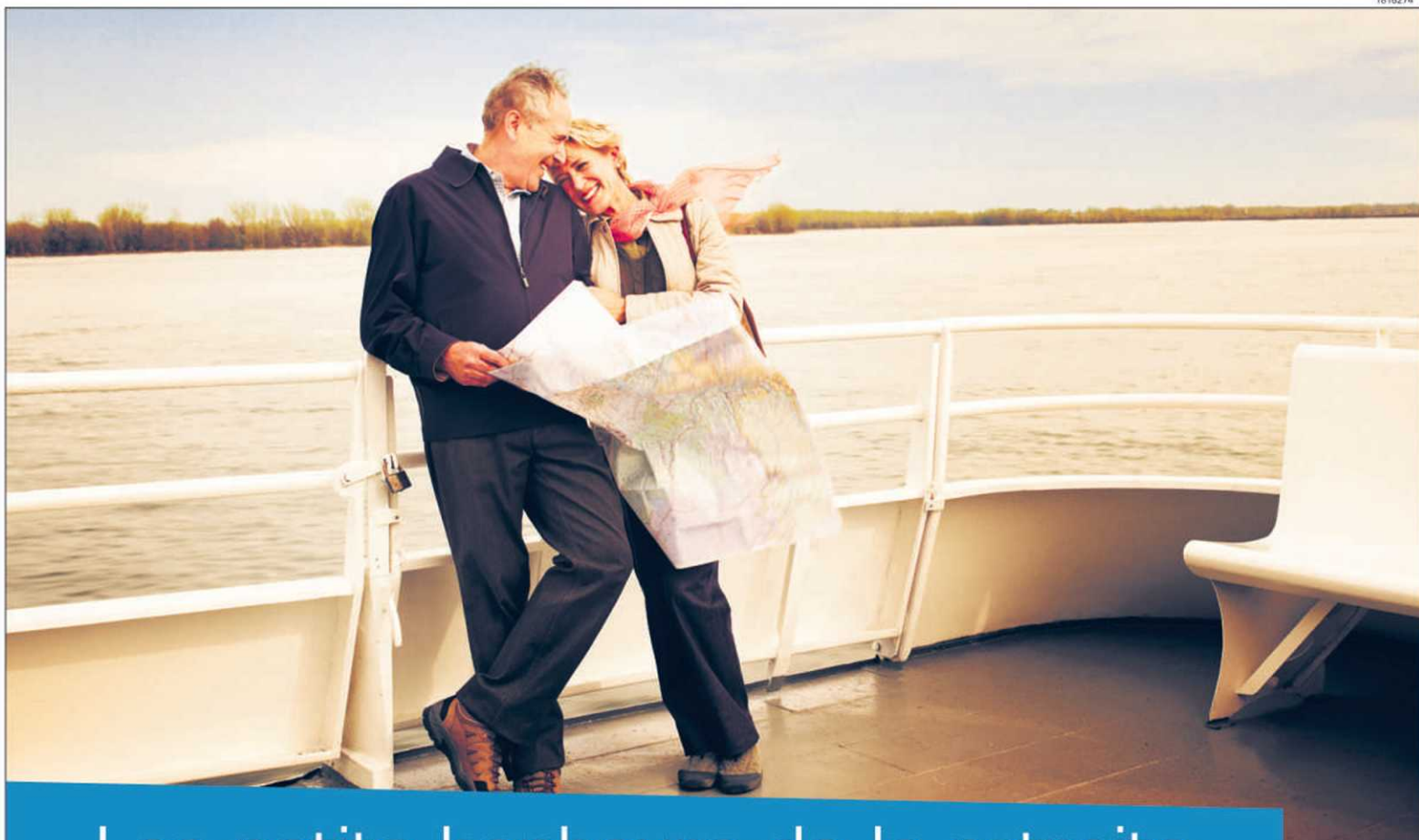
BESOIN D'INFORMATION

C'est lorsqu'elle a informé son entourage que Jeanne Verret a réalisé qu'elle manquait d'information. «Par exemple, juste de savoir qu'une personne sur 10 est homosexuelle» aide à relativiser la situation, dit-elle.

«Comprendre que ce n'est la faute de personne, et que ça ne se change pas. Moi, des gens m'ont dit "On sait bien, tu l'as laissé avec des poupées." Ça n'a rien à voir.»

Les parents ont aussi à faire certains deuils, comme, pour beaucoup, celui des petits-enfants. Le groupe d'entraide abordera ces questions, comme celles de la santé, des aspects psychologiques, etc. Les rencontres pourraient s'étirer sur quelques semaines.

«Et surtout, il faut comprendre que c'est vraiment confidentiel», dit M^{me} Verret. Et c'est gratuit. Le groupe pourrait démarrer avec huit personnes. Information : 418 523-5572 ou www.grisquebec.org.



Les petits bonheurs de la retraite ça commence aujourd'hui.

Le REER du Fonds de solidarité FTQ vous procure **30 % plus d'économies d'impôt qu'un REER conventionnel**. C'est 30 % plus d'argent qui vous revient maintenant. À vous d'en profiter !

Québec

Complexe G
Édifce Marie-Guyard
1035, rue De La Chevrotière

Nos heures d'ouverture sont du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 18 h.

Bureau 110
797, boul. LeBourgneuf

Lévis

Bureau 104-B
5790, boul. Étienne-Dallaire

418 628-FONDS (3663)

1 800 567-FONDS www.fondsftq.com



FONDS
de solidarité FTQ

La valeur de l'action fluctue. Pour des renseignements détaillés sur les actions du Fonds, consultez le prospectus disponible à nos bureaux et sur notre site internet.



0\$
Comptant

0\$
Dépôt de sécurité

0\$
Transport et préparation

Revenez aux valeurs sûres



Civic Si 2009 illustrée

Civic DX 2009

Prix de location à partir de

Mensualité/ 60 mois	Comptant requis
168\$*	2 796\$
188\$*	1 677\$
218\$*	0\$

ou remise à l'achat comptant allant jusqu'à
2 000\$**



Accord EX-L 2009 illustrée

Accord LX 2009

Prix de location à partir de

Mensualité/ 48 mois	Comptant requis
298\$*	3 561\$
338\$*	1 780\$
378\$*	0\$

ou remise à l'achat comptant allant jusqu'à
3 500\$**



CR-V EX-L 2009 illustré

CR-V LX 2009

Prix de location à partir de

Mensualité/ 48 mois	Comptant requis
298\$*	4 538\$
348\$*	2 269\$
398\$*	0\$

ou remise à l'achat comptant allant jusqu'à
4 000\$**

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-ball sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 218 \$, b) 0 \$, c) 13 080 \$; a) 188 \$, b) 1 677 \$, c) 12 957 \$; a) 168 \$, b) 2 796 \$, c) 12 876 \$; Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Période de location de 48 mois : Accord berline LX manuelle 2009 (modèle CP2539E) : a) 378 \$, b) 0 \$, c) 18 144 \$; a) 298 \$, b) 3 561 \$, c) 17 865 \$; CR-V LX 2009 (modèle RE3839E) : a) 398 \$, b) 0 \$, c) 19 104 \$; a) 348 \$, b) 2 269 \$, c) 18 973 \$; a) 298 \$, b) 4 538 \$, c) 18 842 \$; Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. **La remise à l'achat comptant de 2 000 \$ s'applique sur le modèle FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à la remise de 1 500 \$. Les frais de préparation et livraison de 1 410 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 4 000 \$ s'applique sur les modèles CR-V 2009 neufs, à l'exception du modèle RE3839E. Les frais de préparation et livraison de 1 560 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location.

Contribuer à accroître l'égalité des chances pour tous les élèves des écoles primaires de la grande région de Québec
www.fondationglavallee.qc.ca
Formulaires disponibles dans les salons

418 628 4355



Fondation
Georgette-Lavallée

CORRECTION DE LA VUE PAR LASER



Vos yeux sont précieux

Confiez-les à une équipe de médecins spécialistes des hôpitaux universitaires de Québec



Dr J.R. Clément

Dr G. Lafond

Dr J. Samson

Dr Y. Tardif

Dr R. Bazin



INSTITUT
DE MICROCHIRURGIE OCULAIRE
ET DE LASER

Financement
jusqu'à 5 ans
1 an sans intérêt



Consultation
gratuite

COMPLEXE DELTA
2875, boul. Laurier, local 200

418 658-ŒIL (6345)

1 888 658-6345

www.institutlaser.com

BUDGET 2009-2010

Québec hésite entre déficit et hausses de tarifs

La Presse Canadienne

L'heure des choix approche pour le gouvernement Charest, qui devra décider très bientôt s'il opte pour un déficit de taille ou d'impopulaires hausses de tarifs.

D'ici un mois, les contribuables québécois seront fixés et, chose certaine, une hausse de tarifs dans l'année qui vient n'est pas exclue, pour compenser la baisse de revenus anticipée dans les coffres de l'État.

Il reste à savoir quel est le niveau de tolérance de la population et du gouvernement en matière de déséquilibre budgétaire, et c'est ce qu'est en train de jauger la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget.

C'est un «gros dilemme», a admis la ministre, à ce propos, hier, lors d'une entrevue téléphonique à La Presse Canadienne.

En pleine préparation de son budget, la ministre des Finances dit être dans sa «bulle», en train de jongler présentement avec divers scénarios, pour déterminer à quelle profondeur elle va plonger les finances du Québec dans le rouge.

«Je suis en train de soupeser quel niveau de déficit on est prêts à envisager», a-t-elle indiqué. Il y a «des choix à faire sur le rôle du gouvernement», avant de prendre les décisions finales, ajoute-t-elle, assurant que ses «orientations» ne sont toujours pas fixées, même si l'échéance approche.

Le recours aux hausses de tarifs «dépend du niveau de déficit» qui sera jugé acceptable. Le débat n'est pas terminé au sein du gouvernement, indique-t-elle.

Dans sa consultation prébudgétaire en ligne, le ministère des Finances présente la hausse des tarifs comme un des scénarios à envisager pour accroître les revenus de l'État.

Les tarifs gouvernementaux divers rapportent quelque 6 milliards \$ par année de revenus dans les coffres de l'État.

«UN DÉFI DE TAILLE»

M^{me} Jérôme-Forget ne s'en cache pas : son prochain budget, rédigé en pleine crise économique, lui offre «un défi de taille». Il est sans contredit «le

plus difficile» qu'elle ait eu à préparer depuis qu'elle occupe le poste de ministre des Finances, d'autant plus qu'il survient dans un climat de véritable «psychose», selon elle.

La date de la présentation du budget n'est pas encore fixée, dit-elle, mais le 12 mars, une date qui a circulé, a été exclue. Le 17 ou le 19 pourraient bien retentir l'attention.

L'ampleur du déficit dépendra aussi, par exemple, de l'effort additionnel consenti par le gouvernement pour soutenir l'économie par diverses mesures d'appui aux travailleurs licenciés et au maintien des emplois actuels.

Une autre avenue pour éviter de voir le déficit prendre des proportions astronomiques serait de freiner les dépenses, en coupant dans les services et les programmes, mais M^{me} Jérôme-Forget exclut ce scénario d'emblée.

«Ce n'est pas sur l'écran radar», affirme-t-elle, justifiant sa position par le fait que la diminution de services n'est «pas dans nos mœurs» au Québec.

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle Cadillac CTS 2009 (60000/150). Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les prêts sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le label, préparation incise, transport (1 420 \$), frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Offert uniquement aux clients qui paient comptant ou qui optent pour un financement avec une institution financière agréée par le Québec, pour des termes de 72 mois, ceux qui optent pour un financement pour des termes différents ou avec GMAC, versent leur taux effectif de financement d'office. Diminution avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon la première éventualité, 3. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, consultez le site onstar.ca. 4. Inclut un abonnement de 12 mois gérant au moins deux des frais suivants : téléphone, vision par ordinateur, la navigation et les services de secours. 5. Selon la première éventualité. Détails sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun programme incitatif de GM. L'inscription des programmes de la Cadillac GM et de GM Mobile. Le concessionnaire peut vendre à prix monté. Une commission ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 466-2000 ou visitez gm.ca.

CTS 2009

Prix d'achat à partir de

36 999 \$¹

Obtenez la
transmission intégrale
pour seulement 2 625 \$ de plus

Offrez-vous une gamme de privilèges distingués :

Programme d'entretien prescrit sans frais de 4 ans ou 80 000 km² ;
Abonnement de un an au plan Orientation et dépannage d'OnStar^{MD}
avec Service d'orientation pas à pas³ ;
Radio satellite XM^{MD} 4 ;

Garantie limitée de 5 ans ou 160 000 km⁵ sur les composants du groupe motopropulseur plus transport de courtoisie et assistance routière.



ENTRETIEN
PRESCRIT
SANS FRAIS



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
GARANTIE 5 ANS / 160 000 KM
SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR



cadillac.gm.ca

EN BREF

Vol qualifié
à Saint-Nicolas

→ Deux hommes ont été arrêtés samedi soir après avoir commis un vol qualifié dans un magasin d'alimentation de la route Marie-Victorin, à Saint-Nicolas. Les policiers de Lévis ont intercepté les contrevenants à la sortie nord du pont de Québec vers 20h et détiennent les accusés jusqu'à leur comparution, ce matin. En collaboration avec la Sûreté du Québec, les enquêteurs lévisiens travaillent à résoudre plusieurs autres dossiers de vol à la suite de cette arrestation. Des perquisitions dans une demeure de Saint-Apollinaire et une autre de Lévis ont permis de trouver des objets liés à d'autres vols qualifiés. «On parle ici de vêtements et, entre autres, des billets de loterie», a expliqué Anne Mathieu, de la Sûreté du Québec, hier soir. Les deux hommes arrêtés sont originaires de Saint-Apollinaire et ont 20 et 30 ans. **Nadia Ross**

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie « Le Groupe Immobilier Komaro Inc. », ayant son siège au 346, boulevard Saint-Joseph, Laurier-Station (Québec) G1S 1N0, demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission d'obtenir sa dissolution.

Le 19 février 2009

STEIN MONAST S.E.N.C.R.L.
Procureurs de la compagnie1,2 M \$ de plus
pour l'industrie
touristique

→ Le gouvernement du Québec octroie 1,2 million \$ de plus sur trois ans pour venir en aide à l'industrie touristique. L'aide financière accordée aux associations touristiques sectorielles sera donc majorée de 40 % pour l'année 2009-2010, faisant passer l'enveloppe budgétaire de 1 million \$ à 1,4 million \$ par an-

née. La ministre assure ce financement aux associations pour les trois prochaines années, pour un total de 4,2 millions \$. L'argent doit contribuer à la recherche de nouveaux moyens pour développer l'offre touristique québécoise. Par ailleurs, le ministère du Tourisme a confié un mandat d'analyse à la firme KPMG pour développer les secteurs du tourisme de nature, du tourisme autochtone, l'agrotourisme, le tourisme culturel et les pourvoiries. **La Presse Canadienne**

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans



APPEL D'OFFRES

Appels d'offres publics suspendus à la Ville de Québec

Québec, le 20 février 2009 - En raison d'une panne au système SEAO (Système électronique d'appel d'offres) prescrit par le gouvernement du Québec, la Ville de Québec suspend la publication de tout nouvel appel d'offres public. Cette mesure sera maintenue tant et aussi longtemps que la situation ne sera pas revenue à la normale.

En ce qui a trait aux appels d'offres publics en cours, les entreprises soumissionnaires ne pourront se procurer les documents d'appels d'offres ou recevoir des addenda. De plus, aucun document ne sera distribué par le Service des approvisionnements de la Ville de Québec. Par conséquent, toutes les ouvertures de soumissions sont suspendues jusqu'à la reprise du service SEAO. Des addenda seront alors émis pour déterminer les nouvelles dates d'ouvertures des soumissions afin de respecter le délai légal.

Il est à noter que cet avis implique seulement le traitement d'appels d'offres publics, le traitement d'appels d'offres sur invitation n'étant pas régi par le système SEAO. Le dépôt de soumissions sur invitation doit donc se faire en respectant les délais indiqués dans le document d'appel d'offres.

Ville de Québec
Service des approvisionnements

Formation

Permis Collège CDI 749747 et 528500

2019762

Administration • Santé • Technologie

Gestion financière informatisée, LEA.AC (AEC)

Infirmier(ère) auxiliaire, (DEP)

Programmeur-analyste orienté site web, (AEC)

Éducateur(trice) à l'enfance (0-12ans)

Programme: Techniques d'éducation à l'enfance (AEC)

» Formation de jour et de soir
» Service d'aide au placement
» Aide financière disponible aux personnes admissibles

Pour nous, c'est droit devant!

3 campus au Québec
Montréal — Laval — Québec

1-800-320-0733
418-694-0211

Programmes reconnus par le MELSQ
Certains programmes sont offerts en français et en anglais
Les programmes peuvent varier selon les campus

COLLÈGE CDI
ADMINISTRATION • TECHNOLOGIE • SANTÉ
www.collegecdi.ca

**REER
PLACEMENTS
HYPOTHÈQUE
DETTES
FERR
CELI**

VOS FINANCES
PERSONNELLESTROIS SOIRS
POUR Y VOIR CLAIR

Avec Anne-Marie Dussault, en compagnie
de Gérald Fillion et d'autres spécialistes.



**24 HEURES EN
60 MINUTES**

CE SOIR, DEMAIN ET MERCREDI **19H**

EN WEBDIFFUSION SUR RADIO-CANADA.CA/RDI



Ce jeune Égyptien regarde à travers une barrière de la police la mosquée Hussein, avec la mosquée Al-Azhar en arrière-plan, dans la capitale de l'Égypte. Telle était la scène autour du bazar de Khan Al-Khalili, où s'est déroulé l'attentat à la bombe contre des touristes européens, dont plusieurs Français. — PHOTO AP

Touristes frappés au Caire

Associated Press et
Agence France-Presse

LE CAIRE — Une bombe a explosé hier dans le quartier du vieux Caire, dans le secteur très touristique du bazar de Khan Al-Khalili, faisant un mort — une ressortissante française de 17 ans — et 22 blessés, principalement des touristes étrangers.

Parmi les blessés, on compte notamment de nombreux ados français, trois touristes allemands et quatre Égyptiens, ont précisé les services de sécurité.

Une heure après l'explosion, une deuxième bombe a été désamorcée à temps par la police, a précisé un responsable égyptien.

Tous les blessés ont été transportés vers l'hôpital Hussein, voisin du lieu de l'explosion, et la ressortissante française a succombé à ses blessures dans l'unité de soins intensifs de l'établissement.

Des traces de sang étaient visibles sur les pavés en marbre devant la mosquée Hussein, voisine du lieu de l'explosion. La police a bouclé les environs, tandis que les fidèles présents à l'intérieur de la mosquée étaient évacués. Selon un colonel de la police sur place, une petite bombe a sauté devant un café près de la mosquée, projetant des éclats de pierre et de marbre qui ont blessé les passants.

Le bazar de Khan Al-Khalili, où convergent chaque jour des milliers de touristes, avait déjà été le théâtre d'un attentat en 2005.

C'est la première attaque contre des touristes en Égypte depuis le triple attentat qui avait frappé la station balnéaire de Dahab, dans la péninsule du Sinaï, en avril 2006, dans lequel 20 personnes, dont six ressortissants étrangers, avaient été tuées, en plus des trois kamikazes.

Deux autres grandes cités bal-

néaires du Sinaï, en bordure de la mer Rouge, avaient également été visées en 2004 et 2005: Taba (34 morts) et Charm El-Cheikh (70 morts).

Les autorités les avaient attribués à des bédouins islamistes membres du groupe Al-Tawid wal Jihad, estimant qu'ils avaient eu des liens avec des islamistes palestiniens de la bande de Gaza. Trois avaient été condamnés à mort et exécutés.

Mais ces attentats ne semblaient pas reliés à la violence islamiste orchestrée par des groupes Al-Jihad et Al-Gamaa Al-Islamiya, qui avait provoqué la mort de 1300 personnes dans les années 90.

Des centaines de leurs militants avaient été jetés en prison, et d'autres avaient fui le pays. On considère que le tiers des cadres d'Al-Qaïda sont des Égyptiens, dont Ayman Al-Zawahiri, le numéro deux de l'organisation.

Réduire de moitié le déficit en quatre ans

Associated Press et
Agence France-Presse

WASHINGTON — Après la promulgation du plan de relance, Barack Obama doit présenter cette semaine les grandes lignes de ses orientations budgétaires, aujourd'hui, à un sommet consacré à la politique fiscale à la Maison-Blanche, puis demain soir lors de son premier discours devant le Congrès. Le chef de la Maison-Blanche veut réduire de moitié le déficit budgétaire d'ici quatre ans.

À son arrivée à la Maison-Blanche, Barack Obama a hérité de son prédécesseur George W. Bush un déficit budgétaire gigantesque, estimé à 1300 milliards \$. Certains économistes pensent même que ce déficit grimperait à 1600 milliards \$ en 2009.

Le président doit transmettre jeudi au Congrès sa proposition de budget pour 2010 ou, au moins, ses grandes lignes, une semaine à peine après avoir promulgué le plan de relance économique de 787 milliards \$ approuvé par les deux chambres.

Dans son premier projet de loi de finance pour l'année financière 2010 débutant le 1^{er} octobre prochain, le président américain, selon des responsables de son administration, table sur un déficit budgétaire ramené à 533 milliards \$ d'ici 2013, soit 3 % du PIB

(produit intérieur brut), contre 9,2 % actuellement. Le directeur du budget de Barack Obama, Peter Orszag, a récemment déclaré devant des parlementaires que même en cas de reprise de la croissance, le déficit budgétaire dépasserait 1000 milliards \$ d'ici la fin de la décennie. Sans mesures décisives, «les déficits atteignant des milliers de milliards de dollars seront une réalité des années à venir», a résumé Barack Obama.

Le président Obama a l'intention de revoir à la baisse les dépenses consacrées à la guerre en Irak, d'augmenter les impôts payés par les contribuables les plus riches et rationaliser le fonctionnement de l'État, a précisé un responsable.

Une réunion des gouverneurs à Washington hier, avant un dîner à la Maison-Blanche, a donné lieu à des passes d'armes entre partisans et adversaires du plan de relance de l'économie promulgué mardi, certains républicains menaçant de renoncer à l'argent alloué à leur État.

«Ça sonne parfois un peu comme ce qu'on entendait du temps de Staline: il y aura tant d'emplois créés parce que Washington en a décidé ainsi. Mais ce n'est pas comme ça qu'on crée des emplois», a lancé le gouverneur républicain de Caroline du Sud, Mark Sanford, sur Fox News, à propos du plan Obama.

Nétanyahou ne peut rallier Livni à son cabinet

Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Le chef du Likoud (droite), Benyamin Nétanyahou, chargé de former le gouvernement en Israël, n'est pas parvenu à rallier hier le Kadima (centre) de Tzipi Livni pour participer à un cabinet d'union en raison de divergences sur les négociations avec les Palestiniens.

«Nous ne sommes parvenus à

aucun progrès sur des sujets essentiels. Il y a des divergences de fond notamment sur la manière d'arriver à un accord basé sur le principe de deux États pour deux peuples ainsi que sur un accord final avec les Palestiniens», a affirmé M^{me} Livni aux journalistes après un entretien avec M. Nétanyahou à Jérusalem.

La ministre des Affaires étran-

gères sortante a toutefois accepté de rencontrer une nouvelle fois M. Nétanyahou dans les prochains jours.

Moins négatif, M. Nétanyahou a affirmé qu'il allait poursuivre ses efforts dans les prochains jours «pour constituer un gouvernement d'union».

«Nous avons trouvé de nombreux points communs, mais tout

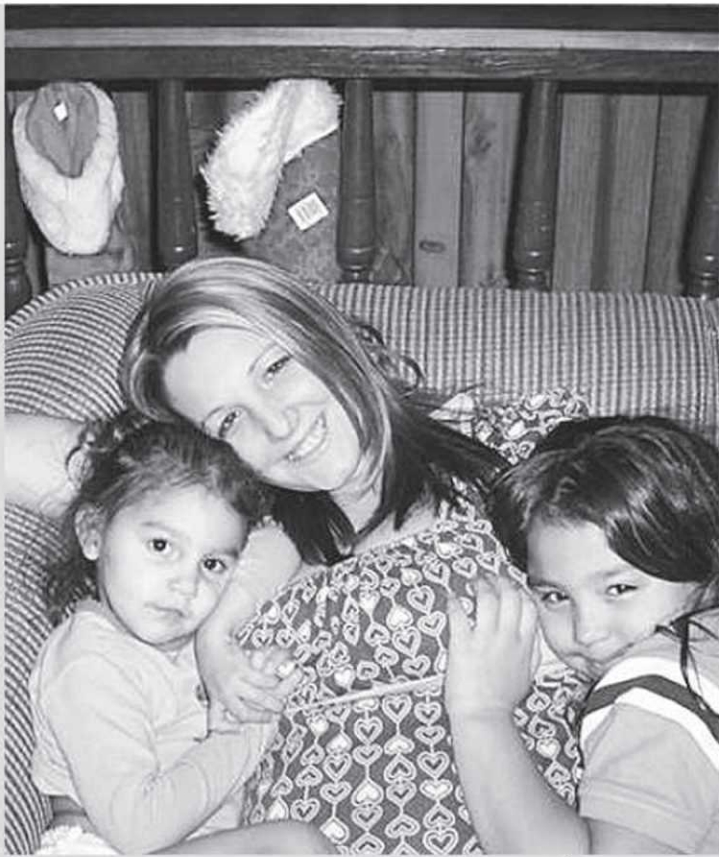
cela nécessite d'autres rencontres. On peut trouver une voie commune», a ajouté Nétanyahou.

«Nous allons fixer et rédiger les bases d'un gouvernement et d'autres formations pourront se joindre à nous», a ajouté M. Nétanyahou en soulignant que «s'il y a une volonté, nous trouverons une solution».

Il a également annoncé une ren-

contre aujourd'hui avec le chef du Parti travailliste et ministre de la Défense sortant, Ehoud Barak.

M^{me} Livni avait tempéré avant l'entretien les espoirs d'accord en soulignant que son parti n'entretrait que dans un gouvernement acceptant la «vision de deux États pour deux peuples. Autrement, il s'agirait d'une tromperie vis-à-vis des électeurs», dit-elle.



À 11 ANS, IL TUE SA BELLE-MÈRE

Un Américain de 11 ans a été mis en examen pour le meurtre de la fiancée de son père, qui était enceinte de huit mois, et écroué en prison dans l'attente d'une audience préliminaire, jeudi. Jordan Brown a pris le bus pour se rendre à l'école vendredi, comme d'habitude. Mais la police le soupçonne d'avoir, ce matin-là, avant de partir de la ferme familiale, tiré une balle dans la tête de Kenzie Marie Houk. La jeune femme de 26 ans a été retrouvée dans son lit, mortellement blessée à l'arrière du crâne. La victime avait déjà deux filles que voici: l'une de quatre ans et l'autre de sept ans. C'est la plus jeune qui a alerté des éla-gueurs qui travaillaient sur la propriété. — PHOTO AP

EN BREF

Autre accident minier en Chine : 74 morts

PÉKIN — Au moins 74 mineurs ont été tués dans un coup de grisou survenu hier dans le nord de la Chine, au cœur de la principale province houillère du pays dont les mines sont parmi les plus dangereuses au monde. Un nombre non précisé de mineurs — au moins une vingtaine — étaient toujours bloqués au fond de la mine de Tunlan, située à 50 kilomètres de la capitale provinciale, Taiyuan. Certains d'entre eux auraient pu joindre leurs familles avec des téléphones portables. Quelque 436 mineurs travaillaient au fond du puits lorsque le coup de grisou s'est produit. Plus de 300 sont sains et saufs. **AFP**

Somalie : 11 morts chez les casques bleus

MOGADISCIO — Une attaque de la base des soldats de la paix de l'Union africaine dans la capitale somalienne a fait 11 morts et 15 blessés, d'après l'Union africaine, qui dément la revendication des rebelles qui parlent d'un attentat suicide. Les insurgés ont tiré au mortier sur la base de Mogadiscio, d'après le porte-parole de l'Union africaine (UA) à Addis-

Abeba. Le porte-parole des insurgés d'Al-Shabab est plus disert: «Nos combattants ont mené des attaques suicides contre les infidèles à Mogadiscio, leur infligeant de lourdes pertes.» **AP**

Des condamnés grecs s'échappent en hélico

ATHÈNES — Deux voleurs condamnés se sont évadés d'une prison de très haute sécurité d'Athènes en utilisant une échelle de corde, pour la seconde fois, ont reconnu les autorités grecques. Un des occupants de l'hélicoptère, une femme, a échangé des coups de feu avec les gardes au sol, en utilisant un pistolet automatique. Vassilis Paleokostas, 42 ans, et Alket Rizaj, 34 ans, ont pris l'hélicoptère qui survolait la cour de la prison Korydallos hier après-midi, et grimpé à une échelle que leur a déroulée la femme depuis l'appareil. Les deux prisonniers s'étaient échappés du même établissement de la même façon il y a trois ans. **AP**

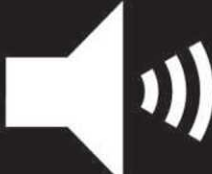
Des pirates assiègent un cargo grec

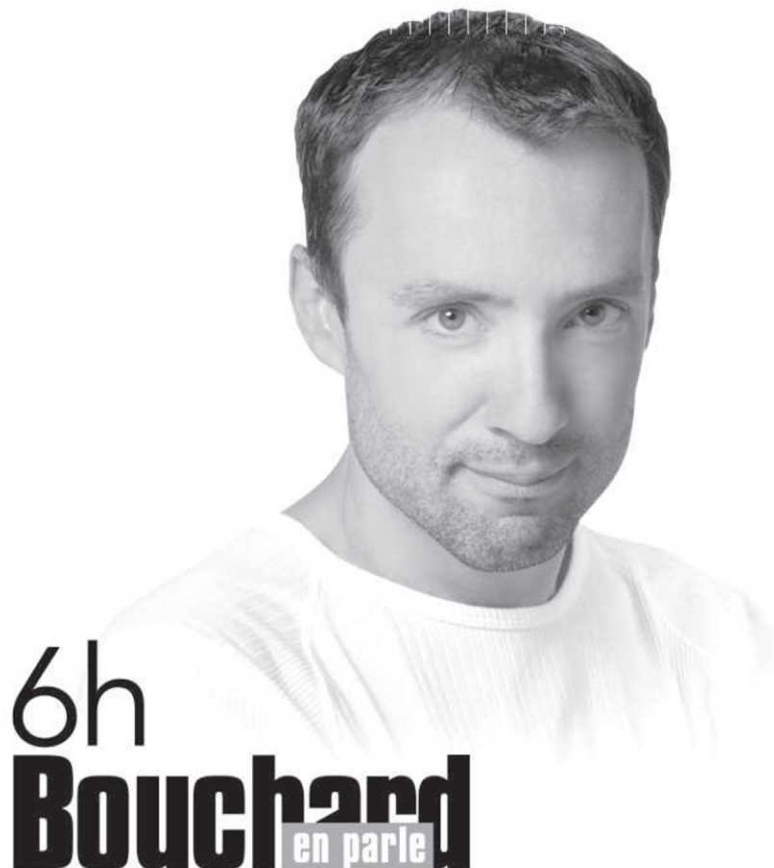
LONDRES — Des pirates se sont emparés d'un cargo grec dans le

golfe d'Aden, au large de la Somalie, a annoncé hier le ministère britannique de la Défense (MoD), confirmant des informations de la BBC. Le cargo grec *MV Saldanha* se trouvait en mer à quelque 100 kilomètres d'un bâtiment de la marine britannique, le *HMS Northumberland*, quand il a été attaqué. Le cargo, qui battait pavillon maltais, transportait du charbon à destination de la Slovaquie, avec 22 membres d'équipage étrangers. **AFP**

6300 prisonniers libérés en Birmanie

RANGOON — Plusieurs moines et trois membres de la Ligue nationale pour la démocratie (LND), la formation du prix Nobel de la paix Aung San Suu Kyi, figurent parmi plus de 6300 prisonniers que la junte au pouvoir en Birmanie a décidé de libérer dans le cadre d'une mesure d'amnistie, ont annoncé hier un porte-parole de la LND et une organisation de défense des droits de l'homme. L'ensemble des détenus devaient être remis en liberté dans tout le pays à compter de samedi. Et d'après la même LND, 19 prisonniers politiques au total devaient être libérés dans le contexte de cette amnistie. **AP**

le **93³**  **C'EST QUÉBEC !**



6h
Bouchard
en parle



14h
Parent
le retour

HOMMAGE AU CIRQUE DU SOLEIL

Pluie de feu sur La Malbaie

Sylvain Desmeules

Collaboration spéciale

LA MALBAIE — De véritables larmes d'étoiles, tels les acro-

bates du cirque, ont illuminé samedi en soirée le ciel au-dessus du Saint-Laurent à la hauteur de La Malbaie.

Le spectacle, en hommage au 25^e anniversaire du Cirque du So-

leil, n'a pas déçu les 7000 personnes éparpillées dans le secteur du Manoir Richelieu, toutes charmées par cette pluie pyrotechnique de 25 minutes aux notes musicales des grands succès du Cirque.

«C'est le premier événement qui marque le 15^e anniversaire du Casino de Charlevoix et le 110^e du Manoir Richelieu. Nous avons placé beaucoup d'espoirs dans cet événement, mais nous aurons d'autres surprises étonnantes dans les prochains mois. «Charlevoix 2009, par pur plaisir», c'est notre slogan qui dit que nous voulons être un antidote à la déprime», disait le directeur du Casino, François Tremblay, visiblement satisfait de cette quatrième Ode à l'hiver.

Le coût de l'opération : près de 100 000 \$. Mais pour M. Tremblay, c'est ce qu'il fallait pour éveiller les gens. «Le Casino est plein, le Manoir aussi, et les petits hôtels et



Les feux d'artifice au-dessus du fleuve étaient le premier événement marquant le 110^e anniversaire du Manoir Richelieu. — PHOTO PIERRE ROCHETTE

auberges de La Malbaie aussi. Le spectacle était beau et les gens sont contents, alors oui, c'est un succès», a poursuivi M. Tremblay.

De fait, les spectateurs ne tarisaient pas d'éloges envers le spectacle, comme quoi la magie du Cirque opère encore et partout, chose vérifiée lors de cette

soirée festive où amuseurs publics, échassiers et clowns ont fait patienter la foule jusqu'aux ultimes feux d'artifice.

Mentionnons que parallèlement à l'Ode à l'hiver se déroule Artifices sur glace, festival hivernal qui prend encore l'affiche la fin de semaine prochaine à La Malbaie.

1516110

Résultats des tirages du : 2009-02-22

Quotidienne	Banco	Triplex
3 848 4 7001	01 03 05 06 13 23 24 28 35 39 40 41 43 44 49 52 55 56 62 65	04 18 29 33 38

Astro Jour - Mois - Année - Signe
12 JUILLET 57 POISSONS

Extra 2420269

Résultats des tirages du : 2009-02-21

LOTTO 649	Québec 49	45 compl.
11 20 33 34 37 39	01 07 12 16 18 39	45

GAGNANTS LOTS

6/6	4	12 574 733,00 \$
5/6+c	20	224 863,70 \$
5/6	798	5 283,40 \$
4/6	39 382	207,00 \$
3/6	689 906	10,00 \$
2/6+c	476 240	5,00 \$

Ventes totales : 79 549 424 \$
Prochain gros lot (approx.) : 4 000 000 \$

Extra 8935864

TIRAGE DANS 5 JOURS ET IL Y AURA UN GAGNANT DU GROS LOT DE 1 000 000 \$ PAR ANNÉE PENDANT 25 ANS C'EST GARANTI!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

RÉINTÉGRATION DES DÉTENUÉS À LA PRISON DE NEW CARLISLE

L'échéancier fixé d'ici peu

Gilles Gagné

Collaboration spéciale

NEW CARLISLE — Le ministère de la Sécurité publique et la Société immobilière du Québec devraient statuer en début de semaine sur un échéancier de réintégration des détenus à la prison de New Carlisle, endommagée le 14 février par un incendie. Il est possible que le centre de détention rouvre une partie de ses cellules, quand elles seront prêtes.

Le feu a détruit le quart de la superficie du toit, et 65 000 gallons d'eau se sont engouffrés dans le bâtiment. L'eau a jailli d'un peu partout, y compris des boîtes électriques. La dalle de béton supportant la toiture a été soumise à une chaleur considérable. Ces détails obligent les autorités à redoubler de précaution.

«Il y avait encore un ingénieur sur place aujourd'hui (hier) et un laboratoire a extrait des carottes de la dalle de béton. Il faut regarder dans les murs. Il faut s'asseoir avec notre client, le ministère de la Sécurité publique. C'est un établissement de détention, un édifice public. On ne repart pas l'électricité sans faire des vérifications. Il y a des décisions à prendre. Est-ce qu'on ouvre tout en même temps ou partiellement?», commente Martin Roy, de la Société immobilière du Québec.

Le coût du sinistre à la prison sera aussi connu en début de semaine

Le coût du sinistre demeure inconnu. Il devrait être évalué avec précision en début de semaine. Les 97 détenus de la prison de New Carlisle ont été transférés à Qué-

bec, surtout, et à Rimouski, où il n'en restait que huit mardi.

Cet hébergement à respectivement sept et quatre heures de route n'a pas occasionné de problème pour le moment en ce qui a trait à la comparution au palais de justice.

«Il n'y avait pas de comparution de l'un ou l'autre de ces détenus cette semaine. S'il y en a la semaine prochaine, ils seront transportés», note Mario Vaillancourt, du ministère de la Sécurité publique, qui assure que le plan de réintégration sera déposé rapidement.

Le transport s'appliquera vraisemblablement aux individus qui commettront d'autres actes criminels d'ici le rétablissement des activités à la prison de New Carlisle.

Les gens désirant visiter les détenus devront se rendre aux centres de détention de Rimouski ou de Québec et s'adapter aux régimes en place.

EN BREF

Festival mondial de la Terre

RIMOUSKI — Le parc Beauséjour à Rimouski sera le théâtre du 19 au 21 juin du Festival mondial de la Terre sous les thèmes de la solidarité, de la paix et de l'écologie. Des kiosques d'information, de la musique nouvel âge, des ateliers et des conférences sur l'écologie, des spectacles, un pique-nique familial, un feu sacré, des espaces autochtones et une ronde de l'amitié des enfants font partie du programme esquissé par l'organisme Créa-TerreRimouski. Les organisateurs veulent aussi informer le public sur les grands enjeux de la mondialisation, les OGM, la pollution et les brevets sur les vivants. Le festival d'inspiration française, organisé dans une vingtaine de pays, sera entre autres souligné à Québec, à Sainte-Agathe-de-Lotbinière et à Saint-Raymond-de-Portneuf.

Carl Thériault (collaboration spéciale)

Un deuxième dermatologue à Rivière-du-Loup

RIVIÈRE-DU-LOUP — Le Centre hospitalier régional du Grand-Portage peut désormais compter sur les services d'un deuxième dermatologue. La D^{re} Roula Rassi s'est jointe au D^r Christian-Allen Drouin, seul dermatologue à cet hôpital depuis plus de 15 ans. «L'arrivée de D^{re} Rassi permettra à la clientèle d'avoir un accès beaucoup plus rapide à un médecin spécialiste de la peau», commente le directeur des services professionnels, le D^r Serge Gravel. «Après à peine deux semaines, on a constaté une diminution de la liste d'attente qui s'étendait sur deux ans pour les cas semi-urgents et non urgents.» Originaire de Beyrouth, au Liban, la D^{re} Rassi a profité d'une formation européenne qui lui permet, selon la direction, d'offrir une expertise complémentaire à la nord-américaine.

Marc Larouche (collaboration spéciale)

5 JOURS SEULEMENT

Acadia

LIQUIDE PLUS DE

50 SUZUKI

2009

AU PRIX DE LA FACTURE PLUS 1%

(Facture à l'appui)

PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI

Acadia SUZUKI

via l'autoroute de la Capitale
sortie Pierre-Bertrand Nord

418 681-6000

www.acdiasuzuki.com

LE TRAIN CHALEUR DE VIA RAIL

Plus souvent arrêté que sur les rails

Gilles Gagné

Collaboration spéciale

CARLETON — Le transporteur VIA Rail affiche un piètre bilan d'efficacité depuis le début de février en Gaspésie. Le train Chaleur ne s'est rendu que deux fois à destination, Gaspé, à l'occasion des huit premiers voyages du mois. Des bris d'équipement sont essentiellement responsables de la situation.

Lors de deux des six voyages perturbés, le train n'a même pas emprunté le tronçon ferroviaire entre Matapédia et Gaspé. La semaine dernière, les passagers gaspésiens ont été forcés de céder leurs sièges et leurs compartiments-lits à Saint-Hyacinthe, au profit des voyageurs se rendant dans les Maritimes.

La raison? Moins d'une heure après le départ de Montréal, une tige d'attelage liant la rame de wagons du train Chaleur à celle du train Océan de Halifax a cédé, séparant le convoi en deux en pleine marche. VIA exploite ces trains ensemble entre Montréal et Matapédia, avant qu'ils prennent chacun leur route. Comme il n'était pas possible de soustraire le wagon défectueux parce que les autres wagons destinés à Halifax forment un

bloc, cette rame a été retournée à Montréal. La direction de Via a choisi de s'en remettre à des autobus pour une partie des clients. Ce sont les Gaspésiens qui ont écopé.

«VIA utilise les wagons Renaissance, achetés en Europe, sur le trajet Montréal-Halifax. Ces wagons sont indissociables. Pour exploiter les deux trains ensemble, VIA a modifié le seul wagon Renaissance qui est accouplé aux wagons du train Chaleur. La tige d'attelage était rouillée. C'était fini. C'est l'endroit qui reçoit des coups répétés», note le conducteur de locomotive Jean-Marc Gagnon, représentant syndical en matière de sécurité.

Au début février, le train s'est rendu deux fois sur huit à destination

Il entame sa 37^e année dans le secteur ferroviaire et c'est seulement la deuxième fois qu'il entend parler d'une tige d'attelage qui cède sur un train de passagers.

Il s'inquiète parce que VIA Rail a récemment annoncé la suppression de 38 postes à l'entretien du matériel au Québec et en Ontario, dont cinq à Québec et 25 à Montréal.

Le 14 février, le train Chaleur s'est arrêté à New Carlisle, à mi-chemin entre Matapédia et



À propos du train Chaleur, Nadia Seraioeco, de VIA Rail, précise que «nous sommes très conscients que la situation n'est pas à la hauteur de nos standards. Nos gens se penchent là-dessus». — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

Gaspé, en raison d'un retard au départ à la gare Centrale de Montréal. Les passagers ont poursuivi leur route en autobus vers Gaspé, et les voyageurs du soir ont eu la surprise de se rendre en autobus jusqu'à Matapédia, parce que VIA a détecté un problème de compresseur sur sa locomotive. Le train était reparti vide de New Carlisle dès 14h30.

Le 16 février, le train Chaleur était de nouveau en retard et il a été stoppé à New Carlisle. Ses passagers ont pris l'autobus vers Gaspé. Pourtant, deux locomotives et sept wagons de ce convoi se rendaient la même journée, vides, vers Gaspé pour un voyage d'essai avec des écoliers, le lendemain, entre Gaspé et Chandler, en prévision d'un futur service pour croisiéristes.

VIA arrête son train à New Carlisle pour couper le retard au retour, de façon à ne pas faire attendre à Matapédia le train Halifax-Montréal. Le convoi des Maritimes jouit d'un avantage; c'est une autre rame qui revient le soir. Le convoi part donc à temps de Halifax.

Mince consolation jeudi, les Gaspésiens ont pu prendre un train pour se rendre vers Montréal, même si ce sont des autobus qui étaient arrivés de Saint-Hyacinthe le matin. Le train utilisé pour les écoliers était encore à Gaspé.

L'EXCEPTION ET LA RÈGLE

Patsy McDonald, de New Carlisle, qui voyage souvent en train, s'inquiète de voir ce qui devrait être l'exception, un voyage avorté, devenir la règle. Jeudi, elle pensait prendre un compartiment-lit pour aller à Montréal et elle a passé la nuit dans un siège. Elle commente aussi l'incident de Saint-Hyacinthe.

«VIA a probablement gardé le train pour les gens, plus nombreux, qui faisaient un voyage plus long, à Halifax. Ça nous fait penser que nous sommes moins importants. Je suis aussi désolée pour le personnel de VIA qui doit traiter avec le public», dit-elle.

François Roussy, maire de Gaspé et président de la Société du chemin de fer de la Gaspésie, la société qui possède le tronçon

Matapédia-Gaspé, compte demander une autre rencontre avec le président de VIA, Paul Côté.

«Quand il est venu l'été dernier, nous nous sommes engagés à améliorer notre réseau et nous l'avons fait. Il s'était aussi engagé à un meilleur service», dit M. Roussy.

Nadia Seraioeco, de VIA Rail, précise que «nous sommes très conscients que la situation n'est pas à la hauteur de nos standards. Nos gens se penchent là-dessus».

Pour la tige d'attelage de Saint-Hyacinthe, elle assure que le problème n'était pas détectable à l'œil nu et précise que les autres tiges ont été inspectées.

Elle note par ailleurs qu'une grande partie des postes d'entretien coupés sont détenus par du personnel à temps partiel, et que les coupes «ne changent pas la charge de travail» parce que des améliorations techniques augmentent l'efficacité.

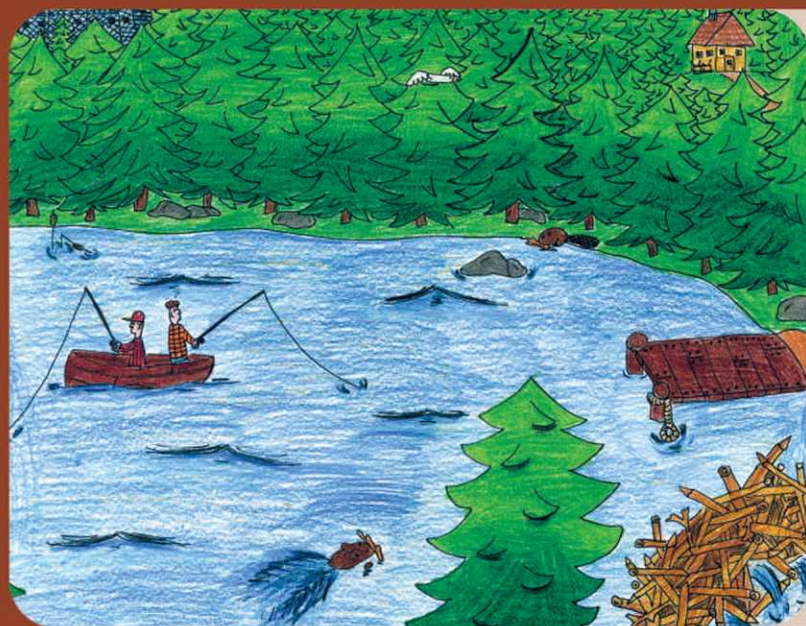
VIA Rail dispose d'un budget de 407 millions\$ supplémentaires en cinq ans pour rehausser son équipement.

14^e Concours
d'écriture &
dessin
leSoleil 2008-2009

L'EAU ET MOI !

Voici le dessin choisi
cette semaine

Renaud-Bray
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
Québec
MUSÉE DE LA CIVILISATION
Québec
leSoleil



La paix !!!

Christopher Lacroix, élève de deuxième secondaire à l'école Saint-Charles, à Québec, aime la nature pour avoir la paix. Et tout y est avec ce dessin pour illustrer un lieu paisible. Ce dessin est soumis au journal qui tient présentement son 14^e concours dans les écoles secondaires. Son dessin est retenu pour publication. Les élèves des écoles inscrites doivent illustrer ce que leur inspire le thème «L'eau et moi!». La responsable du concours dans cette école est Hélène St-Pierre. L'eau dans notre vie, l'eau à protéger et à partager, mais aussi l'eau et le plein air comme nous l'illustre aujourd'hui Christopher. Sans être pour le moment finaliste, ce dessin sera parmi ceux exposés au Musée de la civilisation entre la mi-avril et la mi-mai 2009. Le concours prendra fin le 15 mars, en même temps que le concours d'écriture qui porte sur le même thème. Le jury (dessin), présidé par André-Philippe Côté, déterminera cinq finalistes, dont quatre toucheront 250 \$ alors que le grand gagnant recevra 500 \$ remis par Le Soleil. Les responsables dans les écoles peuvent expédier des dessins aussi souvent qu'ils le veulent pour augmenter les chances d'en voir dans nos pages. Les partenaires du Soleil dans ce projet sont Renaud-Bray, Beenox, la Commission de la capitale nationale et le Musée de la civilisation. Tous les dessins publiés dans le journal pour ce concours se retrouvent sur le site du Soleil. Voir l'album de dessins dans la catégorie «photos» sur la page d'accueil de Cyberpresse/Le Soleil.

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON**Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF**Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU**Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Marchandage inacceptable

Brigitte Breton

bbreton@lesoleil.com



Le gouvernement Charest n'a pas contesté le jugement de la Cour supérieure qui redonnait le droit de se syndiquer aux responsables des services de garde en milieu familial et aux ressources intermédiaires en santé. Il était en campagne électorale. Il demande cependant aujourd'hui aux organisations syndicales de suspendre leurs demandes d'accréditation. Il est inacceptable qu'un gouvernement tente ainsi de marchander des droits.

La juge Danièle Grenier a invalidé les lois 7 et 8 adoptées en 2003 par les libéraux. Ces lois imposaient le statut de travailleuses autonomes à des milliers de femmes, même si le Tribunal du travail avait déjà déterminé que des responsables de services de garde en milieu familial étaient des salariées. Elles pouvaient donc se regrouper dans un syndicat. En légiférant, les libéraux ont nié le droit d'association, le droit à la négociation et le droit à l'équité salariale prévus dans les chartes, a conclu la Cour supérieure.

Le gouvernement se retrouve cinq ans plus tard devant plus de 25 000 personnes qui peuvent choisir de se syndiquer pour améliorer leurs conditions de travail. Québec, qui voulait en légiférant éviter une augmentation des coûts de main-d'œuvre dans les services de garde et dans les ressources intermédiaires et de type familial du secteur de la santé et des services sociaux, doit aujourd'hui faire face à la musique dans un contexte économique encore plus difficile.

Le ministre de la Famille, la présidente du Conseil du trésor et la ministre déléguée aux Services sociaux ont entamé des discussions avec diverses organisations patronales et syndicales, afin de définir un nouveau régime de relations de travail. Ils comptent déposer deux projets de loi au printemps. Pour «créer un climat propice à des discussions fructueuses», le gouvernement demande toutefois aux organisations syndicales de maintenir la suspension de leurs demandes d'accréditation devant la Commission des relations de travail.

Les syndicats ne doivent pas s'engager dans ce marchandage. Les requêtes en accréditation peuvent très bien suivre leur cours devant la Commission des relations de travail, pendant que les porte-parole patronaux, syndicaux et gouvernementaux discutent d'un futur régime de relations de travail adapté à ces secteurs particuliers.

Le dossier est fort complexe. Comment démêler ce qui s'apparente au statut de salariée et à celui de travailleuse autonome? La fiscalité appliquée à l'un et à l'autre n'est pas la même. L'accès à la CSST, au Régime des rentes et à d'autres couvertures sociales non plus. Le travail de ces gens est atypique. Or, la législation québécoise est toujours mal adaptée à leur réalité.

Les services de garde à 7\$ par jour ne doivent pas reposer sur du cheap labour

Il est évident que les syndicats ne peuvent faire des copier-coller des conventions collectives existantes. La réalité de la personne qui garde des enfants dans sa maison ou qui héberge 24 heures sur 24 des vieillards en perte d'autonomie diffère de celle qui travaille dans un centre de la petite enfance ou dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Les citoyens ont tous les mêmes droits et peuvent aspirer à de meilleures conditions de travail. Il est vrai que l'État débourse déjà beaucoup pour les centres de la petite enfance. Il est inévitable par ailleurs qu'une bonification des conditions de travail gonflera les coûts. Des syndicats et des experts estiment que les responsables de garde en milieu familial gagnent moins que le salaire minimum.

Le gouvernement est fier de ses places en garderie à 7\$. Il sait également que les jeunes familles jugent précieux les services de garde à 7\$ par jour. Les tarifs réduits ne doivent pas exister au détriment d'une partie du personnel qui dispense les services.



MON CLIN D'ŒIL

STÉPHANE LAPORTE

Collaboration spéciale

Après avoir vu Stephen Harper, Obama a réalisé qu'il pouvait se permettre de manger une queue de castor. Même une douzaine!

CARREFOUR DES LECTEURS

Pauvre Mario

La nomination de Sébastien Proulx au comité pour le remplacement de Mario Dumont et le retour de Gilles Taillon à la tête de la commission politique risquent de miner le retour à la crédibilité de l'ADQ. Comment interpréter le retour de ces deux personnages médiatiques qui incarnent la dégelée subie par l'ADQ lors des dernières élections générales? Où est le sang neuf? Muet depuis quelque temps, l'actuel chef de l'ADQ, Mario Dumont, doit s'interroger en regardant la situation de la formation politique dont il est le fondateur. Accusée de se *montrérealiser* et aux prises avec une guerre interne quant à la qualité des candidats pressentis, l'ADQ ne fait pas du surplace, elle poursuit sa chute. Pourtant, la sauvegarde de ce parti passerait probablement par la venue d'une figure de marque œuvrant actuellement en dehors de cette formation politique. Ce n'est pas avec le retour des Taillon et Proulx que l'on incarnera le renouveau essentiel à la survie de l'ADQ. Mario Dumont trouvera sûrement le temps long dans les prochains mois.

Jean-Guy Gagné
Rimouski

Protéger nos dénonciateurs d'abus

Notre système judiciaire n'en serait pas à sa première aberration si le journaliste Daniel Leblanc devait être condamné pour avoir refusé de divulguer le nom de la source d'information qui lui a permis de mettre au jour le scandale des commandites. Au nom d'une démocratie qui prétend défendre le droit à l'information et la liberté de presse, M. Leblanc aurait dû être décoré plutôt que de se retrouver en cour le 19 mars prochain. Et s'il fallait que le nom de «Ma Chouette» soit un jour dévoilé, il faudrait s'empresse de lui décerner le grand prix de l'intégrité et du courage pour avoir osé dénoncer les pratiques frauduleuses qui ont fait la marque de certains de nos politiciens. Les dénonciateurs d'abus et de fraude (*whistle blowers*) restent notre dernier rempart contre les mougouilleurs de toutes sortes. Sachons les protéger des abus que notre système juridique permet encore. **Jean-Paul Plante, La Malbaie**

Précision

Un problème technique a fait disparaître les derniers mots de l'éditorial de Jean-Marc Salvé, «Perdre la face», dans notre livraison d'hier. Voici ce qu'on aurait dû lire :

Pourquoi Omar Khadr est-il un cas d'exception parmi tous les ressortissants des pays occidentaux à être passés par Guantanamo? Parce que le gouvernement Harper craint d'admettre qu'il s'est trompé. Il ne veut pas perdre la face. Le problème est qu'il la perdra.

Quand? Lorsque Washington, ne sachant plus quoi faire de cet ancien enfant soldat, lui demandera de le récupérer.

Le texte complet peut être consulté sur le site Internet du *Soleil* à l'adresse www.cyberpresse.ca/le-soleil

Point de vue | Dr Sylvain Charlebois*

Fixer le prix des aliments serait absurde

La Fondation des maladies du cœur (FMC) s'indigne de voir que le prix des aliments de base varie énormément au Canada. L'étude révèle une énorme disparité entre les prix des aliments sains au Canada. Par exemple, un paquet de six pommes qui coûte 0,90 \$ à Peterborough et en coûte 5,49 \$ à Sudbury. Cette même étude démontre que bien se nourrir coûte moins cher à Québec ou à Jonquière qu'à Montréal, où le panier d'épicerie demeure tout de même beaucoup plus abordable qu'à Dawson, au Yukon, ou même qu'à Saskatoon.

Bref, la FMC a du mal à expliquer ces différences et demande une stabilisation des prix. Quoi qu'il en soit, lorsque l'on passe au crible ce genre de rapport, il faut être extrêmement prudent avant de présenter un constat indéfendable.

FACTEURS ESCAMOTÉS

D'abord, les auteurs ne semblent pas considérer les forces qui influent sur la distribution alimentaire. Outre les coûts de transport, il faut considérer les coûts reliés aux pertes, à l'emballage et à l'entreposage. De plus, en regardant les prix des aliments au détail, il faut prendre en considération les cycles de production et les ententes contractuelles qui lient souvent les distributeurs et détaillants à des contraintes logistiques difficilement contournables.

Parfois, changer les prix d'une semaine à l'autre est pratiquement impossible. Par exemple,

lorsque le prix des commodités alimentaires a augmenté l'été dernier, les consommateurs ont observé une augmentation du prix des pains et pâtisseries seulement trois mois plus tard.

Un autre élément non négligeable est le phénomène des *loss leaders*. La stratégie du *loss leaders*, souvent utilisée par les détaillants en alimentation, est une approche où l'on vend certains produits à perte pour attirer une nouvelle clientèle.

De surcroît, on utilise certains produits comme des appâts. En raison des cycles de production, les produits périssables comme les fruits et légumes sont souvent utilisés comme *loss leader*. L'offre de ces produits est archi-élastique puisqu'une variation de prix pour ces denrées entraîne presque toujours une variation du volume de la production de ces mêmes denrées. Cette élasticité pèse grandement sur les prix au détail, bien évidemment.

LA NATURE STRATÉGIQUE DES PRIX

En considérant les rudiments de la distribution alimentaire, il est difficile d'accuser les détaillants alimentaires de quoi que ce soit sans vraiment connaître la nature stratégique des prix fixés. Réglementer le prix des aliments au détail est une idée complètement absurde, voire irréalisable.

Par contre, le message primordial de ce rapport est sans équivoque : bien se nourrir a toujours été financièrement prohibitif. Depuis plusieurs années, l'in-



Alors que le pouvoir d'achat est en berne partout dans le monde, les consommateurs sont invités à investir davantage dans leur alimentation, rappelle le Dr Sylvain Charlebois. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

dustrie agroalimentaire offre aux consommateurs ce qu'ils veulent vraiment : des calories à bon prix et c'est tout.

Tout compte fait, ce changement comportemental en matière de consommation alimentaire doit d'abord venir des consommateurs eux-mêmes. Dans un contexte où le pouvoir d'achat est en berne partout dans le monde, les consommateurs sont invités à investir davantage dans leur alimentation

et à mettre temporairement au rencart leurs rêves d'un voyage à Cancun et l'achat d'une nouvelle voiture spacieuse.

Néanmoins, jusqu'à maintenant, il est difficile de percevoir des signes de changement. Certains restaurants rapides, tel McDonald's, voient actuellement leurs ventes augmenter sans cesse et 2009 s'annonce une aussi bonne année. Wal-Mart, le champion des produits alimentaires transformés et abordables, ne se

tire pas trop mal d'affaire. Les consommateurs ne sont peut-être toujours pas prêts à investir temps et argent pour mieux se nourrir.

Même si les consommateurs sont responsables de leur budget et votent à travers leurs achats alimentaires, les détaillants peuvent toujours tirer leur épingle du jeu en les éduquant davantage. La gestion du temps est un facteur important en cuisine et les consommateurs en ont de moins en moins.

Plus triste encore, l'art de bien cuisiner est en voie de disparition. Malgré tout, certains signes prometteurs sur le terrain sont constatables. Certains détaillants et publications font déjà la promotion de recettes de cuisine qui prennent entre 5 à 10 minutes à préparer, au plus. Les repas prêt-à-manger sont de plus en plus populaires chez les détaillants. Les marchés publics abondent de consommateurs avertis. Les détaillants en alimentation qui auront du succès dans les prochaines années se démarqueront en entretenant une relation éducative avec leur clientèle. Par l'entremise de ces relations, peut-être verrons-nous un nombre accru de consommateurs qui troqueront les calories abordables pour une nutrition bénéfique à long terme.

* L'auteur est professeur agrégé en administration à l'Université de Regina, chercheur en distribution et sécurité alimentaire et chercheur associé à l'Institut économique de Montréal.

CARREFOUR DES LECTEURS

D'autres textes au www.cyberpresse.ca/lesoleil

Calmez ce frustré!

Dans le numéro du 15 février, à la chronique Un psy vous répond, une mère nous parle de la violence verbale que son fils subit de la part de son entraîneur et, comble du ridicule, des remarques de gens qui affirment que l'enfant est «trop materné». Premièrement, je trouve le commentaire à l'endroit de l'entraîneur un peu mou. Sans inviter à la même violence verbale, je serais curieux de savoir comment réagirait ce pauvre type s'il avait à subir le traitement qu'il inflige à ses joueurs. Deuxièmement, je porterais plainte aux responsables de la ligue, demandant de calmer les ardeurs de ce frustré. Puis, si rien ne changeait, qu'il soit banni à titre d'entraîneur ou aide-entraîneur. Cet adolescent risque d'être marqué pour la vie. Et pourquoi? Parce qu'il a connu une mauvaise *game*, parce qu'il

n'est pas un Patrick Roy, un Martin Brodeur devant son filet. À cet âge, on devrait pouvoir jouer, pour gagner bien sûr, mais avant toute chose, pour s'amuser, avoir du plaisir à pratiquer, avec succès ou pas, un sport que l'on aime.

André Voyer
Québec

Une violence qui déprécie ce sport

La brutalité et la violence qui sont tolérées et même souvent programmées par le *showbiz* du hockey diminuent et déprécient la valeur réelle des spectacles sportifs et empêchent souvent les meilleurs joueurs de fournir la pleine mesure de leurs habiletés personnelles. Elles enlèvent toute valeur esthétique à l'activité et abaissent le spectacle au niveau des corridas, des batailles

de coqs et des films de guerre, alors que c'est la non-violence qui devrait être le propre et le but de l'activité. Si nos promoteurs sportifs accordaient plus d'importance à la coordination et à la beauté de l'habileté physique, qui donnent le vrai beau jeu, tous y gagneraient. On pourrait ainsi multiplier les Béliveau, Gretzky et Laffleur, qui savaient générer dans le hockey d'antan une sorte d'émotion esthétique, laquelle embrasait les foules pour des raisons positives et valables.

André Marceau
Québec

Des coups pour les hockeyeurs!

Le gouvernement du Québec et sa ministre de l'Éducation semblent avoir de l'argent à dépenser de manière folichonne en

subventionnant le club de hockey du Canadien pour faire de la publicité dans nos écoles. Je crois que cet argent aurait pu être beaucoup mieux utilisé si on l'avait, par exemple, versé pour faire donner des cours de français à nos professeurs qui, eux, une fois le savoir de leur langue maternelle correctement acquis, pourraient donner des cours de français à tous ces joueurs de hockey du Canadien qui peinent à articuler quelques mots dans une entrevue. Et je ne parle pas ici des joueurs anglophones, mais bien de nos joueurs francophones pure laine. Leur difficulté à s'exprimer dans un français correct ne contribue guère à l'apprentissage de la langue française chez leurs jeunes adeptes. Ah, j'oubliais! Leur but n'est pas de donner des cours de français aux jeunes mais bien d'en faire des accros au hockey... Peut-être aussi pourrait-elle faire donner des cours d'ex-

pression française à tous nos athlètes québécois et surtout à nos olympiens qui ne savent pas s'exprimer, ni en français ni en anglais d'ailleurs. Voilà quelques suggestions, Madame la ministre, qui pourront vous aider à dépenser intelligemment nos taxes et par le fait même améliorer notre langue qui se dégrade de façon aussi rapide que la fonte des glaces dans l'Antarctique.

Annette Beaulieu
Québec (arr. Sainte-Foy-Sillery)

Écrivez-nous

Écrivez-nous à opinion@lesoleil.com Pour être publié dans le journal ou sur notre site Web (www.cyberpresse.ca/lesoleil), votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

arts & spectacles

Les Violons du Roy de retour en ville → 28



Sean Penn a remporté
le rôle du meilleur
acteur pour le film *Milk*.

— PHOTO REUTERS

81^e CÉRÉMONIE DES OSCARS

**MILK ET
LE LISEUR
TIRENT LEUR
ÉPINGLE
DU JEU** → 25 et 26



Kate Winslet a livré des remerciements empreints de la plus grande émotion après avoir reçu l'Oscar de la meilleure actrice pour son rôle dans *Le liseur*. — PHOTO REUTERS

La vie en or de *Slumdog*

Normand Provencher

nprovencher@lesoleil.com



Annoncé comme le grand favori de la 81^e cérémonie des Oscars, *Slumdog Millionaire* a rempli les promesses placées en lui, hier soir, à Hollywood. Le film cendrillon du Britannique Danny Boyle a remporté huit statuettes, dont celles du meilleur film de l'année et du meilleur réalisateur (Danny Boyle).

Candidate malheureuse à cinq reprises, Kate Winslet a finalement remporté un Oscar d'interprétation, celui de la meilleure actrice pour son rôle poignant de gardienne nazie confrontée à son passé dans *Le liseur*, de Stephen Daldry. Alors qu'on attendait Mickey Rourke à l'Oscar du meilleur acteur, c'est plutôt Sean Penn qui l'a coiffé au poteau pour son personnage gai de Harvey Milk, dans *Milk*, de Gus Van Sant. Penn avait remporté un Oscar similaire pour *Mystic River*, il y a cinq ans.

Slumdog Millionaire, récit des aventures d'un jeune Indien dont la vie difficile se confond aux questions du quiz *Who Wants to Be a Millionaire*, était en nomination dans 10 catégories.

Simon Beaufoy, pour son travail sur le livre de Vikas Swarup, et le chef opérateur Anthony Dod Mantle sont également montés sur la scène du Kodak Theater pour cueillir respectivement les prix du meilleur scénario adapté et de la meilleure photographie pour *Slumdog Millionaire*. Le film a également été récompensé des Oscars de la meilleure musique (A.R. Rahman), de la meilleure chanson originale (*Jai Ho*) et du meilleur montage sonore.

Ce tsunami indien a laissé loin dans son sillage *L'étrange his-*

toire de Benjamin Button, fort de 13 nominations. Le conte fantaisiste de David Fincher s'est contenté de trois prix techniques : meilleurs effets spéciaux, meilleure direction artistique et meilleurs maquillages.

Pas de grande surprise pour l'Oscar du meilleur second rôle masculin, alors que le titre a été remis à titre posthume à feu Heath Ledger, terrifiant à souhait pour son personnage du Joker, dans *Le chevalier noir*. Il s'agissait de la seconde fois de son histoire que l'Académie remettait un Oscar d'interprétation à titre posthume, après Peter Finch, sacré meilleur acteur pour *Network*, en 1976.

Penélope Cruz a été récompensée de l'Oscar du meilleur second rôle féminin pour son personnage d'amante hystérique et jalouse dans *Vicky Cristina Barcelona*. L'an dernier, son compatriote Javier Bardem (avec qui elle partage la vedette dans le film de Woody Allen) avait emporté le même honneur chez les hommes.

Departures, du Japonais Yojiro Takita, Grand Prix des Amériques au Festival des films du monde de Montréal, a battu *Entre les murs* et *Valse avec Bachir* pour l'Oscar du meilleur film étranger.

MEILLEUR SCÉNARIO À MILK

C'est un Dustin Lance Black très ému qui est monté sur la scène pour recevoir l'Oscar du meilleur scénario original pour le biopic *Milk*. Le jeune auteur a expliqué que la découverte de la vie de l'activiste Harvey Milk, à l'âge de 13 ans, l'avait incité à sortir du placard et à vivre son homosexualité au grand jour.

L'Oscar du meilleur documentaire a été remis à *Man on Wire*, qui relate l'exploit du Français Philippe Petit, qui, en 1974, a marché sur un fil tendu entre les deux tours du World Trade Center. Le funambule a souligné son prix en

tenant la statuette en équilibre sur son menton. Megan Mylan a reçu l'Oscar du meilleur documentaire court pour *Smile Pinki*.

RAPIDE, SOBRE ET EFFICACE

On avait promis une cérémonie des Oscars dépoussiérée, plus vivante et moins sclérosée. La promesse a été tenue. Le numéro d'ouverture très réussi de l'animateur du gala, Hugh Jackman, visiblement très à l'aise pour danser et pousser la chansonnette, a lancé le bal.

Récession économique oblige, on avait également mis la pédale douce sur les décors, beaucoup plus dépouillés. Le pot-pourri de chansons marquantes de Hollywood (*The Musical Back*), où Jackman a partagé la scène avec Beyoncé Knowles, Zac Efron et Vanessa Hudgens (*High School Musical*), s'est avéré l'un des moments les plus divertissants de la soirée, tout comme le florilège de cascades automobiles et scènes d'action sur fond de musique rock. On a également eu l'idée de monter en rafale les remerciements de quelques célèbres gagnants.

Rompant avec une autre tradition, celle des extraits de films présentant chaque lauréat d'un prix d'interprétation, ce sont plutôt d'anciens lauréats (Nicole Kidman, Robert De Niro, Michael Douglas, Shirley MacLaine, Jon Voight, Whoopi Goldberg, Anthony Hopkins...) qui ont eu l'honneur de livrer un petit mot personnalisé pour chaque candidat. Une idée lumineuse et très glamour, surtout avec une Sophia Loren rendant hommage à Meryl Streep.

La présentation d'un Oscar honorifique au roi de la comédie des années 60, Jerry Lewis, a été un autre moment fort de la soirée. Reconnu pour ses implications philanthropiques auprès des enfants malades, l'acteur de 82 ans a reçu une ovation de l'assistance.

Les gagnants

MEILLEUR FILM

L'étrange histoire de Benjamin Button
Frost/Nixon
Milk
Le liseur
Slumdog Millionaire ●

MEILLEUR ACTEUR

Richard Jenkins (*De passage*)
Frank Langella (*Frost/Nixon*)
Sean Penn (*Milk*) ●
Brad Pitt (*L'étrange histoire de Benjamin Button*)
Mickey Rourke (*Le lutteur*)

MEILLEURE ACTRICE

Anne Hathaway (*Le mariage de Rachel*)
Angelina Jolie (*L'échange*)
Melissa Leo (*Frozen River*)
Meryl Streep (*Doute*)
Kate Winslet (*Le liseur*) ●

MEILLEUR SECOND RÔLE MASCULIN

Josh Brolin (*Milk*)
Robert Downey Jr. (*Tonnerre sous les Tropiques*)
Philip Seymour Hoffman (*Doute*)
Heath Ledger (*Le chevalier noir*) ●
Michael Shannon (*Les noces rebelles*)

MEILLEUR SECOND RÔLE FÉMININ

Amy Adams (*Doute*)
Penélope Cruz ●
(*Vicky Cristina Barcelona*)
Viola Davis (*Doute*)
Taraji P. Henson (*L'étrange histoire de Benjamin Button*)
Marisa Tomei (*Le lutteur*)

MEILLEUR RÉALISATEUR

David Fincher (*L'étrange histoire de Benjamin Button*)
Ron Howard (*Frost/Nixon*)
Gus Van Sant (*Milk*)
Stephen Daldry (*Le liseur*)
Danny Boyle (*Slumdog Millionaire*) ●

MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

Der Baader Meinhof Komplex (*La bande à Baader*), Allemagne
Entre les murs, France
Departures, Japon ●
Revanche, Autriche
Waltz with Bashir (*Valse avec Bachir*), Israël

MEILLEURE ADAPTATION

Eric Roth et Robin Swicord (*L'étrange histoire de Benjamin Button*)
John Patrick Shanley (*Doute*)
Peter Morgan (*Frost/Nixon*)
David Hare (*Le liseur*)
Simon Beaufoy (*Slumdog...*) ●

MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL

Courtney Hunt (*Frozen River*)
Mike Leigh (*Be Happy*)
Martin McDonagh (*Bons baisers de Bruges*)
Dustin Lance Black (*Milk*) ●
Andrew Stanton, Jim Reardon et Pete Docter (*WALL-E*)

MEILLEUR FILM D'ANIMATION

Volt
Kung Fu Panda
WALL-E ●

MEILLEURE DIRECTION ARTISTIQUE

L'échange
L'étrange histoire de B. Button ●
Le chevalier noir
La duchesse
Les noces rebelles

MEILLEURE PHOTOGRAPHIE

L'échange
L'étrange histoire de Benjamin Button
Le chevalier noir
Le liseur
Slumdog Millionaire ●

MEILLEUR MIXAGE SON

L'étrange histoire de Benjamin Button
Le chevalier noir
Slumdog Millionaire ●
WALL-E
Recherché

MEILLEUR MONTAGE SON

Le chevalier noir ●
Iron Man
Slumdog Millionaire
WALL-E
Recherché

MEILLEURE MUSIQUE

L'étrange histoire de Benjamin Button, Alexandre Desplat
Rébellion, James Newton Howard
Milk, Danny Elfman
Slumdog Millionaire, A.R. Rahman ●
WALL-E, Thomas Newman

MEILLEURE CHANSON ORIGINALE

Down to Earth (*WALL-E*)
Jai Ho (*Slumdog Millionaire*) ●
O Saya (*Slumdog Millionaire*)

MEILLEURS COSTUMES

Australie
L'étrange histoire de Benjamin Button
La duchesse ●
Milk
Les noces rebelles

MEILLEUR FILM DOCUMENTAIRE

The Betrayal (*Nerakhoon*)
Encounters at the End of the World
The Garden
Man on Wire ●
Trouble the Water

MEILLEUR DOCUMENTAIRE (SUJET COURT)

The Conscience of Nhem En
The Final Inch
Smile Pinki ●
The Witness - From the Balcony of Room 306

MEILLEUR MONTAGE

L'étrange histoire de Benjamin Button
Le chevalier noir
Frost/Nixon
Milk
Slumdog Millionaire ●

MEILLEURS MAQUILLAGES

L'étrange histoire de B. Button ●
Le chevalier noir
HellBoy II

MEILLEUR COURT MÉTRAGE D'ANIMATION

La maison en petits cubes ●
Lavatory — Lovestory
Oktapodi
Presto
This Way Up

MEILLEUR COURT-MÉTRAGE

Auf der Strecke
Manon on the Asphalt
New Boy
The Pig
Spielzeugland ●

MEILLEURS EFFETS SPÉCIAUX

L'étrange histoire de B. Button ●
Le chevalier noir
Iron Man



Les enfants vedettes de *Slumdog Millionaire* ont foulé fièrement le tapis rouge des célébrités. Dans la première rangée : Mohammed Azharuddin Ismail, Rubina Ali Qweshi et Ayush Mahesh Khedeyar; derrière : Ashutash Lobo Gajiwala, Tangi Ganesh Lonkar et Tanay Hermant Chheda — PHOTO AFP

Les «pires» : Paris Hilton et Mike Myers

Associated Press

LOS ANGELES — Mike Myers et Paris Hilton se sont vu décerner samedi les trophées des pires acteur et actrice lors des Golden Raspberries Awards, une cérémonie parodique des Oscars qui couronne chaque année les pires navets de Hollywood.

La riche héritière Paris Hilton a obtenu les Razzies de la pire actrice et du pire couple (avec son partenaire masculin) pour sa prestation dans *The Hottie and the Nottie*, et du pire second rôle féminin pour son rôle dans *Repo! The Genetic Opera*.

Avec trois Razzies, Paris Hilton égale le record établi l'an dernier par Eddie Murphy, qui avait été couronné pire acteur, pire second rôle masculin et pire second rôle féminin pour ses différents rôles dans le film *Norbit*.

Le film *Love Gourou* a obtenu également trois Razzies : pire acteur pour Mike Myers, mais aussi pire film et pire scénario (il a été coécrit par Mike Myers).

Pierce Brosnan a été «récompensé» par le trophée du pire second rôle masculin pour sa prestation dans *Mamma Mia!*.

Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal a été consacré pire suite ou remake, alors que le cinéaste allemand Uwe Boll a reçu le trophée du pire réalisateur, quelques heures avant la cérémonie des Oscars.



Le Britannique Simon Beaufoy a accepté, hier, le trophée pour la meilleure adaptation, celle de *Slumdog Millionaire*. — PHOTO REUTERS



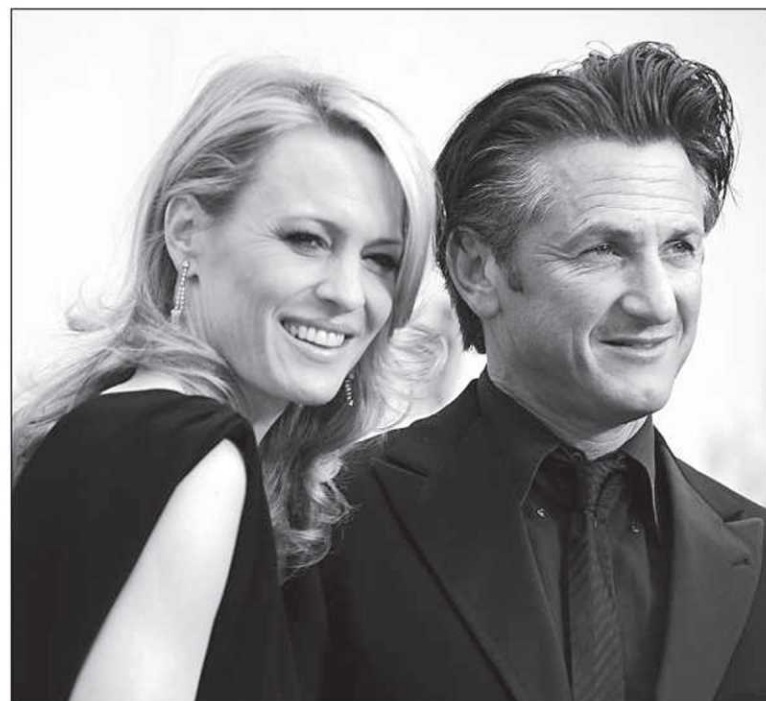
Brad Pitt, qui visait le titre de meilleur acteur pour le rôle de Benjamin Button, et Angelina Jolie ont jase un peu avant d'entrer au Kodak Theater. — PHOTO REUTERS



La septuagénaire Sophia Loren est venue poser au côté de Meryl Streep, en nomination pour l'Oscar de la meilleure actrice pour son rôle dans *Doute*. — PHOTO AP



Brandissant l'Oscar la consacrant meilleure actrice dans un second rôle, Penélope Cruz (*Vicky Cristina Barcelona*) s'est entourée d'autres seconds rôles féminins : Anjelica Huston, Tilda Swinton, Goldie Hawn, Eva Marie Saint et Whoopi Goldberg. — PHOTO AP



Un autre couple parmi les plus attendus sur le tapis rouge : celui formé de Robin Wright et de Sean Penn, le Harvey Milk de *Milk*. — PHOTO AFP



En nomination pour le trophée du meilleur acteur dans la peau du *Lutteur*, Mickey Rourke a fait une entrée remarquée à la cérémonie des Oscars, à Hollywood, hier soir. — PHOTO REUTERS

BLESSURES RELIÉES AU MONDE DU SPECTACLE

La CSST se mêle du spectacle

Tobi Cohen

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — La vie des acteurs, artistes du cirque, chanteurs, danseurs et autres professionnels de la scène n'est pas que strass et paillettes. Les chevilles fracturées, les dos barrés, les genoux fracassés et même, parfois, les carrières brisées sont le lot de plusieurs d'entre eux.

Au Québec, où le milieu culturel emploie 27 000 personnes, la réduction des blessures est nécessaire pour la survie de cette importante industrie. C'est pourquoi la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) a lancé un guide visant à rendre l'environnement de ces travailleurs plus sécuritaire.

«Le guide contient de l'information pratique adaptée aux besoins de la scène, a expliqué la porte-parole de la commission, Julie Melançon. Il souligne les obligations juridiques en matière de prévention, les étapes à suivre pour prévenir les blessures s'appliquant à tous les secteurs de la scène, et 33 recommandations pratiques qui aideront les employeurs à faire leurs devoirs (...) et à éliminer les risques.»

Le guide de 96 pages explique aux producteurs, promoteurs, exploitants de salles et autres employeurs du milieu culturel comment s'assurer que les environnements de travail soient sécuritaires. On y suggère notamment de privilégier les masques hypoallergéniques et un éclairage adéquat, et on y demande de laisser aux artistes suffisamment de temps pour les changements de costumes et les échauffements.

274 ACCIDENTS EN 2007

Il y a eu 274 accidents dans le milieu culturel en 2007, selon la Commission, dont la moitié a touché des travailleurs de moins de 30 ans. La même année, la Commission a versé près de 1,3 million \$ en indemnités pour les travailleurs de la scène, une donnée qui reste stable année après année, a indiqué M^{me} Melançon.

Les techniciens de scène et les danseurs sont les plus à risque de subir des blessures. Les blessures les plus courantes touchent les jambes et le dos, a-t-elle ajouté.

Pour une ex-ballerine des Grands Ballets canadiens qui souhaite garder l'anonymat, le guide arrive toutefois un peu trop tard. La jeune femme de 30 ans a fait une chute lors d'une répétition, il y a quelques années, et la blessure à l'épaule qu'elle a subie l'a rendue incapable de se vêtir elle-même pendant un certain temps. Elle a alors dû mettre un terme à sa carrière.

L'ex-danseuse affirme que trois de ses collègues ont subi des blessures semblables. Elle croit que

ses anciens employeurs devraient lire le guide de la CSST.

«Ça ne semble pas être la faute des danseurs lorsque ça se répète ainsi, a-t-elle dit. Je crois qu'il faut sensibiliser les employeurs.»

Selon elle, la prévention, bien plus que l'indemnisation, devrait être le mandat de la CSST, et le guide ne va pas assez loin.

«Idéalement, la CSST se rendrait sur les lieux de travail une fois par année, pendant une semaine, pour voir ce qui se passe en studio et pour offrir ses recom-

mandations aux employeurs.»

Jean-Pierre Leduc, président de l'organisation Rideau, qui représente les théâtres et autres salles de spectacles, croit aussi qu'il est essentiel que la santé et la sécurité deviennent des priorités. Il a bon espoir que le guide, auquel il a collaboré, ne fera pas de la sécurité une «obsession» qui «entravera l'expression artistique». Mais il croit que le document apportera les clarifications nécessaires en matière de responsabilité.

Selon Raymond Legault, prési-

dent de l'Union des artistes, le monde du spectacle peut sembler fascinant, mais l'envers du décor, c'est que plusieurs acteurs et artistes travaillent malgré des blessures, souvent à leur détriment, a-t-il dit. Il espère que le guide aidera à prévenir ces blessures.

«L'objectif est qu'il y ait de moins en moins d'accidents, a-t-il souligné. Il faut reconnaître que certains éléments du décor, des costumes et de l'éclairage peuvent mettre les gens en danger et causer des accidents.»



Les techniciens et les danseurs sont les plus à risque de se blesser, selon la CSST. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

leSoleil, 93.3 C'est Québec **ET** **MAXIMUM SPORTS.TV**

CONCOURS vous envoient au **CoeUR** de la folie du **SOCCER** et des **BEATLES** À **LIVERPOOL!**

JUSQU'AU 12 MARS

DÉCOUVREZ LES INDICES DONNÉS EN ALTERNANCE DANS LE SOLEIL ET SUR LE SITE INTERNET DE L'ÉMISSION MAXIMUMSPORTS.TV ANIMÉE PAR FRÉDÉRIC MUNGER SUR LES ONDES DE TÉLÉ-MAG.

Tous les jours, écoutez « Bouchard en parle » sur les ondes du 93.3.

Vous pourriez gagner un voyage pour deux à LIVERPOOL offert par Carlsberg.

leSoleil **Carlsberg** **93.3** C'est Québec **MAXIMUM SPORTS.TV**

LA SCÈNE CLASSIQUE

Les Violons du Roy de retour au bercail

Richard
Boisvert

rboisvert@lesoleil.com



Les mélomanes de Québec pourront entendre cette semaine le premier concert soulignant le 250^e anniversaire, en cette année 2009, du départ de Georg Friedrich Handel pour le paradis des compositeurs.

De retour d'une tournée aux États-Unis qui s'est étendue tout au long du mois de février, Les Violons du Roy et leur chef Bernard Labadie offriront à leur public l'intégrale de la suite *Water Music*, l'œuvre dont ils ont réalisé en 2007 un enregistrement d'une remarquable qualité.

Pour marquer le 350^e anniversaire de naissance d'Henry Purcell, les Violons ont également choisi d'interpréter sa *Chaconne* tirée de *King Arthur*. Le programme sera présenté au Palais Montcalm, à deux reprises,



Les Violons du Roy et leur chef Bernard Labadie sont de retour d'une tournée aux États-Unis qui s'est étendue tout au long du mois de février. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

vendredi à 10h30 et à 20h. Les spectateurs qui opteront pour le concert du soir entendront en prime la *Symphonie n° 48 en do*

majeur *Maria Theresia* de Joseph Haydn, un compositeur dont on célèbre en 2009 le 200^e anniversaire du décès.

ARNALDO COHEN
AU CLUB MUSICAL

Le Club musical de Québec reçoit la visite du pianiste brésilien Arnaldo Cohen, à la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre, aujourd'hui à 20h. L'interprète reconnu pour la force de son caractère et sa musicalité pleine de spontanéité a choisi d'interpréter la *Partita n° 1 en si bémol* de J.S. Bach, la *Pathétique* de Beethoven, la *Chaconne* tirée de la *Partita n° 2* de Bach arrangée par Busoni et, pour finir, la *Sonate en si mineur* de Liszt.

DEUX BASSES, UN SEUL FÉLIX

L'Orchestre symphonique de Québec a réuni les basses Joseph Rouleau et Michel Ducharme pour offrir un hommage à Félix Leclerc, à la salle Louis-Frédéric, jeudi et vendredi à 20h. Au cours de ce concert présenté à la veille du 80^e anniversaire de naissance de M. Rouleau, le public pourra entendre une vingtaine de chansons ar-

rangées et dirigées par le chef et compositeur Gilles Bellemare. L'émission *Les soirées classiques*, diffusée à l'antenne d'Espace musique, jeudi à 20h, réserve également un hommage à Joseph Rouleau.

CLAUDE LEMIEUX
AUX AMIS DE L'ORGUE

L'organiste et chef de chœur Claude Lemieux présente un récital à l'église Saint-Thomas d'Aquin, dans l'arrondissement Sainte-Foy, dimanche à 14h. L'invité des Amis de l'orgue de Québec a choisi d'interpréter les *Variations sur Christus vincit* de Denis Bédard, le grand *Prélude et Fugue en mi bémol majeur* de J.S. Bach, l'imposant *Choral n° 3 en la mineur* de César Franck, la fantaisie-chorale *Nun freut euch lieben Christen g'mein* de Buxtehude et le *Processional, Chorale & Recessional* du compositeur britannique William Mathias. L'exécution est, comme toujours, projetée en direct sur écran géant.

■ KILOMÈTRE ZÉRO
CE SOIR 19 H

AUTOMUTILATION : DE 14% À 20% DES ADOLESCENTS SE MUTILENT. POURQUOI ?

RÉALISATION-COORDINATION : SOPHIE BÉGIN



LUNDI SOIR À LA TÉLÉ

2009-02-23

Réseau	Câbl.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11	SRC	6	Virginie (N)	Les Parent (N)	L'Auberge du chien noir / C'est la panique (N)	Les Boys (N)	Tout sur moi (N)	Le Téléjournal		La zone
4	TVA	7	Les Gags (N)	Star Académie: quot. (N)	Annie et ses hommes (N)	Dr House / Les jeux sont faits		Le TVA 22 heures	(22h45) Denis Lévesque	
2	TQS	13	Beauté express	C't'une joke (N)	CSI: NY / Dent pour dent	La porte des étoiles / Prise d'otages (N)		110% (N)		Monsieur Showbiz
15	TQc	8	Kilomètre zéro (N)	Ça manque culture (N)	Le code Chastanay (N)	Questions de société / Ligne ouverte (N)		La joute / Jean Barbe et Sheila Copps.		Une pilule
5	CBC	12	Coronation Street	Jeopardy	Little Mosque (N)	Sophie / Stolen Kisses (N)	Just for Laughs (N)	CBC News: The National		The Hour
12	CTV	14	Access Hollywood	eTalk (N)	The Big Bang Theory	Gary Unmarried	Two and a Half Men	Corner Gas (N)	CSI: Miami / Gail O'Grady	News
20	Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	House / The Softer Side (N)	24 / Day 7: 5:00 PM - 6:00 PM (N)		Heroes / Cold Wars (N)		News
22	ABC	22	Fox 44 News	Deal or No Deal	The Bachelor / The Women Tell All (N)			True Beauty / Finale (N)		Sex and the City
3	CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	The Big Bang Theory	How I Met Your Mother	Two and a Half Men	Old Christine	CSI: Miami / Gail O'Grady	News
FOX	34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	House / The Softer Side (N)	24 / Day 7: 5:00 PM - 6:00 PM (N)			FOX 44 News at 10	TMZ	Family Guy
5	NBC	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Chuck / Chuck Versus the Best Friend (N)	Heroes / Cold Wars (N)		Medium / ...About Last Night (N)		News
57	PBS	42	The NewsHour With Jim Lehrer	Antiques Roadshow Partie 2 de 3 (N)	American Experience / A Class Apart (N)			History Detectives (N)		News
RDI	19	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages	Le Téléjournal			RDI en direct	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	C'est juste de la TV		Studio 12 / Corneille et Luck Mervil.	Grands spectacles / Fiesta Mexicana					Contact
Canal D	20	Biographies / Heath Ledger		Les grands travaux / Hauteurs démesurées	Le dernier combattant / Mexique			Alliance meurtrière / Le couple idéal		Paradis perdus
Canal Vie	35	Bye-Bye Maison	Islam Québec	Debbie rénové / Le salon de Marilyn et Jack	Déco sur mesure	Des idées de grandeur		Décore ta vie	Airolidi pour une sortie	Quand passe la cigogne
Évasion	23	Fourchette et sac à dos / Brésil		Les nouveaux explorateurs	Rallye autour du monde			Lonely Planet: Six degrés / Taipei		Les grands aventuriers
Historia	25	Champions		Nos familles / Sénégal et Espagne	The Unit: Commando d'élite / Initiation			SORAYA (2003) avec Erol Sander, Anna Valle. Partie 1 de 2		
MusiMax	32	Cocktail pop (N)		Les wizz du showbiz (N)	Musicographie / Bob Marley			Célébrités et paparazzis / Brad Pitt		Star-O-Mètre
Musique Plus	30	Bum à tout faire	M.Net (N)	Radar (N)	TopRockdeBabu (N)	Pimp mon char	NOFX: Passeport	L.A. tatouée Kat Von D.		Ram
Séries +	24	Les experts / Le juge était presque parfait		Godiva's / Trouble fête	Le merveilleux monde d'Alice			Les experts / Dans la ligne de tir Partie 2 de 2		Sue Thomas, l'oeil du FBI
TV5	15	L'objet du scandale / La chirurgie esthétique		Vie privée, vie publique / La revanche des cancre				Club social / Spécial hiver		TV5 le journal
ZTélé	26	La Revanche des nerdz	Comment c'est fait	Torchwood / Le retour de Jack	Le Diable et moi			La porte des étoiles / Le livre des origines		Monstres Mécaniques
RDS	33	Sports 30 (En direct)	Vers Vancouver 2010 (N)	L'homme le plus fort (N)	Poker		L'antichambre (En direct)	Sports 30 (En direct)		Sports 30 magazine
Sportsnet	38	FIS Skiing		Poker	Boys to the Bigs			Sportsnet Connected		Hockeycentral
TSN	28	SportsCentre (En direct)	That's Hockey (En direct)	Pardon the Interruption	Poker		Curling Scotties Tournament of Hearts (En direct)			
9	T-MAG	10	Habitat-Mag	Prenez-vous en main	À la découverte de...	Expo Habitat 2009	Virage Plus	Passion Auto Rétro	Action Moteur Sport	Virage
Vox	9	Vert tendre	Le guide de l'auto		Le Lab		BoxeRock	Les ArShitechs du son	Voir GRAND.tv	Le guide de l'auto
Télétoon	36	Bakugan	Chaotic	Di-Gata, les défenseurs	Classe des Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson
Vrak-TV	16	Une grenade avec ça?	Galaxie près de vous	Fois dans le trouble	Ce que j'aime chez toi	Wildfire / Photo finish		70 / Le retour de Reid	Degrassi, nouvelle	Méchant changement

CE QUE VOUS EN PENSEZ

Star Académie ou Academ-y?

Dans un premier temps, je dois vous dire que j'aime bien ce type d'aventure. Je fais moi-même de la chanson, cela m'anime. Donc, une émission de télé qui permet à des jeunes de vivre une expérience comme celle que *Star Académie* leur donne est vraiment exceptionnelle.

Ce qui me titille cependant est dans ce que j'entends. Je suis inquiet d'entendre nos jeunes parler un mauvais français, truffé d'anglicismes comme *case de guit*, *monter su l'stage*, etc.

J'ai l'impression que les jeunes académiciens et académiciennes se foutent carrément des cours de diction française donnés par Sophie Faucher.

Est-ce que la professeure n'impose pas suffisamment le respect? J'entends déjà des commentaires nous dire que nous sommes sur un continent nord-américain et qu'il faut s'y faire. Je vous réponds, que ce n'est pas une raison pour ne pas s'affirmer, ne pas affirmer notre français d'abord.

Céline Dion a d'abord débuté sa carrière en s'imposant en

français. Ce n'est que lorsqu'elle eut acquis une certaine notoriété qu'elle s'est attaquée véritablement au marché anglophone. Pour atteindre le haut d'une échelle, il faut d'abord commencer au premier échelon du bas.

Je trouve déplorable que les jeunes, lors des auditions pour évaluation à chaque semaine, ne soient pas obligés de performer seulement en français.

Qu'au spectacle du dimanche soir, il y ait des chansons en anglais à cause d'un artiste anglophone invité, je veux bien, mais de grâce, les jeunes, le répertoire francophone est tellement vaste et riche qu'il est inutile d'aller voir ailleurs.

Enchantez-nous en français s'il vous plaît.

Roger Kemp

Trois-Rivières

Écrivez-nous!

Vous voulez poser une question à un de nos journalistes, nous envoyer une critique de disque, de livre ou de spectacle? Écrivez-nous à

opinion.arts@lesoleil.com

MEXIQUE

Les cartels de la drogue menacent maintenant le cinéma

Guillermo Barros

Agence France-Presse

MEXICO — À Ciudad Juarez, dans le nord du Mexique à la frontière des États-Unis, les «narco-messages» de menace des cartels de la drogue, qui ont contraint le chef de la police à la démission, ont visé aussi l'équipe qui vient d'y tourner un film sur la violence locale, a raconté le réalisateur à l'AFP.

«Une série de messages bizarres nous a conseillé de ne pas aller à Ciudad Juarez, et ils ont laissé des cadeaux à leur façon à une de mes actrices», a expliqué Carlos Carrera, réalisateur de *Backyard (L'arrière-cour)*, présenté en avant-première vendredi à Mexico et qui traite d'assassinats de femmes en série.

Le jour même, la mairie de Ciudad Juarez avait annoncé la démission de son chef de la police, après l'assassinat de plusieurs de ses hommes et sous la menace d'autres meurtres de la part des cartels. Quarante-huit heures plus tôt, son adjoint avait été abattu avec deux de ses hommes, et des affiches anonymes avaient annoncé que, tant qu'il ne démissionnerait pas, un policier serait tué tous les deux jours.

LA PLUS MEURTRIÈRE

Ciudad Juarez, face à El Paso au Texas, est réputée la ville la plus meurtrière du Mexique: plus de 1600 morts violentes sur les quelque 5300 attribuées aux cartels en 2008 dans l'ensemble du Mexique.

Là-bas, les «narco-messages» ponctuent régulièrement la déconverte des cadavres des membres d'un cartel assassinés par un gang rival: la concurrence est sanglante pour le contrôle du trafic de la drogue et son exportation aux États-Unis, premier client mondial de la cocaïne.

Parmi les «cadeaux» évoqués par le metteur en scène, l'actrice — qui a finalement renoncé au rôle — avait reçu une tête de porc fraîchement coupée, ont précisé des fonctionnaires locaux à l'AFP. La décapitation des adversaires est aussi une pratique courante dans la guerre entre les cartels.

L'action de *L'arrière-cour* se situe en 1996, quand l'écho de centaines d'assassinats de femmes à Ciudad Juarez a commencé à se répandre. On y voit des dirigeants politiques et policiers corrompus, des autorités dépassées par la tragédie.

Le coût de la production, 3 millions \$, a été alourdi par un investissement important dans la sécurité du tournage, en avril-mai 2008.

DANS LES CINÉMAS

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT

(418 661-9494)

Le plaisir de chanter (3) 12h55, 15h05, 19h25, 21h35 (13 ans).
Cadavres (3 1/2) 13h, 15h45, 19h20, 21h50 (13 ans).
Confessions d'une accro du shopping (2 1/2) 13h45, 16h05, 19h, 21h20 (G).
La fille de Monaco (2) 20h50 (G).
Vendredi 13 (1) 12h30, 14h45, 19h15, 21h30 (13 ans).
L'international (2 1/2) 13h30, 16h, 18h40, 21h10 (13 ans).
Polytechnique (4) 12h50, 14h40, 18h50, 20h55 (13 ans).
Push: La division (2) 13h25, 15h50, 19h10, 21h40 (G).
Coraline (5) 13h05, 15h20, 18h05 (G).
La panthère rose 2 (1 1/2) 12h40, 14h55, 19h05, 21h10 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! (2 1/2) 13h35, 16h15, 19h05, 21h45 (G).
Le poulx millionnaire (5) 13h15, 16h10, 18h45, 21h15 (13 ans).
L'enlèvement (2) 12h45, 14h50, 18h55, 21h05 (13 ans).
Monde infernal: la révolte des Lycans (2) 18h25, 21h (13 ans).
Cœur d'encre (3) 13h40, 16h (G).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 13h10, 15h15, 18h15, 20h40 (G).
Palace pour chiens (2) 12h35, 15h, 18h10 (G).
Le liseur (5) 13h20, 15h55, 18h35, 21h25 (13 ans).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 20h30 (G).
Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11\$; enfants et âge d'or: 7\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 8\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 9\$. Mar.: 4,95\$ toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST

(418 529-9745 ou 9746)

Vendredi 13 (1) 19h15, 21h35 (13 ans).
L'international (2 1/2) 18h55, 21h25 (13 ans).
Laisse tomber, il te mérite pas! (2 1/2) 21h10 (G).
La panthère rose 2 (1 1/2) 19h10 (G).
Cadavres (3 1/2) 19h05, 21h30 (G).
Le poulx millionnaire (5) 18h50, 21h20 (13 ans).
L'enlèvement (2) 19h, 21h (13 ans).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 20h (G).
Milk (4) v.f. 18h45, 21h15 (G).
Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: adulte (14 à 64 ans): 8,50\$; 3 à 13 ans, 65 ans et plus et matinée avant 18h: 6,50\$; 2 ans et moins: gratuit. Mar.: 4,95\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY

(418 871-1550)

Cadavres (3 1/2) 13h25, 16h10, 19h05, 21h50 (13 ans).
L'international (2 1/2) 13h15, 16h10, 19h15, 21h50 (13 ans).
Confessions d'une accro du shopping (2 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h25 (G).
Friday the 13th (1) v.o.a. 12h30, 14h55, 17h15, 19h35, 21h55 (13 ans).
Vendredi 13 (1) 12h45, 15h05, 17h20, 19h30, 22h (13 ans).
Polytechnique (4) 12h50, 14h45, 16h45, 18h45, 21h (13 ans).
La panthère rose 2 (1 1/2) 12h35, 14h45, 17h, 19h10, 21h20 (G).
Coraline 3D (5) 13h05, 15h25, 19h10 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! (2 1/2) 12h40, 16h15, 18h55, 21h45 (G).
Push: La division (2) 13h30, 16h, 19h30, 22h05 (G).
L'enlèvement (2) 13h20, 15h35, 19h25, 21h40 (13 ans).
Slumdog Millionnaire (5) v.f. 13h10, 15h55, 18h50, 21h30 (13 ans).
Meurtres à la St-Valentin 3D (1) 22h05 (16 ans).
Palace pour chiens (2) 12h30, 14h50, 17h15 (G).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 13h30, 15h45, 19h20, 21h40 (G).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 20h (G).
Tarifs: Soir: 12\$; enfants et aînés: 7\$. Sam. dim. avant 18h: 9,50\$; enfants et aînés: 7\$. Lun. au ven. avant 18h: 8\$. Mardi toute la journée: 4,95\$, sauf les jours fériés.

CARTIER

(418 522-1011)

Quand as-tu vu ton père... (3 1/2) v.o.a., s.-t. f. 13h, 19h35 (G).
À l'ouest de Pluton (3) 21h20 (13 ans).
Entre les murs (4) v.o.f. 10h, 14h30, 17h10 (G).
Tarifs: en semaine avant 17h: 7\$; après 17h et week-end: 9\$; enfants 12 ans et moins: 5\$; âge d'or et étudiants: 7\$.

CLAP

(418 650-CLAP)

Cadavres (3 1/2) 12h10, 14h30, 18h40, 21h10 (13 ans).
Doute (4) 17h20 (G).
L'étrange histoire de Benjamin Button (3 1/2) 13h50 (G).
La fille de Monaco (2) 11h50, 18h50 (G).
L'international (2 1/2) 12h20, 14h40, 19h20 (13 ans).
Le liseur (5) 11h40, 16h30, 19h10, 21h40 (13 ans).
Milk (4) v.f. 14h (G).
Les noces rebelles (4) 21h30 (13 ans).
Le plaisir de chanter (3) 12h50, 15h, 19h40, 21h50 (13 ans).
Polytechnique (4) 17h10, 21h (13 ans).
Séraphine (3 1/2) 17h (G).
Silence, on vaccine (1) 16h50 (G).
Slumdog Millionnaire (5) v.f. 12h, 14h20, 16h40, 19h, 21h20 (13 ans).
Tarifs: 8\$, ven. et sam. après 18h, 9\$. Mar. et merc. 6,50\$. 65 ans et plus: 6,75\$. Étudiants: 6,75\$, 5\$ (après 21h). 14 ans et moins: 6\$. 0-18 mois: gratuit.

DES CHUTES

(418 831-2660)

Polytechnique (4) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Confessions d'une accro du shopping (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
L'enlèvement (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Vendredi 13 (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Le liseur (5) 13h, 18h45 (13 ans).
Push: La division (2) 21h30 (G).
La panthère rose 2 (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Cadavres (3 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
L'international (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10\$. Ven. sam. dim (jour): 7,50\$; 13 à 20 ans: 7,50\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$; 2e film: 6\$.

GALERIES DE LA CAPITALE

(418 628-2455)

Cadavres (3 1/2) 13h, 16h, 19h10, 21h45 (13 ans).
Vendredi 13 (1) 13h15, 15h45, 19h, 21h10 (13 ans).
Confessions d'une accro du shopping (2 1/2) 12h50, 15h15, 19h25, 21h40 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! (2 1/2) 13h30, 18h50, 21h30 (G).
La panthère rose 2 (1 1/2) 12h45, 15h30, 18h30 (G).
L'enlèvement (2) 12h30, 16h45, 19h20, 21h20 (13 ans).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 16h15 (G).
Palace pour chiens (2) 14h30 (G).
Push: La division (2) 21h (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE

(418 624-4629)

Les Mouchonautes 3D (1) 10h, 14h, 17h (G).
Dauphins et baleines 3D: nomades des mers (2 1/2) 11h, 13h, 15h, 18h (G).
Aventure africaine 3D (2 1/2) 12h, 16h (G).
U2 3D (4 1/2) 19h (G).
Le chevalier noir (3 1/2) 20h45 (13 ans).

LIDO

(418 837-0234)

Polytechnique (4) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
La panthère rose 2 (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Vendredi 13 (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Le poulx millionnaire (5) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Confessions d'une accro du shopping (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Laisse tomber, il te mérite pas! (2 1/2) 13h, 18h45, 21h30 (G).
L'enlèvement (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Paul Blart: flic du mail (1 1/2) 13h, 19h (G).
Push: La division (2) 21h30 (G).
L'international (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10\$. Ven. sam. dim (jour): 7,50\$; 13 à 20 ans: 7,50\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$; 2e film: 6\$.



LE CODE CHASTENAY
CE SOIR 20 H

UNE TECHNOLOGIE ÉCOLOGIQUE
 D'ICI PEUT RÉDUIRE DE 95 %
 LES BOUES USÉES : ET LE MONDE
 ENTIER S'Y INTÉRESSE

AVEC PIERRE CHASTENAY

Développement
 économique, Innovation
 et Exportation
 Québec

DOCUMENTAIRE
LIGNE OUVERTE
CE SOIR 21 H

INCURSION DANS L'UNIVERS
 INSOLITE DES ACCROS DES
 TRIBUNES TÉLÉPHONIQUES

Télé-Québec



Interdit de concert dans les années 90, Cui Jian est connu comme le «père du rock chinois». — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

ROCK CHINOIS

Les rebelles n'ont plus la cote

Marianne Barriaux
Agence France-Presse

PÉKIN — Le rock chinois, qui avait flirté il y a 20 ans avec le mouvement pour la démocratie, revit après la glaciation des années 90, mais les groupes se sont rangés, évitant toute contestation politique.

En 1989, une chanson de Cui Jian — *Rien en mon nom* — était devenue l'hymne des étudiants contestataires de la place Tianan Men avant que les militaires ne répriment le mouvement dans le sang.

«Il choquait les gens, il criait, jouait de la guitare acoustique et se produisait sur scène avec des vêtements à la hippie», dit Nimrod

Baranovitch, professeur de culture chinoise à l'Université de Haifa (Israël) et auteur d'un livre sur la musique populaire.

Aujourd'hui, à près de 50 ans, Cui Jian, connu comme le «père du rock chinois», n'est plus le rebelle d'antan qui s'était produit devant les étudiants sur la place Tianan Men. Il est désormais une figure de la scène culturelle chinoise après avoir été interdit de concert dans les années 90.

La leçon a été retenue par les rockers actuels. «Les musiciens chinois savent qu'il y a des lignes à ne pas franchir», souligne Michael Pettis, propriétaire d'un bar et lieu de concerts à Pékin.

«Tous les CD, s'ils ont une distribution nationale, doivent être ap-

prouvés par les censeurs», explique-t-il. Si la chanson d'un des groupes à la mode, Carsick Cars, s'appelle *Zhongnanhai*, le lieu où habitent les hauts dirigeants chinois à Pékin, c'est en référence à une célèbre marque de cigarettes appréciée de Mao.

«Cui Jian était une icône parce qu'il disait ce que tout le monde pensait à l'époque», souligne Shen Lihui, responsable du plus grand label indépendant chinois, Modern Sky.

«Mais aujourd'hui, si les musiciens se mettent à chanter ce genre de chansons, personne ne s'y intéressera. Les gens des années 80 avaient grandi dans les années 70, et ils avaient subi beaucoup de restrictions, la politique était importante pour eux. Mais maintenant, les jeunes n'ont pas ce genre de restrictions», affirme-t-il.

Dans le même temps, les autorités ont fait preuve de plus de tolérance, ce qui a permis une floraison de lieux de concerts à Pékin, où est concentrée la scène alternative du pays.

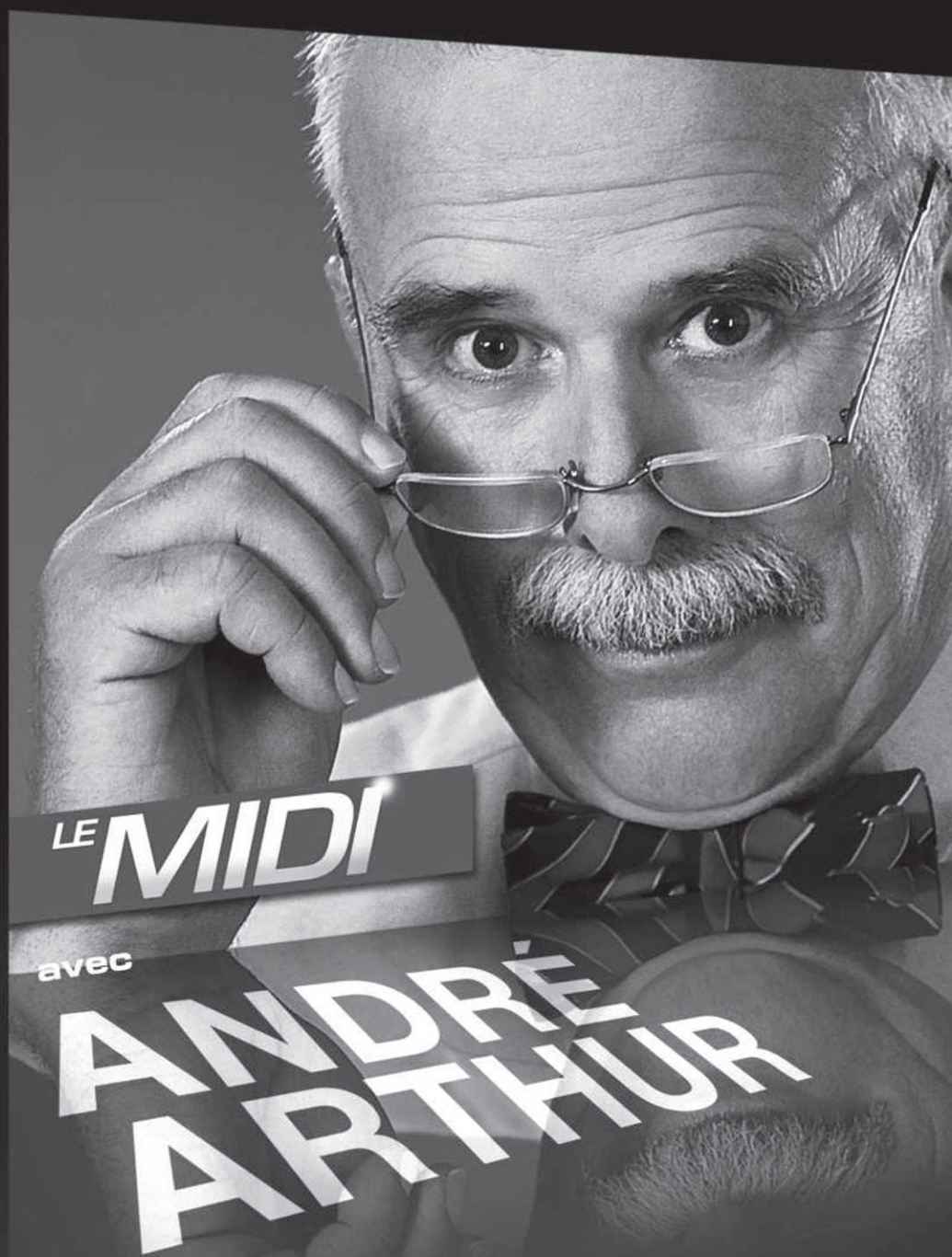
«Actuellement, Pékin a beaucoup de groupes talentueux et l'ambiance est très intéressante, il y a beaucoup d'énergie», dit Zhang Shouwang, 23 ans, chanteur des Carsick Cars.

Internet a aussi joué un rôle très important, selon Pettis, également professeur d'économie à l'Université de Pékin. «Si vous interrogez les musiciens, la plupart vous diront qu'une grande partie de ce qu'ils ont appris provient d'Internet», dit-il.

L'Américain a été tellement impressionné par la vitalité des nouveaux groupes qu'il a décidé en 2006 d'ouvrir son lieu de concert, le D-22, pour y produire les nouveaux talents.

«Nous pensions que nous aurions besoin de trois à cinq ans pour arriver à une scène rock convenable, explique-t-il.

«Mais à notre grande surprise, cela ne nous a pris qu'un an.»



LUNDI AU VENDREDI 12 H
Et en simultané sur tqs.ca

tqs

CHOIX TÉLÉ

24 HEURES EN 60 MINUTES
RDI À 19H

Toutes les réponses sur vos finances personnelles, avec Anne-Marie Dussault et Gérald Fillion.

TORCHWOOD

ZTÉLÉ À 20H
Retour pour la deuxième saison de cette agence ultrasecrète.

TOUT SUR MOI

RADIO-CANADA À 21H30
Michel Rivard voudrait faire de Macha sa nouvelle muse. Le serveur détesté par le trio vit maintenant dans la rue.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur cyberpresse.ca/therrien

gensdepassion

Cégep en spectacle fait salle comble

Marc Larouche

Collaboration spéciale



Est du Québec

Les jeunes artistes du Cégep de La Pocatière et de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière, ont présenté 18 numéros à la salle André-Gagnon à l'occasion du concours Cégeps en spectacle. Les juges ont eu la difficile tâche de déterminer les trois numéros gagnants de cette finale locale haute en couleur. **Sophie Pelletier** a remporté la première place, grâce à sa prestation et à la richesse de sa voix. La deuxième place est allée au trio acoustique formé d'**Emmanuel Caron-Garant**, de **Félix-Antoine Lebel** et de **Gabriel Tessier**. **Chloé Pelletier-Gagnon** a, quant à elle, remporté la troisième place pour la qualité de sa création et son aisance déconcertante sur scène. Tous étudient au Cégep de La Pocatière. Sophie Pelletier représentera cette institution d'enseignement à la finale régionale qui aura lieu le samedi 14 mars au Cégep de Beauce-Appalaches.



La grande gagnante, Sophie Pelletier, est entourée des juges de la compétition. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROCHE

Concours de nouvelles policières

→ Les écrivains en herbe ont jusqu'à la fin juin pour participer au concours de nouvelles policières de la Société du roman policier de Saint-Pacôme. Les prix de la Rivière-Ouelle seront remis dans les catégories senior et junior au début de l'automne. Ce concours est ouvert aux jeunes de 14 à 17 ans ainsi qu'aux adultes. Les textes devront débiter par la phrase : «On ne badine pas avec le saumon par ici, étranger!» Les membres du jury s'inspireront de l'originalité de l'œuvre, de l'intrigue policière et des qualités de la langue pour sélectionner les nouvelles gagnantes. Les textes doivent être expédiés en quatre exemplaires à l'adresse : Prix de la Rivière-Ouelle de la nouvelle policière, 27, rue Saint-Louis, C.P. 370, Saint-Pacôme (Québec) G0L 3X0. Les règlements sont disponibles au www.st-pacome.ca/polar. Vous pouvez également composer le 418 894-8127.

Quand la neige prend vie

→ L'Équipe de l'École nationale du meuble et de l'ébénisterie de Victoriaville a mérité pour la troisième année consécutive les grands honneurs du 13^e Concours intercollégial de sculpture sur neige de Ri-

vière-du-Loup, qui se tenait sous le thème Quand l'éphémère s'éternise. La sculpture *Le temps d'une vie* a ravi les membres du jury. Ses concepteurs, **Virginie Roy**, **Josée Garneau** et **Andrew Mclellan**, ont mérité la bourse de 1000 \$ y étant rattachée. Plus d'une soixantaine de sculpteurs et accompagnateurs provenant de 15 institutions de tous les coins du Québec ont animé le centre-ville au cours de cette 13^e présentation. L'association à l'événement Boule de neige a permis d'attirer des visiteurs par milliers.

Six étudiants à l'Assemblée nationale

→ Six étudiants du Cégep de Rivière-du-Loup ont participé récemment à une simulation de travaux parlementaires à l'Assemblée nationale, à Québec, à l'occasion du Forum étudiant. Cette activité qui rassemblait pendant une semaine des élèves de partout au Québec leur a donné l'opportunité de se plonger dans l'univers de la politique québécoise. En tant que députés membres de l'opposition officielle, **Marc-Antoine Rioux**, **Simon Pelletier**, **Stéphane Morin-Ouellet**, **Sébastien Lauzier** et **Jérémie Lebel** se sont démarqués en débattant en Chambre et ont pu ainsi approfondir leurs connaissances sur le fonctionnement des

institutions parlementaires et sur la démocratie. **Lysandre Michaud-Verreault** a quant à elle occupé le poste de journaliste, assistant aux travaux du Salon bleu et rédigeant quotidiennement des articles pour le journal du Forum. Tous ont pu côtoyer diverses personnalités politiques québécoises.

Nouvelle venue chez Claude Béchard

→ Le député de Kamouraska-Témiscouata, ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable de la région du Bas-Saint-Laurent, **Claude Béchard**, annonce l'arrivée d'une nouvelle venue au sein de son bureau de circonscription de Saint-Pascal. **Pascale Dumont-Bédard** agit à titre de responsable des relations de presse au Bas-Saint-Laurent. Engagée activement dans le milieu kamouraskois, M^{me} Dumont-Bédard a su créer un intérêt pour la région et son développement entre autres par sa participation à de nombreux projets jeunesse. Félicitations!

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes : marc_larouche@videotron.ca par téléphone au 418 862-0758 par télécopieur au 418 862-2564

Soutien inespéré pour les Gazelles

Sylvain Fournier

Collaboration spéciale



Chaudière-Appalaches Côte-du-Sud

À la suite de la parution dans *Le Soleil* de la nouvelle du report en 2010 de leur participation au Rallye Aïcha des Gazelles au Maroc, les Gazelles de Montmagny **Andréanne Guimont** et **Nancy Gagné** ont reçu un soutien financier inespéré et majeur de la part de la compagnie Finar, bâtiments d'acier, située à Saint-Nicolas. Résultat : elles pourront prendre part à cette aventure dès mars prochain. Andréanne et Nancy ont en effet reçu 18 000 \$, soit la totalité de leur budget manquant, de la part des propriétaires de cette entreprise. «C'est absolument merveilleux. Cette nouvelle arrive comme un cadeau du ciel», a mentionné Andréanne Guimont. «J'ai tout de suite été séduit par l'idée de rendre enfin possible le rêve qu'elles préparent passionnément depuis deux ans. Leur persévérance et leur courage ainsi que l'originalité de l'événement m'ont convaincu d'investir dans le projet», a mentionné Julien Dumas, président de Finar. Le départ des Gazelles est prévu le 14 mars. L'épreuve dans le désert du Maroc durera du 18 au 26 mars.



Les Gazelles magnymontoises Nancy Gagné et Andréanne Guimont entourent leur commanditaire principal, Julien Dumas, président de Finar, bâtiments d'acier, à Saint-Nicolas. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE SYLVAIN FOURNIER

Mario Lemieux rapporte 5000 \$

→ Il y avait foule à l'aréna de Montmagny le 14 février, alors que des anciennes vedettes de la Ligue nationale de hockey, dont **Mario Lemieux** et **Mark Messier**, étaient présentes afin de participer à une activité-bénéfice au profit de l'Association de hockey sur glace de Montmagny (AHGM). L'organisateur de cette journée spéciale, **Stéphane Poulin**, estimait que plus de 1400 personnes étaient présentes à l'aréna. M. Poulin prévoit remettre au minimum une somme de 5000 \$ à l'AHGM. En matinée, les spectateurs ont eu droit à un match opposant les équipes peewee portant les couleurs des Pingouins de Pittsburgh et des Rangers de New York avec des entraîneurs célèbres en Mario Lemieux et Mark Messier. Le match s'est terminé 4-1 en faveur de New York. Après cette rencontre, une trentaine de joueurs des Alliés de Montmagny-L'Islet, des calibres atome à bantam, ont pu participer à une clinique de hockey dirigée par les anciens de la NHL **Mario Lemieux**, **Mark Messier**, **Benoît Hogue** et **Steve Webb**.

Conférence de Solidarité rurale

→ Du 25 au 27 mars, les municipalités de Montmagny et de Cap-

Saint-Ignace accueilleront plus de 300 congressistes qui prendront part à la 16^e Conférence nationale de Solidarité rurale du Québec. C'est sous le thème des services de proximité en milieu rural que sont conviés ces leaders et intervenants du monde rural québécois, dont la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, **Nathalie Normandeau**. À l'horaire de cet événement, conférences, ateliers, témoignages et échanges sur des thèmes aussi vastes que le sens de la proximité, les changements générationnels, la prise en charge par l'État et les collectivités, les retombées économiques des services et les innovations sociales. Il s'agit donc d'une grande réflexion sur le maintien et le développement des services de proximité dans divers milieux de vie québécois ruraux.

Insulaire captivant

→ **Tommy Bernier**, originaire de l'Isle-aux-Grues, s'est rendu récemment à Montréal afin d'offrir une conférence à l'intention de la Société de promotion de la photographie du Québec (SPPQ). À l'invitation du photographe **Michel St-Jean**, le jeune homme a captivé la salle en racontant son île et ses traditions. Conquis par sa verve lorsqu'il est question de parler de son île, M. St-Jean a demandé à Tommy de l'accompagner à Montréal afin de commenter une série

de photographies prises sur l'île. Conteur chevronné, Tommy Bernier a présenté son monde insulaire et sa traditionnelle fête de la mi-carême aux 192 photographes réunis pour l'occasion. Sur fond de diaporama présentant les clichés de M. St-Jean, la prestation de Tommy a ravi le public.

Montmagny à Kandahar

→ Le maire **Jean-Guy Desrosiers** a remis récemment le drapeau de la Ville à deux militaires originaires de Montmagny afin qu'ils le fassent flotter sur le camp Nathan Smith à Kandahar. La sergente **Nancy Montminy** et le capitaine **André St-Amant** ont reçu le drapeau. Ces deux militaires partiront le 15 mars pour six à huit mois à Kandahar, en Afghanistan. En tout, une dizaine de soldats natifs de Montmagny et de la Côte-du-Sud feront partie de cette mission. C'est la deuxième fois que le maire remet le drapeau de la Ville à des militaires de la région qui partent pour l'Afghanistan.

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes : oieblanc.sylvain@globetrotter.net par téléphone au 418 248-8820 par télécopieur au 418 248-4033

Ben



Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



LA PHRASE SECRÈTE www.hannequart.com

C	E	E	M	T	A	L	U	A	S	I	P	U	O	T
C	A	M	D	L	E	C	A	S	R	U	E	R	N	R
T	O	R	S	E										
E	I													

Thème : Citation de Alphonse Allais

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Le combat contre le temps est le seul véritable sujet de roman.

MOT MYSTÈRE

BUREAU - Un mot de 8 lettres

ABC
ACHAT
ADRESSE
AGENDA
AMENAGEMENT
ANGLAIS

BOSS

CAFE
CARTE
CHEF
CHEMISE
COMMANDE

ECRAN
Ecrire
EMPLOI
EMPLOYEE
ENCRE
ERREUR
ESPACER
ETUDES

FAUTE
FIRME
FRANÇAIS

GESTION
GRAS

JOB

LAMPE
LISTE

MARGE
MESSAGE
MODEM
MOIS
MOT

Solution du dernier problème : ESTAMINET

23-02-2009

NOM
NOTER
NUMERO
ORGANISME
OR-THOGRAPHE
PDG
PIECE
POSTE
RELIURE
REMUNERER
RESEAU

SIEGE
SIGNER

TACHE
TEMPS
TENUE
TIRET
TRIEUSE
TROMBONE
VENTE

Solution du dernier sudoku

9	2	6	1	3	4	7	5	8
5	1	8	2	9	7	3	6	4
7	3	4	6	8	5	2	1	9
2	6	5	3	4	1	9	8	7
1	4	7	8	6	9	5	3	2
3	8	9	7	5	2	6	4	1
4	5	1	9	7	6	8	2	3
6	9	3	4	2	8	1	7	5
8	7	2	5	1	3	4	9	6

1279

SUDOKU

3								
5			4	3			2	
					9	5		
	1		2					
6		9		4				
2	8				7		3	6
	7			9	4		8	
			8					
	6	4		7		9		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

1280

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Sacrifice de soi au bénéfice d'autrui.
- Chose extrêmement utile - Rétabli.
- Ont sauvé le Capitole - Chien d'agrément.
- Coutumes - Qui a un gros squelette - Se fend la pêche.
- Elle tourne sur elle-même - Fonctionnent.
- Idiotes.
- Gourdin - Bords d'un fleuve.
- Indique le lieu - Hôtel de ville - Préfixe.
- État du Moyen-Orient - Juge.
- Fabriquer - Suit le lever du soleil.

- Son parfum est agréable - Guitare hawaïenne.
- Mis à bout - Se font au printemps.

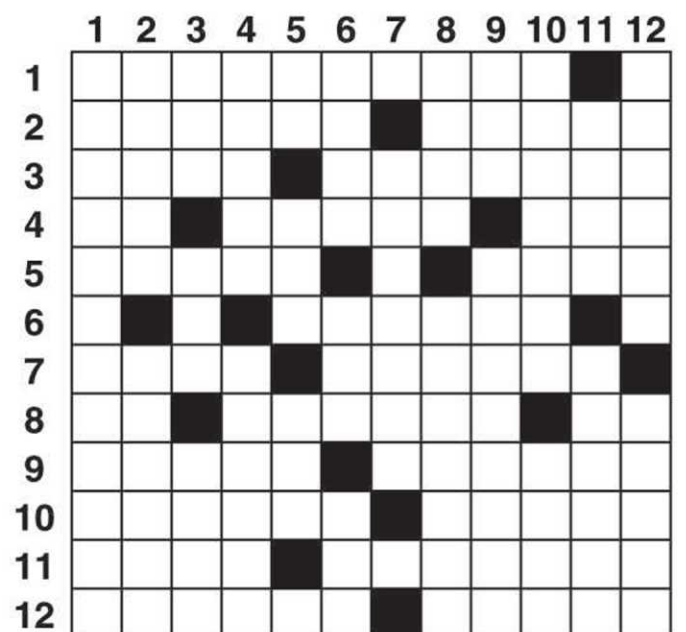
VERTICALEMENT

- Sur les chapeaux de roue.
- Casse - Bon sens.
- Qui a vu le jour - Dose de radiations - Souffle du nord.
- Impulsion - S'exhaler d'un corps.
- Jeu de stratégie - A elle - Animal qui brait.
- Demi-cercles - Bande de soie - Le plus souvent bordée de maisons.
- Rigide dans ses principes.
- En feu - Contraction des mâchoires.

- Affirmation - Relative aux plantes.
- Gangrène - En outre.
- Fleuve d'Europe - Matière textile qui en imite une autre.
- Parcelle - Accompagnés.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	E	D	E	C	E	S	S	E	U
2	R	A	V	E	N	A	L	A	C	R	U
3	I	D	E	M	F	I	C	E	L	E	E
4	M	I	O	S	E	R	D	U	E	L	
5	E	N	F	L	E	E	M	I	S	L	
6	S	R	I	M	E	E	T	E	T	E	
7	A	B	E	R	T	O	T	R	A	S	
8	U	R	L	P	A	R	I	S	L		
9	T	U	E	U	R	I	S	A	T	I	S
10	I	N	N	E	C	E	S	S	I	T	E
11	E	C	H	E	V	E	L	E	A	R	N
12	R	H	E	S	U	S	R	E	N	E	S



23 février 2009

No 2057

auto

TUNING Les constructeurs entrent dans la danse → 34



Renault
Twingo Sport



ESSAI ROUTIER : TOYOTA VENZA

CONVAINCRE D'ABORD

«À vaincre sans péril, on triomphe sans gloire.» La direction de Toyota ne connaît sans doute pas plus le *Cid* que Corneille, mais elle éprouve sans doute aujourd'hui, plus que toute autre marque automobile, le besoin de prendre des risques, de sortir des sentiers balisés ne serait-ce que pour démontrer que ses succès commerciaux ne reposent pas essentiellement sur des véhicules sans saveur et sans histoire. Avec la Venza (*vaincre* en espagnol), le numéro 1 mondial prétend redéfinir «le transport automobile tel qu'on le connaît en ce moment», rien de moins. Alors, si vaincre est une chose, convaincre en est une autre. → 35

L'autopartage en forte croissance en Allemagne

BERLIN — Le chiffre d'affaires des agences proposant des voitures en libre-service en Allemagne a grimpé de 18 % l'an dernier, a an-

noncé jeudi la Fédération du secteur (BCS) dans un communiqué. Le principe de l'autopartage est de rassembler des abonnés qui ont accès à un parc de voitures, qu'ils réservent à distance, par téléphone ou Internet, et déverrouillent souvent avec des cartes magnétiques. À la différence des

agences de location, les voitures sont réservées aux abonnés et peuvent être utilisées pour des durées très courtes. L'avantage pour les utilisateurs occasionnels de voiture est qu'ils ont en permanence accès à un véhicule, sans devoir supporter les coûts fixes (entretien, assurance) ou se soucier

du stationnement. Ce marché est en pleine expansion : début 2009, les agences proposant ce service comptaient 137 000 membres, contre 116 000 début 2008. Le parc automobile a augmenté de quelque 22 % à 3900 voitures désormais. Un véhicule est ainsi partagé en moyenne par 35 personnes. **AFP**

Le tuning a la cote chez les constructeurs

Agence France-Presse

PARIS — Le phénomène de la personnalisation des véhicules a élargi son audience et conquis un plus large public qui intéresse aujourd'hui des constructeurs présents au Salon PTS, rendez-vous annuel des passionnés du tuning qui se terminait hier au Parc des expositions du Bourget.

Le Salon de la personnalisation, des technologies et des sports mécaniques (PTS) a réuni de jeudi à hier quelque 180 exposants et attendait 120 000 visiteurs.

«Le tuning, dans ses codes, a été repris par une grande partie des acteurs de l'automobile et de la moto» qui ont «intégré cette démarche», souligne Eric de Seynes, directeur du Salon.

Pour sa 11^e présentation, le Salon PTS a accueilli quatre constructeurs automobiles, dont pour la première fois Renault, qui présentait deux *show-cars* Twingo réalisées par son équipe de design.

Des éléments additionnels de carrosserie, deux teintes de peinture, une finition mate tranchant avec la traditionnelle laque : le constructeur proposait, sur ses deux Twingo spéciales, des évolutions qui lui paraissent «industrialisables» et pourraient être reprises dans des séries spéciales.

Renault veut ainsi «répondre à une attente» après avoir fait le constat que sur les 140 000 Twingo nouvelle version vendues depuis juin 2007, quelque 15 % ont fait l'objet d'une personnalisation, explique Philippe Boy, responsable de communication du constructeur.

D'autres constructeurs, le coréen Kia, le japonais Mazda et l'italien Abarth (Fiat), présentent au Salon PTS des séries spéciales ou leur gamme d'accessoires et d'équipements.

Le marché du tuning, qui a «presque 20 ans d'existence» a acquis «une maturité», mais la pratique a aussi évolué, souligne le directeur du Salon. Le tuning refléterait aujourd'hui une «recherche de satisfaction et d'épanouissement personnels», avance M. de Seynes.

Dans l'automobile, l'une des grandes tendances tient à l'esthétique et au confort, explique-t-il. Si «l'exubérance» extérieure est moins en vogue aujourd'hui, l'aménagement intérieur reste une des directions privilégiées, note le directeur du Salon. L'autre facette est tournée vers «l'efficacité et la performance» du véhicule dans un aspect plus sportif.

M. de Seynes chiffre à 1 milliard d'euros (1,6 milliard \$) par an en France le chiffre d'affaires des accessoires de véhicules, et les options représentent de 10 à 15 % du prix de vente d'un véhicule neuf.

Toutefois, «le secteur du tuning souffre» aussi de la crise, indique le directeur du Salon, qui a noté «des regroupements dans les six derniers mois».

100^E

ANNIVERSAIRE

0 % DE FINANCEMENT OFFERT SUR TOUS LES MODÈLES.

UNE HISTOIRE DE QUALITÉ ET DE SÉCURITÉ. DEPUIS 100 ANS.

SX4 Berline 2009

Location à partir de **199 \$*** par mois pendant 36 mois avec 2 990 \$ d'acompte. Taux de location 2,4 %.

0 % de financement à l'achat pendant 48 mois.

Suspension de type européen

Le coffre le plus spacieux de sa catégorie

Climatiseur / Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique / Télédverrouillage / et plus encore...

PDSF À PARTIR DE 17 395 \$**
MODÈLE SPORT ILLUSTRÉ*

9,2 L/100 KM EN VILLE
6,5 L/100 KM SUR L'AUTOROUTE*

Le véhicule à traction intégrale offrant la meilleure économie de carburant au pays*

Panoplie de caractéristiques de série

Location à partir de **239 \$*** par mois pendant 36 mois avec 3 105 \$ d'acompte. Taux de location 2,9 %. Taux effectif annuel à titre d'information : 6,92 %.

0 % de financement à l'achat pendant 48 mois. Taux effectif annuel 4,75 %.

TRACTION INTÉGRALE

9,9 L/100 KM EN VILLE
7,1 L/100 KM SUR L'AUTOROUTE*

PDSF À PARTIR DE 21 195 \$**
MODÈLE JILX AWD ILLUSTRÉ*

Traction intégrale intelligente / Climatiseur / Glaces, verrouillage et rétroviseurs (chauffés) à commande électrique / Régulateur de vitesse / Télédverrouillage / et plus encore...

SX4 à hayon 2009

Location à partir de **199 \$*** par mois pendant 36 mois avec 2 640 \$ d'acompte. Taux de location 2,4 %.

0 % de financement à l'achat pendant 48 mois.

Une compacte pratique qui consomme peu d'essence

Habitacle confortable et spacieux

QUATRE ROUES MOTRICES

9,2 L/100 KM EN VILLE
6,5 L/100 KM SUR L'AUTOROUTE*

PDSF À PARTIR DE 17 395 \$**
MODÈLE JX ILLUSTRÉ*

Climatiseur / Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique / Télédverrouillage / et plus encore...

Nouveau moteur 4 cylindres économe en carburant

Capacité de remorquage de 1 360 kilos

Location à partir de **299 \$*** par mois pendant 36 mois avec 4 480 \$ d'acompte. Taux de location 1,9 %.

0 % de financement à l'achat pendant 48 mois.

QUATRE ROUES MOTRICES

11,2 L/100 KM EN VILLE
8,1 L/100 KM SUR L'AUTOROUTE
POUR LE MODÈLE 4 CYL. À BOÎTE DE VITESSES MANUELLE*

PDSF À PARTIR DE 25 995 \$**
MODÈLE JILX ILLUSTRÉ*

Quatre roues motrices / Climatiseur / Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique / Télédverrouillage / et plus encore...

MERCI QUÉBEC POUR UNE ANNÉE RECORD EN 2008

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT ET JUSQU'À 1 500 \$ EN PRIME SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2008 RESTANTS*.

Aucun dépôt de sécurité exigé à la location de modèles 2009.

Avec chaque Suzuki neuve, vous obtenez : une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.

Visitez Suzuki.ca pour trouver le concessionnaire le plus proche.



TRANSPORTEUR OFFICIEL



Un mode de vie!

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des modèles illustrés. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent être modifiées sans préavis. *Les PDSF des modèles illustrés, soit la SX4 Berline Sport 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L83K9), la SX4 à hayon JX 2009 à boîte de vitesses automatique (modèle H3N84J9), la SX4 Multisegment JILX 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N8029) et le Grand Vitara JILX 2009 à boîte de vitesses automatique (modèle L2N85V9), sont respectivement de 19 345 \$ / 19 995 \$ / 23 195 \$ / 28 995 \$. **Les offres de location (avec Financial) ou de financement sont d'une durée limitée et s'adressent aux particuliers admissibles au crédit. Les PDSF pour une nouvelle SX4 Berline 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L83J9), une nouvelle SX4 à hayon 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N83H9), une nouvelle SX4 Multisegment 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N80J9) ou un nouveau Grand Vitara 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle LLN80S9) sont respectivement de 17 395 \$ / 17 395 \$ / 21 195 \$ / 25 995 \$. Les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 395 \$ / 1 550 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 \$ / 75 \$ / 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. *Taux de location annuel de 2,4 % / 2,4 % / 2,9 % / 1,9 % pendant 36/36/36/36 mois (taux effectif annuel de 6,92 % sur la SX4 Multisegment 2009 à titre informatif). Les mensualités sont de 199 \$ / 199 \$ / 239 \$ / 299 \$ avec un acompte de 2 990 \$ / 2 640 \$ / 3 105 \$ / 4 480 \$ ou un échange équivalent. L'obligation locative totale est de 10 153,07 \$ / 9 801,44 \$ / 11 704,32 \$ / 15 240,41 \$. Les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 395 \$ / 1 550 \$, le dépôt de sécurité de 0 \$, les frais d'acquisition de 350 \$, l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), l'acompte ou l'échange équivalent ainsi que la première mensualité sont exigés à la prise d'effet du bail. Kilométrage annuel alloué de 20 000 km (0,10 \$ / km additionnel). *Taux de financement annuel de 0 % / 0 % / 0 % / 0 % pour un terme de 48 / 48 / 48 / 48 mois (taux annuel effectif de 4,75 % sur la SX4 Multisegment 2009 à titre informatif). Les mensualités sont de 363 \$ / 363 \$ / 442 \$ / 542 \$. Le coût de la location est de 0 \$ / 0 \$ / 0 \$ / 0 \$ pour une obligation totale de 17 395 \$ / 17 395 \$ / 21 195 \$ / 25 995 \$. Le financement à l'achat de 0 % s'applique aux véhicules Suzuki 2008 restant en stock. La prime pouvant atteindre 1 500 \$ s'applique à certains véhicules Suzuki 2008 en stock. Détails chez les concessionnaires. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent louer ou vendre à prix moindre. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Selon le Guide de consommation de carburant publié par Ressources naturelles Canada. Votre consommation d'essence peut différer. Consultez le guide de consommation de carburant EnerGuide du gouvernement du Canada. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Pour les conditions et les détails, voir les concessionnaires participants. Les offres prennent fin le 28 février 2009. ©2009 Suzuki Canada Inc.

TOYOTA VENZA

Chassé-croisé

Éric
Lefrançois

Collaboration spéciale



Alors que certains attendaient au mieux un véhicule sans grâce pour satisfaire tous les goûts, c'est une silhouette pleine de vie et spontanément sympathique qui surgit dans le paysage. Mieux, au volant, le Venza tient toutes ses promesses.

À commencer par une tenue de route qui n'a rien à envier à celle d'une Camry, la sérénité d'un regard haut perché en plus. Un bonheur que permet son look d'utilitaire branché (1610 mm de hauteur). Le look seulement. Car pour le Venza, il n'est pas question de batifoler en forêt. À ce sujet, rappelons que le modèle d'entrée ne compte que deux roues motrices. Le rouage intégral est une option!

Qu'importe, la hauteur sert aussi le volume intérieur. Du conducteur aux petits derniers, en passant par les bagages, livres, lunettes, lecteur MP3 et autres canettes, chacun trouve une place... Presque une fourgonnette, mais très des-

ign, avec un superbe toit vitré panoramique (disponible dans tous les groupes d'options) et un tableau de bord au sommet duquel niche, hélas, un écran de la taille d'un timbre-poste sur lequel s'affiche par l'intermédiaire d'une caméra (une autre option) le pare-chocs de la voiture stationnée juste derrière vous. La qualité des matériaux échappe à la critique, pas la finition. Sur notre véhicule d'essai, plusieurs accostages manquaient de précision.

Un peu longuet, le levier de la boîte semi-automatique grimpé contre la paroi de la partie centrale du tableau de bord permet d'aménager une console-tiroir très pratique où tous les objets de la vie quotidienne trouveront une place. Sur le plan de l'ergonomie, aucune faute majeure, si ce n'est l'emplacement peu pratique (là, à gauche, sous la coquille inférieure du tableau de bord) de l'interrupteur permettant d'activer ou de désactiver le correcteur de stabilité électronique.

Les occupants des places avant auront le loisir de dresser l'inventaire de tous les accessoires offerts (à condition de se les offrir en cochant l'un des coûteux groupes



Une silhouette pleine de vie et spontanément sympathique. — PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

d'options) dans des baquets qui soutiennent peu dans les virages, mais confortables tout de même.

À l'arrière, de grandes portières facilitent l'accès à des places spacieuses. De fait, le Venza offre plus de dégagement aux jambes qu'une Camry (+19 mm) voire qu'un Highlander (+20 mm) qui a cependant — entre autres mérites — l'avantage de proposer plus d'espace au niveau des épaules ou de la tête. Et

un coffre plus invitant aussi, mais seulement lorsque la troisième rangée de sièges (un attribut absent du Venza) est rabattue.

En termes de volume utilitaire, le dernier-né de Toyota se trouve dans la bonne moyenne, mais sans plus. Légèrement plus logeable que celui d'un CX-7, le coffre du Venza souffre cependant de la comparaison avec le Ford Edge, son autre concurrent. Cela

dit, si l'on se réjouit de pouvoir faire basculer, à l'aide de tirettes, les dossiers arrière sans quitter le coffre, on se désolait cependant de ne pas trop savoir quoi faire de l'encombrante bâche chargée d'en masquer le contenu.

On pourra également regretter la modularité plutôt classique (60/40 plutôt que 40/20/40) des dossiers ou du refus de la lunette de se soulever indépendamment du hayon.

Le concept du crossover pris au pied de la lettre

Les concepteurs du Venza ont pris au pied de la lettre le concept très actuel de *crossover* que l'on peut définir comme une opération de métissage de plusieurs espèces automobiles à travers un seul modèle. En assumant ouvertement de ne porter que les apparences d'un utilitaire pour mieux adopter certains des attributs d'une berline, le Venza s'affranchit du même coup de plusieurs travers. Pas tous cependant, comme en témoigne son poids plutôt incohérent : plus de 1800 kg dans sa version V6 AWD. C'est presque aussi lourd qu'un Highlander ou, pour comparer des pommes avec des pommes, que le plus empâté de la catégorie dans lequel il est inscrit, à savoir le Edge et ses 1853 kg. La version tractée dotée du moteur quatre cylindres n'est guère moins lourde avec ses 1705 kg.

De tous les *crossover* que nous avons essayés, le Venza est l'un des plus agréables à conduire sur route. Silencieux, confortable, ce Toyota invite à des voyages au long cours. Sa stabilité est, dans sa version à quatre roues motrices à tout le moins, remarquable et sa direction à l'assistance bien dosée permet de l'insérer aisément dans les virages. Les mouvements de caisse sont bien contrôlés, l'amortissement tout autant. En revanche, ouvrons ici une parenthèse sur la monte pneumatique qui, dans sa livrée V6 AWD, fait

20 pouces de diamètre. Visuellement, c'est joli, mais ce le sera moins le moment venu de les remplacer (\$\$\$)... Cela dit, aussi rassurante est sa conduite sur les grands axes routiers, autant elle est navrante en ville où le fort diamètre de braquage pénalise les manœuvres dans les artères étroites.

Sur papier, le V6 nous apparaît de par sa puissance et son couple le meilleur choix. D'abord parce qu'il offre la fougue nécessaire pour remuer ce multiségment, ensuite parce que sous la charge de ses passagers et de leurs bagages, il offre un rendement supérieur. En revanche, cette mécanique ne nous est pas apparue aussi raffinée que les blocs de cylindrée équivalente.

D'une grande douceur à bas régimes, ce V6 devient, au fil des tours, aussi grognon qu'un ado à sa descente du lit. Bref, il boude dès que l'on tente de le bousculer un peu et la transmission semi-automatique qui l'accompagne ne sait trop sur quel rapport le rassurer. En d'autres mots, elle se cherche un peu, surtout si le véhicule roule sur un faux plat.

On ne s'en soucierait guère si cette combinaison moteur-boîte offrait de meilleures performances à la pompe. Hélas, notre meilleure performance s'est chiffrée à 12,1 l/100 km. D'autant plus décevant que cette consommation moyenne a été obtenue dans des conditions clémentes et sur



En termes de volume utilitaire, le dernier-né de Toyota se trouve dans la bonne moyenne, mais sans plus. Sur le plan de l'ergonomie, aucune faute majeure, si ce n'est l'emplacement peu pratique de l'interrupteur du correcteur de stabilité électronique.

une chaussée toujours parfaitement dégagée.

Le prix. Celui-ci démarre sous la barre des 30 000 \$ (il faudra compter un supplément de 1450 \$ pour la version quatre roues motrices, ce qui est très raisonnable), s'inscrit à peu près dans les mêmes eaux que celui des berlines moyennes et de certains utilitaires compacts (Tiguan, Rogue, Vue).

Au fond, le pari que représente le Venza dépend de l'existence

d'une réelle aspiration au renouvellement des genres parmi la clientèle habituée aux berlines intermédiaires. Le Venza n'est peut-être pas aussi original que ses concepteurs cherchent à nous le faire croire, mais qu'importe, il renouvelle avec brio l'offre d'un constructeur dont les créations ont souvent été jugées trop convenues, voire ennuyeuses. **Éric Lefrançois** (collaboration spéciale)

Le pour et le contre

On aime

Places arrière spacieuses
Architecture éprouvée
Console fonctionnelle

On aime moins

Consommation décevante (V6)
Qualité d'assemblage inégale
Nomenclature des options

Ce qu'il faut retenir

Fourchette de prix :

28 270 \$ à 39 345 \$

Frais de transport : 1440 \$

Moteur : V6 DACT 3,5 litres

Puissance : 268 ch à 6200 tr/min

Couple : 256 lb-pi à 4700 tr/min

Poids : 1835 kg

Rapport poids/puissance :

6,55 kg/ch

Accélération 0-100 km/h :

7,52 secondes

Mode : intégral

(quatre roues motrices)

Transmission de série :

semi-automatique à six rapports

Transmission optionnelle :

aucune

Direction : crémaillère

Diamètre de braquage : 11,9 m

Freins (av.-arr.) : disque, disque

Pneus (av.-arr.) : 245/50R20

Capacité du réservoir de

carburant : 67 litres

Carburant recommandé :

ordinaire

Consommation moyenne

obtenue au cours de l'essai :

12,1 l/100 km (estimée)

Concurrentes : Ford Edge,

Mazda CX-7, Nissan Murano

Pour en savoir plus :

www.toyota.ca

marché, rapporte le *Detroit News*. Le Ford F-250 2010 et le Ford E-250 2010 sont offerts auprès des concessionnaires Ford aux États-Unis et au Canada. En moyenne, comparativement à l'essence ordi-

naire, les véhicules au propane émettent 18 % moins d'émissions de gaz à effet de serre, produisent 20 % moins d'oxyde nitreux et jusqu'à 60 % moins d'oxyde de carbone. **Sébastien Templier. La Presse**

MONTREAL — Après 12 ans de bons et loyaux services et plus de 460 000 ventes, Mercedes-Benz a officiellement remplacé sa CLK

par le coupé Class-E 2010. Ce dernier fera ses débuts au Salon de Genève du 5 au 15 mars et devrait être en vente en Amérique du Nord en juin. Ce deux-portes se démarque de sa prédécesseuse non seulement de par son nom, mais aussi de par sa base technique, passant de l'ancienne plateforme de la Class-C à une version modifiée de la structure que reprend la berline Class-E récemment dévoilée. **Sébastien Tempplier, La Presse**

Le service après-vente en baisse

MONTREAL — L'année 2008 a été difficile pour le marché de la maintenance et de la réparation. Les demandes de service après-vente ont baissé de 1,5 %, à 17,5 milliards \$ à l'échelle du pays. Il s'agit de la première baisse en plus de 10 ans. Il semble que les Canadiens ont moins utilisé leur véhicule, en raison du prix élevé de l'essence, et que par conséquent, ils ont moins eu recours aux services des garages. De plus, les réparations de base effectuées par les propriétaires eux-mêmes (vidange et plaquettes de freins) ont augmenté de 15 %. **Sébastien Templier, La Presse**

Pour Ford, le quatre cylindres a bel et bien un avenir

MONTREAL — Le quatre cylindres retrouvera les gammes du constructeur américain Ford, selon *Automotive News*. Dans le but d'améliorer l'efficacité énergétique, Ford a l'intention de doubler son volume de moteurs de cette cylindrée et d'offrir une option quatre cylindres pour chacun de ces modèles à partir de 2013. **Sébastien Templier, La Presse**

La Fiat 500 cabriolet

MONTREAL — Comme le souligne *Autoweek*, Fiat suit Mini en lançant à Genève la version décapotable de la 500. La 500C arrive environ deux mois après l'apparition à Detroit de la Mini décapotable. Équipé d'une fenêtre arrière, son toit rétractable électrique sera proposé dans les couleurs ivoire, rouge et noir. La voiture est offerte dans deux coloris, rouge perle et gris clair. On compte trois options en matière de motorisation : un turbodiesel de 1,3 litres et 75 chevaux, un quatre cylindres de 1,2 litres et 69 chevaux et un autre quatre cylindres de 1,4 litres et 100 chevaux. **Sébastien Templier,**
La Presse

Un V8 attendu

MONTREAL — Toyota attend beaucoup de son «petit» nouveau moteur V8 pour doper les ventes de son Tundra. Disponible en mai, ce V8 de 4,6 litres sera d'abord installé sur le Tundra 2010. Il remplacera sur la camionnette le V8 de 4,7 litres et 276 chevaux. **Sébastien Templier, La Presse**

**ON VOUS
DONNE LA
TOTALE**

INCLUANT

5
ANS
ENTRETIEN
Goodwrench

**MEILLEURE
PROTECTION
AU PAYS**
5 ans/160 000 km²

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

OFFRESPONTIAC.CA

PONTIAC
BUICK
GMC



 **G3 WAVE**
5 portes 2009

9 994\$³ À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES

= 93 \$⁴ TOUT COMPRIS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

5,7L AUX
100 KM

ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mi/gal)
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mi/gal)⁹

★★★★★
SÉCURITÉ 5 ÉTOILES*

**TOUT UN PRIX.
TOUT COMPRIS.**

0 \$ COMPTANT

11 968\$³ À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES

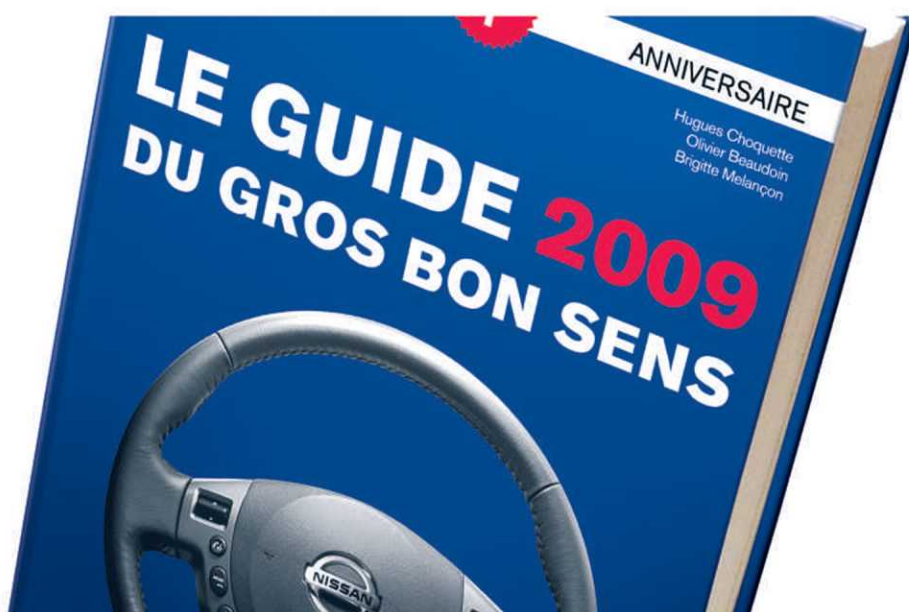
= 109\$⁴ TOUT COMPRIS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mi/gal)
VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mi/gal)⁵

G5 XFE
2009

**MEILLEURE ÉCONOMIE
DE CARBURANT SUR ROUTE⁷
de sa catégorie
(à l'exclusion des hybrides)**

Modèle GT illustré



CATÉGORIE 90 JOURS DE CONGÉ DE MENSUALITÉS*



Rogue SL à TI illustrée

ROGUE S 2009

Au financement à l'achat

90 jours*
de congé
de mensualités
0% /36 mois**

À la location

289\$ par mois
/48 mois†

Comptant initial de 3499 \$,
transport et pré livraison en sus.

PDSF à partir de **24 398\$††**
Transport et pré livraison en sus.

CONSOMMATION/100 KM
VILLE 9,1 L AUTOROUTE 7,2 L

ALTIMA 2.5 S 2009

À la location

299\$ par mois
/48 mois†

Comptant initial de 699 \$,
transport et pré livraison en sus.

Au financement à l'achat

90 jours*
de congé
de mensualités
0% /36 mois**

PDSF à partir de **23 198\$††**
Transport et pré livraison en sus.

CONSOMMATION/100 KM
VILLE 8,9 L AUTOROUTE 6,1 L

Altima 3.5 SE
avec l'ensemble Nismo illustréePROGRAMME POUR
DIPLOMÉS
NISSANVISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

DÉCOUVRIR le gros bon sens

* Le programme 90 jours de congé de mensualités s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2009 de Nissan (excluant les modèles Z et GT-R) livrables avant le 2 mars 2009. Les mensualités sont différées pendant 90 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 36 mois. Certains frais sont payables à la livraison. ** 0% de financement à l'achat, jusqu'à 36 mois, disponible pour les modèles de la Versa à hayon 2009, de l'Altima 2009 (sauf le modèle hybride), de la Sentra 2009, du Rogue 2009 et du Titan 2009. Certains frais sont payables à la livraison. Exemple de financement pour une Altima 2.5 S 2009 (T4RG59 AA00)/Rogue S 2009 (W6RG19 AA00) : basé sur un PDSF de 23 198 \$/24 398 \$ à un taux de crédit de 0% sur 36 mois représente une mensualité de 583,31 \$/580,53 \$ avec 699 \$/3499 \$ de comptant initial. Frais de crédit de 0\$ pour une obligation totale de 23 198 \$/24 398 \$. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG59 AA00)/Altima 3.5 SE avec ensemble Nismo telle qu'illustrée (T4SG59 AA00)/Rogue S 2009 (W6RG19 AA00)/Rogue SL 2009 (Y6SG19 AA00) tel qu'illustrée. Mensualités de 299 \$/464 \$/289 \$/347 \$ pour des termes de 48 mois avec 699 \$/699 \$/3499 \$/3499 \$ de comptant initial. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. †† PDSF de 23 198 \$ pour l'Altima 2.5 S 2009 (T4RG59 AA00)/30 598 \$ pour l'Altima 3.5 SE avec ensemble Nismo telle qu'illustrée (T4SG59 AA00)/24 398 \$ pour le Rogue S 2009 (W6RG19 AA00)/28 998 \$ pour le Rogue SL 2009 (Y6SG19 AA00) tel qu'illustré. *, **, †, †† Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Frais de transport et de pré livraison (1400 \$/1400 \$/1500 \$/1500 \$) en sus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne

GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT 2009

Les temps changent...

Sébastien Tempplier
La Presse

MONTREAL — De plus en plus de véhicules économiques sur le marché, des efforts manifestes de la part des constructeurs et un intérêt toujours croissant des consommateurs pour des automobiles moins polluantes. Tels sont les enseignements que l'on peut tirer du dernier Guide de consommation de carburant du ministère fédéral des Ressources naturelles.

Si l'évolution du prix de l'essence et la consommation de carburant sont devenues des arguments de vente incontournables ces dernières années, la pollution générée par une automobile est progressivement prise en compte quand il s'agit de faire un choix de consommation.

«Même si l'hybride est là depuis longtemps, chaque année, il y a de plus en plus d'intérêt des consommateurs. Ils voient qu'ils peuvent changer leur style de vie tout en dégageant des bénéfices pour tout le monde», commente Yves Madore, gestionnaire de programme écoÉNERGIE pour les véhicules personnels au ministère des Ressources naturelles.

LE CONSOMMATEUR ROI

Plaire aux consommateurs est le but des constructeurs, qui agissent en conséquence en matière de consommation et de pollution. Et les efforts ne se limitent pas à la motorisation. L'aérodynamisme est sans cesse amélioré. Les

pneus dits «à basse résistance sur route» sont progressivement introduits. Le consommateur en tire des bénéfices et les constructeurs en sont récompensés.

Les lauréats 2009 des prix écoÉNERGIE en sont l'illustration. Dans la catégorie des grandes berlines par exemple, la Honda Accord et la Hyundai Sonata ont été reconnues comme les véhicules les plus écoénergétiques disponibles au pays. «Elles ont un moteur quatre cylindres et une transmission manuelle; on ne voyait pas ça avant», fait remarquer M. Madore. Chez les camionnettes, les deux lauréats, la Ford Ranger et la Mazda B2300, ont un «petit» moteur. Dans la catégorie des familiales, la Jetta Wagon TDI Clean Diesel a un moteur très efficace, couplé à un système de catalyse.

L'identité des gagnants de ces prix et surtout leur nombre croissant (deux *ex-æquo* dans trois catégories) démontrent les efforts entrepris.

SURPRISE CHEZ FORD

À la lecture du dernier Guide de consommation de carburant, on constate l'amélioration dans ce domaine. De plus en plus de véhicules économiques sont sur le marché.

En haut du palmarès des automobiles les moins énergivores, on retrouve évidemment des hybrides, la Prius, la Honda Civic, la Toyota Camry et la Nissan Altima. Dans le top 10 des véhicules les plus économiques, la Smart Fortwo est la plus écoénergétique dans la catégorie deux places, pour la deuxième

année consécutive. Il est enfin intéressant de constater que l'utilitaire Ford Escape Hybrid est devant la Mini Cooper.

En propulsant un véhicule à l'éthanol, le résultat est notoire en matière de pollution. En atteste la présence de sept modèles des trois grands parmi les automobiles les moins polluantes. Dans ce domaine également, les hybrides sont en haut de l'affiche, accompagnées de la Smart Fortwo.

Du côté des voitures les plus consommatrices d'essence et les plus polluantes, on ne s'étonnera pas de retrouver des noms comme la BMW M6 cabriolet, la Bentley Brooklands ou encore la Lamborghini Murciélago Roadster...

Pour en savoir plus sur le Guide de consommation de carburant 2009 : oee.nrcan.gc.ca/transports/outils/consommation-carburant/cotes-recherche.cfm



Dans le top 10 des véhicules les plus économiques, la Smart Fortwo est la plus écoénergétique dans la catégorie deux places pour la deuxième année consécutive. — PHOTO DAIMLER

Une lecture attentive

Les cotes que l'on retrouve dans le nouveau Guide de consommation de carburant répertorient plus de 1100 modèles, selon leur catégorie, leur cylindrée, leur transmission et leur carburant. S'il est facile de s'y retrouver, il faut lire très attentivement les classements afin d'éviter les interprétations trop hâtives.

Faible consommation ne rime pas nécessairement avec faible pollution... Les top 10 des véhicules les plus économiques et les moins polluants n'ont de commun que trois modèles : Toyota Prius, Honda Civic Hybrid et Smart Fortwo. Avec des modèles carburant à l'éthanol, les Chevrolet, Pontiac, Chrysler et

Dodge s'invitent dans la cour des plus cléments pour la qualité de l'air. «Trop facile», diront certains. D'autant plus qu'avec un carburant ordinaire, ces mêmes modèles américains émettent beaucoup plus de CO₂ dans l'atmosphère. Par exemple, l'utilitaire Chevrolet HHR (avec le quatre cylindres de 2,2 litres) émet 2160 kg de CO₂ dans l'air par année s'il carbure à l'éthanol. Ce même modèle, alimenté avec de l'essence ordinaire, en émet 3744 kg.

Une nuance toujours bonne à savoir si l'on veut faire un choix éclairé. Mais encore faut-il que le modèle roulant à l'éthanol soit disponible sur le marché canadien, ce qui n'est pas toujours le cas.

Il est à noter que les données sont disponibles à partir de l'année 1995. Sébastien Tempplier, La Presse

La Corporation vous informe....



LA CORPORATION DES
CONCESSIONNAIRES
D'AUTOMOBILES de la
région de Québec (CCARQ)

Monsieur Sébastien Thibeault
Kia Charlevoix
Administrateur de la Corporation

Le RDPRM, un guide de références
à votre service

S'informer au bon endroit, à une source fiable, peut parfois éviter de mauvaises surprises. Ainsi, avant d'acheter ou louer un véhicule routier, il est sage de s'informer si ce bien a pu être déjà donné en garantie ou s'il est libéré de paiement d'une dette envers un créancier.

Que ce soit l'une ou l'autre des deux situations, le pire des scénarios est toujours possible jusqu'à la saisie du véhicule, sans que vous puissiez obtenir de remboursement ! Le RDPRM est un service gouvernemental, le Registre des droits personnels et réels mobiliers. Un registre public, informatisé, le RDPRM permet de connaître les charges d'un bien réel mobilier, s'il y en a, à savoir si des biens meubles ont été donnés en garantie d'un prêt ou si une charge affecte ces biens. Outre les véhicules routiers comprenant motocyclette, motoneige, VTT, sont incluses également les caravanes, semi-caravanes et motomarines parmi les droits réels mobiliers.

Dans le cas d'un véhicule routier, la consultation qui est assujettie à certains frais se fait à partir du numéro de série, du nom du vendeur ou du propriétaire concerné. Pour en savoir plus sur le RDPRM, par téléphone sans frais : 1 800 465-4949 ; région de Québec, 418 646-4949 ; par réseau internet à l'adresse www.rdprm.gouv.qc.ca.

Vous avez des commentaires?

Veuillez écrire à M. Richard Bélanger à info@ccarq.com

Le futur
Hyundai
Tucson
se dévoile

Éric Lefrançois
Collaboration spéciale

MONTREAL — La direction de Hyundai révèle les premiers clichés d'une étude qui préfigure assez fidèlement les formes du futur Tucson.

Baptisée HED-6 Xi-Onic, cette étude confirme la créativité du constructeur sud-coréen en matière de style. Plus sportif que son prédécesseur, cet utilitaire de poche comporte des flancs très sculptés, des ailes voûtées, une ceinture de caisse plus élevée et une calandre plus imposante. Cette carrosserie enveloppe une plateforme dont toutes les dimensions ont été revues à la hausse par rapport au



Baptisée HED-6 Xi-Onic, cette étude confirme la créativité de Hyundai en matière de style. — PHOTO HYUNDAI

Tucson actuel dans le but de rivaliser avec les Saturn Vue, Nissan Rogue et autres utilitaires de la même catégorie.

Sur le plan technique, mentionnons que l'étude du constructeur sud-coréen soulève son capot à un moteur inédit : un quatre cylindres de 1,6 litre suralimenté par turbo-compresseur. Dotée de l'injection directe, cette mécanique délivre 175 chevaux. Plus de détails à sui-

Plus sportif que son prédécesseur, cet utilitaire de poche comporte des flancs très sculptés

vre sur ce prototype pendant sa présentation officielle au Salon de Genève le mois prochain.

L'AVANTAGE HYUNDAI^{MC} AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

0 \$ DE COMPTANT + 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ + TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
dans les mensualités.

ELANTRA L 2009

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE 3 850 \$ VOUS DONNE :

NOUVEAU PRIX
11 995 \$**

NOUVELLE OFFRE
À LA LOCATION

173 \$ OU

PAR MOIS, 60 MOIS[†]

0 \$ + 0 \$

DE COMPTANT DÉPÔT DE SÉCURITÉ

NOUVELLE OFFRE
À L'ACHAT

204 \$

PAR MOIS[†]

2,9 % FINANCEMENT

72 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



(MODÈLE ELANTRA GL SPORT 2009 MONTRÉ)*

ACCENT L 3 PORTES 2009

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE 3 600 \$ VOUS DONNE :

NOUVEAU PRIX
9 995 \$**

NOUVELLE OFFRE
À LA LOCATION

163 \$ OU

PAR MOIS, 60 MOIS[†]

0 \$ + 0 \$

DE COMPTANT DÉPÔT DE SÉCURITÉ

NOUVELLE OFFRE
À L'ACHAT

174 \$

PAR MOIS[†]

2,9 % FINANCEMENT

72 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



(MODÈLE ACCENT GL 3 PORTES SPORT 2009 AUTOMATIQUE MONTRÉ)*

SONATA GL 2009

L'AJUSTEMENT DE PRIX DE 3 000 \$ VOUS DONNE :

NOUVEAU PRIX
18 995 \$**

NOUVELLE OFFRE
À LA LOCATION

295 \$ OU

PAR MOIS, 60 MOIS[†]

0 \$ + 0 \$

DE COMPTANT DÉPÔT DE SÉCURITÉ

NOUVELLE OFFRE
À L'ACHAT

311 \$

PAR MOIS[†]

2,9 % FINANCEMENT

72 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



(MODÈLE SONATA LIMITED 2009 MONTRÉ)*

LA NOUVELLE ELANTRA TOURING L 2009

PRIX
à partir de
14 995 \$

OFFRE À LA LOCATION

199 \$ OU

PAR MOIS, 60 MOIS[†]

0 \$ + 0 \$

DE COMPTANT DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OFFRE À L'ACHAT

249 \$

PAR MOIS[†]

2,9 % FINANCEMENT

72 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



(MODÈLE ELANTRA TOURING GL 2009 MONTRÉ)*

GARANTIE
5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**

Garantie complète de Hyundai sans franchise.

 **PROGRAMME
DE REMISE
AUX DIPLÔMÉS*****

 **HYUNDAI**^{MC}

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. † Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base : 15 845 \$) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base : 13 595 \$) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (prix de base : 21 995 \$) / Elantra Touring L 2009, transmission manuelle (prix de base : 17 350 \$ / 163 \$ / 295 \$, 199 \$ pour 60/60/60/60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ / 0 \$ / 0 \$ / 0 \$. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination, Accent, Elantra et Elantra Touring 2009, 1 495 \$ / Sonata 2009, 1 565 \$ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 \$) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 c par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. 1- Les offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base : 15 845 \$) / Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base : 13 595 \$) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (prix de base : 21 995 \$) / Elantra Touring L 2009, transmission manuelle (prix de base : 14 995 \$) de 0 % pour 72/72/72/72 mois s'appliquent uniquement sur le prix de base moins l'ajustement de prix applicable à l'achat des modèles annoncés (sauf l'Elantra Touring 2009). Obtenez 3 850 \$ / 3 600 \$ / 3 000 \$ / 0 \$ d'ajustement de prix applicable au prix de base des modèles annoncés. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Exemple de financement : 11 995 \$ / 9 995 \$ / 14 995 \$ à un taux annuel de 2,9 % / 2,9 % / 2,9 % équivalant à des mensualités de 204 \$ / 174 \$ / 249 \$ pour 72/72/72/72 mois. Coût de prêt de 1 223,90 \$ / 1 042,35 \$ / 1 865,34 \$ / 1 496,08 \$ pour une obligation totale de 14 713,90 \$ / 12 532,35 \$ / 22 425,34 \$ / 17 986,08 \$. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. * Prix de base des véhicules montrés : Elantra GL Sport 2009, transmission automatique, 22 595 \$ / Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique, 17 995 \$ / Sonata Limited 2009, 31 495 \$ / Elantra Touring GL 2009, transmission manuelle (prix de base : 18 795 \$). Le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. ** Le nouveau prix est calculé après déduction de l'ajustement de prix du prix de base du véhicule annoncé. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††† Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca Le site des petites annonces
leSoleil
 C'EST GRATUIT!

IMMOBILIER

Visites libres **98**
 Maisons à vendre **100 à 140**
 Condominiums **145 à 147**
 Immeubles à revenus à vendre **150 à 189**
 Autres propriétés **200 à 214**

Propriétés commerciales et industrielles

Logements à louer **230 à 246**
 Maisons à louer **282**
 Chambres à louer **300 à 338**
 Amélioration et entretien des propriétés **370 à 386**

BAZAR

Marchandises diverses **397 à 459**
 Loisirs **461 à 468**
 Services
 Emplois **471 à 489**
 Finance **491 à 496**

Divers

Avis **501 à 544**
SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
 Véhicules **948 à 967**
 Véhicules récréatifs et autres **969 à 989**

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 418 686-3311
 Sans frais 1 866 686-3311
 Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

97 IMMOBILIER

100 Ancienne-Lorette

ARRIÈRE de Cartier GM, sortie Ste-Genevieve, jumelé 170 619\$ + tx, unifamiliale, 190 629\$ + tx, terrains incl. Noé, 418-563-8226 - 627-5145

102 Cap-Rouge Saint-Augustin

Cap-Rouge, jumelé neuf, bois franc 234 900\$, libre, ROBOK 520-8656

104 Charlesbourg

À BÂTIR: Cottage 3 chambres, façade de brique, bois franc, céramique, terrain 7 413p.c., 210 854\$ + txes, notaire inclus. René Naud 418-262-3883 418-624-2444

DON IN MEMORIAM

Un don, parce que la vie continue...



Organisation québécoise des personnes atteintes de cancer
 (418) 529-1425

NOUVEAU, au bord du lac Clément, grande résidence, magnifique terrain de 28 000 p.c., verrière 4 saisons, 2 foyers, garage, spa, etc. 319 000\$ Jacques Dugal 418-670-6000, Re/Max 1er Choix courtier

SECTEUR de choix, impeccable, possibilité 4 chambres, bois franc, plusieurs rénovations, dont toiture, belle luminosité, 209 900\$ Clément Guilbault 418-657-3382, Expert courtier immobilier.

106 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

BOISCHATEL, à construire, superbe jumelé, vue sur le fleuve face au Royal Québec, possibilité 2 ou 3 chambres, planchers bois et bien plus. Livraison juillet 2009. Seulement 24 de disponibilités. Construction SMB 418-406-0786

MONT-STE-ANNE, Cottage neuf, 3 chambres, canexel, bois franc, céramique, 181 519\$ + taxes, terrain et notaire inclus, René Naud, 418-262-3883, 418-624-2444

108 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

JUMELÉ de luxe en construction dans secteur haut de gamme, 2 dernières unités, livraison avril. 264-8277 / 843-4777 #106.

112 Rive-Sud

GRAND JUMELÉ ensolleillé à 5 minutes des ponts, 4 chambres, 2 salles de bains, près écoles, 178 500\$ duproprio.com, 836-3353, 561-8465

Fondation québécoise du cancer

1 800 363-0063
 www.fqc.qc.ca

ST-REDEMPTEUR, superbe cottage 3 ans, aménagé sur 3 niveaux, maison modèle. Près école et parc, on attend votre offre. 279 000\$ Nathalie Côté 418-832-1001 Remax Avantages inc. courtier immobilier agréé

VUE et terrain au fleuve, bois privé, Novo Climat, garage, 684-0016

116 Sainte-Foy



JULIE D. CÔTÉ
 418-832-1001



LES SOURCES, prestigieuse et spacieuse, plafonds 9 pi., foyer, 4 chambres, bureau.



RE/MAX Avantages Inc. courtier immobilier agréé

117 Sillery

À Sillery, Canadienne, unique, 3 grandes chambres +, garage, 651-9442.

PARC LEMOINE, rue Duquet, bungalow à rénover, terrain 9000 p.c., orientation sud, garage. 349 000\$ Andrée Lennon, 418-849-2686 Courtier immobilier agréé

123 Banlieue autres secteurs

À Donnacona, rue Marquette jumelé neuf, façade pierre, 129 500\$ + tx. - remises. Cottage rue Bellevue, 8395 p.c., 154 000\$ + tx - remises

Option Novo Climat menuisieranger.com 564-8222

145 Condominiums à vendre

4%, Ste-Foy, A/C, libre, près université. cvendu.ca #190403 627-3143

À Beauport, grand 4½ neuf de luxe, brique et pierre. À partir de 132 500\$. Livraison juillet. 569-1416

ANCIENNE-LORETTE

1411 JEAN-DEVIN, 4½, 1ER étage, 2 chambres, très bien situé, rangements, balcon, ensolleillé, tranquille. PRIX RÉDUIT! 418-875-2519

AVANT d'acheter, consultez la brochure gratuite de 24 pages sur le condo. Protégez-vous! Royal LePage Inter Québec Courtier 418 622-7537. Plein de conseils!

DE BEAUCOURS

CONDO de prestige dans le complexe le plus huppé du vieux Québec, avec magnifique vue sur le jardin intérieur, terrasse privée, 2 chambres, bain podium, douche indépendante, 5 électros, a/c, stationnement intérieur, 360 000\$. Réseau immobilier Expert courtier LUCILLE THIBAUT 651-6521

DOMAINE LOUIS-XIV

Lebourgneuf, maison en rangée cotage, rue privée, vue sur ville, près piste cyclable, libre fin fév. et fin juin, 418-622-4317, pertech.ca

GIGANTESQUES CONDOS

8½, 9½, béton, 2 étages, Québec 165 000\$ et + D.Tangy 688-1565

145 Condominiums à vendre

LIMOILLOU, 4 condos neufs, 4½, 5½, 2 niveaux, prévente à partir de 138 500\$ + taxes - remises. menuisieranger.com 564-8222

LIMOILLOU, près du domaine Maizerets, secteur paisible, 3e et dernier étage, condo indivise : grandes pièces, 2 chambres, 1 parking ext., très beau, 128 500\$. À visiter! Jo-Ann Zavalnitski La Capitale courtier, 572-5455

Donnez généreusement

Fondation des maladies de l'œil

1-877-654-0835 fondationdesmaladiesdeloeil.org

LOFT Urbain

640p.c. Flambant neuf! Rue St-Vallier St-Roch 418-265-3222

MESNIL, 4½, 3e étage, bois, bloc de 6, garage, ascenseur, 626-2936

MONTCALM

• 6½ rénové selon vos exigences bois franc, salle bains luxueuse, terrasse, stationnement 239 000\$ • 4½, 1 chambre, 900 p.c., tout rénové, petite cour, 169 000\$ 418-657-0317

MONTCALM, LOUISBOURG, 2 chambres, 2 salles bains, 16e étage, vue sur la ville, très bonne condition, 2 stationnements int. 220 000\$ nég. 902-445-3494

MONTCALM, Terrasses Maison-neuve, 5½, 2 parkings int., voir: duproprio.com/99290 561-2201

NOUVEAU CHARLESBOURG



BOISCHATEL, terrain de 14 000 p.c., secteur des Hauts-Bois-de-Montmorency, boisé, sans fil, auto-construction possible. 659-2217, 570-2816

SECTEUR GAUDARVILLE

4 terrains pour 2 jumelés et 2 unifamiliales, prêt à construire par entrepreneur déjà retenu. Informations: 418-802-1273 / 581-8888 #8115

230 Bureaux

À louer. LE CHATELAIN Sillery, Qc. Vue fleuve, unité coin 1030 pi², piscine int., planchers bois, 2 chambres, "walk-in", salle bains + salle d'eau marbre, 2 stationnements: 1 int., 1 ext. 340 000\$, 418-839-7779

SAINT-FOY, près du Campanile, rue Grandjean, 3e et dernier étage, 2 chambres, beaucoup de rangement, grand balcon, ascenseur, 1 parking int., immeuble très bien entretenu, 159 500\$. Faut voir!

Jo-Ann Zavalnitski La Capitale courtier, 572-5455

SAINT-FOY, près du Campanile, rue Le Marié, impeccable, 3 chambres, balcon, parking int., piscine ext., 187 500 \$. Vaut une visite!

Jo-Ann Zavalnitski La Capitale courtier, 572-5455

SAINT-FOY, près du Campanile, rue Le Marié, impeccable, 3 chambres, balcon, parking int., piscine ext., 187 500 \$. Vaut une visite!

Jo-Ann Zavalnitski La Capitale courtier, 572-5455

SITE exceptionnel, 4 condos seulement, clé en main, voir site: www.domainedelanseaillbrilliant.com

www.DEGUARA.com

Re/Max Fortin Delage courtier immobilier

146 Condominiums à louer

3½, 2e étage, très propre, tranquille, stationnement, près de nombreux services, idéal personne seule, 418-660-7338, 418-839-5577

À COURS VICTORIENNES, luxueux 5½, 2 salles bains, foyer, 455-6789

À Lebourgneuf, 4½, 2 garages, piscine, gym, 900\$, 418-653-0420

BEAUPORT, 2006, 4½, haut de gamme, 875\$, 663-0961/644-1708

L'ANGE-GARDIEN, 1155\$, condo 4½ vue fleuve, garage. 418-262-9049

LEVIS, grand 4½ luxueux, chêne, meublé, foyer, 2 stationnements, près de tout, libre 1er avril, 900\$/mois. 418-953-2466

STE-FOY, François-de-Laval, 5½, mi-mai, 1000\$/mois 418-660-4154

ST-PATRICK, 4½ luxueux, meublé, tout inclus, 1 400\$. 418-254-2974

150 Ancienne-Lorette

QUEBEC ET RIVE-SUD WWW.BLOCDIRECT.COM 871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. Bloccdirect courtier immobilier agréé.

200 Chalets-condos villégiature à vendre

2 CHALETS à vendre à St-Léon de Standon dans Chaudières-Appalaches, 418-833-6861

CHALET Lac Jéssite, Ste-Thérèse, 4 saisons, bord de l'eau, 1440 de Québec, 2 garages, 165 000\$. 819-961-3387 ou 819-665-7145

201 Chalets-condos villégiature à louer

LAC ST-JOSEPH, Glissades 4 chambres, plage, foyer, billard, 525\$ à 975\$ / sem. 418-955-4159

MONT STE-ANNE, ancestrale, 3 chambres, vue fleuve, idéal skieurs. 600\$ sem. 418-827-5551

203 Fermes

2 FERMETTES avec maisons, granges, hangars, bâtisses, terre et boisé, grand potentiel, chevaux et autres, particuliers 418-796-2242

Dystrophie musculaire Canada

une action musculaire

208 Terrains

BOISCHATEL, terrain de 14 000 p.c., secteur des Hauts-Bois-de-Montmorency, boisé, sans fil, auto-construction possible. 659-2217, 570-2816

CHÉMIN ST-LOUIS, vue sur le fleuve, pour connaisseurs seulement, terrain ± 40 000 pi. ca. prêt à construire par entrepreneur déjà retenu. Information, 418-802-1273

À LOUER SAINT-NICOLAS

5 000 à 15 000 p.c., 24 pi. de hauteur, près de l'autoroute 20 (418) 831-8860, Sylvain

238 Bureaux

À louer 500pi² à 5 000pi². Immeubles Roussin, 418-651-9443

À louer 750 pi² hauteur 12', porte au sol 5'x7' Av. Newton (418) 932-9990

À louer 8400 pi² hauteur 24', porte au sol 5'x7' Ave Newton (418) 932-9990

À LOUER SAINT-NICOLAS

5 000 à 15 000 p.c., 24 pi. de hauteur, près de l'autoroute 20 (418) 831-8860, Sylvain

230 Bureaux

À louer 3750 pi², hauteur 19', bureaux et entrepôt, rue Watt (418) 932-9990

À louer 650 pi², bureaux ou remise, rue Watt (418) 932-9990

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

232 Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST Ambiance de prestige, accès internet 687-4422 www.1175charest.ca

CENTRE-VILLE, bureaux, stationnements et atelier. 418-525-8737

L'EXÉCUTIF

Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200\$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

2 Espaces commerciaux mars 2009, • 891 et 550 pieds carrés. 418 692-2613 poste 222

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842.

À VENDRE permis de taxi Ste-Foy T38. tél. 418-878-5636

RESTO RAPIDE DISTINCTIF

Recettes exclusives, Ste-Foy 95 000\$. 418.263.0233

236 Entrepôts

1 Espace de 260 000 p² possibilité de subdivision ou d'agrandissement. Info: SIBR (418) 932-9990

8000pi.ca. d'entrepôt temporaire, plafond 19' et quel de chargement. (418) 930-3842.

90, ROTTERDAM, St-Augustin, 15 à 55 000 pi. à vendre ou à louer. Gilles Morin, Courtier, 681-9362

À louer 27 000 p² hauteur 24', quais et bureaux 60' x 50' rue Watt (418) 932-9990

À louer 500pi² à 5 000pi². Immeubles Roussin, 418-651-9443

À louer 750 pi² hauteur 12', porte au sol 5'x7' Av. Newton (418) 932-9990

À louer 8400 pi² hauteur 24', porte au sol 5'x7' Ave Newton (418) 932-9990

À LOUER SAINT-NICOLAS

5 000 à 15 000 p.c., 24 pi. de hauteur, près de l'autoroute 20 (418) 831-8860, Sylvain

238 Locaux

À louer 9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel Charlesbourg / 80e De 600 p.c. à 4000 p.c. (neuf) Pierre-Bertrand, porte de garage, 25pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c. Boul. Rive-Sud / Lauzon De 150 p.c. à 800 p.c. (neuf)

A 653-7458

Boul. Capitale, Laurier, Ch. Ste-Foy jusqu'à 50 000 p.c. À voir!

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418) 932-9990, 930-3842

À louer 8000 pi² divisibles au 3291 ch. Ste-Foy, RC. Pignon sur rue (418)

266 Sainte-Foy

2829 Ch. St-Louis
Angle Rte de l'Eglise, près de tout
2½, MAI, JUILLET
Semi-meublé, porte-patio
418-650-3270, 418-871-6980

3177, de Namur, grand 5½, juillet,
à l'étage, chauffé, planchers bois
fran. 418-656-9227, 658-4137.

4½, JUILLET, boul. Neilson,
grand, tout inclus. 650-0384.

4½, LIBRE, boul. Neilson,
grand, tout inclus. 650-0384.

4½, LIBRE, vue fleuve, près des
ponts, garage int. 418-658-6311

563-1665
3½, 4½, 5½, IMPECCABLE

682-9656, 1½, 450\$, tout inclus,
buanderie, ascenseur, Ch. Ste-Foy.

682-9656, 4½ (700\$) 5½ (910\$)
chauffés, près Cegep et Université

683-4696, 2½, 4½, 5½
CALMES, BIEN SITUÉS

6½ TRANQUILLE, ensoleillé, bois
fran., 2 balcons, juillet, 527-4845

Développement
et Paix
1-888-234-8533

863 MGR-GRANDIN, 4½, Métrobus,
intercom, 650-1245, 652-3446

A 265-2842, 265-4842
PROMOTION, FAITES VITE
3½-4½ livres, 3½-4½-5½ juil-
let, tout inclus, piscine, garage,
ascenseur, insonorisés.
RAPPORT/QUALITÉ/PRIX

À 2 PAS PLACE LAURIER
Boul. Neilson, grands 4½, état
neuf, disponibles juillet.
Eric 650-5976, Aida 659-5669.

À 2 pas Université 527-8574
4½, 5½, 1½, gidas@total.net

À 380-4838, juillet, beaux 4½, 5½
rénovés.

À 418-872-4674, Luxueux condo 2,
3 chambres, vue Laurentides, juil.

À 5 MIN. UNIVERSITÉ
2½, 4½, 5½, bois franc, parking,
buanderie, balcon, 418-956-0383

À 5 minutes université auto
2½, 3½, 4½ livres; 2½-3½-4½-5½
juil, propres, bois, céramique, vue
rivière, autobus, services, 204-1711

À 650-2876, 4½, 5½,
PRÈS HÔPITAL LAVAL

À 658-8965
•2½ et 5½ livres 01 juillet
•4½ livre 01 avril
TRES PROPRE / TOUT COMPRIS

À 682-9656, 3½ 620\$, 5½, 780\$,
prêt Henri IV, chauffé, bois, parking.

À 956-0380
3½, 4½, 5½ CALME

À absolument voir! 3½ livre, chauffé,
entrée lav/séch., bois, gratuits
bail 17 mois. 418-265-4842

À CÔTÉ CÉGEP ET UNIVERSITÉ
2½, 3½, 4½, Jean-Durand, tout
inclus, semi-meublé, entrée lav-
séch., 500-0661.

•À PIED• de Place Laurier et de
l'université, 3½, 4½, 5½, chauffés,
eau chaude, service de buanderie.
Très tranquille. 418-659-2564.

À pied U. Laval, très grand 6½, 1er
juil., 418-580-0746, 418-837-9575

660-8045
3½, 4½, 5½
ENSOLEILLÉ

BIEN SITUÉ. 3½-4½-5½
boisé, piscine. 418-524-6909

266 Sainte-Foy

BOUL. PIE XII, près Ch. St-Louis, 1½
ensoileillé, balcon, plancher bois, inter-
com, piscine, libre. 418-569-0522

CONCIERGE DEMANDÉ
Occupant un 5½, Rue Norvège 18
logements, 1er juillet, 418-656-0754

CONCIERGES DEMANDÉS
18 Logements, 4½, loyer
réduit, épouse à la maison,
ouvrage supplémentaire
disponible. 563-1665.

CHEMIN ST-LOUIS
3½, 4½, 5½, 653-0387

LE ST-LOUIS
3500-3530 Ch. St-Louis
tout béton, 3½, 4½, 5½,
871-9148
www.habitationsboivin.com

PRES DU CAMPANILE, 3½, 4½, 5½,
rénovés, bois, ascenseur, béton, pis-
cine, balcon, tout inclus, 653-4100

TRÈS beau 5½, près du Campanile,
récent, après 18h 418-657-5689.

267 Sillery

3½-Studio, 645\$ à 890\$, Jardins
Coulange, vue fleuve, tout compris,
libre juillet. 682-5246

5½ CHAUFFÉ, libre immédiate-
ment, 950\$/mois, 261-8824.

À VOIR 1 ½- 3 ½- 4 ½
VUE SUR LE FLEUVE
très grands logements.
Béton, ascenseur, piscine,
paisible et sécuritaire
conciergerie 24 h
418-659-4980 / www.arbois.qc.ca

MANOIR Monceaux, quartier rési-
dentiel, 1½ mars; 4½ mai; 4½ et
6½ juillet. 657-1051

268 Stoneham
Lac-Beauport

AU BORD DE L'EAU, 4½, foyer, accès
au lac, 780\$/mois. 418-580-2117

270 Vanier

A JARDINS VANIER, 50 ans et +,
1½ livre, tout inclus, ascenseur,
418-688-7277 #233, 573-1230.

RÉSERVÉ 50 ans et +, 4½, libre,
740\$/mois, non chauffé, non
éclairé, 418-683-1261

271 Vieux-Port
Champlain

4½ NEUF, libre imm., 900 p.c. et +
idéal gens d'affaires, style condo,
sécuritaire, près Hôtel Dieu et Gare
du Palais, 925\$. 418-564-4486

AU QUARTIER PETIT CHAMPLAIN
Grand 3½, 620\$, cachet, murs
pierre, mezzanine et poutres
d'époque. Mars. 950\$. 692-2613

FACE Gare du Palais, 3½ moderne,
juillet 625\$. à voir! 418-564-4486

HOTEL PORT ROYAL
Suite luxueuse meublée, pour
location au mois avec tous les
services, 418-692-2777

LOFT, 2 chambres, comptoir gra-
nite, planchers bois, 5 électros, mur
pierre, poutres apparentes, 1600\$.
Réseau immobilier Expert courtier
LUCILLE THIBAUT 651-6521

PLACE ROYALE
Logements 3½-4½, 660 à
1400 p.c., certains avec balcon
non chauffé, non éclairé, pas
de stationnement, pas d'ani-
maux. A partir de 750\$/mois.
SODEC 643-2581
de 9h à 12h et de 13h à 16h

271 Vieux-Port
Champlain

QUARTIER PETIT CHAMPLAIN
3½, juillet. \$500 à \$600. 692-2613

272 Vieux-Québec
Haute-Ville

2½, non-chauffé, non-éclairé, bois
flottant, 525\$. 418-261-0653

•3 x 4½, semi meublé, chauffé,
eau chaude, 800\$/mois.
•Grand 6½ complètement rénové,
électroménagers, eau chaude
compris, 1400\$/mois.
•2 x 2½, électroménagers, eau
chaude compris, 600\$/mois.
418-520-0317

À LA TOUR ST-JEAN, 1 1/2, 3 1/2,
rénovés, très propres, béton, inter-
com, piscine. 418 529-0227

Av. Wilfrid-Laurier, directement sur
les Plaines, 4½ avec stationnement,
1300\$/mois, libre 1er mars.
418-524-6757 ou 1-418-453-2550

BEAUX 1½-2½ meublés, tout équipé,
câble, buanderie 625\$. 527-0867

D'AUTEUIL, FACE AU PARLEMENT
Appartements neufs, bois franc et
céramique, moulures, insonorisation
supérieure, terrasse, etc.
Meublés à neuf, avec lit escamotable
double, câble et eau chaude
inclus, électricité non incluse
(30\$/mois). Libres immédiatement
•1½ = 575\$/mois; •2½ = 635\$ à
675\$. 418-953-6911.

LUXUEUX, impeccable, entièrement
meublé, 1 à 2 mois, près
Cartier/Grande-Allée, 418-932-3053

PRES CHATEAU FRONTENAC
Grand 3½, ensoleillé, plancher de
bois, intercom, 725\$. 953-8595

Près du Concorde, complètement
meublé, 3½, 575 p.c. rez-de-chaus-
sée, vue Plaines 850\$, neg. 839-8255

VOISIN CHÂTEAU
De Beaucours, vue magnifique jar-
din int., terrasse privée, unité pres-
tigeluse, 2 chambres, bain podium,
douche ind., a/c, 5 électros, station-
nement int., 1700\$/mois.
Réseau immobilier Expert courtier
LUCILLE THIBAUT 651-6521

282 Maisons à louer

832-6123 ST-NICOLAS, maison 4
chambres, ensoleillée, bois franc,
chien non permis, juillet. 1050\$.

A LEBOURGNEUF, superbe jumelé,
foyer, entretien, 1200\$. 455-6789

LAC BEAUPORT
ACCÈS AU LAC, grand 4½ avec
garage, construction neuve, plan-
chers Jatoba, céramique, béton,
échangeur d'air, grand patio, 3
stationnements. 418-520-1023

LAC St-Joseph, meublé/chauffé/
éclairé 1 chambre, 1100\$, 806-6015

NEUFCHÂTEL, jumelé neuf, 3 cham-
bres, 1er sept. 1250\$ 576-1038

STONEHAM, meublée du 6 avr. au
1er déc. 09, chauffée, éclairée, pas
d'animaux, non fumeur, 1000\$
mois 418-833-7503 ou 654-8578

TRÈS luxueuse, entièrement réno-
vée, pour personnes tranquilles et
minutieuses, 1250\$ 418-623-6797

285 Résidences
personnes retraitées

RÉSIDENTS PERSONNES ÂGÉES
JARDINS ST-SACREMENT
Studio, 3½ - 4½ avec services.
418-681-3813, 418-522-8919

311 Montcalm

À 2 pas Cartier, 2e, étudiant, buan-
derie, câble, non-fumeur. 655-3730

316 Sainte-Foy

À 651-0645, près université, **NON-**
FUMEUR, services inclus.

CHAMBRE tout équipée, télé-
phone, internet, buanderie, libre.
563-6373

369
AMÉLIORATION
ENTRETIEN

376 Dénéigement

À ABAISSER, assurances, toitures, de
50\$ à 200\$, garantie. 418-561-4924

DÉNÉIGEMENT de toiture à bon prix
418-931-7950

DÉNÉIGEMENT DE TOITURES, tra-
vail garanti, 418-977-1041

Entreprise VINCENT ROGER
Dénéigement de toitures, fenêtres,
garages toiles à bois, conteneurs,
remorques. Résidentiel & commer-
cial, Rive-Sud, Rive-Nord, 575-7765

POUR déneiger votre toit, faites
confiance Jorge Gomes, 842-0133

377 Entrepreneurs
Entretien/réparations

JOINTS & PEINTURE
262-4565

MENUISIER avec carte 25\$/heure
Travaux de tout genre (418) 832-7297

PROFESSIONNEL de la rénovation
-Estimation gratuite-
RBQ 8336-4547-51. tél. 261-2629

382 Matériaux

BAINS et douches neufs ou avec im-
perfections. St-Etienne. 418-836-5560

390
MARCHANDISES
DIVERSES

399 Ameublement
appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électromé-
nagers payons \$\$\$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon,
cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-
Charles (osbl) 10\$ à 100\$. 849-7160

Divan deux places pour 100\$
Fauteuil électrique autosoulevant,
valeur 1 400\$ pour 700\$ 456-5996

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec !
Contactez-nous 7jrs/7 au:
527-9104 www.spadequebec.ca

BOUVIER Bernois, nés 20 janvier,
vaccinés, vermifugés, 882-9343

BOXER pur sang, chiots vermifu-
gés, 450\$. 418-354-8427

CHIOTS DANOIS 4 mois, 350\$
418-661-5505

www.clubdejeuneurs.org
1 888 442-1217

CHIOTS Golden Retriever, 13 sem.
vaccinés, 400\$ 418-627-9963

410 Bois
de chauffage

BOIS écologique 67\$
efficace, économique, propre,
3 types de bûches, longue durée
novaflamme.com 418-660-3255

441 Électronique
ordinateurs/internet

A CYBER PC. DUAL CORE E5200
neuf, 479\$ 418-657-4688
www.cyberpc.ca

À domicile. Initiation Internet,
Windows. Dépannage. 623-5622.

459 Recherche/échange
marchandises

RECHERCHE: porcelaine, bibelots,
vaisselle, miroirs, antiquités, etc.
418-877-2887

470
EMPLOI

473 Restauration
hôtellerie/bar

ASSISTANTE-
GOVERNANTE
ET PRÉPOSÉ(E)S
AUX CHAMBRES
pour Holiday Inn Express.
Temps plein.
Tél: 418-839-2871
gestion.hemy@videotron.ca

BARMAN - BARMAID
EMPLOIS & Cours 418-529-5333
EcoleDesMaitres.com 1-800-561-1781

QUAND LA
TOXICO-
MANIE PREND
TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas
Cours 418-514-8920
www.portage.ca

PRÉPOSÉ(E)S
AUX CHAMBRES
HÔTELS Sépia
et l'Aristocrate
temps plein à l'année.
Salaire 10\$/h.
Tél: 418-839-2871
gestion.hemy@videotron.ca

481 Offres d'emplois
autres

3 TECHNICIEN(ENNE)S deman-
dés en électroménagers pour la
Rive-Sud de Montréal, 20\$/heure
Temps plein, Uniforme et camion
fournis. M Claude Couture
Cell: 514-248-7928

Améliorez votre côté communi-
cateur. Téléphonistes recherchées.
Superbe ambiance de travail. Salaire
fixe. Très bonne cause. 418-650-2883

CHEF D'ÉQUIPE
Poste contractuel. Diriger une
équipe de marketing pour Le cycle
défi contre le cancer au bénéfice
du Centre hospitalier universitaire
de Québec. Début immédiat.
www.eventsmarketing.biz
fax (647) 427-4927
courriel: jobs@eventsmarketing.biz

COMMIS de petit DÉPANNÉUR
dans immeuble, bonne condition,
disponibilité immédiate:
Le Soleil Dept A-755, 410, boul.
Charest Est C.P. 1547, succ.
Terminus, Québec G1K 7J6

CONCIERGES DEMANDÉS
18 Logements, 4½, loyer
réduit, épouse à la maison,
ouvrage supplémentaire
disponible. 563-1665.

481 Offres d'emplois
autres

COURS DE
SECRÉTAIRE
DENTAIRE
MARS 2009
Reconnu par
les dentistes
FORMATION
PRO-SANTÉ INC
1-877-577-8080

Débusseur-Préparateur-Peintre
en carrosserie automobile
demandé à Lévis. Travail assuré.
Salaire selon compétence.
418-837-1891

HÔTELLERIE PRESTIGE
Recrute pour hôtel luxueux à
Ste-Foy dans secteur industriel
et de l'aéroport.
Préposés pour entretien
chambres et aires publiques
Envoyez C.V. à:
emploi@prestigemaintenance.com
FAX: 1-514-257-6393
Téléphonez au 418-263-8488

INFIRMIER(E) AUXILIAIRE
DEMANDÉ(E)
•Pour travailler dans une cli-
que à Québec
•Membre en règle de l'OIIAQ
•Salaire: 18.36\$/heure
•25 heures par semaine
•Horaire fixe
•Envoyer votre C.V. par fax au:
418-653-9899

INFIRMIERS(ÈRES): 33\$ à 50\$/h
INFIRMIERS(ÈRES) AUXILIAIRES:
22\$/h et +. **PRÉPOSÉS(ES) BÉNÉ-**
FAIRES: 15\$/h et +.
Envoyez cv fax au: 1-866-532-8281.
Tél. 418-266-0475
www.urgencemedicale.ca

LE ROUET - RIVIÈRE-DU-LOUP
Articles de maison
Centre commercial Rivière-du-loup
NOUVELLE SUCCURSALE
Ouverture prévue début Mars
-Gérant (e)
-Adjoint(e)
-Commiss/Caissier(ère)
Temps plein ou partiel. SVP faire
parvenir votre CV par télécopieur
au 514-935-7446 ou par courriel à
annedulong@videotron.ca

PRÉPOSÉ(E)S AUX
CHAMBRES
TEMPS PLEIN/PARTIEL
Envoyer C.V. à:
ressourceshumaines@unick.ca
Tél.: 418-657-1878
Fax: 418-657-5324

486 Service domestique
et garderie

CHARLESBOURG recherchons gar-
dienne expérimentée à domicile,
active, 5 jours sem. 418-627-9214

ENTRETIEN ménage résidentiel,
références, expérience. 682-6956

GRAND MÉNAGE
418-930-2442

LÉVIS-LAUZON, Recherche gar-
dienne d'expérience pour enfant de
15 mois, jour / semaine. Salaire à
négoier Références demandées.
Pierre ou Chantal 418-304-3482

486 Service domestique
et garderie

QUÉBEC, Recherchons gardienne
expérimentée, à partir de mi-avril,
4 ou 5 jours sem. 418-523-8630

RECHERCHE gardienne à long terme
non-fumeuse, anglophone ou franco-
phone. Temps plein, horaire
demande flexibilité (45-50 hres
/sem. de jour). Quartier Montcalm.
Salaire à discuter. 418-353-0707.

RECHERCHONS gardienne à domi-
cile, lun. au vend. long terme. Les
Méandres, 651-2420 ou 262-8873

488 Tenue de livres
comptabilité
administration

A 659-6398, comptabilité
spécialité: travailleur autonome

490
FINANCES

491 Argent à prêter

ACCEPTATION IMMÉDIATE, marge
crédit, hypothèque. 563-8286

496 Services financiers

BESOIN D'ARGENT? Prêt rapide
500\$, réponse en 1h00, paiement
hebdomadaire, condition emploi
stable (6 mois). Crédit Yamaska
1-877-534-1999

500
DIVERS

502 Cours
Perfectionnement

COURS de piano ou de chant,
Adultes 418-955-3458

Cours de vente automobile
débutant le 3 mars à St-Foy
www.autoexpertquebec.com

508 Déménagement
Transport

L. DUFOUR inc. spécial printemps,
2 hommes/70\$, 3 hommes /90\$,
assurances, 418-522-1321

514 Ésotérisme

VOYANCE, tarologie, thérapeute de
l'âme, Yolande 418-803-6031.

518 Massage
thérapeute

A 687-4539 JEAN, suédois pour
homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud
St-Jean Chrysostome 9h à 23h
7/7; 1006 Parc Industriel.

A 836-2458 Je vous propose,
le suédois créatif! Sublime! Reçu.

ABAISSÉZ douleurs et stress
806-1484

ABANDON
622-9734

AGRÉABLES massages de détente et
soins des pieds. Reçus. 661-8668

ALAIN: Massage suédois, propreté,
détente assurée, 9h à 21h,
(418) 573-9469

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue,
Gaétan 418-523-0342.

HOMME offre suédois, californien,
bonne relaxation, 628-1741.

MASSAGE californien. Bonne rela-
xation. André 837-7569, 934-7544

518 Massage
thérapeute

MASSAGES. épilation laser. Clinique
L. Gauthier, IMQ, recu. 683-0441.

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des lies
74 chemin des lies, Rive-Sud
835-3322

NOUVEAU à St-Nicolas: Massothé-
rapie chinoise **Tuina**. Thérapeute
ou excellent massage de détente
1hr/60\$, 2hrs/110\$ (non-sexuel) dis-
ponible 7/7 sur rendez-vous. Reçus.
www.sibergisele.com(418)559-4793

NOUVEAU, Ste-Foy, massage sué-
dois, californien, homme. 353-3416

Spécial 1½ heure 50\$ détente théra-
peutique, non sexuel. 418-805-9734

520 Massage
non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE
AVEC NATHALIE, dès 11h a.m. 7/7

ÉQUILIBRAGE
Thailandais et Suédois
Émilie 418-872-7000

SUPER massage, rasage, a/c. Retrai-
tes Bienvenue. Louis 418-648-0063

522 Massage
autres

1 Accès à la volupté
LESALONBLANC.CA 871-0707

651-6641 CENTRE YI QUAN
www.centreyiquan.com

666-8666 MESSAGES IRI
Bain tourbillon, salle d'eau

682-5418 Moment magique
1795 bd. Hamel
Pour une rencontre sexy et unique

AAA (centreydem.com)
La Coquine 418-622-6122
Ydem 418-624-6668

À DÉCOUVRIR, Kate
666-9243

À découvrir massage sensuel,
ambiance chaleureuse, 261-5247

À découvrir nouvelle sensation
chez Nacha. 977-2416

ANNE massothérapeute, massage
professionnel, 418-523-7450.

AU NOUVEAU SALON FANTASIA,
massages sensuels, 525-0000

À UTOPIA, 650-0220
SHERAZADE 651-2199 STE-FOY

AUX 4 mains, jeune Apollon, mas-
seur pour homme. 418-353-3667

BLONDE, MINCE
En toute détente. 651-0623

CALIFORNIEN - THAILANDAIS
1 HEURE (++) 849-7354

CENTRE EXOTIKA 683-1884

DAVID, 6 pieds, nouveau. Massage
complet, doux, sensuel. 569-3706.

DENISE, 881-4043
MASSAGE EN DOUCEUR

EVASION SENSUELLE EVA
524-3875

JEAN, californien, sensuel et com-
plet pour homme. 648-9595

JOLIE ET PULPEUSE
Kayla te reçoit, 661-2215, 577-6689

JOLIES masseuses, orientales
(418) 805-0030

MASSAGE, détente et relaxation
522-5555

MÉDINA Spa, tourbillon, Jolie
femme en déshabillé, domi-
nation. 418-977-7277

MICHEL. Masseur pour homme.
Propre et discret. 525-1046.

Nouveau, massage doux,
356 Av. St-Sacrement, 527-8468

522 Massage
autres

SANDY 28 ans, pour un moment
inoubliable. 418-934-1650

♥ www.lemoulinrouge.ca ♥
Juste du vrai, 7/7 621-9697

www.leplaisirdessens.com
Mayla et Raphaële 527-6969

www.ultimedetente.com
mille et un frissons 628-4448

526 Escortes

264-3999 NOUVEAU
Jeune hommes, jeunes femmes
et couples Service A-1

955-6079
AVENTURIÈRE
Mannequin, danseuse, étudiante
24H. Reçoit, déplace 24H

A Aron, POUR HOMMES SÉRIEUX
UNE BELLE FEMME de 47 ans, dépla-
ce seulement, 1h et +. 654-6078

ACCUEILLANTE REÇOIT,
DÉPLACE, 836-5145

ADORA VANESSA
688-0575

AUX FÉES
418-688-3901
www.lesfeesenchanteuses.com

A VOIR MAÎTRESSE LITA
NYLON, LATEX. 839-3562

BEAUTÉS ESCORTES
Qualité Choix Discrétion
SE DÉPLACENT SEULEMENT
266-2016
www.escortesquebec.com

1 CHOIX
Le Summum De Toute Qualité
Reçoit 872-5323 Déplace

BELLA NOCHE
DANSEUSES - ACTRICES XXX -
MASSEUSES - se déplacent 24h
418-803-8656

JOLIE FRANCE SENSUELLE
CHALEUREUSE 955-5969

RAVISSANTE
DOUCE, 46 ANS, 418-261-1742

SATISFACTION ASSURÉE
belle grande blonde, 40 ans, douce,
classe, discrétion. 561-2623.

544 Collectionneurs

A 667, De Norvège, 2½, 430\$ tout
compris, 1er juillet 418-650-6582

600
AVIS

607 Agences
de rencontre

418-626-0007 Rabais 10% février
Harmonie 2000 enr.
Stabilité,
Clientèle
distinguée
www.harmonie2000.net

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ
1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

RECHERCHE CANDIDATES
45-55 ANS
623-3711

Floury
Match

NOUS AVONS TROUVÉ

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Les petites annonces 100% gratuites
La façon de vendre ou d'acheter rapidement sur internet
Une interface simple et facile
Nombre de photos illimité par annonce
www.cvendu.ca

Le **nouveau** site des petites annonces de
LA PRESSE

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la dernière parution.

POUR NOUS JOINDRE
du lundi au vendredi
de 8h à 17h30
..... 418 686-3311

Sans frais

..... 1 866 686-3311

Télécopieur

..... 418 686-3322

SUR PLACE
du lundi au jeudi
de 8h30 à 17h et
vendredi de 8h30
à 16h30

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

A BON PRIX ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou ferraille. Jean Racine Presseur : 823-2197

949 Voitures 1999 \$ et moins

A BAS PRIX. Besoin voitures 500\$ à 3 000\$. R.M. AUTOS 622-9600.

ACCORD 90, 121000 km, très propre, garantie, 1750\$ nég. 418-264-7495

FORD ESCORT Familiale 1996, manuelle, excellente condition, radio Alpine, 250 000 km, 1895\$ nég. Après 17h 418-833-5393

950 Voitures 2000 \$ à 6999 \$

INTEGRA 96, automatique, équipée, 113000km, 5900\$, 575-8300 www.automarcelbouchard.com

ALTIMA SE 99, super propre, 2.4 L, 160 000km, 2995\$, 418-271-0911

CAVALIER 02, 70 000km, 4 portes, très propre, 4 500\$, 418-575-8300 www.automarcelbouchard.com

AVEO 05, 4 portes, 60 000km, argent, automatique, 6 250\$ autodeuxrives.com 418-834-8484

CHEVROLET AVEO 5 2004 jaune, 5 vit, 69 900km, 4 995\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

CHEVROLET AVEO 2004, manuelle, 69 000km, bleu, 4 995\$, autodeuxrives.com 834-8484

CHEVROLET AVEO 5 2004 noir, 5 vit, 37 000km, 5 250\$, autodeuxrives.com 834-8484

EPICA LS 04, 98 000km, bonne condition, 4250\$, 418-262-3245

CHEVROLET AVEO 5, 2005, automatique, 51 000km, 6995\$ bailargeauto.com 663-7040

CHEVROLET AVEO LS 2004, 72 000km, 4995\$, 24\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET AVEO LS 2005, hatchback, 53 000km, 5495\$, 26\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Optra LS 2005 tout équipé, 44 000km, 6995\$, 33\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

COROLLA VE 98, noire, 4 cylindres, a/c, 4 portes, 4 pneus quatre saisons neufs + 4 pneus hiver neufs, 45 350 km, 4000\$, 418-259-9669

FORD Focus 2005, équipée, 76 000km, 5995\$, 28\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

FORD Taurus se 2002, seulement 47 000 km, tout équipé, 5 995\$ bailargeauto.com 663-7040

HONDA Civic DX 2003, 5 vitesses, 4 portes, 89 000km, 6 995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA Civic EX 1998, tout équipé, automatique, 125 000km, 4995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA Civic SI 2000, tout équipé, 141 000km, 5995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

ACCENT 03, 2 portes, rouge, 120000km, 4300\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

TIBURON 99, 5 vit, équipée, propre, 120 000km, 3900\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

SONATA GL 04, V6, 170000km, très propre, aubaine! 3 900\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

ELANTRA 04, manuelle, 90 000km, garantie hyundai, 5 800\$, 575-8300, automarcelbouchard.com

ELANTRA 04, manuelle, 90 000km, garantie hyundai, 5 800\$, 575-8300, automarcelbouchard.com

ACCENT 04, manuelle, 55 000km, garantie, Aubaine! 6200\$, 575-8300 automarcelbouchard.com

NEON 00, 4 portes, 5 vit, 125 000km, 3 250\$, 418-575-8300 www.automarcelbouchard.com

HYUNDAI ELANTRA 2001, argent, 136 000km, 4 portes, manuelle, impeccable, 3 995\$, Rinfret 418-833-2133

ACCENT 2004 noir, automatique, 3 portes, 80 000km, 5 950\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

950 Voitures 2000 \$ à 6999 \$

HYUNDAI Accent 2001, 128 000km, 2995\$, 21\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

ACCENT 2001, automatique, bas mileage, bon ordre, freins neufs, femme proprio. 4000\$ nég. 839-8255 Lévis

HYUNDAI Sonata 2002, tout équipé, cuir, 133 000km, 4495\$, 24\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

HYUNDAI, Tiburon, 1999, a/c, 118 800 km, 2 portes, 4 995\$. Un bijou! Royal Suzuki 418-872-0005

RIO SXV 02, 120 000km, manuelle, très propre, 3 900\$, 418-575-8300 www.automarcelbouchard.com

KIA Rio RS, manuel, 87 000km, garantie, 4950\$ autodeuxrives.com 418-834-8484

KIA Rio 2004, 78 000km, garantie, 4495\$, 24\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

KIA Rio 2004, garantie, 51 000km, 5495\$, 26\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

PROTÉGÉ SE 99, automatique, 140 000km, propre, 3900\$, 575-8300 www.automarcelbouchard.com

MAZDA Protégé SE 2000, manuelle, a/c, toit ouvrant, 152 000km, 4995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA Protégé, 2001, 4 portes, 126 900 km, garantie, inspecté, 5 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

MAZDA PROTEGE SE 2003, blanc, automatique, 95 500 km, 6 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

NISSAN Altima GXE 1999, automatique, équipée, 138 000km, 3995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

OLDSMOBILE 88 1996, Vrai bijou, 150 000km, 2 150 \$, 271-0911.

OLDSMOBILE Alero 2003, équipée, 99 000km, 4495\$, 24\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

ALERO GX, 2002, 2 portes, coupé, noir, 78 000 km, 2 995 \$, 271-0911

OLDSMOBILE Aurora 1998, noire, 250 000km, 3200\$ nég., 670-9527

PONTIAC G5 2005, 75 000km, 6995\$, 33\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Sunfire 2000, automatique, 2 portes, a/c, 152 000km, 2995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

PONTIAC Sunfire GT 2001, tout équipé, toit ouvrant, mag, 3995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

PONTIAC Wave 2005, 79 000km, 5295\$, 25\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

SATURN ION 05, 55 000km, garantie, 55 000km, 6750\$, 995\$ carettauto.com 418-427-3767

SATURN ION 2005 noir, automatique, 53 000km, 6 995\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

ION 04, manuelle, toit, a/c, mags, charcoal, 76 000km, 5 950\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

SATURN ION 2005, 53 000km, 6995\$, 33\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

SATURN ION 2005, garantie, 66 000km, 5995\$, 28\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

SATURN LS 2000, automatique, inspection effectuée, 3500\$, 609-2536.

SUZUKI, Aerio, 2003, 56 850km, manuelle, 6 995\$. A qui la chance! Royal Suzuki 418-872-0005

SUZUKI, Esteem, 2000, garantie, 128 900 km, automatique, 5 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

SUZUKI, Swift, 2004, 82 240 km, garantie, manuelle, 4 portes, 6 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

COROLLA 03, manuelle, 115 000 km, huilée chaque année, 6900\$ 575-8300 automarcelbouchard.com

COROLLA CE 01, automatique, 124 000km, propre, 5900\$, 575-8300 www.automarcelbouchard.com

ECHO 01, manuelle, 4 portes, propre, 117 000km, 4 650\$, 418-407-1611

ECHO 2001, manuelle, 133 000 km, gris-argent, 4995\$, 836-4132

TOYOTA Echo 2004, 5 portes, 112 000km, 5495\$, 26\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Echo 2004, tout équipé, 72 000km, 6995\$, 33\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Tercel 1997, 2 portes, 5 vitesses, 150 000km, 2495\$ www.autoklp.com 418-666-8948

Fondation teil des maladies de

VOLKSWAGEN, Jetta VR6, 2000, noir, 173 000 km, manuelle, 6 500 \$ Royal Suzuki 418-872-0005

951 Voitures 7000 \$ à 11999 \$

ACURA EL 2003, 91 000km, manuelle, a/c, toit, 4 portes, 11950\$ 418-622-8180, acuraoptima.com

ACURA RSX 2004, tout équipé, 75 000km, 11 495\$, 54\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

BUICK Allure 2005, équipée, impeccable, 99 000km, 7995\$, 38\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Aveo 2004, 44000km, très économique, 7995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHEVROLET Cobalt 2007, équipé, 39 000km, 9495\$, 38\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Cobalt LS 2007, garantie, 83 000km, 7995\$, 37\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Cobalt LT 2008, automatique, 26 300km, 11 995\$. www.lamimichel.com 833-3201

CHEVROLET Cobalt LT 2008, automatique, 26 300km, 11 995\$. www.lamimichel.com 833-3201

CHEVROLET Epica 2004, tout équipé, 26 000km, 7995\$, 38\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Epica LS 2004, tout équipé, 68 000km, 5995\$, 28\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Impala LTZ 2007, équipé, 79 000km, 10 495\$, 43\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Malibu 2005, 4 cyl, tout équipé, 51 400km, 10 995\$ www.lamimichel.com 833-3201

CHEVROLET Malibu 2005, tout équipé, 48 000km, 8495\$, 41\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

Sebring Touring 2005, 70 000 km, tout équipé, garantie, 7 850\$ carettauto.com 418-427-3767

CHRYSLER PT Cruiser 2005, équipée, 52 000km, 7495\$, 35\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser 2008, tout équipé, 34 000km, 10 995\$, 45\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser convertible 2005, 54 000km, 9995\$, 47\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

SEBRING Limited convertible 2004, cuir, 67 000km, 11 495\$, 55\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

COBALT 2005, 50 000 km, 4 portes, automatique, 7 995\$ bailargeauto.com 663-7040

DODGE Caliber 2007, garantie, 39 000km, 10 495\$, 51\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

DODGE Caravan 2005, capitaine, équipée, 29 000km, 10 495\$, 49\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

FOCUS ZX5 06, Hatchback, 5 vit, 36 000km, Spécial! 10450\$ 418-681-0011 capitale Nissan.com

FOCUS ZX4 SES 06, automatique, 33000km, Spécial! 10 950\$, 418-681-0011 capitale Nissan.com

FORD FOCUS 4 portes, automatique, 77 000km, 11 495\$, Frank & Michel 418-822-2252

FORD focus, 2006, 41 900 km, automatique, tout équipé, 9 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

FORD Focus familiale 2003, automatique, 62 000km, 7495\$ bailargeauto.com 663-7040

FOCUS Familiale 2005, 46 000 km, automatique, A/C 9995\$ bailargeauto.com 663-7040

FORD Focus familiale 2005, 51 000 km, manuelle, A/C, 8495\$ bailargeauto.com 663-7040

FORD Focus familiale, 51 000km, tout équipé, manuelle, 11 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

FORD Focus SE Wagon 2006, automatique, 43 300km, 11 995\$ Lévis Toyota 418-837-4701

FOCUS sw 2005, 5 portes, argent, automatique, 60 700 km, 8 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

FORD Focus ZXW 2006, automatique, 37 912km, 11 995\$ STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

FORD Fusion SE 2006, tout équipé, 63 000km, 7995\$, 38\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic DXG 03, 85 000km, automatique, garantie, 9450\$ 418-622-8180 hondadelacapitale.com

CIVIC DX, charcoal, 4 portes, 5 vit, 59000km, seulement 8 450\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

HONDA CIVIC 2004, 52 000km, a/c, 4 portes, automatique, 10 995\$, Frank & Michel 418-822-2252

CIVIC SE 05, 51 500km, automatique, a/c, Spécial! 11 950\$ 418-681-0011 capitale Nissan.com

951 Voitures 7000 \$ à 11999 \$

CIVIC LX 2006, manuelle, très propre, 11 500\$ nég., 418-837-5030

HONDA Accord 2005, tout équipé, 78 000km, 11 495\$, 54\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic, 2003, 95 450 km, a/c, 4 portes, garantie, 8 995 \$ Royal Suzuki 418-872-0005

HONDA Civic 2004, automatique, équipée, 48 000km, 10 495\$, 50\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic 2004, tout équipé, 86 000km, 8995\$, 43\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic coupé 2005, 5 vitesses, garantie, 96 000km, 8995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA Civic SE 2004, 5 vitesses, a/c, 111 200 km, 8995\$ www.autoklp.com 418-666-894

HONDA Civic sport 2003, 54 000km, manuelle, tout équipé, 11 995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

SONATA 04, 61000km, tout équipé, tout équipé, garantie, 7450\$ carettauto.com 418-427-3767

ACCENT 05, 5 portes, automatique, équipée, 48700km, 8 995\$, 418-666-2000 beauporthyundai.com

ACCENT 2007, tout équipé, a/c, 50 000km, 9 995\$, 418-666-2000 beauporthyundai.com

HYUNDAI TIBURON SE 2003, 79 000km, 9 895\$, 418-666-2000 beauporthyundai.com

TIBURON GS-R 03, 53 000km, automatique, équipée, 14995\$, 418-666-2000 beauporthyundai.com

HYUNDAI ELANTRA VE 2004, tout équipé, a/c, 81000km, 8995\$, 418-666-2000 beauporthyundai.com

HYUNDAI Elantra 2004, automatique, 35 000km, 6995\$, 33\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

KIA Magentis LX 2003, 49 000km, tout équipé, garantie, 7400\$ carettauto.com 418-427-3767

MAZDA 3 04, 78 500km, 4 portes, manuelle, équipée, 10 450\$, 418-681-0011 capitale Nissan.com

MAZDA 3 2005, manuelle, 30 000km, 9 995\$, Frank & Michel 418-822-2252

MAZDA 3 2004, automatique, 59 000km, 9995\$, 47\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 3 2005, garantie, A/C, 85 000km, 8495\$, 35\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 3 2005, garantie, 85 000km, 8495\$, 41\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 3 GS 2004, beige, 4 portes, automatique, 74800km, 9 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GS 2004, tout équipé, 4 portes, 70 854km, 9495\$ STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

MAZDA 3 GS 2005, blanc, 4 portes, manuelle, 73000km, 11995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GS 2005, noire, 4 portes, manuelle, 50 500 km, 11 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GS 2006, 4 portes bleu manuelle, 43 700km, 12 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GT 2005, 4 portes, 5 vitesses, tout équipé, 56 000km, 11 995\$ Lévis Toyota 418-837-4701

MAZDA 3 GX 2004, argent, automatique, 62 000 km, 9 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 GX 2004, automatique, 4 portes, a/c, 96 400 km, 8 995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA 3 GX 2004, rouge, manuelle 89 400 km, 8 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA 3 Sport 2005, automatique, équipée, 89 000km, 11 995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA 6 2004, tout équipé, 74 500km, 10 495\$, 50\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 6 familiale 2004, automatique, 4 portes, équipé, 127 000km, 9995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA 6 GS 2006, TITANE, automatique, 54 100 km, 13 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA MPV GS 2005, 5 portes, titane, 76 500 km, 12 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA MPV GX PLUS 2005, 5 portes, blanc, 95 400 km, 9995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

MAZDA MPV GX PLUS 2005, 5 portes, titane, 66 900 km, 12 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

951 Voitures 7000 \$ à 11999 \$

MAZDA Protégé 2003, 21 000km, 4 portes, A/C, régulateur de vitesse, 7800\$, 836-1000, 831-9459.

NISSAN Altima 2.5S 2004, tout équipé + mag, 84 000km, 9995\$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

NISSAN Altima 2.5S 2005, tout équipé, 69 000km, 9995\$, 41\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

NISSAN Sentra 2004, garantie, 75 000km, 7995\$, 38\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

SENTRA SE 2006, 28000 km, manuelle, tout équipé 11 995\$ bailargeauto.com 663-7040

SENTRA SE-R Spec-V 2005, 55 000 km, tout équipé 11 995\$ bailargeauto.com 663-7040

PONTIAC G5 2005, 28 500km, automatique, a/c, 10 995\$ www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC G5 2006, 54 000km, 8495\$, 43\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC G5 2007, 34 066km, bleu, 5 vitesses, tout équipé, 11 495\$ www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC G5 2007, 34 066km, bleu, 5 vitesses, tout équipé, 11 495\$ www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Grand Am 2004, 77 000 km, V6, équipée, 8995\$ www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Grand Am 2004, 77 000 km, V6, équipée, 8995\$ www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Grand Prix GT 2005, équipée, 59 000km, 9495\$, 47\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Montana 2004, tout équipé, 72 000km, 6995\$, 33\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC PURSUIT 2005, 28 000km, automatique, A/C, 8 995\$ bailargeauto.com 663-7040

PONTIAC Vibe 2005, tout équipé, 85 000km, 9995\$, 47\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Vibe 2005, tout équipé, 85 000km, 9995\$, 47\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Vibe 2006, titane, automatique, 97 300 km, 11 995\$ LEVIS MAZDA 418-837-8897

PONTIAC WAVE 2005, 34 000 km, 5 portes, automatique, 7995\$ bailargeauto.com 663-7040

WAVE 2005, 37 000 km, 5 portes, automatique, rouge 7995\$ bailargeauto.com 663-7040

PONTIAC Wave 2005, 48 000km, 5 portes, automatique, 7995\$ www.lamimichel.com 833-3201

SATURN ION 2, 2005, 42 000km, tout équipé, 8750\$ carettauto.com 418-427-3767

ION 2 2004 beige, automatique, a/c, 53 000km, 6 995\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

SATURN ION 2005, 40 000 km, 4 portes, automatique, noir, 7995\$ bailargeauto.com 663-7040

SATURN ION 2005, 40 000 km, manuelle, A/C, aileron, 7 995\$ bailargeauto.com 663-7040

SATURN, Ion, 2006, 44 640 km, a/c, 4 portes, 9 995\$, Faut voir! Royal Suzuki 418-872-0005

SATURN ION 2005, garantie, équipée, 65 000km, 5995\$, 28\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

SUNFIRE 2005, 41 000 km, 4 portes, automatique, A/C, 7995\$ bailargeauto.com 663-7040

SUZUKI, Aerio, 2003, 56 500 km, 4 portes, tout équipé, garantie, 8 995\$ Royal Suzuki 418-872-0005

SUZUKI Swift 2006, manuelle, tout équipé, 57 000km, 8995\$ www.lamimichel.com 833-3201

SUZUKI Swift 2006, manuelle, tout équipé, 57 000km, 8995\$ www.lamimichel.com 833-3201

SUZUKI Swift 2007, manuelle, 4 portes, 100km, 9995\$, #57233 Nouveau JD Boischatel 822-2424

COROLLA 05, 82 000km, automatique, pneus été/hiver, comme neuf, 10 900\$ 418-951-7979

COROLLA 2005, 61 000km, automatique, a/c, 11 950\$, 418-681-0011, capitale Nissan.com

ÉCHO 2004, 59 500km, automatique, a/c, Spécial! 9 450 \$ 418-681-0011 capitale Nissan.com

YARIS 2007 noir, 21 500km, 5 vit., a/c, lecteur CD, 11 950\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

TOYOTA Celica GT 2001, manuelle, tout équipé, 147 006km, 8995\$ STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

951 Voitures 7000 \$ à 11999 \$

TOYOTA Corolla 2003, automatique, 4 portes, A/C, 83 000km Laval Volkswagen 418-561-4675

TOYOTA Corolla 2005, garantie, 77 000km, 8995\$, 43\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Corolla 2006, beige, automatique, 87 300km, 10 995\$ Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Corolla 2008, 64 000km, garantie, 11 995\$, 49\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Corolla CE 2004, automatique, 72 000km, air, 10 995\$. 622-4700 MaisonChrysler.ca

TOYOTA Corolla LE 2002, automatique, tout équipé, 51 400km, 9995\$ Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Corolla LE 2002, automatique, tout équipé, 51 400km, 8995\$ Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Echo 2005, garantie, 57 000km, 7995\$, 38\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

ECHO HATCHBACK LE 2005, manuelle, 5 portes, 58 500km, avec pneus d'hiver peu usés. 9500\$. Genèvevie 418-951-1037

TOYOTA Yaris 2007, 44 000km, très propre, 11 995\$, 49\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Yaris 2007, 59 000km, 5 vitesses, balance garantie, 11 995\$ www.autoklp.com 418-666-8948

CABRIOLET 01, 68 000km, manuelle, garantie, 13 850\$ carettauto.com 418-427-3767

VOLKS CABRIOLET 2001, 101916 km, 2 portes, manuelle, 7995\$ Autos Réal Parent 418-529-1323

VOLKS Jetta 2006, nouveau modèle, 83 000km, 11 495\$, 51\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

VOLKS Jetta GLS 2004, groupe électrique, toit, 56 800km, 11 995\$ Lévis Toyota 418-837-4701

VOLKS Jetta GLS 2005, tout équipé, 69 000km, 9995\$, 47\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

VOLKS Jetta TDI 2002, diesel, équipée, 93 000km, 11 495\$, 54\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

GOLF CL 2005 noir, 5 vitesses, 80 000km, garantie complète 2 ans /40 000km, 10 995\$, Rinfret 418-833-2133

PASSAT GLS 2003 vert, automatique, cuir, 119 000km, Inroyable: 9 995\$, Rinfret 418-833-2133

JETTA GLS 2002, automatique, air, vitres électriques, mags, 131 000km, argent, 7 995\$, Rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN JETTA GLS TDI 05, 121 000km, manuelle, 12 000\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

VOLKSWAGEN Golf 2004, 61 000 km, 4 portes, manuelle, A/C, garantie Laval Volkswagen 418-561-4675

VOLKSWAGEN Golf GL 2004, manuelle, mag, 44 000km, 11 995\$ Laval Volkswagen 418-561-4633

VOLKSWAGEN Golf GLS 2006, automatique, tout équipé, 52 000km Laval Volkswagen 418-561-4675

VOLKSWAGEN Golf TDI 2002, diesel, manuelle, tout équipé, 136 00

952	Voitures	952	Voitures	952	Voitures	952	Voitures	952	Voitures	953	Voitures	953	Voitures
12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	12000 \$ à 16999 \$	17000 \$ et plus	17000 \$ et plus	17000 \$ et plus	17000 \$ et plus
SAAB 9-3 Turbo 2006, 55 000km, tout équipé, garantie, 16 450\$ carretoo.com 418-427-3767	CAMRY SE 2005, automatique, tout équipé, noir, 86 900km, 14 995\$ Lévis Toyota 418-837-4701	JETTA GLS 2004, 2.0L, mags, 79 700km, 12 995\$ garantie complet 2 ans/40 000km , Rinfret 418-833-2133	PASSAT 2005 Diesel vert, automatique, 139 000km, toit, mags, cuir, 15 995\$, TRES RARE! rinfretvw.com 418-833-2133	BEETLE GLS 05, 5 vit, toit, mags, 35 000km, 15 995\$, garantie 2ans/40000km après base, rinfretvw.com 418-833-2133	GOLF GL 2004 diesel, 5 vit., a/c, 65 000km, garantie complète 2 ans/40 000km , Rinfret 418-833-2133	VOLKSWAGEN Jetta familiale 2004, garantie, tout équipé, 80 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	VOLKSWAGEN PASSAT Familiale Diesel, 129 600km, simili-cuir, mags, 15 995\$, Impeccable! Rinfret 418-833-2133	VOLVO S40 2005, 62 000km, tout équipé, 4 portes, 14 495\$, 66\$/mois www.gestionlac.com 836-2916	VOLKSWAGEN Golf TDI 2004, manuelle, tout équipé, 82 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	ACURA TL Type S 2003, 71 000km, automatique, garantie, a/c, 17950\$ 418-622-8180, acuraoptima.com	AUDI A4, 2007, 47 747 km, 4 portes, automatique, A/C, 28 000\$ Autos Réal Parent 418-529-1323	AUDI A4, A4-Quattro, 2005, 74 800 km, 4 portes, manuelle, 28 000\$ Autos Réal Parent 418-529-1323	AUDI A4, cabriolet, 1.8 t, noir, 54 034 km, 24 995 \$. Faut voir! Royal Suzuki 418-872-0005
SMART Fortwo Pure, automatique, 52 000km, 12 995\$ Frank & Michel 418-822-2252	CELICA GT 2005, Tsunami, tout équipé, manuelle, 92 800km, 16 995\$ Lévis Toyota 418-837-4701	GOLF CL 2004, gris, 5 vitesses, air, mags, 89 350 km, 10 995\$ garantie complet 2 ans/40 000km , Rinfret 418-833-2133	GOLF CL 2004, automatique, air, 63 000km, 12 995\$, Garantie 2 ans/40 000km, rinfretvw.com 418-833-2133	WOLKSWAGEN RABBIT 2006, 17 995\$, 33 500km, garantie complète jusqu'à 120 000km, blanche, Rinfret 418-833-2133	JETTA 04, 1.8T, 5 vit., toit, mags, cuir, gris, 84 000km, 14 995\$, garantie complète 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133	VOLKSWAGEN PASSAT Familiale Diesel, 129 600km, simili-cuir, mags, 15 995\$, Impeccable! Rinfret 418-833-2133	VOLVO S40 2005, 62 000km, tout équipé, 4 portes, 14 495\$, 66\$/mois www.gestionlac.com 836-2916	VOLKSWAGEN Golf TDI 2004, manuelle, tout équipé, 82 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	VOLKSWAGEN GTI 2004, manuelle, tout équipé, cuir, 74 000km, 15 995\$ Laval Volkswagen 418-561-4633	ACURA TL 2006, 64 000km, toit, garantie, automatique, 4 portes 418-622-8180, acuraoptima.com	AUDI A4, A4-Quattro, 2005, 74 800 km, 4 portes, manuelle, 28 000\$ Autos Réal Parent 418-529-1323	AUDI A4, cabriolet, 1.8 t, noir, 54 034 km, 24 995 \$. Faut voir! Royal Suzuki 418-872-0005	AUDI A4 QUATRO 2007, 47747 km 4 portes, automatique, 27 900\$ Autos Réal Parent 418-529-1323
SMART Décapotable 06, 40000km, balancegarantie, 14850\$ 655-4569	BEETLE GLS 2003, automatique, toit, mags, 71 000km, 12 995\$, garantie complet 2 ans/40 000km , rinfretvw.com 418-833-2133	JETTA 04 diesel, automatique, tout équipé, 110 000km, 14 995\$, garantie complet 2ans/40000km , rinfretvw.com 833-2133	JETTA 1.8 Turbo 2004 gris, manuelle, 84 000km, cuir, km, a/c, vitres électriques, 14 995\$, Rinfret 418-833-2133	GOLF GLS Diesel 05, manuelle, vitres électriques, a/c, 114525km, garantie 2ans/40 000km, 14995\$, Rinfret 418-833-2133	VOLKSWAGEN Golf TDI 2004, manuelle, tout équipé, 82 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	VOLVO S40 2005, 62 000km, tout équipé, 4 portes, 14 495\$, 66\$/mois www.gestionlac.com 836-2916	VOLKSWAGEN Golf TDI 2004, manuelle, tout équipé, 82 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	VOLKSWAGEN GTI 2004, manuelle, tout équipé, cuir, 74 000km, 15 995\$ Laval Volkswagen 418-561-4633	VOLKSWAGEN Jetta 2006, garantie, manuelle, 4 portes, 61 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	ACURA TL 06, 63000km, manuelle, Garantie, toit, A/C, 26950\$, 4portes 418-622-8180, acuraoptima.com	AUDI A4, cabriolet, 1.8 t, noir, 54 034 km, 24 995 \$. Faut voir! Royal Suzuki 418-872-0005	AUDI A4 QUATRO 2007, 47747 km 4 portes, automatique, 27 900\$ Autos Réal Parent 418-529-1323	AUDI A4 QUATRO 2007, 47747 km 4 portes, automatique, 27 900\$ Autos Réal Parent 418-529-1323
SMART Passion 2006, automatique, tout équipé, 83 000km, 12 995\$ Lévis Toyota 418-837-4701	JETTA GLS 2000, automatique, toit, mags, 112 500km, 6 995\$ www.rinfretvw.com 418-833-2133	JETTA 2004 1.8t, 5 vitesses, toit, mags 17", 63 200km, 14 995\$, Garantie 2ans /40 000km., rinfretvw.com 418-833-2133	VOLKSWAGEN GOLF Diesel argent 2005, 4 portes, 54 500km, garantie 2 ans/40 000km , 15 495\$, Rinfret 418-833-2133	VOLKSWAGEN JETTA TDI 2004, bleu, 119 625km, garantie complète 137 200km, 12 995\$, Rinfret 418-833-2133	VOLKSWAGEN Jetta 2006, garantie, manuelle, 4 portes, 61 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	VOLVO S60 2005, tout équipé, 69 000km, 15 995\$, 66\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916	VOLVO S60 2005, tout équipé, 69 000km, 15 995\$, 66\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916	VOLKSWAGEN GTI 2004, manuelle, tout équipé, cuir, 74 000km, 15 995\$ Laval Volkswagen 418-561-4633	VOLKSWAGEN Jetta 2006, garantie, manuelle, 4 portes, 61 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	ACURA CSX 2006, 49 000km, 4 portes, A/C, Garantie, 18950\$, 418-622-8180, acuraoptima.com	AUDI A4, cabriolet, 1.8 t, noir, 54 034 km, 24 995 \$. Faut voir! Royal Suzuki 418-872-0005	AUDI A4 QUATRO 2007, 47747 km 4 portes, automatique, 27 900\$ Autos Réal Parent 418-529-1323	AUDI A4 QUATRO 2007, 47747 km 4 portes, automatique, 27 900\$ Autos Réal Parent 418-529-1323
MATRIX 2007, 32 000km, automatique, air, 16 495\$ Frank & Michel 418-822-2252	GOLF CL 2004, 5 vit., 65 000km, air, mags, 11 995\$, garantie complète 2ans/40000km , rinfretvw.com 418-833-2133	JETTA 2004 1.8t, 5 vitesses, toit, mags 17", 63 200km, 14 995\$, Garantie 2ans /40 000km., rinfretvw.com 418-833-2133	VOLKSWAGEN GOLF Diesel argent 2005, 4 portes, 54 500km, garantie 2 ans/40 000km , 15 495\$, Rinfret 418-833-2133	VOLKSWAGEN JETTA TDI 2004, bleu, 119 625km, garantie complète 137 200km, 12 995\$, Rinfret 418-833-2133	VOLKSWAGEN Jetta 2006, garantie, manuelle, 4 portes, 61 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	VOLVO S60 2005, tout équipé, 69 000km, 15 995\$, 66\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916	VOLVO S60 2005, tout équipé, 69 000km, 15 995\$, 66\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916	VOLKSWAGEN GTI 2004, manuelle, tout équipé, cuir, 74 000km, 15 995\$ Laval Volkswagen 418-561-4633	VOLKSWAGEN Jetta 2006, garantie, manuelle, 4 portes, 61 000km Laval Volkswagen 418-561-4675	ACURA CSX 2006, 49 000km, 4 portes, A/C, Garantie, 18950\$, 418-622-8180, acuraoptima.com	AUDI A4, cabriolet, 1.8 t, noir, 54 034 km, 24 995 \$. Faut voir! Royal Suzuki 418-872-0005	AUDI A4 QUATRO 2007, 47747 km 4 portes, automatique, 27 900\$ Autos Réal Parent 418-529-1323	AUDI A4 QUATRO 2007, 47747 km 4 portes, automatique, 27 900\$ Autos Réal Parent 418-529-1323

HOROSCOPE

Lundi 23 février 2009

Bélier (21 mars au 19 avril)

Pourquoi ne pas vous concentrer sur l'essentiel afin d'alléger votre emploi du temps? Certaines choses avec lesquelles vous surchargez votre horaire ne sont peut-être pas d'importance capitale. Il est d'ailleurs contre-indiqué d'être perpétuellement à la course, et la diminution de votre niveau de stress entraînerait des répercussions positives dans tous les domaines de votre vie. Vénus est en Bélier...

Taureau (20 avril au 20 mai)

N'oubliez pas que vous êtes votre plus sévère critique. Et, maintenant que la Lune "rencontre" Neptune dans le Signe du Verseau, vous risquez de manquer d'objectivité quant à vos performances et aux résultats qu'elles génèrent. De manifester publiquement votre mécontentement face à votre travail risque plutôt de passer comme de la fausse modestie. Sachez rester un bon Taureau... poli.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

"Conjoint" à Neptune, le cycle Lunaire encore en Verseau peut apporter un peu d'hésitation, mais il créera néanmoins

un climat qui se mariera bien avec vos aspirations. On écouterait vos suggestions, mais vous devrez attendre qu'elles fassent leur petit bout de chemin avant de se concrétiser. Pour bien faire, vous devriez vous assurer d'avoir obtenu l'approbation de quelqu'un avant de prendre une initiative.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Les seconds commencements ne sont pas exclus. Si vous le désirez, rien ne vous empêche de repartir à neuf et de vous engager dans la voie que vous convoitez. Grâce à l'influence que Pluton en Capricorne - face au Cancer - (1er décan) exerce sur votre détermination, les transformations profondes ne sont pas exclues. Vous serez même en mesure de modifier l'image que les autres se font de votre personne.

Lion (23 juillet au 22 août)

La conjonction Lune-Neptune en face de votre Signe, en Verseau, peut venir chatouiller une ou deux cordes sensibles. Si quelqu'un se dit enfin apte à accepter un compromis, attendez que ses paroles s'appuient sur des gestes concrets avant de considérer l'affaire classée. Les autres astres actuellement en Verseau

vous permettent de provoquer votre propre chance en créant vous-même vos opportunités.

Vierge (23 août au 22 septembre)

Vu qu'il semble irréaliste de parvenir à plaire à tout le monde, il est contre-indiqué de modifier votre discours dans le seul but de vous mériter plus de sympathies. La franchise par rapport à vos véritables attentes minimisera le gaspillage d'énergie et les pertes de temps. Par ailleurs, il vaut mieux ne pas attendre la dernière minute pour vous occuper de préparatifs importants.

Balance (23 sept. au 23 octobre)

Une volonté déchaînée nous incite parfois à rechercher le bonheur au mauvais endroit. Une belle occasion peut survenir comme par enchantement et vous empêcher de faire un choix peu judicieux. Fidèle alliée, la Lune encore en Verseau peut servir de guide, vous amenant à faire le bon choix. Laissez Vénus en Bélier, face à la Balance, faire le reste en vous offrant un lundi sans anicroche.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Avec une conjonction Lune-Neptune en

Verseau, angulaire à votre Signe, certaines situations semblent évoluer au ralenti. Considérez que toute période perçue comme un délai est là pour vous donner le temps de vous préparer, matériellement ou psychologiquement, aux belles choses qui suivront. En attendant, il vaut mieux vous divertir que de faire une fixation sur un problème. Tout vient à point à qui sait... patienter.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Il y aura toujours des gens qui parleront au travers de leur chapeau, et avec aujourd'hui la conjonction Lune-Neptune en Verseau, il peut devenir moins évident de distinguer qui dit juste. Quoiqu'il en soit, vous ne devriez pas permettre à quelque remarque désobligeante de miner votre assurance ou d'influencer votre cours d'action. Demeurez fidèle à vos intentions initiales.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Ce n'est pas trop tard, et tout est encore possible. Il suffit de le vouloir et surtout d'y croire. Les circonstances qui minent votre bien-être ne perdureront pas éternellement. D'ailleurs, vu que Pluton se trouve maintenant au début du

Capricorne, certains éléments sont appelés à changer du tout au tout de façon imprévisible, au fil du... Temps. Aidez votre chance, et votre visiteur céleste s'occupera du reste.

Verseau (20 janvier au 18 février)

En plus d'aguicher votre flair intuitif, le cycle de la Lune aujourd'hui "près" de Neptune en Verseau vous aidera à projeter l'image souhaitée aux yeux de votre entourage. Et il s'en faudra de peu pour que vous puissiez obtenir des autres exactement ce que vous espérez d'eux. Il s'agit donc d'un lundi lors duquel vous devriez laisser les autres venir vous gâter.

Poissons (19 février au 20 mars)

Pourquoi ne pas faire davantage confiance au destin? Une ingérence excessive afin de contrôler une situation risque de vous éloigner de votre objectif plutôt que de vous en rapprocher. Ne vous laissez pas insécuriser par l'influence de l'opposition Saturne-Uranus qui perdure dans votre axe zodiacal. Il serait sage de patienter au lieu de poser un geste impulsif. D'ailleurs, la Nouvelle Lune de demain pourrait vous surprendre...

leSoleil

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Max. -3 Min. -12	Max. -4 Min. -15	Max. -5 Min. -10	Max. -1 Min. -7	Max. 2 Min. -18
Nuageux avec faible neige.. Précipitations 80 % Vents faibles Facteur vent -9	Généralement ensoleillé. Précipitations 20 % Vents faibles Facteur vent -12	Ciel variable. Précipitations 10 % Vents légers Facteur vent -12	Nuageux avec quelques flocons. Précipitations 40 % Vents légers Facteur vent -5	Pluie. Précipitations 80 % Vents faibles Facteur vent -4

PRÉVISIONS RÉGIONALES

MONTRÉAL

Nuageux avec faible neige en matinée, quelques flocons en après-midi. P.D.P 80 %. Vents O de 25km/h à 30km/h.
Max. -4. Min. -12.



LES MARÉES (HNE)

Québec	Rimouski
Aujourd'hui	Aujourd'hui
B 0h57, 0,3 m	H 1h25, 3,2 m
H 5h48, 4,3 m	B 7h11, 1,1 m
B 12h45, 0,4 m	H 13h34, 4 m
H 17h45, 5,2 m	B 20h01, 0,9 m
Demain	Demain
B 1h30, 0,2 m	H 1h58, 3,4 m
H 6h12, 4,6 m	B 7h48, 0,9 m
B 13h24, 0,3 m	H 14h08, 4,1 m
H 18h15, 5,3 m	B 20h28, 0,7 m
Grondines	Sept-Îles
Aujourd'hui	Aujourd'hui
B 4h19, 0,8 m	H 0h52, 1,9 m
H 8h11, 2,6 m	B 6h32, 0,6 m
B 16h04, 0,9 m	H 12h57, 2,6 m
H 20h08, 3,2 m	B 19h29, 0,4 m
Demain	Demain
B 4h52, 0,9 m	H 1h23, 2,1 m
H 8h41, 2,9 m	B 7h11, 0,4 m
B 16h43, 1 m	H 13h31, 2,7 m
H 20h41, 3,3 m	B 19h55, 0,3 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Ave neige	-6	-15
Charlottetown	10+cm	3	-8
Edmonton	Ave neige	-11	-19
Fredericton	5-10cm	-2	-9
Halifax	Pluie	1	-7
Iqaluit	Variable	-18	-23
Moncton	5-10cm	2	-7
Ottawa	Ave neige	-7	-15
Regina	Variable	-4	-16
Rouyn-Noranda	Variable	-13	-26
Saint-Jean	5-10cm	1	-3
Saskatoon	Ave neige	-5	-17
Sudbury	Beau	-10	-19
Toronto	Variable	-5	-13
Thunder Bay	Soleil	-8	-19
Vancouver	Averses	9	-1
Victoria	Averses	9	5
Whitehorse	Soleil	-12	-24
Winnipeg	Beau	-9	-14
Yellowknife	Soleil	-32	-41

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Pluie	7	4
Athènes	Pluie	11	6
Pékin	Beau	0	-3
Berlin	Pluie	3	3
Boston	Venteux	0	-7
Buenos Aires	Soleil	18	14
Chicago	Beau	-4	-8
Londres	Nuageux	11	6
Los Angeles	Averses	21	10
Madrid	Beau	17	0
Mexico	Soleil	19	7
Moscou	Faib neige	-11	-16
New Delhi	Soleil	27	17
New York	Beau	2	-5
Paris	Nuageux	8	5
Philadelphie	Venteux	1	-6
Rio	Beau	31	25
Rome	Nuageux	12	3
Tokyo	Pluie	10	8
Washington	Venteux	3	-5

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Soleil	33	21
Bahamas	Éclaircies	26	19
La Barbade	Beau	29	24
Bermudes	Averses	21	16
Cancun	Beau	27	22
Daytona Beach	Beau	17	5
Ft. Lauderdale	Beau	24	13
Honolulu	Variable	25	19
Key West	Nuageux	22	16
La Havane	Variable	25	15
Las Vegas	Averses	21	8
Miami	Beau	23	15
Montego Bay	Beau	30	22
Myrtle Beach	Soleil	10	-2
Orlando	Beau	20	4
Palm Springs	Beau	27	12
Puerto Plata	Soleil	28	20
Tallahassee	Variable	16	-1
Tampa	Beau	21	6
W. Palm Beach	Beau	23	12

ALMANACH

Maximum hier	-4°
Minimum hier	-10°
Normale le jour	-4,7°
Normale la nuit	-13,3°
Record max,	7,7°/1984
Record min,	-32,8°/1972
Précipitation hier	8 cm 1 mm d'eau =
environ 1 cm de neige	

LE SOLEIL

6h35	17h22
Durée du jour : 10h47	
LA LUNE	
Lever à 5h55	Coucher à 16h07
25 fév	4 mars 11 mars 18 mars

953 Voitures
17000 \$ et plus

BMW 325XI 2006, 90 232km, 23 700\$, À voir!
chateaufort.com 418-628-6336

BMW 325i 2004, 103 350km, À voir! 21 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

BMW 325ci convertible 2005, 54 000km, 26 995\$, 1275\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

BMW 325xi 2004, manuelle, tout équipé, 89 000km, 19 495\$, 795\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

BMW 325xi 2006, 46351km, manuelle, tout équipé 28900\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

BMW 325xi 4x4 2006, 84 000km, 23 495\$, 96\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

BMW 330CiC 2001, DÉCAPOTABLE 87343 km, 2 portes, 18 900\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

BMW 330 convertible 2004, tout équipé, 77 000km, 22 995\$, 108\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

BMW 645 convertible 2004, équipée, 65 000km, 44 995\$, 195\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

BMW MINICAB 2005, décapotable, 48 650km, 2 portes, manuelle Autos Réal Parent 418-529-1323

BMW Z4, 2003 DÉCAPOTABLE, 97 000 km, manuelle, A/C, 18 950\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

BMW Z4 Roadster 2005, tout équipé, 74 000km, 26 995\$, 109\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CADILLAC CTS 2005, 56 000km, 3.6L, toit, cuir, 20 795\$
www.lamimichel.com 833-3201

CHRYSLER 300C 2008, automatique, 32 900km, 22 800\$, #A2996
Nouveau JD Boischatel 822-2424

CHRYSLER 300C 2008, tout équipé, 29 000km, 23 995\$, 98\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER 300C AWD 2006, automatique, 55 900km, 25 995\$, #A2958
Nouveau JD Boischatel 822-2424

CHRYSLER 300 Touring 2008, 21 000 km, tout équipé + toit, 19 995\$,
622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER 300 Touring 2008, tout équipé, 45 000km, 19 900\$, #A2959
Nouveau JD Boischatel 822-2424

Chrysler, Crossfire, 2005, 48 700 km, tout équipé, automatique, 22 995 \$
Royal Suzuki 418-872-0005

SEBRING cabriolet 2008, incroyablement 14 000km, mag. 25 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER Sebring cabriolet 2008, 16 000km, tout équipé, 25 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Avenger 2008, 29 000km, tout équipé, économique, 18 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caliber RT 2007, 4x4, AWD, 37 800km, garantie, 19 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

MUSTANG 2008 décapotable, automatique, 22 000km, 24 995\$,
Frank & Michel 418-822-2252

FORD Mustang convertible 2007 équipé, 41 000km, 18 995\$, 78\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic DXG 07, 14 000km, automatique, a/c, 17 950\$, 418-845-6060 hondadelacapitale.com

ACCORD SE 06, 27 000km, automatique, garantie, 14950\$ 418-845-6060 hondadelacapitale.com

CIVIC COUPÉ DXG 2007 rouge, 18 500km, manuelle, 16 995\$,
Frank & Michel 418-822-2252

HONDA CIVIC Si 2006, 55 300km, tout équipé, manuelle, 18 995\$,
Frank & Michel 418-822-2252

CIVIC 2008, 22 500km, automatique, tout équipé, 17 995\$,
Frank & Michel 418-822-2252

HONDA S2000 2005, tout équipé, 22 000km, 30 995\$,
Frank & Michel 418-822-2252

HONDA Accord SE 2006, automatique, équipée, toit, 36 000km, 18 995\$
www.autokip.com 418-666-8948

LEXUS IS250 AWD 2006, tout équipé, toit, 51 400km, 33 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

LEXUS IS250 AWD 2006, tout équipé, toit, 31 630km, 34 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

MIATA 2004, 39 000 km, manuelle, arceau chromé, 18 995\$
baillargeonauto.com 663-7040

MAZDA MX5 convertible 2007, manuelle, équipée, 34 648km, 20 995\$
Lévis Toyota 418-837-4701

MAZDA MX-5 GS 2007, tout rigide, tout équipé, 30 649km, 24 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

MERCEDES-BENZ B200 2006, 66 545km, À voir! 21 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ C230W 2006, 69 592km, très propre, 24 500\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ SLK230 2000, 81 000km, 23 795\$, RARE!
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ SLK320 2004, 68 393km, 25 900\$,
chateaufort.com 418-628-6336

953 Voitures
17000 \$ et plus

MERCEDES-BENZ SLK230 2004, 18 000km, 29 795\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ C240W 2005, 43 870km, très propre, 21 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ C230 2005, 46 622km, 21 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ C230W 2006, 41 167km, très propre, 19 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ B200T Sport 2006, 97 234km, 16 900\$, À voir!
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ E500 2002, 124 000km, À voir! 22 900\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ B200T Sport 08, 20648km, À voir! 26 900\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 06, 20 102km, À voir! 39 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, 65 827km, 33 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ B200 2006, 45 000km, À voir! 19 900\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ C280 2006, très propre, 40 194km, 23 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ C230 2005, 61 959km, 21 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ CLK320 2000, convertible, tout équipé, 120 000km, 22 995\$
Lévis Toyota 418-837-4701

MERCEDES-BENZ SLK230 2004, 58 900km, 2395\$ 795\$, RARE!
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, 67 824km, À voir! 36 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, 67 824km, À voir! 39 995\$,
chateaufort.com 418-628-6336

MINI Cooper convertible 2005, équipée, 49 000km, 21 995\$, 99\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

FRONTIER SE Crewcab 08, automatique, 24000km, 26950\$,
681-0011 capitale Nissan

NISSAN MAXIMA 2007, parfaite condition, freins neufs, 90 000km, 18 500\$ nég. 418-603-1294

PONTIAC G6 GT convertible 2007, équipée, 39 000km, 23 995\$, 98\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PORSCHE 911 1996, décapotable, 94 613 km, manuelle, 34 900\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

PORSCHE Boxster 2002 75902 km, 2 portes manuelle, 27 900\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

PORSCHE BOXTER 2005, décapotable, 57022km manuelle, 38 950\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

SAAB 93 convertible 2004, tout équipé, 98 000km, 17 495\$, 82\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

SUBARU Outback 2008, 31400km automatique, tout équipé 24 950\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

SUBARU Outback 2008, 31 472 km, 4 portes, automatique, 24 950\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

MATRIX TRD 2008, gris, manuelle, 29 000km, 17 850\$, 418-681-0011 capitale Nissan

TOYOTA Camry LE 2008, garantie, tout équipé, 34 401km, 19 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

TOYOTA Scion XB 2008, tout équipé, garantie, 4306km, 22 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

SOLARA SLE 2005, convertible, tout équipé, 48 200km, 19 995\$,
Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Solara SLE 2007, 2 portes, tout équipé, 21 638km, 27 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

JETTA 2006, 2.5, automatique, 45 000km, 17 995\$ garantie complète de 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

PASSAT GLS 06, 2L, turbo, 6 vit., 88 000 km, 17 995\$, garantie complète 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

PASSAT 04, TDI, automatique, tout équipé, 69 500km, 17 995\$, garantie complète 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

VOLKS BEETLE 2005, décapotable, 64 500 km, manuelle, 17 950\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

VOLKS GOLF GTI 2006, 55301 km 2 portes, manuelle, A/C, 19 900\$, Autos Réal Parent 418-529-1323

JETTA 2006 diesel, automatique, noir, mags 16", 56 000km, 21995\$ garantie 2 ans/40000km, Rinfret 418-833-2133

BEETLE 04 convertible orange, automatique, 36 000km, garantie 2 ans/40 000km, 18 995\$ Rinfret 418-833-2133

JETTA TDI 2006, noir, 70 000km, toit, mags, cuir, 21 995\$, manuelle, garantie 2 ans/40 000km, Rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN Jetta 2006, tout équipé, garantie, A/C, 20 000km
Laval Volkswagen 418-561-4675

961 Camionnettes
utilitaires
7000 \$ à 11999 \$

GR. Caravan 05, 61 000km, tout équipé, garantie, TV-DVD 9750\$
caretteauto.com 418-427-3767

DODGE Caravan SE 06, 43 000km, tout équipé, garantie, 9750\$
caretteauto.com 418-427-3767

MAGNUM SXT 05, 70000km, garantie Chrysler 9900\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

GRAND Caravan 2005, 40 000km, automatique, tout équipé, 10 795\$,
Frank & Michel 418-822-2252

DODGE Caravan SE 2005, 54000km, sièges baquet, 11 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caravan 2005, 67 000km, tout équipé, 8995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caravan 2005, tout équipé, 58 000km, 8495\$, 40\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

DODGE Caravan 2005, tout équipé, DVD, 77 000km, 7995\$, 38\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CARAVAN SE 2005, 57 000km, tout équipé, tout inspecté, 11 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caravan SE 2005, garantie, 4 portes, A/C, 60 100km, 9995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

DODGE Dakota King Cab 2005, 4x4, 69 000km, 12 495\$, 51\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

DODGE Durango SLT 2004, tout équipé, 88 000km, 11 995\$, 56\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

DODGE Grand Caravan 2005, automatique, DVD, 48 416km, 11 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

DODGE Magnum 2005, tout équipé, 59 000km, 9995\$, 47\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

FORD Escape 2002, tout équipé, 122 000km, 6995\$, 33\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

FORD Escape XLS 2003, automatique, 4 portes, équipée, 120 000km, 7995\$
www.autokip.com 418-666-8948

FORD Ranger King Cab 2005, 55 000km, 8995\$, 43\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

FORD Ranger sport King Cab 2006, 63 000km, 9495\$, 45\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

HONDA CRV LX 2003, 152 000km, automatique, 4x4, 10 995\$
www.lamimichel.com 833-3201

HONDA Element 2003, automatique, 2 portes, A/C, 118 737km, 11 495\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

SANTE FE 2005, 35 000 km, 4 cyl., manuelle, noire, 10 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

KIA Sedonna LX 05, 77 000km, automatique, garantie, 7950\$ 418-845-6060 hondadelacapitale.com

MAZDA MPV 2004, 67 000km, tout équipé, garantie, 10 450\$
caretteauto.com 418-427-3767

B3000 K-Cab 2006, boîte fibre, 54 000km, automatique, A/C, 11 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

MAZDA B3000 King Cab 2005, 58 000km, 8995\$, 43\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA B4000, 2003, argent, manuelle, 72 900 km, 8995\$ Lévis Mazda 418-837-8897

MAZDA B4000 King Cab 2005, équipée, 53 000km, 8995\$, 43\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

TRIBUTE LX 4WD 2003, TITANE, automatique, 125 500 km, 8 995\$ Lévis Mazda 418-837-8897

MONTANA SV6 05, 48000km, automatique, Spécial 11 950\$, 418-681-0011 capitale Nissan

MONTANA SV6 2005 argent, tout équipé, 84 000km, 7 950\$, autodeuxrives.com 418-834-8484

PONTIAC Montana SV6 2005, tout équipé, 82 000km, 8495\$, 41\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Montana 2005, allongée, 68 000km, 9 995\$
www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Montana 2005, allongée, 68 000km, 9 995\$
www.lamimichel.com 833-3201

SATURN Vue 04, 70 800km, manuelle, garantie, 8950\$ 418-622-8180, hondadelacapitale.com

SATURN Vue V6 2005, 68 000km, tout équipé, garantie, 10 450\$
caretteauto.com 418-427-3767

SATURN VUE 2005, 30 000 km, manuelle, 4 cyl., A/C, 11 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

SATURN VUE 2005, 41 000 km, 4 cyl., manuelle, A/C, 10 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

SATURN Vue 2005, équipée, 61 000km, 8495\$, 40\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

SUZUKI Grand Vitara, 2001, 93 350 km, automatique, tout équipé, 8995\$
Royal Suzuki 418-872-0005

SUZUKI Vitara, 2002, 61 500 km, automatique, 2 portes, 9 995\$,
Royal Suzuki 418-872-0005

SUZUKI XL7, 2002, 151 700 km, tout équipé, 4 portes, garantie, 9 995\$
Royal Suzuki 418-872-0005

962 Camionnettes
utilitaires
12000 \$ à 16999 \$

BMW 330Cic convertible 2005, équipée + navigation, 21 000km, 35 995\$
Lévis Toyota 418-837-4701

BUICK Rendez-Vous 2005, tout équipé, 27 000km, 12 495\$, 51\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET UPLANDER 07 Allongé, 65 000km, équipée, 13 995\$, 418-666-2000 beauporthyundai.com

SILVERADO 1500, X-Cab 2005, 40 000 km, équipée, 14 995\$, baillargeonauto.com 663-7040

CALIBER 07, équipée, garantie Chrysler, 18000km, 15250\$, 418-575-8300, automarcelbouchard.com

DODGE Caravan SE 2005, 48 000km, tout équipé, + DVD, 12 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caravan SE 2006, 45 000km, tout équipé, 12 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

GRAND Caravan SE 2005, incroyable 39 000km, tout équipé, 12 995\$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Grand Caravan StoGo 2007, 57 000km, 12 495\$, 58\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

ESCAPE XLT 2007, seulement 10 000 km, tout équipé 16 495\$ baillargeonauto.com 663-7040

ESCAPE XLT AWD 06, 54 000 km, Tout équipé, garantie, 13 950\$
caretteauto.com 418-427-3767

ESCAPE XLT 06, 61000km, automatique, garantie, 14950\$ 418-622-8180 hondadelacapitale.com

RANGER 2006 4x4, 48 500km, automatique, a/c, 13 995\$,
Frank & Michel 418-822-2252

ESCAPE 4x4 2006, tout équipé, automatique, 53 500km, 14 995\$,
Frank & Michel 418-822-2252

FORD Escape XLT 2005, 4x4, seulement 37 000km, 13 995\$, 66\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

FORD Escape XLT 2006, tout équipé, 75 000km, 12 995\$, 41\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

FORD FREESTYLE SEL 2006, 37 000km, 7 passagers, 15 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

RANGER Sport X-Cab 2006, automatique, A/C, 34 000 km 12 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

ODYSSEY LX 04, 70 000km, automatique, garantie, 14950\$, 418-845-6060 hondadelacapitale.com

HONDA, Élément, 2004, 63 000km, tout équipé, très propre, 16 995\$
Royal Suzuki 418-872-0005

TUCSON 2005, 52200km, manuelle, 5 vitesses, 13995\$, 418-666-2000 beauporthyundai.com

TUCSON 2005, 4 cyl., 43 000km, manuelle, tout équipé, 13 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

TUSCON 2006, 33 000 km, 4 cyl., automatique, tout équipé, 14 495\$ baillargeonauto.com 663-7040

JEEP TJ Sport 04, 57 000km, manuelle, garantie, 14 950\$ 418-845-6060 hondadelacapitale.com

JEEP TJ Sport 4x4, 2005, 62 000 km, garantie, 14 750\$
caretteauto.com 418-427-3767

JEEP Cherokee 2005, tout équipé, 54 000km, 15 995\$, 75\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

JEEP Compass 2007, automatique, équipé, 27 800km, 16 995\$, #A2977
Nouveau JD Boischatel 822-2424

JEEP Grand Cherokee 2005, 4 portes, 50 100km, 16 495\$, #A3003
Nouveau JD Boischatel 822-2424

JEEP Grand Cherokee 2005, équipée, 59 000km, 13 995\$, 57\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

JEEP Liberty 2004, automatique, A/C, 44 500km, 13 495\$, #A2876
Nouveau JD Boischatel 822-2424

Liberty 2005, tout équipé, garantie, 77 000km, 10 495\$, 49\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

JEEP Liberty 2006, manuelle, 4 portes, 48 600km, 14 995\$, #A2956
Nouveau JD Boischatel 822-2424

JEEP Liberty 2006 Limited, 63 000km, 13 995\$, 57\$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

JEEP Liberty 2007, automatique, 4 portes, 45 800km, 15 995\$, #A2972
Nouveau JD Boischatel 822-2424

JEEP Liberty Rocky Mountain 2004, tout équipé, 10 700km, 14 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

JEEP Liberty Sport 2007, 35 000 km, automatique, 16 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

JEEP TJ Sahara 2003, 79 000km, 2 toits, A/C, 13 995\$,
www.gestionlac.com 836-2916

KIA SPORTAGE 2007, 29 300 km, 4 portes, manuelle, 14 950\$
Autos Réal Parent 418-529-1323

KIA SPORTAGE 2007, 29300km, 4 portes, manuelle, A/C, 14 900\$
Autos Réal Parent 418-529-1323

B4000 K-CAB, 4x4, 2006, 32000 km, automatique tout équipé 15 995\$ baillargeonauto.com 663-7040

963 Camionnettes
utilitaires
17000 \$ et plus

SUZUKI JLX AWD 2007, automatique, 45 000km, 20 995\$, #B0031
Nouveau JD Boischatel 822-2424

SUZUKI JLX AWD 2007, automatique, 45 000km, 20 995\$, #B0030
Nouveau JD Boischatel 822-2424

SUZUKI XL7, 2007, 7 passagers, tout équipé, 12 000 km, garantie, 22 995\$
Royal Suzuki 418-872-0005

TOYOTA FJ Cruiser 2008, tout équipé, 24 060km, 30 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

TOYOTA Highlander 2005, cuir, A/C, 7 passagers, 50 521km, 20 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

RAV4 sport 2008, V6, automatique, tout équipé, 38 300km, 26 995\$
Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Tacoma TRD 2004, manuelle, tout équipé, 99 674km, 19 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

TOYOTA Tacoma TRD Sport 2006, manuelle, A/C, 24 204km, 27 995\$
STE-FOY TOYOTA 418-658-1340

TOYOTA Tundra SR5 2008, 2x4, tout équipé, 5.7 L, 10 450km, 24 995\$
Lévis Toyota 418-837-4701

VOLVO X90, 2007, 55 700 km, automatique - Autos Réal Parent 418-529-1323

965 Camions à vendre

FORD F250 1992, 135 000 km, tout équipé, état neuf, 418-849-8207, cell. 928-0635.

PICK-UP GMC SILVERADO 1995, modèle 05, automatique 2x4, ¾ de tonne, King Cab, avec boîte de fibre de verre, 4 pneus neufs à crampons, A-1, 5500\$, 418-878-9414

968
VÉHICULES
RÉCRÉATIFS
AUTRES

971 Pièces de véhicules
accessoires
remorques

À PARTIR DE 475\$ 4X6, 4X7, 4X8, 418-563-3847, 418-876-0010

975 Motoneiges

TRAINEAUX POUR MOTONEIGES
418-871-3200

977 Motocyclettes

A. PREMONT HARLEY-DAVIDSON
•Softail STD gunmetal 03 12895\$
•Road King Cl rouge 01 13495\$
•Electra Glide Clas 03 2 tons 15895\$
•Ultra Classic blanc 02 14895\$
ACHAT/ECHANGE MOTOS
FINANCEMENT SUR PLACE
2E CHANCE AU CRÉDIT
418-683-1340
www.premont-harley.com

MOTO, pour route ou pièces, 70CC, Passport et CX500, 418-843-7027

987 Équipement
ferme/machinerie

LOADER John Deer 644E 1988, peinture neuve, bien chaussé, Farrier Challenger 3 essieux, inspecté jusqu'en juin, 418-520-3551

SCIES Horizontales, milling, Iron Walquer, tours, presses, balances, charriots, étageres, 1-800-442-2437
www.midlandsteel.com

leSoleil
APRÈS M'AVOIR
Recyclez-moi!
leSoleil

418 686-3344
1 866 686-3344

ABONNEZ-VOUS

Index des avis de décès

BOISSINOT, Myrielle

Québec

BOUCHARD, Léandre

Québec

D'AUTEUIL, Georgette Letarte

Québec



Myrielle Boissinot

1933 - 2009

À Centre d'hébergement de Limoilou, le 20 février 2009, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Myrielle Boissinot, fille de feu monsieur Jean-Baptiste Boissinot et de feu madame Cécile Boivin. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré, en présence des cendres, le mercredi 25 février 2009 à 14h à l'église St-François-d'Assise (1381, 1re Avenue à Québec). L'inhumation des cendres se fera au cimetière St-Charles, à une date ultérieure.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Liliane Boissinot, Renée Boissinot, Jean-Serge Boissinot (feu Colette Galant), Clément Boissinot (Huguette Lebel) et Sandra Boissinot ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

Renseignements au

280, 8e Rue, Québec G1L 2N9

téléphone: (418) 688-2411

télécopieur: (418) 525-6971

courriel: anse@coopfuneraire2rives.com
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com

Léandre Bouchard

1937 - 2009

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 20 février 2009, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Léandre Bouchard, époux de madame Gemma Gagné. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DE L'ANSE

280, 8e Rue, Québec

le mardi 24 février 2009 de 13h à 15h30. Une liturgie de la parole sera célébrée au salon, en présence des cendres, le même jour à 15h30.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Josée (Ghislain Germain), Pierre (Alejandra Calderon); ses frères et sœurs: Raymond (Julie St-Pierre), Jean-Marc (feu Lise Gagné), Jean-Marie (Ginette St-Jean), Agnès (Louis-Philippe Tremblay), Ghislaine (feu Frédéric Winterson), Dolorès (feu Claude Bureau), Murielle (Marcel Boisvert); ses petits-enfants: Valérie et Catalina; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Des remerciements particuliers aux voisins et à Claudette Asselin. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, av. Belvédère, bur. 312, Québec, G1S 3G3. Des enveloppes seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

Renseignements au

280, 8e Rue, Québec G1L 2N9

téléphone: (418) 688-2411

télécopieur: (418) 525-6971

courriel: anse@coopfuneraire2rives.com
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com



**Georgette Letarte
D'Auteuil**

1916 - 2009

À CHUL, le 20 février 2009, à l'âge de 92 ans est décédée dame Georgette Letarte, épouse de feu Léonard D'Auteuil.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Gisèle (feu Marcel Heusey), Suzanne (Terry Storey), Raymond (feu Thérèse Paradis), Jean-Louis (Mariette Barry) et Jean-Claude (Diane Moisan). Elle est allée rejoindre ses frères et sœurs: feu Adrien (feu Cécile, feu Colette), feu Paul (Rachel Sirois), feu Fernand, feu Jeannine, feu Yvette et feu Gaston ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE

SYLVIO MARCEAU

Membre réseau Dignité

224, St-Vallier Ouest, Québec, QC

www.sylviomarceau.com

le mardi 24 février 2009 de 19h à 22h et le mercredi 25 février 2009 de 11h à 13h50. Les funérailles auront lieu le mercredi 25 février 2009 à 14h, en l'église St-Sauveur (215, avenue des Oblats).

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec (4715, av. des Replats, bureau 261, Québec, G2J 1B8) ou à la Société Alzheimer de Québec (1040, av. Belvédère, bureau 312, Québec, G1S 3G3). Des enveloppes seront disponibles au salon.

Pour renseignements: (418) 522-5212

télécopieur: (418) 521-2187 ou

courriel: quebec@sylviomarceau.com

Personnalisez votre avis

de remerciement ou d'anniversaire de décès en y ajoutant une touche personnelle, une image représentant l'être cher, ses goûts, ses loisirs, etc.

Renseignez-vous au
418 686-3326 poste 2261

Anniversaires de décès



Jean-Paul Guillemette

Salut Jean-Paul, ça fait déjà un an que tu nous as quittés et tu nous manques beaucoup, nous t'aimons très fort, tu resteras dans nos cœurs et nos souvenirs pour toujours.

Tes fils, Fernande, sœurs et frère,
tes beaux-fils et belles-filles
et tous tes petits-enfants

Faveurs obtenues

Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour: "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. D.T.

Remerciements pour faveurs obtenues. Je remercie de tout cœur Jésus et Marie. Nicole et Yvon.

Autres services

TRAITEUR PERSONNALISÉ

Buffet après funérailles

142-A, Seigneuriale, Beauport, Québec
418-261-3144

Monuments

DU MANUFACTURIER

THERIAULT & FILS

710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Laissez parler votre cœur...

Le don effectué
suite à un décès
est un geste
d'espoir.

Il suffit de
quelques minutes
pour le faire.

Une carte
témoignant de
votre sympathie
et de votre
générosité
sera envoyée
à la famille
éprouvée.

1 888 473-4636



FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR
DU QUÉBEC

Hockeyville : Thetford Mines se prépare pour la finale

Entrée samedi soir en finale du concours Kraft Hockeyville 2009 en obtenant le plus grand nombre de votes parmi les cinq finalistes, soit 390 791, la ville de Thetford Mines, en Chaudière-Appalaches, se prépare maintenant à l'ultime ronde de vote.

«On est un peu surpris d'avoir reçu autant de votes, mais ça démontre qu'on a réussi à mobiliser notre monde. On est capable d'en mobiliser encore plus. Il faut faire sortir le vote, il faut maintenant engager toute la province pour que le Québec conserve le titre de Hockeyville», dit Martin Fecteau, porte-parole du comité local, en référence à la victoire de Roberval en 2008.

Le comité invitera les entreprises de la région de L'Amiante à libérer leurs employés pendant la période de votation du 1^{er} au 4 mars afin qu'ils puissent voter autant de fois qu'ils le désirent en rendant Internet et le téléphone plus accessibles.

ROBITAILLE SUR PLACE

Par ailleurs, l'ex-joueur de la LNH Luc Robitaille sera présent à Thetford Mines vendredi et samedi pour des tournages du réseau de télévision CBC soulignant l'entrée en finale de la Ville de l'amiante.

L'ancienne vedette des Kings de Los Angeles, des Rangers de New York, des Red Wings de Detroit et des Penguins de Pittsburgh effectuera également vendredi la mise au jeu officielle du match de la Ligue nord-américaine de hockey (LNH) opposant l'Isotermic de Thetford Mines au Saint-François de Sherbrooke.

TROIS FAÇONS DE VOTER

Après avoir triomphé d'Acton Vale pour la cinquième et dernière place du concours organisé conjointement par CBC et Kraft, Thetford Mines se mesurera à Terrace (Colombie-Britannique), Humboldt (Saskatchewan), Woolwich Township (Ontario) et Harbour Grace (Terre-Neuve) en grande finale. Comme lors des rondes précédentes, les amateurs pourront voter par téléphone, dans Internet et par messagerie texte.

Le nom de la ville gagnante sera dévoilé durant l'émission *Hockey Night in Canada* du 7 mars et la lauréate méritera un prix de 100 000 \$ pour apporter des améliorations à son aréna en plus de la présentation d'un match hors concours de la LNH en 2009-2010. Les quatre autres finalistes sont assurées d'un prix de 25 000 \$. **Ian Bussières (collaboration spéciale)**

EN BREF

Départ difficile pour Alex Harvey

→ Alex Harvey a pris le 22^e rang de la poursuite de 30 km présentée à l'occasion des Championnats du monde de ski de fond, hier, à Liberec, en République tchèque. L'athlète de Saint-Feréol-les-Neiges a connu un départ difficile en raison d'un mauvais fartage de ses skis pour la portion classique de la poursuite. «Les conditions sont difficiles, a lancé Harvey. Il neige et il fait environ zéro, ce n'est pas facile pour les responsables du fartage. Avec deux kilomètres à faire, j'étais en bonne position pour terminer dans le top 10, mais quand j'ai tenté de dépasser un Allemand, il m'a coupé et nous sommes tombés», a ajouté Harvey, qui a stoppé le chrono à 1 h 16 min 39,2 s, signant ainsi le meilleur résultat canadien. **La Presse Canadienne**

NASCAR : début de saison signé Kenseth

→ Le vainqueur du Daytona 500, Matt Kenseth, a dominé pour une deuxième course de suite, hier, résistant à une charge tardive de Jeff Gordon pour remporter le Auto Club 500 à Fontana. Kenseth a ravi l'avance à Gordon avec 38 tours à faire, pour ensuite le distancer lors des 20 derniers tours de la course qui en comptait 250. Il s'agissait de

la première fois qu'un pilote remportait les deux premières courses de la saison depuis 1997, alors que Gordon avait signé l'exploit. Kenseth et Gordon ont tous les deux été beaucoup plus rapides que le reste du peloton, vers la fin de la course. Kyle Busch a fini troisième, ne pouvant compléter un balayage — il a inscrit son nom dans l'histoire du NASCAR en triomphant à la fois en série camions et en Nationwide, samedi. **AP**

Le Guellec 16^e

→ Ole Einar Bjoerndalen, trois fois vainqueur en individuel, a obtenu une nouvelle médaille d'or pour la Norvège lors des Championnats du monde de biathlon en Corée du Sud, où il a remporté, hier, le relais 4X7,5 km en compagnie d'Emil Hegle Svendsen, de Lars Berger et de Halvard Hanevold. En 1 h 8 min 4,12 s, la Norvège a devancé de 12,5 secondes les Autrichiens Daniel Mesotitsch, Simon Eder, Dominik Landertinger et Christoph Sumann. L'Allemagne de Michael Rosch, Christoph Stephan, Arnd Peiffer et Michael Greis a touché le bronze avec 32,7 secondes de retard. L'équipe canadienne, composée du Québécois Jean-Philippe Le Guellec, de Robin Clegg, de Scott Perras et de Brendan Green, a pris le 16^e rang. Les Canadiens ont réalisé un temps de 1 h 13 min 5,7 s, soit un peu plus de cinq minutes que les champions. **La Presse Canadienne**



Centraide

Québec et
Chaudière-Appalaches

Donnez.
On peut faire plus encore.

418 660-2100 • www.centraide-quebec.com

sports

PEE-WEE Les Blues champions du monde → 54 et 55



Vonn tasse McKinney

D'après Associated Press

TARVISIO, Italie — Lindsey Vonn est devenue l'Américaine la plus titrée en Coupe du monde de ski alpin, après avoir remporté hier sa 19^e victoire dans le super-G de Tarvisio.

Vonn, championne du monde de la spécialité, s'est imposée en 1 minute 21,72 secondes pour effacer des tablettes les 18 victoires accumulées par Tamara McKinney. La Suissesse Fabienne Suter a pris la deuxième place à 0,51 seconde derrière et la Slovène Tina Maze la troisième, à 0,67 seconde de la gagnante. La Canadienne Kelly Vanderbeek a offert une belle performance, terminant en septième place. Sa compatriote Emily Brydon a pris le 12^e rang.

Deuxième vendredi et samedi en super-combiné et en descente, Vonn a finalement obtenu la victoire qu'elle désirait ardemment. «Je me suis battue toute le week end pour cela et je l'obtiens le dernier jour, a expliqué l'Américaine de 24 ans. C'est quelque chose que j'attends depuis toujours.»

Vonn a skié avec une protection à la main droite rendue nécessaire par son opération du pouce en raison de la coupure — par une bouteille de champagne — lors de la célébration de ses titres en descente et en super-G aux Mondiaux de Val d'Isère.

Vonn a porté son avance en tête

de la Coupe du monde à 229 points sur l'Allemande Maria Riesch, 17^e hier. La Suédoise Anja Paerson est troisième à 414 points de Vonn avec neuf épreuves à disputer. «C'est un bon week-end, a déclaré Vonn. J'ai inscrit beaucoup de points pour le classement général, particulièrement aujourd'hui (hier) avec Anja, qui n'a pas fini, et Maria, qui n'a pas connu une grande réussite.»

LE GLOBE À JANKA

Par ailleurs, l'Autrichien Romed Baumann a remporté hier sa première victoire en Coupe du monde de ski alpin, lors du super-combiné de Sestrières (Italie), qui a permis au Suisse Carlo Janka de s'adjuger le globe de cristal de la discipline. «Je n'avais jamais vraiment songé à décrocher le titre dans une discipline, mais c'est bien de ramener un globe de cristal à la maison», a déclaré Janka.

Meilleur temps de la manche de super-G, Baumann l'a emporté dans le temps total de 2:25,73 minutes pour devancer de 0,32 seconde le Français Julien Lizeroux et de 0,68 seconde Janka et l'Italien Christof Innerhofer, *ex-æquo* en troisième place. John Kucera a été le meilleur Canadien, avec une 28^e place. Le Québécois Julien Cousineau s'est classé au 40^e rang. Le Croate Ivica Kostelic a pris la septième place pour rester en tête du classement général de la Coupe du monde de ski alpin avec 802 points.



Lindsey Vonn a remporté sa 19^e victoire en Coupe du monde «armée» d'une protection à la main droite. — PHOTO AP

Venez découvrir les arts internes à l'académie

YOGA-TAI • CHI-BA GUA-CHI • KUNG • WUDANG KUNG FU



Yoga avec Maître Basu

Voyage de formation en chine



INSCRIPTIONS : (418) 651-4119

Visitez notre site pour la liste complète des cours : www.academiedartsmartiaux.ca

Académie d'arts martiaux du Québec :
2750 Chemin Ste-Foy (centre d'achat Plaza Laval) et 845 Marie-Victorin St-Nicolas (Place St-Nicolas)
Aussi : Auberge Quatre Temps 161 Chemin Tour du Lac Beauport

Deux points dans la défaite pour les Kebs

Carl Tardif

ctardif@lesoleil.com

Si le match avait compté au classement, les Kebs de Québec n'auraient pas mis de points en banque à la suite de leur défaite de 102-90 aux dépens des Frost Heaves du Vermont, hier après-midi, à Burlington. Mais voilà, il s'agissait d'un match de la Coupe Champlain, un tournoi disputé en marge de la saison régulière de la Premier Basketball League.

Les Kebs ont amassé deux points malgré leur revers, une récolte rendue possible par leur domination au tableau des premier et troisième quarts. «C'est mieux que rien», évaluait l'entraîneur-chef, Charles Dubé-Brais.

En bout de ligne, les Kebs ont encore perdu. «Sans Jonas (Pierre), Yul (Michel) et Charles (Fortier), qui n'a pas joué après avoir reçu un ballon en plein visage pendant la période d'échauffement, ce n'était pas évident d'affronter une équipe avec des effectifs complets. Nous avions huit joueurs en uniforme, dont (le nouveau venu) Daryll Hill, tandis que le Vermont pouvait toujours faire appel à son banc», notait l'entraîneur du club québécois.

COMME LE TONNERRE

Les Kebs ont connu un début de match du tonnerre, s'offrant une avance 11-1 dans les premières minutes. Mais une baisse de régime jumelée à un réveil local a permis aux Frost Heaves de renverser la vapeur au second quart et de forcer les visiteurs à courir derrière eux.

«On s'est fait prendre dans une séquence de 24 contre 5 au deuxième quart. Nous avons cependant réussi à réduire un déficit de 19 points à 12 à la demie et à 8 à la fin du troisième quart. On s'est même rapproché à un point à mi-chemin du dernier quart, et à un certain moment, je pensais bien qu'on allait l'emporter.»

Dubé-Brais misait enfin sur Hill, qui avait rejoint l'équipe au Vermont pour ce match. Le garde a joué environ 22 minutes, «soit un peu plus que je l'avais prévu. Il est le joueur le plus rapide à avoir porté les couleurs des Kebs. Il n'a pas été dominant, mais il a fait sentir sa présence. Il a forcé en prenant quelques lancers au panier sans les réussir, sans doute parce qu'il voulait bien faire». L'entraîneur des Kebs n'était pas en mesure de nous dévoiler les chiffres des siens, les statisticiens de la place ayant bousillé la feuille de match. À l'œil, il parlait d'une bonne production offensive de Jean-Philippe Morin, Alfred Neale et Michael Anderson.

Les Kebs rentraient à la maison après le match avec un passager de plus, soit le centre John Ruffus. Il sera en uniforme samedi, contre Halifax. «Si on l'emportait, on pourrait gagner la coupe Champlain. Les séries, ça va être difficile, mais on ne faxera aucun match», a lâché l'entraîneur-chef.



Le trou caché dans la neige qui a débalancé Jasey Jay Anderson et lui a fait manquer le podium ne lui a pas dérobé son sourire, hier à Stoneham. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Anderson : le bonheur du cinquième

Carl Tardif

ctardif@lesoleil.com



STONEHAM — Il surfait sur la montagne avec aisance — «Telle une coulée de lave», aurait dit l'annonceur du Snowboard Jamboree. Tout ce qui a éloigné Jasey Jay Anderson du podium, hier après-midi à l'épreuve de la Coupe du monde du slalom géant en parallèle, c'est un trou caché par la neige. Résultat, le champion du monde en titre de la discipline a pris le cinquième rang d'une compétition balayée par des visiteurs autrichiens.

«Ça allait bien, jusqu'à temps que je fasse mon erreur fatale. J'ai vraiment trop forcé, j'aurais dû être plus patient, laisser venir le parcours au lieu de forcer les choses. J'en donnais un peu plus, un peu plus et un peu plus, pis ça n'a pas passé. Il y avait un trou sur le plat et je ne l'ai pas vu. Je l'ai coupé de côté, ça a tombé en arrière et ça m'a complètement débalancé», expliquait le Québécois pendant que les autres participants passaient à la ronde suivante.

Plutôt malchanceux à chacune de ses visites à Stoneham, le vétéran

de l'équipe canadienne n'affichait pas une mine déconfite, malgré son élimination en quarts de finale. Visiblement, l'athlète est bien dans sa peau et son quotidien n'est plus basé uniquement sur la victoire ou la défaite.

«Comment est mon moral? Je dirais au neutre! J'ai passé un bel après-midi, j'ai appris des choses. Bon, ce n'était pas le résultat désiré, mais j'ai couru après. J'ai baissé dans le (classement) combiné après avoir raté l'étape en Allemagne, et depuis, j'y vais une course à la fois. Celle-ci était importante et de ce côté-là, c'est décevant. Mais la santé est partout, vous avez de beaux sourires, mes enfants aussi, les gens sont heureux, on ne se blesse pas. Tout est parfait, on ne peut pas avoir une meilleure journée, une plus belle qualité de vie. On est chanceux en tant qu'athlète, tu sais. Ça, c'est mon travail et c'est assez difficile de partir d'ici la tête basse», disait-il en jetant un regard autour de lui.

DOMINATION AUTRICHIENNE

Il y a un mois, le planchiste de Mont-Tremblant rayonnait sur le monde du surf des neiges après avoir remporté le Championnat du monde du slalom géant en parallèle à Gangwon, en Corée. Hier, plusieurs espéraient le voir répéter son exploit, mais les Autrichiens

Benjamin Karl, Siegfried Grabner et Andreas Prommegger ne l'entendaient pas ainsi. Peu importe, Anderson veut terminer la saison en beauté, tout en gardant les yeux fixés sur les Jeux de Vancouver, dans un an.

«Je suis à un bon endroit. Techniquement, ça va bien; mentalement, tout est parfait. Je suis une personne qui joue tout le temps, qui change des choses d'une descente à l'autre. C'est comme ça que je peux focuser. Les *coachs* n'aiment pas ça quand je fais cela, mais c'est comme cela que je le sens.»

Il ne semble pas trop s'emballer à l'idée d'être le champion du monde du PGS, tel qu'on le nomme sur le circuit. «C'était une course, comme

aux Jeux olympiques. Des champions, il y en a partout, dans tous les sports, toutes les disciplines. C'est un titre et je le prends comme ça vient», ajoutait Anderson.

Quelques minutes plus tôt, il n'avait pas été en mesure de reprendre le temps perdu dans une dernière descente où il affichait une seconde de retard sur son rival, l'éventuel médaillé d'or de la journée.

«Je pense que je n'étais pas assez fâché. J'essayais juste de calculer où je pouvais aller chercher des dixièmes et des centièmes de seconde tout en espérant qu'il fasse une erreur. Je sais qu'il n'a pas fait une descente parfaite et j'ai fermé la porte un peu.»

Pas la journée de Morison

«Matt a un potentiel incroyable, même si ce n'était pas sa journée», estimait Jasey Jay Anderson à propos de l'autre représentant du Canada qualifié pour le slalom géant en parallèle, Matthew Morison. Devant son *fan club*, celui qui occupait le troisième rang au classement mondial n'a pas été en mesure de franchir la ronde des huitièmes de finale pour finir en 10^e place. Du côté féminin, il n'y avait aucune Canadienne dans le tableau principal. La meilleure a été Alexa Loo, de la Colombie-Britannique, avec une 20^e position. Les Québécoises Ariane Lavigne et Constance Boisvert ont terminé 30^e et 42^e. Le podium féminin a été partagé dans l'ordre entre l'Allemande Amelie Kober, la Japonaise Tomoka Takeuchi et l'Australienne Doris Guenther. **Carl Tardif**

48 Statistiques
Nationale



Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade.
Classement par association: () rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. PP et PF - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. Moy. - moyenne de points « pts ÷ (mj x 2) ».

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include BOSTON, MONTRÉAL, BUFFALO, TORONTO, OTTAWA.

DIVISION ATLANTIQUE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include NEW JERSEY, PHILADELPHIE, NY RANGERS, PITTSBURGH, NY ISLANDERS.

DIVISION SUD-EST

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include WASHINGTON, FLORIDE, CAROLINE, TAMPA BAY, ATLANTA.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include DETROIT, CHICAGO, COLUMBUS, NASHVILLE, ST. LOUIS.

DIVISION NORD-OUEST

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CALGARY, VANCOUVER, MINNESOTA, EDMONTON, COLORADO.

DIVISION PACIFIQUE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include SAN JOSE, DALLAS, ANAHEIM, LOS ANGELES, PHOENIX.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

Table with 15 columns: OUEST, MJ, PP, PF, PTS, MOY., EST, MJ, PP, PF, PTS, MOY. Rows include 1. (1) SAN JOSE, 2. (3) #-DETROIT, 3. (7) #-CALGARY, etc.

CALENDRIER

Table with 2 columns: Date, Event. Rows include Samedi 21 février, Dimanche 22 février, Lundi 23 février, Mardi 24 février.

MARQUEURS

Table with 3 columns: RGNO, B, A, PTS. Rows include 1. 71-Evgeni Malkin, 2. 87-Sidney Crosby, 3. 8-Alexander Ovechkin, etc.

Table with 3 columns: Rank, Name, Points. Rows include 13. 12-Jarome Iginla, 14. 17-Jeff Carter, 15. 81-Marian Hossa, etc.

CANADIEN

Table with 15 columns: NO, MJ, B, A, PTS, PÉN, NO, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include 79-Andrei Markov, 27-Alex Kovalev, 20-Robert Lang, etc.

JUNIOR MAJEUR

Table with 15 columns: LIGUE DU QUÉBEC, MJ, PP, PF, PTS, MOY., SÉRIE A, SÉRIE B, SÉRIE C, SÉRIE D. Rows include 1. (2) BOSTON, 2. (4) #-WASHINGTON, 3. (5) #-NEW JERSEY, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Division Telus-Est, Division Telus-Ouest, Division Telus-Centre, Division Atlantique.

Table with 3 columns: Rank, Name, Points. Rows include Halifax, x-assurés de participer aux séries, y-champion de division.

MARQUEURS

Table with 3 columns: Rank, Name, Points. Rows include Riendeau, Yannick Dru, Massé, Dany Dru, Lalonde-McNicoll, Cédric Sha, etc.

NORD-AMÉRICAINE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include St-Georges 6, Rivière-du-Loup 2, St-Hyacinthe 6, Saguenay 3, etc.

CLASSEMENT (44 MATCHS)

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Pont-Rouge, Sherbrooke, St-Georges, Thetford Mines, St-Hyacinthe, etc.

MIDGET AAA

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include C. Esther-Blondin 4, C. Notre-Dame 2, Lévis 3, Magog 5, C. Antoine-Girouard 4, etc.

CLASSEMENT FINAL

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Division Reebok, y-A-Girouard, Trois-Rivières, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include y-Laval-Bourassa 45, C.-Lemoyne, G.-Lemay, etc.

QUARTS DE FINALE (3 DE 5)

Table with 15 columns: SÉRIE A, SÉRIE B, SÉRIE C, SÉRIE D. Rows include Mercredi 25 février, Samedi 21 février, etc.

AMÉRICAINE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Samedi 21 février, Dimanche 22 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Division Telus-Est, Division Telus-Ouest, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Division Telus-Centre, Division Atlantique, etc.

Table with 3 columns: Rank, Name, Points. Rows include Lachine 5, Vaudreuil-Dorion 9, Kahnawake 5, Longueuil 4, etc.

CLASSEMENT (49 MATCHS)

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Division Guilbeault, Champlain, Granby, etc.

COLLÉGIAL FÉMININ

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Samedi 21 février, Dimanche 22 février, etc.

MINEUR

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Dimanche 22 février, Développement.

BANTAM AA

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Mont-Joli 0, Côte-Nord 0, Rive-Sud Ouest 4, etc.

MIDGET ESPOIRS

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Mont-Joli 0, Côte-Nord 1, Québec Typhons 4, etc.

MIDGET AA

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Côte-Nord 6, Lac St-Jean 3, Beaubourg 7, etc.

CAPITALE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Frontenac 1, Noroïts 1, Atome CC, etc.

BANTAM BB

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Frontenac 2, Éclaireurs 6, Harfangs 1, etc.

BANTAM CC

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Éperviers 0, Noroïts 5, Diablos 2, etc.

MIDGET BB

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Éclaireurs 1, Élans 8, Ambassadeurs 1, etc.

MIDGET CC

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Cartier 1, Sénateurs 4, Montcalm 2, etc.

TOURNOIS

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include International B.S.R., Dimanche 22 février, etc.

DEMI-FINALES

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include PEE-WEE A, St-Georges #1 4, etc.

FINALES

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include PEE-WEE AA, Rive-Sud-O. Express 0, etc.

PEE-WEE BB

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Bedford, N.-É. Blues 3, Boston 4, etc.

PEE-WEE CC

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include R.H.Q.O. Sénateurs 4, Jaahonka 96 5 (t), etc.

ST-ANSELME

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Dimanche 22 février, Demi-finales, etc.

BANTAM BB

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Lac Mégantic 2, Bellechasse #2 1 (prol.), etc.

TROIS-PISTOLES

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Dimanche 22 février, Demi-finales, etc.

BANTAM A

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Bécancour 2, Lotbinière Seigneurs #3 1, etc.

MIDGET B

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Chaudière/Étchemin 0, La Pocatière 1, etc.

FINALES

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include BANTAM A, Beauce-Nord 1, etc.

MIDGET CC

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Rivière-du-Loup 5, Témiscouata 2, etc.

MIDGET A

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Bécancour 2, L'Ancienne-Lorette 1, etc.

MIDGET B

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include La Pocatière 3, Rivière-du-Loup 0, etc.

STE-MARIE DE BEAUCE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Dimanche 22 février, Demi-finales, etc.

MIDGET CC

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Shermont 5, A.W.K. Cascades 2, etc.

FINALES

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include MIDGET A, St-Basile Le Grand 4, etc.

MIDGET B

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Charlesbourg Élans 2, Beauce-Nord #2 6, etc.

FINALES

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include MIDGET B, Beauce-Nord #1 7, etc.

MIDGET A

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Laval-Nord 1, St-Basile Le Grand #2 4, etc.

MIDGET CC

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Bellechasse Sénateurs 6, Shermont 1, etc.

BASKETBALL

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include NBA, Samedi 21 février, etc.

SAMEDI 21 FÉVRIER

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Philadelphie 91, Miami 97, San Antonio 98, etc.

DIMANCHE 22 FÉVRIER

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include New York 100, Toronto 111, Chicago 91, etc.

LUNDI 23 FÉVRIER

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Philadelphia au New Jersey, 19h30, Indiana à New York, etc.

CLASSEMENT (82 MATCHS)

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Division Atlantique, Boston, Philadelphie, etc.

ASSOCIATION OUEST

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Division Sud-Ouest, San Antonio, Houston, etc.

DIMANCHE 22 FÉVRIER

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Dallas, La N.-Orléans, Memphis, etc.

DIVISION NORD-OUEST

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Denver, Portland, Utah, etc.

DIVISION CENTRALE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Cleveland, Detroit, Milwaukee, etc.

DIVISION PACIFIQUE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include L.A. Lakers, Phoenix, Golden State, etc.

PBL

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Samedi 21 février, Montréal 92, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include (Pavillon de la Jeunesse), 19h30, CLASSEMENT, etc.

UNIVERSITAIRE

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include MASCULIN, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, Concordia, Laval, etc.

DEMI-FINALE (2 DE 3)

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Samedi 21 février, UQAM à Laval, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include FÉMININ, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, Laval, Bishop's, etc.

DEMI-FINALE (2 DE 3)

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Samedi 21 février, UQAM à Bishop's, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include MASCULIN, Dimanche 22 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include MARDI 24 FÉVRIER, Ahuntsic à John Abbott, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include FÉMININ, Dimanche 22 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include MARDI 24 FÉVRIER, Ahuntsic à John Abbott, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include VOLLEYBALL, COLLÉGIAL AAA.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include MASCULIN, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, Limoilou, St-Jérôme, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include FÉMININ, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, F.X. Garneau, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, Limoilou, St-Jérôme, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include FÉMININ, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, F.X. Garneau, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, Limoilou, St-Jérôme, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include FÉMININ, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, F.X. Garneau, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, Limoilou, St-Jérôme, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include FÉMININ, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, F.X. Garneau, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, Limoilou, St-Jérôme, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include FÉMININ, Samedi 21 février, etc.

Table with 15 columns: Division, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include CLASSEMENT FINAL, F.X. Garneau, etc.

FÉMININ (11 c. 11)

SAMEDI 21 FÉVRIER
Laval 4, Montréal 2
UOAM 2, Concordia 3
DIMANCHE 22 FÉVRIER
Sherbrooke 6, UQTR 2
SAMEDI 28 FÉVRIER
Bishop's à UOAM, 13h
Concordia à McGill, 15h

SKI ALPIN

COUPE DU MONDE

SUPER-COMBINÉ MASCULIN

Sestrière, Italie
1. Romed Baumann (Aut).....2:25.73
2. Julien Lizeroux (Fra).....2:26.05
3. Carlo Janka (Sui).....2:26.41
Christof Innerhofer (Ita).....2:26.41
28. John Kucera, Calgary.....2:30.03

CLASSEMENT GÉNÉRAL DU SUPER-COMBINÉ (APRÈS 4 ÉPREUVES)

1. Carlo Janka (Sui).....242 pts
2. Silvan Zurbriggen (Sui).....231
3. Romed Baumann (Aut).....169
13. John Kucera, Calgary.....77

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 28 ÉPREUVES)

1. Ivica Kostelic (Cro).....802 pts
2. Jean-Baptiste Grange (Fra).....771
3. Benjamin Raich (Aut).....769

SUPER-G FÉMININ

Tarvisio, Italie
1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1:21.72
2. Fabienne Suter (Sui).....1:22.23
3. Tina Maze (Slo).....1:22.39
7. Kelly Vanderbeek, Kitchener, Ont.1:22.60
12. Emily Brydon, Fernie, C.-B.1:22.75

CLASSEMENT GÉNÉRAL DU SUPER-G (APRÈS 5 ÉPREUVES)

1. Nadia Fanchini (Ita).....300 pts
2. Fabienne Suter (Sui).....296
3. Lindsey Vonn (É.-U.).....261
14. Britt Janyk, Whistler, C.-B.98

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 26 ÉPREUVES)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1374 pts
2. Maria Riesch (All).....1075
3. Anja Paerson (Sue).....960

SKI DE FOND

CHAMPIONNATS DU MONDE NORDIC

Liberec, République tchèque

MESSIEURS

CROSS-COUNTRY DE 30 KM

1. Petter Northug (Nor).....1:15:52.4
2. Anders Sodergren (Sue).....1:15:55.5
3. Giorgio Di Centa (Ita).....1:16:04.3
22. Alex Harvey, St-Ferreol-les-Neiges.....1:16:39.2
27. Devon Kershaw, Sudbury, Ont.1:17:14.7

SKI ACROBATIQUE

COUPE NORAM

BOSSES PARALLÈLES

Calgary, Alberta

MESSIEURS

1. Jeremy Cota (É.-U.).....1:15:52.4
2. David Digraivio (É.-U.).....1:15:55.5
3. Jimmy Discoe (É.-U.).....1:16:04.3
4. Marc-Antoine Gagnon, Terrebonne.....1:16:39.2
5. Eddie Hicks, Langley, C.-B.1:17:14.7
6. Étienne Dugal-Tessier, Ottawa.....1:17:14.7
10. Pascal Olivier-Gagné, Montréal.....1:17:14.7
11. Mikael Kingsbury, Deux-Montagnes.....1:17:14.7
13. Simon Pouliot-Cavanagh, Québec.....1:17:14.7

DAMES

1. Heather McPhie (É.-U.).....1:15:52.4
2. Laurel Shanley (É.-U.).....1:15:55.5
3. Jillian Vogtli (É.-U.).....1:16:04.3
4. Justine Duvier-Lapointe, Montréal.....1:16:39.2
10. Chelsea Henituck, Whistler, C.-B.1:17:14.7
12. Béatrice Bloudeau, Rosemère.....1:17:14.7
15. Henrienne Latour, Lac-Beauport.....1:17:14.7
16. Christel Hamel, Dorval.....1:17:14.7

PLANCHE À NEIGE

COUPE DU MONDE

Stoneham, Québec

SLALOM GÉANT PARALLÈLE

MESSIEURS

1. Benjamin Karl (Aut)
2. Siegfried Grabner (Aut)
3. Andreas Prommegger (Aut)

Ne se sont pas qualifiés pour la finale

5. Jasey Jay Anderson, Mont-Tremblant.....1:28.27
10. Matthew Morison, Burketon, Ont.1:28.31

DAMES

1. Amelie Kober (All)
2. Tomoka Takeuchi (Jap)
3. Doris Guenther (Aut)

Ne se sont pas qualifiés pour la finale

20. Alexa Loo, Richmond, C.-B.1:40.32
21. Kimiko Zakreski, Calgary.....1:40.52

COURSE AUTOMOBILE

NASCAR - SPRINT

AUTO CLUB 500

Fontana, Californie

1. Matt Kenseth, Ford 250 tours, 195 pts
2. Jeff Gordon, Chevrolet.....250, 175
3. Kyle Busch, Toyota.....250, 165
4. Greg Biffle, Ford.....250, 165
5. Kurt Busch, Dodge.....250, 160
6. Denny Hamlin, Toyota.....250, 150
7. Carl Edwards, Ford.....250, 151
9. Tony Stewart, Chevrolet.....250, 147
10. Jimmie Johnson, Chevrolet.....250, 143

Nouveau-Brunswick (Kelly).....1
2. Manitoba (Spencer).....0
Terre-Neuve (H.Strong).....0
2. Saskatchewan (Lavton).....0
Yukon/T. du Nord-Ouest (Galusha).0
3

GOLF

PGA

OMNIUM

NORTHERN TRUST

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

PITTSBURGH 2 WASHINGTON 5

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Washington, Ovechkin 43
(Backstrom, Fedorov).....6:53 (an)
2. Pittsburgh, Talbot 8
(Eaton, Orpik).....12:08
3. Washington, Semin 22
(Backstrom, Green).....13:02 (an)

Pénalités - B.Gordon Wash (trébuché) 3:55, Whitney Pgh (retenu) 5:34, Semin Wash (trébuché) 10:12, Staal Pgh (trébuché) 11:53, Talbot Pgh (assaut) 14:59, Brashers Wash (accroché) 18:42.
DEUXIÈME PÉRIODE
4. Washington, Fedorov 6
(Semin).....0:56
6. Washington, Morrison 3
(Ovechkin, Fehr).....12:56
7. Washington, Laich 14
(Poti, Morrison).....13:21

Pénalités - Erskine Wash (obstruction) 2:04, Washington banc (trop de joueurs; servie par Ovechkin) 3:09, Orpik Pgh, Semin Wash (cingle) 18:00.
TROISIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - Poti Wash (coude) 3:43, Fedorov Wash (retenu) 6:58, Morrison Wash (trébuché) 14:53.

TIRS AU BUT
Pittsburgh.....11 10 12 - 33
Washington.....10 16 8 - 34
Gardiens (tirs-arrêts) - Pit: Fleury (P.21-16-4, 20-15), Garon (13-22 2*, 14-14);
Wash: Theodore (G.23-11-3). Avantages -
Pit: 1-8; Wash: 2-3. A. - 18277 (18277).

COLORADO 2 CAROLINE 5

1. Colorado, Wolski 14
2. Caroline, Cullen 17
(LaRose, Pitkanen).....7:00

Pénalités - Hejdjuk Col (bâton élevé) 1:10, Stewart Col, Conboy Car (battu) 3:55, Hejdjuk Col (trébuché) 8:32, McCormick Col (rudesse) 12:16, Tucker Col (cingle), Jokinen Car (conduite anti-sportive) 15:40, McCormick Col (bâton élevé) 17:54.
DEUXIÈME PÉRIODE
3. Caroline, Cullen 18
(LaRose, Whitney).....1:19
4. Colorado, Tucker 6
(Stewart, Clark).....2:12
5. Caroline, Pitkanen 6
(Ruutu, Seidenberg).....17:06

Pénalités - LaRose Car (retardé le match) 7:58, Babchuk Car (retenu) 15:12, Wolski Col (trébuché) 16:14, Guité Col (accroché) 19:31.
TROISIÈME PÉRIODE
6. Caroline, Bayda 5
(Jokinen, Babchuk).....8:49
7. Caroline, Cullen 19
(Whitney).....19:28 (fd)

Pénalités - Laperrière Col (trébuché) 1:41, Tucker Col (cingle) 11:27, Ruutu Car (retardé le match) 13:19.
TIRS AU BUT
Colorado.....5 6 8 - 19
Caroline.....10 18 11 - 39
Gardiens - Col: Raycroft (P.12-8-0); Car: Ward (G.25-19-3). Avantages - Col: 0-3; Car: 0-8. A. - 18680 (18680).

BOSTON 3 TAMPA BAY 4

1. Boston, Kessel 25
(Savard, Lucic).....1:38
2. Tampa Bay, Halpern 4
(Pettinger, Eminger).....4:44
3. Tampa Bay, Hall 4
(Craig, Artyukhin).....4:59
4. Boston, Ference 1
(Savard, Wideman).....16:42 (an)

Pénalités - Thornton Bos, Koci TB (battu) 9:28, Ference Bos (trébuché) 13:59, Halpern TB (obstruction) 15:04, Stuart Bos, Roberts TB (battu) 17:07, Thornton Bos (conduite anti-sportive, double échec) 18:05.
DEUXIÈME PÉRIODE
5. Tampa Bay, Recchi 13
(Melichar, Koci).....10:00
6. Boston, Chara 14
(Kobasew, A.Ward).....15:17

Pénalités - Malik TB (obstruction) 3:52, Artyukhin TB (trébuché) 11:36.
TROISIÈME PÉRIODE
7. Tampa Bay, Prospal 15
(Halpern, St-Louis).....18:27 (an)

Pénalités - Yelle Bos (bâton élevé) 2:39, Malone TB (accroché) 2:44, Artyukhin TB (assaut) 5:37, Krejci Bos (obstruction) 15:15, Ference Bos (retardé le match) 17:10.
TIRS AU BUT
Boston.....14 14 15 - 43
Tampa Bay.....9 5 4 - 18
Gardiens - Bos: Fernandez (P.14-4-3); TB: Ramo (G.2-3-1). Avantages - Bos: 1-5; TB: 1-6. A. - 18454 (19758).

MINNESOTA 2 CHICAGO 1

1. Minnesota, Toews 22
(Havlat, Kane).....10:03
2. Minnesota, Fritsche 3
(Bouchard, Burns).....12:48 (an)

Pénalités - Bélanger Min (bâton élevé) 1:58, Chicago banc (trop de joueurs; servie par Kane) 7:28, Wisniewski Chi (retenu) 11:15, Walker Chi (bâton élevé) 13:26, Miettinen Min (bâton élevé) 16:20.
TROISIÈME PÉRIODE
3. Minnesota, Ovecky 1
(Skoula, Bélanger).....3:30

Pénalités - Chi (obstruction) 4:21, Zidlicky Min (double échec) 12:30, Toews Chi (trébuché) 13:50, Koivu Min (retenu) 19:47.
TIRS AU BUT
Minnesota.....5 13 6 - 24
Chicago.....18 12 15 - 45
Gardiens - Min: Harding (G.2-7-1); Chi: Huet (P.17-11-3). Avantages - Min: 1-6; Chi: 0-8. A. - 22443 (20500).

NY RANGERS 2 TORONTO 3

1. Chicago, Toews 22
(Havlat, Kane).....10:03
2. Minnesota, Fritsche 3
(Bouchard, Burns).....12:48 (an)

Pénalités - Bélanger Min (bâton élevé) 1:58, Chicago banc (trop de joueurs; servie par Kane) 7:28, Wisniewski Chi (retenu) 11:15, Walker Chi (bâton élevé) 13:26, Miettinen Min (bâton élevé) 16:20.
TROISIÈME PÉRIODE
3. Minnesota, Ovecky 1
(Skoula, Bélanger).....3:30

Pénalités - Chi (obstruction) 4:21, Zidlicky Min (double échec) 12:30, Toews Chi (trébuché) 13:50, Koivu Min (retenu) 19:47.
TIRS AU BUT
Minnesota.....5 13 6 - 24
Chicago.....18 12 15 - 45
Gardiens - Min: Harding (G.2-7-1); Chi: Huet (P.17-11-3). Avantages - Min: 1-6; Chi: 0-8. A. - 22443 (20500).

QUÉBEC 8 HALIFAX 4

1. Québec, Mikhail Stefanovich (36)
(G. Monast, J. Allard).....5:37 (an)
2. Québec, Jean-Simon Allard (15)
(K. Tessier).....6:23
3. Québec, Mikhail Stefanovich (37)
(F. Roy, J. Allard).....14:36
4. Québec, Benjamin Breault (29)
(K. Marshall, D. Kugryshev).....16:45
5. Halifax, Yuri Cheremetiev (18)
(G. O'Connor, A. Piette).....19:03

Pénalités - J. Pender Hal 5:05, Y. Reiber Qué (maj., inc.) 7:54, M. Boland Hal (maj.) 7:54, G. Bona Hal 19:17.
DEUXIÈME PÉRIODE
6. Halifax, Alexis Piette (14)
(Y. Cheremetiev, G. Desjardins).....15:06
Pénalités - A. Néron Qué 1:33, T. Knotek Hal 2:38, D. Kugryshev Qué 17:04.

TROISIÈME PÉRIODE
7. Québec, Samuel Groulx (1).....2:37 (dn)
8. Québec, Mikhail Stefanovich (38)
(A. Néron, J. Allard).....5:03

Los Angeles, Californie
Phil Mickelson, 1134 000 \$
63-72-62-72-269
Steve Stricker, 680 400 68-66-69-67-270
K.J. Choi, 327 600.....66-69-67-69-271
A. Romero, 327 600.....66-70-65-70-271
Fred Couples, 327 600 67-70-65-69-271
J.B. Holmes, 203 963.....73-67-64-68-272
Luke Donald, 203 963.....66-69-69-68-272
Mark Calcavecchia, 203 963.....70-69-64-69-272
R. Sabbatini, 203 963.....68-67-67-70-272
B. de Jonge, 157 500.....69-70-67-67-273

D. Johnson, 157 500.....66-70-67-70-273
S. McCarron, 157 500.....64-68-70-71-273
A. Cabrera, 118 125.....72-68-68-66-274
Rich Beem, 118 125.....68-69-69-68-274
Tim Clark, 118 125.....68-72-66-68-274
C. DiMarco, 118 125.....68-72-66-68-274
Stephen Ames, 13 104 71-70-71-72-284
Mike Weir, 12 285.....70-71-70-77-288

CHAMPIONS

CLASSIQUE ACE GROUP

Naple, Floride
1. Val-d'Or, Alexandre Monahan (23)
Gouchie Mtl, J. Malouin Bat 13:16, J. Gouchie Mtl 16:56, N. Layton Mtl 20:00.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Montréal, Jérémy Gouchie (14)
(T. Brennan, N. Layton).....4:56 (an)
Pénalités - A. Demkov Bat 4:22, C. Critchlow Bat 10:45, A. Wall Mtl, J. Gouchie Mtl, S. Jezegou Bat 7:09, V. Couture Bat 18:56, C. Critchlow Bat 19:17, P. Fontaine Mtl 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Acadie-Bathurst, Artem Demkov (10)
(S. Jezegou, D. Malouin).....2:00
4. Montréal, Matthew Brenton (10), 15:09
5. Montréal, Philippe Fontaine (8)
(P. O'Keefe, N. Layton).....17:43

Pénalités - P. O'Keefe Mtl 6:47, F. Grzeszczak Mtl 13:06, L. Aubry Mtl (double min.), C. Critchlow Bat, J. Blain Bat, M. Fréchette Bat 18:16.
TIRS AU BUT
Montréal.....6 7 7 - 20
Acadie-Bathurst.....6 8 14 - 28
Gardiens - Mtl: Bérubé (G.5-7-0); AB: Champion (P.20-24-0). Avantages - Mtl: 1-5; AB: 0-5. A. - 1377.

BAIE-COMEAU 6 CHICOUTIMI 8

1. Chicoutimi, Nicolas Deschamps (22)
(M. Trudel, J. Lagacé).....2:08
2. Baie-Comeau, Nicolas Sigouin (2)
(S. Michaud).....16:35 (an)

Pénalités - R. Malinik BC 9:20, C. Giroux BC, L. Blain Chi, O. Painchaud Chi 15:05, M. Nolet Chi 16:35, M. Populus Chi 19:46, A. Létourneau BC 20:00.
DEUXIÈME PÉRIODE
3. Chicoutimi, Sébastien Rioux (9)
(M. Hlinka, D. Paris).....4:22 (an)
4. B.-Comeau, Félix Petit (21), 10:18 (dn)
5. Chicoutimi, Mathieu Touisnant (23)
(J. Lagacé, N. Deschamps).....10:39 (an)
6. Chicoutimi, Jacob Lagacé (29)
(M. Touisnant, N. Deschamps).....19:11

Baie-Comeau , Gabriel Bourque (19)
(F. Petit, R. Malinik).....19:59 (an)
Pénalités - K. Paul BC 4:05, M. Hlinka Chi 6:12, G. Bourque BC, P. Lessard BC, A. Roussel Chi, O. Painchaud Chi, D. Duhamel (double min.), BC, M. Guérin Chi, M. Trudel Chi 9:28, S. Rioux Chi 16:33, M. Touisnant Chi 19:33.

TROISIÈME PÉRIODE
1. Toronto, Mitchell 5
(Kubina, Stempniak).....3:54
2. NY Rangers, Gomez 12
(Dubinsky, Rozsival).....5:53
3. Toronto, White 8
(Kubina, Stempniak).....6:18
4. NY Rangers, Rozsival 8
(Callahan, Dubinsky).....19:20

Pénalités - Grabovski Tor, Callahan NYR (rudesse) 5:27, NY banc (trop de joueurs; servie par Voros) 15:48, D. Moore Tor (retenu) 17:18.
PROLONGATION
5. Toronto, Hagman 18
(Kubina, Stempniak).....3:00 (an)
Pénalité - Betts NYR (accroché) 2:07.

SAMEDI

CALGARY 3 EDMONTON 2

1. Edmonton, Cole 14
(Horcoff, Souray).....12:26
Pénalités - Moreau Edm (double échec) 5:13, Acoinc Cal (accroché) 10:19, Sarich Cal (accroché) 15:29, Gilbert Edm (retenu) 19:02.
DEUXIÈME PÉRIODE
2. Calgary, Iginla 22
(Sarich, Pardy).....16:40

Pénalités - Hemsy Edm (accroché) 8:14, Calgary banc (trop de joueurs; servie par Prust) 10:40.
TROISIÈME PÉRIODE
3. Edmonton, Hemsy 19
(Horcoff, Strudwick).....1:46
4. Calgary, Lombardi 9
(Glencross, Phaneuf).....18:55

Pénalités - Vandermeer Cal (accroché) 2:28, Phaneuf Cal (accroché) 3:35, Staios Edm (bâton élevé) 5:47, Lombardi Cal (bâton élevé) 19:09.
PROLONGATION
Aucun but.
Pénalité - Aucune.

FUSILLADE

5. Calgary, gagne 1-0.
Calgary (1) - Bertuzzi, but; Iginla, raté; Cammalleri, raté; Edmonton (0) - Gagner, raté; Nilsson, raté; Hemsy, raté.
TIRS AU BUT
Calgary.....10 12 9 1-32
Edmonton.....7 10 10 1-28
Gardiens - Cal: Kiprusoff (G.35-15-5); Edm: Roloson (P.20-15-5). Avantages - Cal: 0-4; Edm: 0-5. A. - 16839 (16839).

HOCKEY - LHJ/MQ

1. Québec, Mikhail Stefanovich (36)



lefareteur

Réal Labbé rlabbe@lesoleil.com

Championnat au Lois Jeans

PONT-ROUGE — Le Lois Jeans a remporté son premier championnat, hier après-midi, à la suite d'une victoire en fusillade de 4-3 dans un match contre le CRS Express de Saint-Georges. Les locaux s'étaient assurés le titre de champion en se rendant en prolongation. Assurés d'un point au classement, ils auraient pu terminer, au pire, à égalité avec le Saint-François de Sherbrooke si ce dernier remportait les quatre matchs restants et que Pont-Rouge perdait les siens. Les cinq victoires de plus amassées par le Lois Jeans lui donnaient la priorité.

«J'ai dit à mes joueurs avant la prolongation que nous étions maintenant les champions et que ce serait pas mal plus agréable si nous la méritions avec la victoire», expliquait l'entraîneur Bobby Baril.

Ça n'a pas été trop facile et il a fallu attendre jusqu'au 14^e joueur, sept de chaque côté, pour trancher en fusillade. James Sanford a parti le bal pour le CRS Express en déjouant Luc Bélanger, mais il a aussitôt été imité par Claude Morin, qui a battu Ghislain Rousseau. Joseph Fojtik a marqué au quatrième tour et la réplique est venue de Jean-Yves Leroux. Au septième tour, après que Yannick Landry eut raté, Jérôme Bergeron a poussé la rondelle derrière Rousseau pour donner la victoire au Lois Jeans.

«Ça finit bien pour les spectateurs, a continué Bobby Baril. Je

suis bien content de ce championnat, car à partir du jour deux, nous avons pris la tête de la Ligue et nous sommes restés là tout ce temps. Ça prouve que nous avons été constants toute la saison et c'est pourquoi je dis "Chapeau" à mes joueurs. Nous avons joué une seule période collectivement, la troisième, et nous étions là. Nous n'avons pas été capables de prendre le rythme en première, même si nous avons profité de deux avantages à cinq contre trois. Nous étions trop *soft* sur ces jeux de puissance, avec le résultat que nous n'avons réussi que deux tirs.»

Les visiteurs, malgré une troisième joute en trois jours, ont ouvert la marque grâce à James Sanford, puis en deuxième, Jonathan Gauthier (Pont-Rouge) et Nicolas Robillard (Saint-Georges) ont marqué tour à tour. En troisième, Robert Guillet et Claude Morin ont ajouté au pointage du Lois Jeans et Philippe Audet a marqué le troisième but des visiteurs.

Il a fallu attendre que sept joueurs s'exécutent de chaque côté pour trancher en fusillade

«Nous étions encore là à la fin du match, même si c'était notre troisième rencontre en trois jours, a expliqué le nouvel entraîneur du CRS Express, Berthier Bédard. De plus, nous avions dis-



Le gardien de Pont-Rouge, Luc Bélanger, a repoussé 35 des 38 tirs de Saint-Georges et a fait face à de la circulation lourde devant son filet. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

puté la veille, à Rivière-du-Loup, un match fort émotif, qui ne s'est pas terminé, et nous affrontons une puissante machine de hockey comme Pont-Rouge. Nous récoltons trois points sur six, c'est bon, surtout que la situation n'a pas été facile pour nous au cours des derniers jours avec le changement d'entraîneur. Les gars ont

très bien répondu. On savait que ce ne serait pas facile, mais ils m'ont donné trois gros matchs. Ce sont des vrais guerriers.»

Après avoir joué la veille en compagnie de Mario Lemieux dans le Match des légendes du Tournoi international de hockey pee-wee, le capitaine du Lois Jeans, Jean-Yves Leroux, était fort heureux de ce

championnat. «Dans n'importe quel niveau, quand tu gagnes, c'est toujours plaisant. Cette saison, j'ai amené une couple de gars ici et nous avons eu beaucoup de plaisir avec cette équipe pendant toute l'année. Nous avons travaillé fort, et ce championnat, nous ne l'avons pas volé. Un championnat, tu t'en souviens toujours.»

DANS LE CALEPIN

Dans l'orbite du match

→ Le gardien **Frédéric Deschênes** n'était pas en uniforme hier pour le CRS Express de Saint-Georges à la suite du décès de son père. Nos plus sincères condoléances. C'est **Ghislain Rousseau** qui le remplaçait et il a été à la mesure du talent de Deschênes... La formation de Saint-Georges était également privée de **Jean-François Laplante**, suspendu pour trois matchs à la suite de l'altercation de samedi en fin de match à Rivière-du-Loup, avec **Jean-Philippe Soucy**. Sa pénalité pour tentative de blessure lui a valu cette suspension... Alors que tous les joueurs sur la glace s'échangeaient des coups, les officiels ont décidé de mettre fin à la rencontre, même s'il restait un peu plus d'une minute à faire. Sage décision qui évitait une situation encore plus grave...

Facile pour les Dynamiques

→ L'équipe féminine des Dynamiques de Sainte-Foy n'a eu aucune difficulté à vaincre la formation du Collège Champlain-Saint-Lambert (CCSL) hier par 112-54, ce qui la place au premier rang, *ex-aequo*, du classement de la Ligue de basketball féminin collégial AAA, avec un match à disputer. L'entraîneur **Julie Dionne** a donné du travail à toutes ses joueuses et six d'entre elles ont marqué 10 points et plus. Les meilleures ont été **Marie-Pascale Nadeau** (20) et **Catherine Groleau** (16). Du côté masculin, le match ne s'est pas aussi bien déroulé puisque les Dynamiques ont subi un revers de 76-45 contre CCSL. Une dure défaite, selon l'entraîneur **Jacques Paiement jr**, surtout qu'il manquait des joueurs à cause de blessures. L'équipe est maintenant en quatrième

place avec un dossier de 9-5. **Jean-Philippe Renaud** a été le meilleur à l'attaque avec 13 points et six rebonds.

Le Blizzard au cinquième rang

→ Les dés sont jetés dans la Ligue de hockey de développement midget AAA, qui a mis un terme à son calendrier régulier, hier. Le Blizzard du Séminaire Saint-François, avec son gain de 2-1 contre les Gaulois du Collège Antoine-Girouard, termine au cinquième rang de la division Reebok avec un total de 51 points. Ce qui lui permet de devancer le Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup au sixième rang avec 41 points et les Commandeurs de Lévis, en huitième place, avec 26. Les séries éliminatoires commenceront mercredi. Dans le match d'hier, les Gaulois, premiers au classement de la division Reebok, ont été les premiers à s'inscrire au pointage grâce à **Alexandre Lemieux**. Puis la réplique du Blizzard, qui a obtenu 24 tirs, est venue de **Cody Linteau** et de **Sébastien Carré**. **Thierry Tremblay** a fait face à 30 tirs pour le SSF.

Le Rouge et Or nage bien

→ L'équipe de natation du Rouge et Or de l'Université Laval a connu de beaux moments aux Championnats canadiens universitaires de natation qui se tenaient à Vancouver. Une compétition qui servait aussi de sélection pour les Universiades de l'été prochain à Belgrade. Justement, **Paméla Veilleux** et **Nicolas Murray** ont obtenu leur place dans l'équipe canadienne. La première a remporté deux médailles d'or, au 100 m papillon jeudi, en 59,68 s, et le lendemain au 200 m papillon. Quant à Murray, même s'il a fini neuvième aux préli-

minaires du 100 m papillon jeudi à la suite d'un mauvais choix de maillot de bain, il a toutefois abaissé le record provincial qu'il détenait, en soirée, dans la finale B. Vendredi, il a mérité l'or au 50 m papillon. Dans les autres honneurs individuels, **Marie-Pierre Ratelle** a gagné une médaille d'argent, au 50 m libre, et une de bronze au 50 m brasse, alors que **Kevin Deret** a fini troisième au 100 m brasse, et **Bruno Langlois** troisième, au 200 m dos. Sur le plan collectif, autant les filles que les gars ont pris le quatrième rang.

Catherine Roberge en quarts de finale

→ **Catherine Roberge**, du club de judo de Beauport, a atteint les quarts de finale au Grand Prix de judo de Hambourg, en Allemagne, dans un tournoi très relevé. La judoka québécoise a été vaincue par l'éventuelle championne, la Française **Céline Lebrun**, par décision des juges, lors du troisième tour. Aucune des deux n'avait réussi à marquer de points. Roberge avait obtenu un laissez-passer en première ronde avant de vaincre la Tunisienne **Houda Miled** en deuxième.

Les Élans impeccables

→ L'équipe féminine de volleyball des Élans de F-X-Garneau vient de compléter une saison parfaite dans le circuit collégial AAA avec 16 victoires, grâce au gain de 3-0 (25-11, 25-18, 25-21) hier aux dépens des Lynx d'Édouard-Montpetit. En tout et pour tout, elles auront gagné 48 sets pour n'en perdre que 6. Hier, la passeuse **Hélène Rancourt** a été l'une des vedettes du match, tout comme **Catherine Lorrain**, qui a réussi 11 attaques marquantes. **Réal Labbé**

TOURNOI DES CŒURS

Trois en trois pour Larouche

La Presse Canadienne

VICTORIA — Marie-France Larouche a démarré le championnat canadien des Cœurs Scotties de curling féminin sur les chapeaux de roues. Après avoir vaincu successivement le Nouveau-Brunswick et le Yukon, samedi, la représentante du Québec a poursuivi sa marche victorieuse, hier, en triomphant de l'Île-du-Prince-Édouard, de la capitaine Robyn MacPhee, par la marque de 9-4, le match prenant fin après neuf bouts.

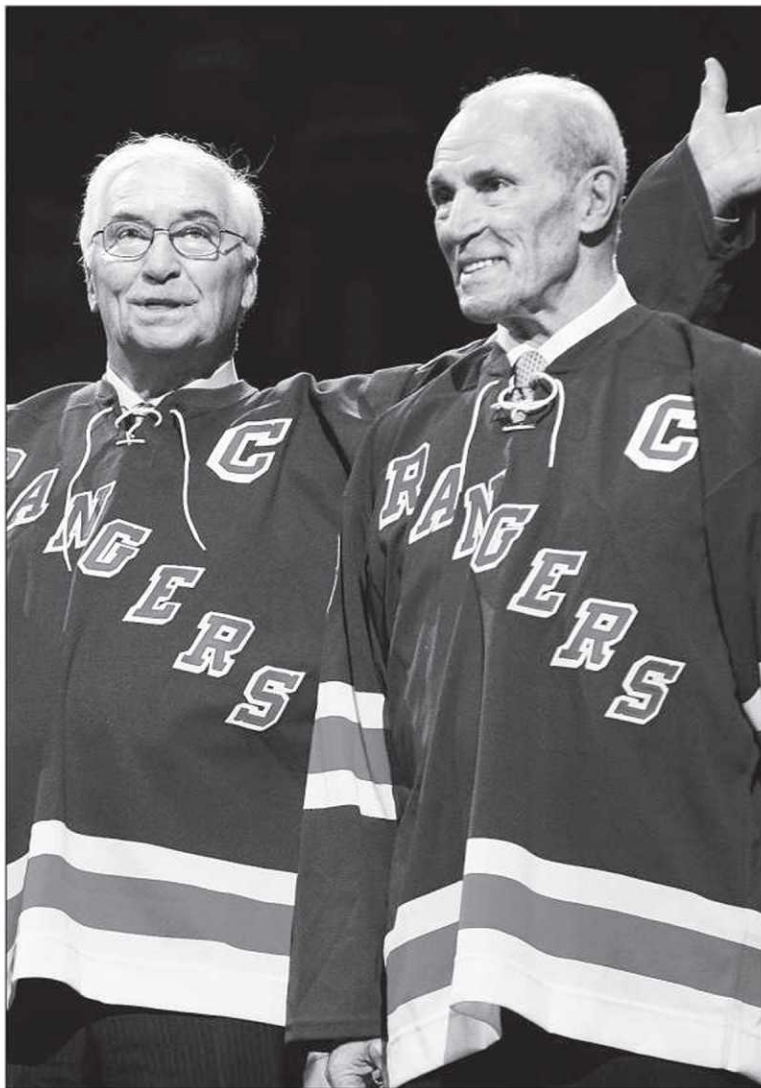
Du même coup, la porte-couleurs du club Etchemin, dont l'équipe est complétée par Nancy Bélanger, Annie Lemay et Joëlle Sabourin, montre un dossier parfait en trois sorties, devant Jennifer Jones (Équipe Canada), Maria Mallett (Colombie-Britannique) et Krista McCarville (Ontario), à 2-0.

Contre l'Île-du-Prince-Édouard, c'est le troisième bout qui a constitué, au dire de Larouche, le point tournant, alors que l'équipe québécoise a marqué trois points pour prendre les devants 5-2. «Nous sommes extrêmement satisfaites des résultats jusqu'à maintenant, a affirmé Larouche. Face au Nouveau-Brunswick et au Yukon, nous avons assez bien joué pour gagner, sauf que nous savions que nous pouvions faire mieux. Mais aujourd'hui (dimanche), contre l'Île-du-Prince-Édouard, nous avons vraiment bien joué. Après les trois points, inscrits au quatrième bout, nous avons bien contrôlé la rencontre et en aucun moment nous n'avons regardé derrière.»

UNE SEULE IDÉE EN TÊTE

Larouche avoue que son équipe s'est présentée à Victoria avec une seule idée en tête: bien jouer et tenter de poursuivre sur la lancée du début de saison. «Il est vrai que nous n'en sommes qu'au début de ce championnat et qu'il reste encore beaucoup de travail à faire. Mais ce qui est fait l'a été de belle façon et nous continuerons de travailler dans le même sens. Nous savons très bien que le plus difficile est à venir, mais l'équipe est prête et nous ne sommes pas vraiment disposées à donner des cadeaux à nos adversaires», a avisé Larouche.

Aujourd'hui, le Québec affrontera la Colombie-Britannique à 11h30, heure de l'Est, et l'Alberta à 16h. Dans d'autres matchs disputés hier après-midi, Équipe Canada a rossé la Nouvelle-Écosse par la marque de 9-1 dans une rencontre qui n'a nécessité que six bouts, le Nouveau-Brunswick a vaincu les Territoires du Nord-Ouest-Yukon 8-7, tandis que l'Alberta a défait le Manitoba 6-5.



Andy Bathgate (à gauche) et Harry Howell étaient bien heureux de voir leurs numéros hissés dans les hauteurs du Madison Square Garden. — PHOTO REUTERS

Hommage suprême

Les Rangers retirent les numéros d'Andy Bathgate et de Harry Howell

Associated Press

NEW YORK — Quelque trois décennies après que Harry Howell et Andy Bathgate eurent été intronisés au Temple de la renommée du hockey, voilà que les numéros 3 et 9 qu'ils ont portés pendant leurs glorieuses carrières ont été hissés dans les hauteurs du Madison Square Garden.

Ces deux coéquipiers pendant de nombreuses saisons avec les Rangers de New York ont fait l'objet d'une cérémonie spéciale avant le match d'hier contre les Maple Leafs de Toronto.

Howell a passé un peu plus d'une saison complète dans l'édifice situé sur la 33^e Rue, en plein cœur de Manhattan, mais lui et Bathgate ont surtout fait leur marque dans le vieil édifice, où ils ont pris part à 704 matchs ensemble.

«Y a-t-il meilleur endroit au monde pour jouer au hockey que New York?», a lancé Bathgate, attirant un tonnerre d'applaudissements de spectateurs qui, pour la grande majorité, ne l'ont jamais vu jouer. «Jamais nous n'avons rêvé de vivre pareille soirée, je peux vous l'assurer.»

Howell, un défenseur, et Bathgate, un ailier droit, se sont tous deux joints aux Rangers lors de la saison 1952-1953. Lorsqu'il a quitté les Rangers après un échange effectué en juin 1969, Howell avait participé à 1160 matchs avec les «Blueshirts», une marque

d'équipe encore inégalée. Le séjour de Bathgate avec les Rangers a pris fin 45 ans jour pour jour avant l'hommage qui lui a été réservé hier, lorsqu'il a été cédé aux Maple Leafs dans une transaction impliquant sept joueurs le 22 février 1964.

Âgé de 76 ans, Bathgate est le deuxième joueur ayant porté le numéro 9 avec les Rangers à voir son chandail retiré, après Adam Graves, qui a reçu un hommage semblable il y a quelques semaines à peine.

PRÉPARATION DE 57 ANS

Ils étaient nombreux à croire que ce double hommage n'aurait jamais lieu. Sam Rosen, descripteur des matchs des Rangers à la télé et le maître de cérémonie, a d'ailleurs affirmé que cette «soirée se préparait depuis 57 ans». «C'est un événement que j'espérais voir se réaliser depuis très longtemps, vous pouvez me croire», a lancé Rodrigue Gilbert, dont le chandail numéro 7 a été immortalisé le 14 octobre 1979, après une carrière de 18 saisons avec les Rangers, de 1960 à 1978.

En 17 ans avec les Rangers, Howell a amassé 82 buts et 263 passes pour un total de 345 points et s'est vu remettre le trophée Norris remis au meilleur défenseur à l'issue de la saison 1966-1967. Bathgate a amassé 272 buts et 457 mentions d'aide pour un total de 729 points en 12 saisons avec les Rangers.

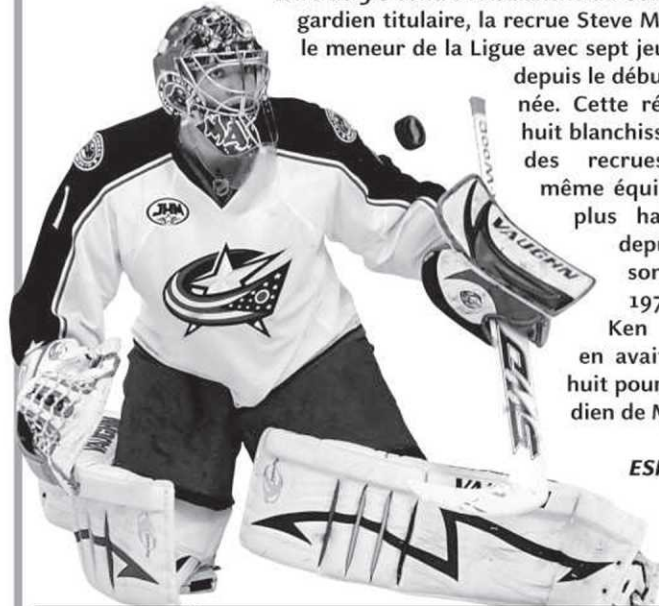
Temps d'arrêt

LE FOUINEUR

→ Larry H. Miller, propriétaire de la franchise du Jazz de l'Utah dans la NBA, est mort vendredi à l'âge de 64 ans après des complications d'un diabète de type II, a annoncé le Jazz. Miller, décédé chez lui entouré de sa famille, avait connu de très sérieux problèmes de santé récemment et avait notamment dû être amputé des deux jambes en dessous des genoux. Miller était propriétaire du Jazz depuis 23 ans. Il avait tout d'abord pris 50 % des parts de la franchise en 1985 avant d'en prendre totalement le contrôle l'année suivante. Il a contribué à faire de la franchise de basketball une institution dans la ville de Salt Lake City. Il avait cinq enfants et 21 petits-enfants. **D'après AFP**

→ Les gardiens recrues des Blue Jackets de Columbus font du bruit cette saison. À son deuxième départ en carrière dans la LNH, Dan LaCosta a enregistré un blanchissage dans une récente victoire de 3-0 contre l'Avalanche du Colorado. Le gardien titulaire, la recrue Steve Mason, est le meneur de la Ligue avec sept jeux blancs depuis le début de l'année. Cette récolte de huit blanchissages par des recrues d'une même équipe est le plus haut total depuis la saison 1971-1972 quand Ken Dryden en avait obtenu huit pour le Canadien de Montréal.

D'après ESPN.com



CITATION

«Tu feras signer un contrat à n'importe qui sachant jouer. J'aurais donné des contrats à des joueurs que je ne trouvais pas si bon. J'avais besoin de gars pour remplir les uniformes.»

— ROY KEANE, ancien manager de Sunderland en Premiership anglaise de soccer, à propos de son ancien travail. Le bouillant Irlandais a quitté son poste à la tête des «Black Cats» en décembre.

ZOOM FOOTBALL

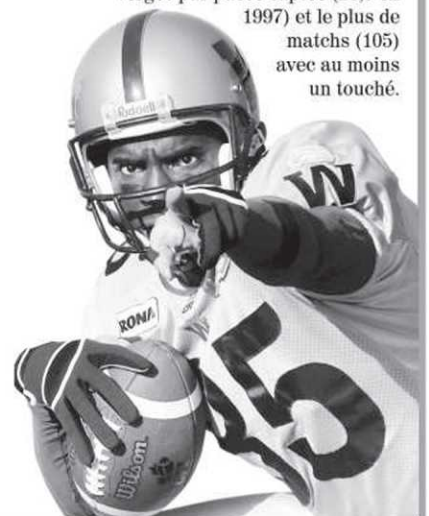
Ses statistiques

Comme receveur de passes

En saison	Saison	Rec.	Ver.	Moy.	Tou.
1995	25	469	18,8	4	
1996	34	613	18,0	6	
1997	61	1616	26,5	14	
1998	32	403	12,6	6	
1999	73	1193	16,3	6	
2000	78	1499	19,2	15	
2001	81	1214	15,0	14	
2002	105	1862	17,7	23	
2003	68	1144	16,8	15	
2004	68	1121	16,5	6	
2005	52	1184	22,8	17	
2006	79	1269	16,1	7	
2007	69	1108	16,1	8	
2008	29	458	15,8	3	
Totaux	854	15153	17,7	144	
En séries*	Saison	Rec.	Ver.	Moy.	Tou.
1995	5	78	15,6	0	
1996	1	5	5,0	0	
2000	9	140	15,6	2	
2001	9	199	22,1	2	
2003	0	0	0,0	0	
2006	2	76	38,0	0	
2007	13	181	13,9	2	
2008	5	56	11,2	0	
Totaux	44	735	16,7	6	

* inclut les matchs de la coupe Grey
Source : CP STATS LE SOLEIL

LE MEILLEUR → Milt Stegall (39 ans) a officiellement annoncé sa retraite, mercredi dernier, après une brillante carrière de 14 ans dans la LCF avec les Blue Bombers de Winnipeg. Probablement le meilleur receveur de passes de l'histoire de la Ligue, il détient plusieurs marques : le plus de touchés (147), de touchés par la passe (144) et de verges par la voie des airs (15 153), le plus de touchés en une saison (23 en 2002), la moyenne de verges par passe captée (26,5 en 1997) et le plus de matchs (105) avec au moins un touché.



HORAIRE TÉLÉ

CURLING FÉMININ

Tournoi des cœurs Scotties, 11h30, 16h et 21h30, TSN

Ovechkin et les Caps stoppent Pittsburgh

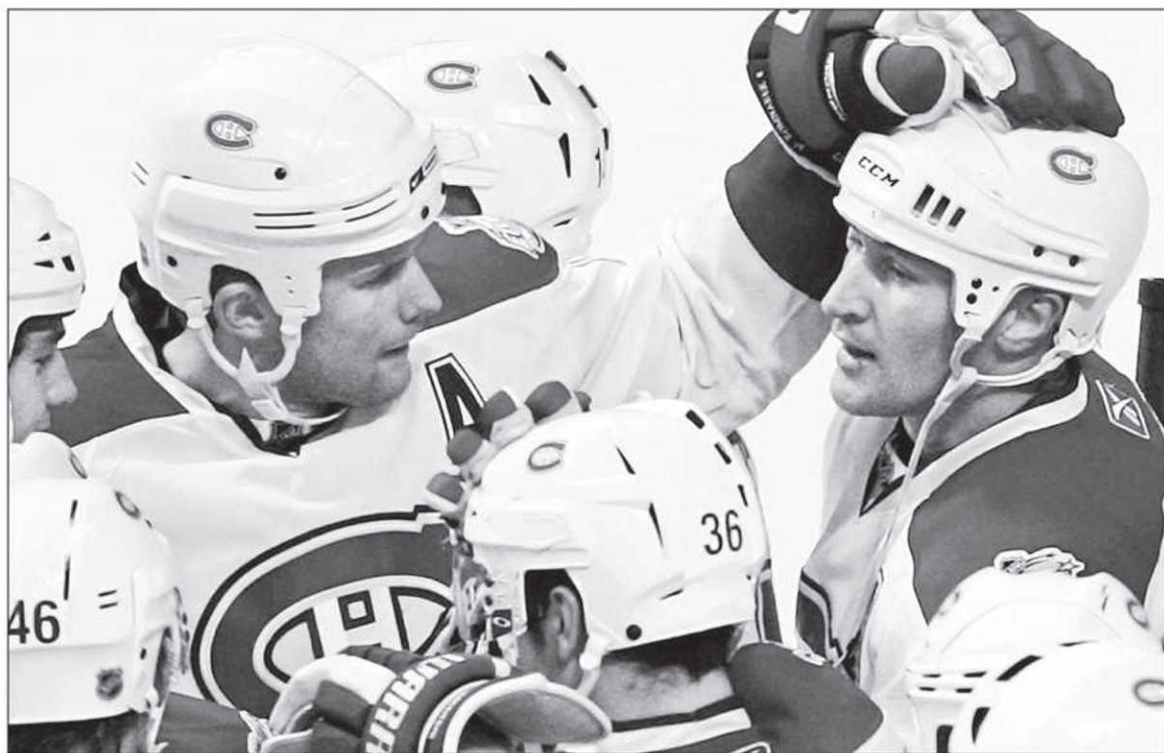
WASHINGTON — Alexander Ovechkin et les Capitals de Washington ont remis Sidney Crosby et les Penguins de Pittsburgh à leur place, hier, leur infligeant un cinglant revers de 5-2, leur premier en temps réglementaire depuis que Dan Bylsma a remplacé Michel Therrien derrière le banc.

Les deux grandes vedettes de la LNH ne s'aiment pas beaucoup, c'est maintenant officiel. Après une bousculade, Crosby, dont le

casque a été arraché dans l'échauffourée, a fait entendre son mécontentement pendant qu'un juge de ligne tentait de le reconduire à son banc. Ovechkin lui a répondu en lui envoyant la main, alors qu'il regagnait tranquillement le sien.

Ovechkin en a assez de voir Crosby pleurnicher et ce dernier déteste voir les sinagres du Russe sur la glace. Les deux joueurs n'ont pas caché leurs sentiments l'un et pour l'autre au cours de ce match. «Qu'est-ce que je peux dire? a demandé Ovechkin. Il est bon, mais il parle trop.»

Et que pense Crosby des agissements d'Ovechkin? «Que vous aimez ça ou pas, il n'arrêtera pas, a répondu Crosby. Certains aiment bien, d'autres pas. Personnellement, je n'aime pas ça.» AP



Alex Kovalev (à droite) est sorti des limbes samedi avec une production d'un but et deux passes. — PHOTO REUTERS

La quête, l'épreuve, la mort, la résurrection!

BILLET

François Gagnon

La Presse

MONTRÉAL — Je ne me souviens plus de son nom et je lui offre mes plus plates excuses. Il enseignait le français au Cégep de Sainte-Foy il y a plus de 25 ans.

Loin, très loin, d'être un étudiant modèle, ce prof m'avait tout juste donné la note de passage. J'avais pourtant tenté de l'amaudouer en l'assurant que les belles choses apprises dans le cadre de son cours me serviraient un jour...

Samedi, ce jour est arrivé. En regardant Alex Kovalev souffler des baisers aux partisans qui l'adorent, en le regardant lancer son bâton dans les gradins en sortant de la patinoire et en le regardant triompher au milieu de ses coéquipiers après un grand match, je me suis souvenu.

Je me suis souvenu des quatre grands principes nécessaires pour composer une œuvre: la quête, l'épreuve, la mort et la résurrection. Ces quatre principes composent la saison d'Alex Kovalev.

Meilleur marqueur du Canadien l'an dernier, à sa dernière saison d'un contrat qu'il tient à prolonger encore longtemps, Kovalev était promis à une autre grande saison. Il pouvait même être celui qui offrirait une 25^e conquête au Tricolore pour son année du centenaire. C'était la quête.

TRAVERSÉE DU DÉSERT

Les choses ne se sont pas déroulées comme prévu. Que non! Décevante, sa saison a été marquée de passages à vide. Limité à une passe dans les cinq matchs qui ont précédé le Match des étoiles où il a triomphé, il a ensuite frappé un mur

avec un but, six points, en 11 parties. C'était l'épreuve.

La mort a suivi lorsque Bob Gainey l'a retourné à la maison pour qu'il fasse le point sur sa saison. L'artiste, le héros, le fier gladiateur se faisait dire de rester loin de son équipe qui pouvait se passer de ses services tant ces services étaient nuls.

Samedi, on a eu droit à la résurrection. Un but, deux passes, de beaux jeux, de la détermination, de l'acharnement même. Le héros renaissait de ses cendres.

Si je me souviens bien du cours, la résurrection arrivait normalement au dernier chapitre pour ouvrir la voie à une fin heureuse. Avec 22 matchs à jouer, la résurrection de Kovalev arrive à l'avant-dernier chapitre. À lui d'en profiter pour écrire la conclusion et s'assurer que la résurrection de samedi soit le début d'un dénouement heureux et non le commencement de la fin!

Tanguay sur le point d'obtenir le feu vert

MONTRÉAL — Maintenant qu'Alex Kovalev est de retour au jeu après une absence de deux matchs, voilà que le Canadien pourrait renouer avec un autre attaquant de premier plan: Alex Tanguay. «Je rencontre le médecin mardi (demain) afin d'obtenir le feu vert», a indiqué l'attaquant qui a raté les 24 derniers matchs du Tricolore.

Tanguay est tombé au combat le 30 décembre, à Tampa Bay, après qu'il eut été mis en échec par Evgeny Artyukhin, un mastodonte de 6'5" et de 254 lb qui est aussi le plus rapide patineur du Lightning. Sous la force de l'impact, l'épaule de Tanguay — tout comme la baie vitrée — a été arrachée de son socle.

«Je patine avec l'équipe depuis une semaine et je devrais être en

mesure de prendre part à un entraînement régulier dès lundi (aujourd'hui) ou mardi (demain)», a expliqué Tanguay, croisé près du vestiaire, samedi, après la victoire de 5-3 contre Ottawa. «Je ne sais pas si je serai en mesure de jouer contre Vancouver. Je jouerai peut-être mardi ou sans doute vendredi. Je suis pas mal sûr de pouvoir être en uniforme lors du match à Philadelphie. C'est, du moins, mon objectif», a poursuivi Tanguay.

PAS À 100 % ?

«Je peux maintenant tout faire sur la patinoire et dans le gymnase en fait de gestes et de mouvements. Je n'ai aucune difficulté à décocher des tirs des poignets ou des tirs frappés. Il reste seulement à

déterminer à quel niveau la force est revenue. Je ne serai peut-être pas à 100 %, mais si je peux obtenir le feu vert, je serai de retour», assurait celui qui a amorcé la saison à la droite de Saku Koivu et de Christopher Higgins.

Témoin impuissant de la débâcle des dernières semaines, Tanguay a admis avoir traversé des moments difficiles. «C'est dur de vivre une période creuse comme celle qu'on a vécue lors du dernier voyage. Mais c'est pire encore quand tu es limité à un rôle de spectateur en raison d'une blessure. Tu voudrais aider l'équipe, tu voudrais que ta blessure guérisse plus vite, mais tu es condamné à attendre», a fait remarquer Tanguay. La Presse

REPÈREZ LES 3 INDICES

DES VIRÉES BUD LIGHT/REMPARTS

dans le journal Le Soleil ou lors des matchs des Remparts au Colisée Pepsi et inscrivez-vous sur le site remparts.ca.

Courez la chance de gagner l'une des deux Virées Bud Light à Montréal le 13 février ou à Rimouski le 13 mars en compagnie de trois de vos invités.

2 TIRAGES, 2 GAGNANTS!

Chaque Virée comprend: transport en limousine, billets pour le match Remparts, l'après-match Bud Light, une nuit à l'hôtel, petit déjeuner le lendemain du match. Retour à Québec vers midi.

Tirage le lundi 9 février pour La Virée à Montréal • Tirage le lundi 9 mars pour La Virée à Rimouski

BONNE CHANCE!

Réservez aux 18 ans et plus. Détails du concours au remparts.ca.

- ➔ INDICE 1 BRASSERIE LABATT
- ➔ INDICE 2 LA PLUS VENDUE AU MONDE
- ➔ INDICE 3 111 CALORIES

Limousine AI

BUD LIGHT

leSoleil

L'Océanic refuse de baisser les bras

Carl Thériault

Collaboration spéciale

RIMOUSKI — L'invincible Océanic fend la vague à pleine vapeur. Hier, la troupe rimouskoise ne s'est pas laissée impressionner par la puissance de feu des Voltigeurs de Drummondville en remportant une 14^e victoire consécutive contre les meneurs du circuit Courteau.

Un but de Philippe Cornet en tirs de barrage a aussi procuré un huitième gain dans pareilles circonstances en autant d'occasions cette saison à la troupe de Clément Jodoin, qui a été gardée dans le match grâce au brio du gardien Maxim Gougeon. À deux reprises au cours du match, l'Océanic a tiré de l'arrière par trois buts, mais cela n'a pas empêché Rimouski de finalement l'emporter 6-5.

Pour l'entraîneur-chef Clément Jodoin, le match d'hier était tout un spectacle de hockey. «Je dirais que c'est notre gros match de la saison. C'était épuisant en première période, excitant en deuxième et en troisième, et très émotionnel lors de la fusillade.»

SPECTACULAIRE GUGEON

Selon Jodoin, voilà une autre belle preuve que l'Océanic est à son meilleur quand le défi est élevé. «Si on a peur, meilleurs nous sommes contre notre adversaire. Quand tout le monde accepte son rôle et ne panique pas, c'est une équipe très intéressante à coacher. En première période, on a perdu le focus du match et on s'est fait mal tout seul. On est revenu de l'arrière et Maxim Gougeon a ensuite fait des arrêts spectaculaires contre les gros compteurs de la Ligue.»

La puissante attaque des Voltigeurs, Marc-Antoine Desnoyers en tête, avait pourtant rugé seulement 56 secondes après la mise au jeu. Mike Hoffman a marqué sur un jeu de puissance, et 34 secondes plus tard, Yannick Riendeau a poursuivi le bal, procurant une avance de 3-0 aux Voltigeurs après sept minutes de jeu. Sébastien Piché a mis fin au tourbillon, mais Patrik Prokop a porté la marque à 4-1 en faveur de Drummondville avant la fin du premier engagement.

En deuxième, ce fut au tour des visiteurs de provoquer une tempête au centre Marcel-Dionne en marquant quatre buts sans réplique pendant que Maxim Gougeon effectuait les arrêts-clés. Philippe Cornet, Jordan Caron et Emmanuel Boudreau, sur un cadeau du gardien Marco Cousineau, ont percé le gardien des Voltigeurs, qui a alors été remplacé par Antoine Tardif. Patrick Delisle-Houde a donné une priorité d'un but aux visiteurs après 40 minutes de jeu. Au début du dernier engagement, Gabriel Dumont a créé l'égalité.



Mikhail Stefanovich revendique maintenant 39 buts cette saison. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

La magie de Stefanovich

Les Remparts champions de division

Carl Tardif

ctardif@lesoleil.com

En l'emportant 8-4 aux dépens des Mooseheads d'Halifax, hier en fin d'après-midi, au Metro Centre de l'endroit, les Remparts de Québec ont doublé leur chiffre magique pour remporter officiellement le championnat de la division Telus Est de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Cette quatrième conquête depuis leur renaissance aura été l'affaire de l'offensive, plutôt efficace en sol néo-écossais. Les Remparts ont touché la cible huit fois sur 33 lancers, Mikhail Stefanovich pigeant à deux mains dans le buffet avec une récolte de quatre buts.

«Le championnat de la division, on n'en parlait pas. Après le match, j'ai même oublié de le souligner aux gars et il a fallu que j'y retourne pour leur dire. Ce qui est important, c'est qu'on vient de s'assurer de terminer parmi les trois premiers au classement des séries. Les prochains matchs seront importants et

ils décideront si nous serons dans la course pour le premier rang ou pas», notait l'entraîneur-chef Patrick Roy sur le chemin du retour en pensant aux quatre prochains matchs à l'horaire contre Shawinigan (2), Chicoutimi et Rimouski.

Le patron des Diables rouges se réjouissait d'abord de la production offensive de ses troupiers. En fait, ils ont marqué 24 buts à leurs quatre derniers matchs, dont 16 dans les trois arrêts de ce voyage à Bathurst, Charlottetown et Halifax.

«Offensivement, nous avons été très dangereux tout au long du voyage. La seule chose, c'est que ça n'a pas rentré l'autre soir à l'Île-du-Prince-Édouard. Je trouve ça le fun de générer de l'attaque, on méritait d'être plus productif. À la fin du match, on trichait un peu, ce qui a donné quelques chances aux Mooseheads, mais ça peut s'expliquer par le 3 en 3. À un moment donné, ça rentre dans les jambes», ajoutait-il.

TRIO RAPIDE

Roy était aussi épaté par la performance du tireur d'élite au dossard numéro 16. Après avoir mar-

qué une fois à chacun des deux premiers matchs de ce périple, il en a ajouté quatre, hier après-midi, soit ses 36^e, 37^e, 38^e et 39^e buts de la campagne. Il s'agissait de son deuxième match de quatre buts de la saison et d'un troisième tour du chapeau. «Il a été magnifique. Mikhail a joué comme il le fait depuis un bon bout de temps. Il affiche beaucoup de confiance. En compagnie de Jean-Simon Allard, il forme un très bon duo et l'ajout de Kelsey (Tessier) au centre amène de la rapidité. Honnêtement, ça nous fait un fichu de bon trio», soulignait celui dont le club affiche 93 points au compteur et ne peut plus être rejoint par l'Océanic.

En plus de Stefanovich, Allard a aussi connu un fort match avec un but (15^e) et trois passes, les autres buteurs étant Benjamin Breault (29^e), Samuel Groulx (1^{er}) et Hubert Genest (3^e). Jonathan Roy a reçu 40 lancers contre 33 pour ses deux vis-à-vis, Mark Yetman et Mathieu Corbeil-Thériault. Alexis Piette a amassé trois points (1-2) pour Halifax, dont les autres marqueurs ont été Jan Stransky, Gabriel Desjardins et Yuri Cheremetiev.

Relâchement coûteux pour le Drakkar

Steeve Paradis

Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — Le Drakkar de Baie-Comeau a connu un relâchement de quelques instants qui lui a coûté cher, car il a permis aux Saguenéens de Chicoutimi d'arracher un gain de 8-6, hier, au centre Georges-Vézina. Les hommes d'Éric Dubois ont au moins eu le mérite de s'accrocher jusqu'à la fin de ce match, où les notions défensives ont été laissées de côté.

Baie-Comeau tirait de l'arrière 4-3 après deux périodes, mais les locaux ont enfilé trois buts en moins de quatre minutes en début de troisième, ceux de Luc-Olivier Blain, de Sébastien Rioux, son deuxième, et de Drew Paris pour porter le pointage à 7-3. Pierre-Luc Lessard, Guillaume Goulet et Stéphane Michaud ont ensuite resserré la marque, mais ce fut trop peu trop tard.

«Le début de troisième nous a carrément coûté le match», a lancé un Éric Dubois déçu au bout du fil. «On était supposés avoir le *momentum* avec notre but en fin de deuxième, mais ce sont eux (les Sags) qui l'ont pris. On est sortis beaucoup trop mous en troisième et on leur a donné la chance de gagner ce match plutôt que d'aller le chercher. On a donné un paquet de surnombres et c'est inadmissible. Plutôt que de bâtir sur un temps fort, on s'est écroulés.»

Chicoutimi a ouvert le pointage en début de match par l'entremise de Nicolas Deschamps, qui a réussi à tromper Nathan Dunnnett d'un tir bas. Le Drakkar a créé l'égalité en supériorité numérique à 16:35 avec un but de l'inattendu Nicolas Sigouin, qui enfilait seulement son deuxième filet de la saison. Son tir frappé a surpris François Lévesque.

BUT IN EXTREMIS

Rioux a relancé les siens en avant en deuxième, un engagement interminable. Félix Petit, en désavantage numérique, a de nouveau créé l'égalité à 10:18, mais durant la même pénalité, Mathieu Tousignant a redonné les devants aux Sags. À 19:11, Jacob Lagacé croyait bien avoir mis à mal les espoirs du Drakkar en portant la marque à 4-2. Toutefois, dans la dernière seconde de la période, Gabriel Bourque a réduit l'écart à un seul but.

Les escarmouches après le coup de sifflet ont été nombreuses, Antoine Roussel et Lagacé s'avérant les agitateurs les plus actifs. Dans les circonstances, le Drakkar a démontré passablement de discipline, n'accordant que six supériorités numériques contre huit pour les Sags. Baie-Comeau a frappé quatre fois dans ces occasions contre deux pour Chicoutimi.

NOTES : François Lacerte a pris la relève de Dunnnett après le sixième but des Sags... Olivier Painchaud a complété la marque dans un filet désert.

EN BREF

Encore plus de 200 000 amateurs

→ Le Tournoi pee-wee a de nouveau franchi la barre des 200 000 amateurs. Pour son 50^e, l'événement a attiré 204 386 amateurs. C'est cependant 4001 de moins que l'année dernière. «On s'y attendait, a commenté Patrick Dom (photo). La présentation du Match des légendes nous a obligés à réduire de moitié le nombre de rencontres que nous tenions lors du dernier samedi du tournoi. Et même si nous avons ajouté une journée de plus au calendrier, nous savons que nous ne pourrions pas récupérer les spectateurs que nous allions perdre un mercredi.» Pour les amateurs de chiffres, mentionnons que 7095 amateurs de moins qu'en 2008 ont assisté aux matchs de samedi au Colisée Pepsi. Et pour ceux qui se posent la question, l'assistance de la rencontre des légendes n'a pas été comptabilisée dans l'assistance totale du Tournoi de cette année. **Jean-François Tardif**



Victoire des Bears

→ Les Bears de Hershey sont les nouveaux champions de l'Inter B. Ils ont succédé aux Screaming Eagles de Cap-Breton grâce à une victoire de 3 à 1 aux dépens de l'Avalanche du Colorado. Timothy (Drew) Bievenour a dirigé l'attaque des gagnants avec un doublé. Troy Beinhauer a inscrit l'autre filet des Bears. La riposte de l'Avalanche est venue de Derek Hamer. Grâce à leur victoire, les hockeyeurs du Hershey, finalistes dans l'Inter B en 2008, ont mis la main sur le trophée des Producteurs de lait du Québec. L'Avalanche a dû se contenter de la médaille d'argent et du trophée Patro Roc-Amadour. **Jean-François Tardif**

Rochester Alliance blanchie

→ Demi-finaliste de la classe AA, la formation de Rochester Alliance était opposée aux Blues de St. Louis dans un match dont l'enjeu était une place dans la grande finale de la Coupe du monde. La formation survivante du tournoi de la seconde chance disputé à l'Arpudrome de Charlebourg a vu sa belle aventure au Tournoi pee-wee prendre fin avec un revers de 3 à 0. Complètement menottée par la défensive des Blues, elle n'a réussi que neuf tirs au filet... **Demi-finalistes de l'Inter C, les Rapides de Beauce-Nord ont reçu le trophée Maxi remis à l'équipe par excellence de la province du Québec dans le CC. Jean-François Tardif**



Michel Bédard (au centre), qui a quitté son poste d'entraîneur en début de saison pour combattre un cancer, était très ému de la victoire de ses Diablos. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Des armes pour Michel

Donnacona-Pont-Rouge remporte un championnat pour son entraîneur malade

Jean-François Tardif

jftardif@lesoleil.com



Jamais une victoire au Tournoi pee-wee n'aura eu autant de signification pour une équipe. Obligé d'abandonner ses fonctions d'entraîneur des Diablos de Donnacona-Pont-Rouge en début de saison pour mener un combat contre le cancer, Michel Bédard a vu ses jeunes décrocher les grands honneurs de l'Inter C grâce à un gain émotif de 5 à 2 contre Arby's Avalanche.

«Ce tournoi-là, on l'a gagné pour Michel, a indiqué Samuel Mas-

son, le capitaine des Diablos, auteur de deux buts dans la victoire des siens. On connaît le combat qu'il doit mener contre le cancer et on s'est dit que c'est pour lui qu'on jouerait toute la saison. Et même si nous avons perdu notre premier match au Colisée, nous n'avons jamais cessé de croire en nos chances de gagner le Tournoi. On savait que nous avions mal joué et que nous pouvions faire mieux.»

De son côté, Daniel Bédard, qui a pris les destinées des Diablos à la place de son frère, a admis qu'il vivait un moment très spécial. Et les larmes qui mouillaient ses yeux traduisaient bien toute l'émotion qui l'animait. «Avec tout ce qui s'est passé depuis le début de la

saison... Je voulais que l'on gagne pour les jeunes, mais aussi pour mon frère. Et les gars ont été extraordinaires. Après notre défaite, je leur avais dit que tout le monde avait droit à une deuxième chance. Ils se sont donnés à fond et ils n'ont jamais abandonné. Je suis tellement fier d'eux.»

Présent à la rencontre d'hier, Michel Bédard était on ne peut plus ému. «C'est merveilleux de se sentir appuyé par des jeunes de 11 et 12 ans qui, sans que personne ne leur demande, ont décidé en début de saison de jouer pour moi. C'est le troisième tournoi des Diablos cette saison et c'est la troisième fois qu'ils se rendent en finale. Ils ont deux victoires et une défaite en fusillade.»

Bédard a vanté les Diablos, qui ont retroussé leurs manches à l'Arpudrome, où ils ont été parfaits, après avoir perdu leur première rencontre au Colisée Pepsi. Une performance qui leur a permis de revenir au Colisée pour la grande finale. «Moi non plus, je n'ai pas l'intention de lâcher mon combat.»

PAS LES FAVORIS

En mettant la main sur le trophée des caisses Desjardins du Québec, les Diablos sont devenus la première équipe de Donnacona à mériter un titre au Tournoi pee-wee depuis 1971 (classe C). Et dire qu'avant le match d'hier matin, les Diablos étaient considérés comme les négligés. Ils ont aussi gagné le Trophée Ville de Québec

remis à la meilleure équipe de la région de la capitale.

«Nous étions quand même confiants, même si personne ne nous voyait ici, a indiqué Daniel Bédard. Avant la rencontre, j'avais dit aux gars que c'était l'équipe qui voulait vraiment aller jusqu'au bout qui l'emporterait.»

En avant 2 à 0 en première grâce à des buts de Benjamin Coutu-Roberge et de Simon Lévesque, les Diablos ont ajouté un filet en deuxième, le premier de Masson, et pris une avance de 3 à 1. Cédric Paquet et Masson ont porté la marque 5 à 1 en troisième avant qu'Arby's ne marque son dernier but. «Entre la deuxième et la troisième, j'ai dit aux gars de ne pas lâcher, qu'ils vivaient le rêve de leur vie.»

→ Résultats

DEMI-FINALES AA

- Rochester Alliance 0, St. Louis Blues 3
 - York Simcoe Express 5, Remparts de Québec 1

FINALE AA - COUPE DU MONDE

- St. Louis Blues 4, York Simcoe Express 3

FINALE INTER C

- Diablos Donnacona-Pont-Rouge 5, Arby's Avalanche 2

FINALE INTER B

- Hershey Bears 3, Colorado Avalanche 1

ASSISTANCE

Total 2008 210 164

Total 2009* 204 386

Différence..... - 4001

* Le Tournoi s'est déroulé sur 12 jours au lieu de 11.

Les Blues champions de la Coupe du monde

Les Blues de St. Louis sont champions de la Coupe du Monde. Confrontés à la formation de York Simcoe Express en grande finale de la classe AA, ils ont remporté une victoire de 4 à 3 et décroché le trophée Alex-Légaré, mettant ainsi fin à une domination de quatre ans des équipes de Detroit.

«Un moment extraordinaire pour les jeunes, a dit l'entraîneur-chef Al MacInnis. Ça faisait deux ans qu'ils se préparaient pour leur participation au Tournoi pee-wee. Et aujourd'hui (hier), ils sont champions. Tout le crédit pour cette victoire leur revient. C'est cependant plaisant de penser qu'après toutes ces années, la

formation de St. Louis récolte enfin un premier titre à Québec. C'est une belle récompense pour John Wensink, qui œuvre au sein du programme de hockey depuis une vingtaine d'années.»

PAS FACILE

Les Blues n'ont pas eu la vie facile, hier. Ils ont dû surmonter un déficit d'un but au début de la troisième période pour ensuite se sauver avec la victoire. Et même si Alex Jasiek a été le meilleur en attaque avec un doublé, Ryan Norman a joué les héros avec le filet qui a brisé l'égalité de 3 à 3 avec moins de sept minutes à faire dans le match. Will Scherer a compté

l'autre but des gagnants. La riposte de York Simcoe est venue de Connor McDavid, Dylan Yip Chuck et Connor Whiteside.

«Les gars ont fait preuve de beaucoup de caractère. En déficit par deux buts, ils auraient pu se laisser aller au découragement. Mais au contraire, ils ont travaillé encore plus fort. Ils avaient déjà fait face à de l'adversité et ils savaient comment se regrouper pour revenir dans le match. Les gars ont dû jouer du gros hockey pendant toute la semaine pour gagner. Ils ont rencontré d'excellentes équipes alignant des joueurs ayant de très grandes habiletés individuelles.»

MacInnis a conclu en disant qu'il avait trouvé plus difficile de vivre un match de championnat derrière un banc que sur la patinoire. «Quand tu joues, tu as l'impression de contrôler quelque chose, ce qui n'est pas le cas quand tu coaches.»

Jean-François Tardif



Les Blues de St. Louis succèdent aux équipes de Detroit, vainqueurs quatre années de suite.

— PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

À deux matchs de la perfection

Les petits Remparts s'inclinent 5-1 en demi-finale contre l'Express de York Simcoe

Jean-François Tardif

jftardif@lesoleil.com

À l'impossible, nul n'est tenu. Le beau parcours des petits Remparts au Tournoi pee-wee s'est arrêté, hier matin. Opposée à l'Express de York Simcoe en demi-finale de la classe AA, la formation québécoise s'est inclinée 5 à 1.

«On a eu un très beau parcours, a indiqué l'entraîneur-chef Richard Bolduc. Nous avons presque frôlé la perfection. Mais la défaite, comme la victoire, fait partie des choses de la vie. On peut tomber. Mais l'important, c'est de se relever. Et je suis certain que c'est ce que les jeunes vont faire. Ils peuvent quitter le Colisée Pepsi la tête haute.»

L'entraîneur-chef n'a pas caché que ses joueurs avaient dû composer avec énormément de pression au Tournoi pee-wee. Les attentes envers sa troupe étaient grandes, même très grandes. Mais ses joueurs ont bien répondu. Il a ajouté que ses protégés avaient toujours joué avec beaucoup d'émotion. Et grâce à leur expérience au Colisée, ils ont développé leurs aptitudes et leur attitude et ils sont par le fait même devenus de meilleurs individus.

RIVAUX SOUS-ESTIMÉS

Parlant de la rencontre contre York Simcoe, Bolduc a avoué que ses joueurs avaient peut-être sous-estimé leurs rivaux ontariens. «J'ai senti un manque de concentration pendant notre préparation.»

«On pensait déjà à la grande finale et aux Blues de St. Louis, a corroboré le gardien Gabriel Parent. On a pris l'Express à la légère. On n'avait pas peur de perdre.»

Premiers à s'inscrire au pointage après seulement 29 secondes de jeu en première, un but



L'Express a rapidement imposé son rythme pour mettre fin au beau parcours des petits Remparts. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

de William Vallières, les petits Remparts ont ensuite vu leurs rivaux imposer leur rythme. Et en moins de quatre minutes, ils ont renversé la vapeur pour prendre une avance de 2 à 1. Et c'est avec un retard de deux buts que les favoris de la foule ont regagné leur vestiaire. Bolduc s'est alors adressé à ses joueurs. «Je leur ai demandé de revenir à la base. Je leur ai dit que nous devions lancer davantage au filet et nous

nous sommes fixé comme objectif de marquer le premier but de la troisième période. Mais nous avons été incapables de le faire.»

DÉÇU MAIS SATISFAIT

Capitaine des petits Remparts, qui sont dans la vraie vie les Citadelles de Québec, Maxime Chevalier a expliqué qu'il était à la fois déçu et satisfait. Déçu de la défaite des siens, mais satisfait de leur performance au Tournoi pee-

wee. «Nous nous étions fixé comme objectif de disputer cinq rencontres au Colisée. Et c'est ce que nous avons fait.»

Sans chercher d'excuses pour expliquer la défaite de son équipe, Chevalier a indiqué que les petits Diablos rouges étaient fatigués mentalement et physiquement. Ses coéquipiers et lui avaient beaucoup de pression et, de plus, ils ont dû composer avec un horaire très exigeant qui les a

obligés à disputer sept rencontres en huit jours.

Appelé à analyser la rencontre des siens face à York Simcoe, il a lancé: «Mettons que l'on était bien partis. Mais par la suite, nous avons été incapables d'exécuter les petites choses qui font la différence.»

«On était pas mal fatigués, a renchérit Parent. Nous n'avions pas eu beaucoup de temps pour nous reposer. Ça ne nous a sûrement pas aidés.»



**Équipé
au Max**

**Quand on fait du bon travail,
ça paraît.**



2009
MOTOR TREND
CAMION DE L'ANNÉE*

PERSONNALISEZ VOTRE CAMION.

1000 \$

JUSQU'À

**D'ACCESSOIRES FORD
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES**

POUR TOUTS LES F-150, RANGER ET SPORT TRAC 2009
ET LA PLUPART DES SUPER DUTY

**FORD F-150 XLT 4X4 2009
À CABINE DOUBLE**

399 \$

/mois*

LOCATION 48 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS



**FORD RANGER SPORT 2009
À CABINE DOUBLE**



252 \$

/mois†

à l'achat, terme de 72 mois.

0 \$ DE MISE DE FONDS. PRIX DE VENTE : 13 999 \$

FORD SPORT TRAC XLT 4X4 2009



389 \$

/mois*

Location 48 mois.
Frais de transport en sus.

FORD SUPER DUTY 2009



LOUEZ OU ACHETEZ ET OBTENEZ

6 000 \$

JUSQU'À
D'ALLOCATION-LIVRAISON**

ford.ca



propulsée par vous

Véhicules à titre indicatif seulement. Recevez, sans frais supplémentaires, un crédit de 1 000 \$ à l'achat d'accessoires d'origine Ford sélectionnés à l'achat ou à la location de tous les Ford F-150, F-250, F-350, F-450, F-550 Super Duty (excluant les châssis-cabines), Sport Trac ou Ranger 2009 neufs livrés au plus tard le 30 avril 2009. L'offre est valable du 20 février 2009 au 30 avril 2009. Les taxes sont applicables au prix total du véhicule, y compris les accessoires. Cette offre est soumise à la disponibilité des véhicules et des accessoires. Les accessoires peuvent être différents de ceux représentés. Veuillez consulter votre concessionnaire pour obtenir le prix des accessoires en vigueur. L'offre de 1 000 \$ d'accessoires n'est pas monnayable et ne s'applique qu'aux accessoires représentés. Une valeur maximale de 1 000 \$ d'accessoires par véhicule admissible. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible, et ce, pour un maximum de deux véhicules admissibles différents par client (la « règle de 2 »). Les accessoires installés en usine ne sont pas admissibles à cette offre. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs au moment de l'achat. Les commandes à l'usine sont admissibles au programme de protection des encouragements. L'offre ne s'applique pas aux véhicules ayant droit au Programme de réduction des prix aux gouvernements, aux primes ou allocations-livraisons pour parcs (autres que les parcs de petite dimension possédant un numéro d'identification de parc (NIP) admissible), aux primes pour la location quotidienne, à l'assistance-compétitivité des prix, ainsi qu'aux programmes A/X/Z. Offre d'une durée limitée pouvant être annulée sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. ** Obtenez le montant en allocation-livraison suivant à l'achat au comptant, au financement à l'achat ou à la location des véhicules 2009 neufs suivants : 6 000 \$ pour le F-150, les F-250 à F-450 (excluant les châssis-cabines) et les châssis-cabines F-350; 5 000 \$ pour les Ranger à cabine double (excluant la version XL); 4 250 \$ pour les châssis-cabines F-450 et F-550 à moteur diesel; 3 750 \$ pour les châssis-cabines F-450 et F-550 à moteur à essence; et 3 000 \$ pour les Ranger à cabine simple et la version SL à cabine double. * Frais de transport de 1 350 \$ en sus. Première mensualité et mise de fonds de 2 995 \$ (F-150) et 2 990 \$ (Sport Trac) ou échange équivalent exigés à la livraison. Des frais de 0,12 \$ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. † Frais de transport de 1 300 \$ en sus. Exemple de financement : un montant de 13 999 \$ au taux d'intérêt annuel de 8,99 % correspond à une mensualité de 252 \$ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 4 170 \$, pour une obligation totale de 18 169 \$. Les frais de transport de 1 300 \$ sont en sus. Mise de fonds de 0 \$. Les mensualités varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation du crédit de Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au versement mensuel offert en vertu du taux d'intérêt annuel le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford.